



ROČNÁ SPRÁVA 2007/ANNUAL REPORT 2007



ROČNÁ SPRÁVA 2007
ANNUAL REPORT 2007



ROČNÁ SPRÁVA 2007/ANNUAL REPORT 2007

OBSAH

Príhovor generálneho riaditeľa	6
Príhovor predsedu dozornej rady	8
Štruktúra spoločnosti	9
Vedenie spoločnosti	10
Predstavenstvo	12
Dozorná rada	14
Organizačná štruktúra spoločnosti	16
Základné údaje o spoločnosti	18
Prehľad akcií k 31. 12.	20
Dcérská spoločnosť Infra Services, a. s.	22
Ľudské zdroje, personálna politika	26
Zavádzanie procesného riadenia a jeho vplyv na organizačnú štruktúru spoločnosti	30
Zámery spoločnosti	30
Public relations a interná komunikácia	32
Historické medzníky vodárne v Bratislave	34
Spoločnosť v médiách	38
Spoločenská zodpovednosť BVS	42
BVS a životné prostredie	42
Služby zákazníkom	44
Štruktúra zákazníkov	48
Pozícia Bratislavskej vodárenskej spoločnosti podľa ekonomickej týždeníka Trend	50
Cena za výrobu, distribúciu a dodávku pitnej vody a za odvádzanie a čistenie odpadovej vody	52
Výroba a dodávka pitnej vody	56
Odvádzanie a čistenie odpadových vôd	60
Laboratórna činnosť	64
Investičná výstavba	66
Perspektív modernizácie infraštruktúry BVS a ich implementácia	70
Správa predstavenstva o podnikateľskej činnosti a stave jej majetku	74
Správa o činnosti dozornej rady	76
Finančná analýza	78
Výkazy za posledné tri účtovné obdobia	82
Prehľad peňažných tokov	86
Prehľad o pohybe neobežného majetku	90
Prehľad o pohybe vlastného imania	96
Prehľad o pohybe akcií za roky 2005 až 2007	98
Rozdelenie zisku za roky 2005 až 2007	102
Riadna účtovná závierka	103
Výkaz ziskov a strát k 31. decembru 2007	107
Poznámky k účtovnej závierke	115
Rating spoločnosti	127
Správa audítora k riadnej účtovnej závierke	140
Kontakt	144

CONTENT

The General Director's address	6
Views presented by the supervisory board chairman	8
Company structure	9
The top management	11
Board of directors	13
Supervisory board	15
Organizational structure of Bratislavská vodárenská spoločnosť, a. s.	17
Basic data of the company	19
Overview of shares as of 31 december	20
Subsidiary company Infra Services, a. s.	24
Human resources, staff policy	28
Introduction of process management and its effect on the company's organizational structure	31
Objectives of the company	31
Public relations and internal communication	33
Historical milestones of the Bratislava waterworks	36
The company in the media	40
Social responsibility of BVS	43
BVS and the environment	43
Services to customers	46
Structure of customers	49
Position of Bratislavská vodárenská spoločnosť according to the economic weekly Trend	51
Price for production, distribution, and delivery of drinking water and draining and treatment of wastewater	54
Production and supply of drinking water	58
Draining and treatment of wastewater	62
Laboratory activities	65
Construction investments	68
Perspectives for modernization of infrastructure of water management systems	72
Report of the board of directors about its business activities and state of assets	75
Supervisory board of the report on activities	77
Financial analysis	80
Balance statements for past three accounting periods	84
Overview of cash flows	88
Overview of movement of non-current assets	93
Overview of movement of shareholders' equity	97
Overview of changes of share ownership for the years 2005 to 2007	98
Profit distribution for the years 2005 to 2007	102
Due statement of finances	109
Profit and loss account	113
The corporation's rating	127
Notes to the financial statements	128
Auditor's report on due financial statements	141
Contact	144



Vážené dámy, vážení páni,

keď si po rokoch zoberiete do rúk niektorú ročnú správu, očakávate, že vám poskytne ucelený obraz o tom, čo sa v spoločnosti udialo v tomto roku. S cieľom takýto obraz vytvoriť začína redakčná rada svoju činnosť už na začiatku každého roka. A ako sa už stalo dobrým zvykom, ide aj o výtvarnú, resp. grafickú stránku ročnej správy.

Je mi čtom prihovoriť sa vám ako prvý a uviesť vás do tohto, podľa môjho názoru zaujímavého čítania.

Výsledky, ktoré Bratislavská vodárenská spoločnosť dosahuje, sú výsledkami práce nielen všetkých jej zamestnancov, ale aj výsledkom činnosti tých, ktorí vytvárajú podmienky na podnikanie ako také a zvlášť na podnikanie vo vodárenskom odvetví.

Krátke hodnotenie uplynulého roka začнем povrchním našich zámerov so skutočnosťou.

Hlavné zámery spoločnosti, tak ako boli uvedené v predchádzajúcej ročnej správe, avizovali jej pokračovanie v nastúpených procesoch transformácie, strategickú orientáciu na hlavné predmety činnosti, s čím súviselo aj vyčlenenie servisných a obslužných činností mimo materskej spoločnosti.

Z tohto dôvodu vznikla koncom roka 2007 dcérská spoločnosť Infra Services, a. s. Ani problémy, ktoré sprevádzali vznik a prvé mesiace existencie tejto spoločnosti, neznižujú význam strategického rozhodnutia jej vedenia a význam aktívnej podpory akcionárov tomuto rozhodnutiu.

Podávanie za spoluprácu a za spoluuvárvanie priaznivého prostredia pre plnenie zámerov spoločnosti patrí aj zástupcom zamestnancov spoločnosti.

Rok 2007 potvrdil aj očakávané smerovanie cez novú reguláciu k udržaniu cien vodného a stočného na neprimerane nízkej úrovni, ako sa hovorí „za každú cenu“, bez predchádzajúcich analýz a uvedomenia si dôsledkov, ktoré takéto obmedzovanie pre vodárenské podniky a celé vodárenské odvetvie znamená.

Spoločnosť sa z týchto dôvodov dostala do sporu s regulačným úradom. Súd zrušil platnosť cez nového rozhodnutia úradu a ten na základe návrhu spoločnosti schválil v septembri nové ceny vodného a stočného.

Pre spoločnosť to znamenalo navrhnutý, schváliť a realizovať upravený obchodný a finančný plán. Situáciu komplikovali prebiehajúce zásadné zmeny v informačných systémoch spoločnosti, najmä zmena zákazníckeho informačného systému.

Aj keď spoločnosť, aj vďaka zvýšeným výnosom z predaja vody a čistenia odpadových vôd, splnila finančný plán v oblasti tvorby zisku, musíme konštatovať, že z dôvodu tlaku regulačného úradu zisk spoločnosti z regulovaných činností klešá. Spoločnosť nadále nevytvára dostatok vlastných zdrojov na financovanie obnovy a rozvoja infraštruktúrneho majetku. Napriek tomu v roku 2007 dosiahla najvyšší objem investícii realizovaných z vlastných zdrojov od svojho vzniku.

Spomedzi významných investičných akcií, ktoré spoločnosť v roku 2007 realizovala, treba spomenúť aspoň projekt, ktorý azda najviac prispieje k modernizácii spoločnosti, a tým je projekt Integrovaného systému riadenia (ISR).

Spoločnosť aj v roku 2007 pokračovala v investovaní do ľudských zdrojov, v podpore neziskových organizácií, ktoré pracujú v oblasti zdravotnej, sociálnej a kultúrnej. Finančne sme podporili aj podujatia miest a obcí, na ktorých území vykonávame podnikateľské činnosti.

Na základe dosiahnutých výsledkov možno konštatovať, že Bratislavská vodárenská spoločnosť je nielen prirodzeným lídrom vodárenského odvetvia, ale svoje postavenie dlhodobo potvrdzuje dosahovanými technickými, ekonomickými a finančnými výsledkami.

Daniel Gemeran
generálny riaditeľ



Dear Ladies and Gentlemen

If you pick up an previous annual report from the past, you expect it to give a complete picture of what happened at the company during this or that year. It is with the aim of creating such a picture that the editorial board sets about its work at the beginning of each year. As has become a good practice, emphasis is also laid on the creative and graphical aspects of the report.

It is my privilege to be the first to address you and to present you with what I believe is an interesting piece of reading.

The results achieved by the Bratislava Water Company reflect not only the work of its employees, but also the activities of those who create the conditions in which it conducts business, especially its business in the water industry.

In briefly reviewing the past year, I will begin by comparing objectives we set ourselves with what actually happened.

The principal objectives, as set out in the previous annual report, included continuing the company's transformation processes and its strategic focus on a core scope of activities, a corollary of which was the hiving off of servicing and support activities from the parent undertaking.

It was for this reason that the subsidiary Infra Services, a.s. was established at the end of 2007. Although problems accompanied the establishment and first months of the subsidiary, they did not detract from the significance of the strategic decision taken by the company's management, nor from the significance of our shareholders' active support for that decision.

For cooperation and for helping to create a favourable environment for the fulfilment of the company's objectives, thanks are also owed to the staff representatives.

Price regulation in 2007 followed the expected course towards keeping water and sewerage charges at an unreasonably low level – "at any price", as they say – without prior analyses or appreciation of just what effect such a restriction would have on water companies and the water industry as a whole.

The company therefore took the regulator to court, and succeeded in having its pricing decision struck down. In September 2007, the regulator approved new water and sewerage charges on the basis of the company's proposal.

This affected the company in that it had to draft, approve and implement a modified business and financial plan. The situation was complicated by ongoing substantial changes to the company's information system, especially the modification of the customer information system.

Although the company fulfilled its financial plan in terms of profit generation – thanks also to higher income from the sale of water and treatment of wastewater – it must be noted that, owing to the pressure from the regulator, profits on regulated activities were down. While the company is still not generating sufficient own funds to cover the renovation and development of infrastructure assets, it nevertheless managed last year to record its highest ever volume of investments from own funds.

Among the major investments made in 2007, it is necessary to mention at least one project which has probably made the largest contribution to the company's modernization – the Integrated Management System.

During 2007, the company continued its investment in human resources and its support for non-profit organizations operating in the health-care, social and cultural fields. We also provided financial backing to civic and municipal events held in the territory where our business activities are conducted.

Based on the reported results, it may be said not only that the Bratislavská vodárenská spoločnosť is a natural leader in the water industry, but that its standing has long been confirmed by its technical, economic and financial results.

Daniel Gemeran
Director General





Vážené dámy, vážení páni,

valné zhromaždenie spoločnosti, ktoré sa konalo 12. júna 2008, prebehlo v pokojnej pracovnej atmosfére. Tento rok, podobne ako minulý, vyslovili akcionári spokojnosť s výsledkami hospodárenia spoločnosti za rok 2007. Je to dobrá správa nie len pre vedenie spoločnosti a jej zamestnancov, ale aj pre 680-tisíc obyvateľov, ktorých zásobuje pitnou vodou. Z dosiahnutých výsledkov je zrejmé, že spoločnosť je konsolidovaná a vykazuje trend trvalého rastu. Potešiteľná je aj skutočnosť, že v roku 2007 pokračoval mierne rastúci trend spotreby vody.

Pripomeňme si niektoré dosiahnuté výsledky:

- výsledok hospodárenia spoločnosti predstavuje zisk 236 713-tis. Sk pred zdanením, čo je lepší výsledok, ako bol predpokladaný,
- spoločnosť zaznamenala nárast celého majetku o 315 mil. Sk,
- bolo ukončených 32 stavieb a spolu s prípravou na nové stavby bolo preinvestované 1,47 mld. Sk, čo potvrzuje sústavný nárast investovania od roku 2004, keď bolo preinvestovaných asi 0,5 mld. Sk,
- výška vlastného imania od založenia spoločnosti vykazuje trend trvalého rastu a v roku 2007 pripadá na jednu akciu základného imania vlastné imanie vo výške 1 237 Sk.

Uvedené výsledky bolo možné dosiahnuť nielen poctivou prácou zamestnancov a vedenia, ale tiež dobrým rozhodnutím akcionárov, od založenia spoločnosti využívať každoročný zisk na investície. Zvlášť za toto rozhodnutie patrí našim akcionárom podakovanie. Používanie celého vytvoreného zisku umožňuje manažmentu spoločnosti realizovať strategicky významné investičné akcie a modernizovať naše zariadenia, čo vytvára predpoklady dobrého hospodárenia spoločnosti aj v budúcom období.

DEAR LADIES AND GENTLEMEN

The General Meeting of our joint-stock company was held on 12 June 2008 in a smooth working atmosphere. Like last year, the shareholders expressed satisfaction with the company's annual results for 2007. This is good news not only for the company's management and staff, but also for the 680 000 people to whom BVS supplies drinking water. It is clear from the results that the company has a consolidated basis and is reporting sustained growth. It is also pleasing to note that the slightly rising trend in water consumption continued in 2007.

Let me mention a few of the results:

- the company reported a profit before tax of SKK 236 713 000, which was better than predicted;
- the company's total assets increased by SKK 315 million;
- with the completion of 32 projects and preparations for new projects, a total of SKK 1.47 billion was invested, confirming the systemic increase in investment that has taken place since 2004 (when around SKK 0.5 billion was invested);
- equity has risen every year since the company was established, and equity per share in 2007 represented SKK 1 237.

These results could not have been achieved without the conscientious work of the company's employees and management, or the fact that the shareholders have, since the establishment of the company, taken the sound decision to reinvest profits. For this decision, in particular, the shareholders are to be thanked. By using all the profit generated, the management has been able to implement strategically significant investment projects and to modernize our facilities, thereby laying the foundations for the company's successful performance in the future.

The years ahead will bring tough decisions on the need to secure funds for even greater investments over the period 2009–2011. The decisions that the shareholders and bodies of the company take in this regard will, in my view, be crucial. Despite the company facing unfavourable regulation of water and sewerage charges, our common wish and objective for the future should be to preserve a high rate of investment that will allow us to modernize and achieve a more efficient operation.

On behalf of the Supervisory Board, I would like to thank all our employees for their committed and high-quality work during 2007.

Ing. Karol Kolada
Chairman of the Supervisory Board

ŠTRUKTÚRA SPOLOČNOSTI

GENERÁLNY RIADITEĽ	Ing. Daniel Gemeran
FINANČNÝ RIADITEĽ	Ing. Peter Vojtaššák
TECHNICKÝ RIADITEĽ	Ing. Jaroslav Néma
VÝROBNÝ RIADITEĽ	Ing. Ján Rafajdus

■ DIVÍZIA VÝROBY VODY

Vedúca divízie	Ing. Alena Trančíková
Sídlo	Starohájska 14, 851 02 Bratislava 5

■ DIVÍZIA ODVÁDZANIA ODPADOVÝCH VÔD

Vedúci divízie	Ing. Jaroslav Grič
Sídlo	Hraničná 10, 821 05 Bratislava 2

■ DIVÍZIA ČISTENIA ODPADOVÝCH VÔD

Vedúci divízie	Ing. Vladimír Kvassay
Sídlo	Betliarska 2, 851 07 Bratislava 5

■ DIVÍZIA DISTRIBÚCIE VODY

Vedúci divízie	Ing. Michal Dušanič
Sídlo	Starohájska 14, 851 02 Bratislava 5

■ DIVÍZIA SERVISNÝCH ČINNOSTÍ (do 21. 12. 2007)

Vedúci divízie	Robert Paulen
Sídlo	Molecova 1, 841 04 Bratislava 4

■ DIVÍZIA CHEMICKO-TECHNOLOGICKÝCH A LABORATÓRNYCH ČINNOSTI

Vedúca divízie	Ing. Eva Spáčová
Sídlo	Bojnická 6, 831 04 Bratislava 3

COMPANY STRUCTURE

DIRECTOR GENERAL	Ing. Daniel Gemeran
FINANCE DIRECTOR	Ing. Peter Vojtaššák
TECHNICAL DIRECTOR	Ing. Jaroslav Néma
PRODUCTION DIRECTOR	Ing. Ján Rafajdus

■ WATER PRODUCTION DIVISION

Head of division	Ing. Alena Trančíková
Address	Starohájska 14, 851 02 Bratislava 5

■ WASTEWATER DRAINING DIVISION

Head of division	Ing. Jaroslav Grič
Address	Hraničná 10, 821 05 Bratislava 2

■ WASTEWATER TREATMENT DIVISION

Head of division	Ing. Vladimír Kvassay
Address	Betliarska 2, 851 07 Bratislava 5

■ WATER DISTRIBUTION DIVISION

Head of division	Ing. Michal Dušanič
Address	Starohájska 14, 851 02 Bratislava 5

■ SERVICING ACTIVITIES DIVISION (to 21. 12. 2007)

Head of division	Robert Paulen
Address	Molecova 1, 841 04 Bratislava 4

■ DIVISION OF CHEMICAL-TECHNOLOGICAL AND LABORATORY ACTIVITIES

Head of division	Ing. Eva Spáčová
Address	Bojnická 6, 831 04 Bratislava 3



ING. DANIEL GEMERAN

(12. 2. 1956)

generálny riaditeľ a predseda predstavenstva

Vzdelanie: STU Bratislava, (SVŠT), odbor vodné stavby a vodné hospodárstvo

Pracovné pozície:

- hlavný projektant a hlavný inžinier projektu, vedúci strediska hydrotechnických stavieb - Hydroconsult Bratislava, š. p.
- projektant na projekciu vodného diela Gabčíkovo – Nagymaros
- rôzne pozície v súkromných spoločnostiach špecializujúcich sa na hydrotechnické a hydroekologicke projekty a štúdie
- expert Únie miest pre infraštruktúru Od roku 1996 sa zaoberal problematikou transformácie štátnych podnikov vodární a kanalizácií

Začiatok funkčného obdobia vo vedení BVS:
11/2003

Director General and Chairman of the Board of Directors

Graduated from: STU Bratislava (SVŠT) – Civil Engineering Faculty, department of hydro-construction and water management

Work positions:

- chief designer and chief engineer of a project, head of the unit for hydrotechnical constructions - Hydroconsult Bratislava, š. p.
- project design work on the waterworks project Gabčíkovo – Nagymaros
- various positions in private companies specializing in hydrotechnical and hydro-environmental projects and studies,
- expert of the Union of Towns for infrastructure, since the year 1996 he was involved with transformation of state-run water supply and sewage treatment companies

Start of the term in office in management of BVS:
November 2003

Kontaktné údaje/Contact data:
02/48253 127, gemeran@bvsas.sk





ING. PETER VOJTAŠŠÁK (7. 8.1958)

FINANČNÝ RIADITEĽ

Vzdelanie:
VŠE, Národohospodárska fakulta

Pracovné pozície:

- rôzne pozície v rámci finančného riadenia v bankových inštitúciach – Ľudová banka, Slovenská kreditná banka, Komerčná banka, Slovenská sporiteľňa, OTP banka

Začiatok funkčného obdobia vo vedení BVS:
11/2004



ING. JAROSLAV NÉMA (2. 12. 1962)

TECHNICKÝ RIADITEĽ

Vzdelanie:
Technická univerzita v Nitre, odbor meliorácie

Pracovné pozície:

- pôsobil v podniku Hydromeliorácie – závod Topoľčany
- vedúci útvaru investičnej výstavby a majetkového vysporiadania vo firme COOP Topoľčany
- pôsobil v Združení miest a obcí Slovenska

Začiatok funkčného obdobia vo vedení BVS:
11/2003



INC. JÁN RAFAJDUS (16. 1. 1952)

VÝROBNÝ RIADITEĽ

Vzdelanie:
STU Bratislava (SVŠT), Strojnícka fakulta

Pracovné pozície:

- asistent hydrologie vo Výskumnom ústave vodného hospodárstva
- konštruktér vo Výskumnom ústave zváračskom
- samostatný odborný pracovník na úseku hydrologie v Slovenskom hydrometeorologickom ústave
- vedúci oddelenia vnútornej správy na Magistráte hlavného mesta SR Bratislavu

Začiatok funkčného obdobia vo vedení BVS:
11/2003

FINANCE DIRECTOR

Graduated from: VŠE, Faculty of National Economy of the University of Economics.

Work positions:

- various positions in financial management in banking institutions – Ľudová banka, Slovenská kreditná banka, Komerčná banka, Slovenská sporiteľňa, OTP banka

Start of the term in office in management of BVS:
November 2004

TECHNICAL DIRECTOR

Graduated from: Technical University in Nitra, irrigation department

Work positions:

- the company Hydromeliorácie – plant in Topoľčany
 - head of the department of construction investments and property settlement in the company COOP Topoľčany
 - work in the Association of Towns and Villages of Slovakia
- Start of the term in office in management of BVS:
November 2003

PRODUCTION DIRECTOR

Graduated from: STU Bratislava (SVŠT), Mechanical Engineering Faculty

Work positions:

- hydrology assistant in the Water Management Research Institute (VUVH)
- design engineer in Welding Research Institute. From 1978 to 1983 he worked as independent expert in hydrology at the Slovak Hydrometeorological Institute,
- head of the internal administration department at the City Council of the Capital of the Slovak Republic Bratislava

Start of the term in office in management of BVS:
November 2003

Kontaktné údaje/Contact data:
02/48253 248, peter.vojtassak@bvsas.sk

Kontaktné údaje/Contact data:
02/48253 246, nema@bvsas.sk

Kontaktné údaje/Contact data:
02/48253 247, rafajdus@bvsas.sk

PREDSTAVENSTVO – BOARD OF DIRECTORS



ING. DANIEL GEMERAN (12. 2. 1956)

generálny riaditeľ BVS a predseda predstavenstva
Vzdelanie: STU Bratislava (SVŠT) - Stavebná fakulta, odbor vodné stavby a vodné hospodárstvo
Začiatok funkčného obdobia vo vedení BVS: 11/2003
Začiatok funkčného obdobia v predstavenstve BVS: 09/2007
Kontaktné údaje: 02/48253 127, gemeran@bvsas.sk

Director General of BVS and Chairman of the Board of Directors
Graduated from: STU Bratislava (SVŠT) – Civil Engineering Faculty, department of hydro-construction and water management
Start of the term in office in management of BVS: 11/2003
Start of the term in office on the Board of Directors of BVS: 09/2007
Contact data: 02/48253 127, gemeran@bvsas.sk



RNDR. OTO NEVICKÝ (30. 5. 1963)

podpredseda predstavenstva
konateľ spoločnosti O.S.N. Real, s. r. o.
Vzdelanie: VŠ UK – Prírodovedecká fakulta, jedenásťročná prax v odbore
Začiatok funkčného obdobia v predstavenstve BVS: 09/2007
Kontaktné údaje: nevicky@nexstra.sk

Deputy Chairman of the Board of Directors
Authorized representative of the company O.S.N. Real, s. r. o.
Graduated from: Comenius University – Natural Sciences Faculty, eleven years of experience in his profession
Start of the term in office on the Board of Directors of BVS: 09/2007
Contact data: nevicky@nexstra.sk



ING. JAROSLAV NÉMA (2. 12. 1962)

technický riaditeľ BVS a člen predstavenstva
Vzdelanie: Technická univerzita v Nitre, odbor meliorácie
Začiatok funkčného obdobia vo vedení BVS: 11/2003
Začiatok funkčného obdobia v predstavenstve BVS: 09/2007
Kontaktné údaje: 02/48253 246, nema@bvsas.sk

Technical Director of BVS and Member of the Board of Directors
Graduated from: Technical University in Nitra, specialization irrigation
Start of the term in office in management of BVS: 11/2003
Start of the term in office on the Board of Directors of BVS: 09/2007
Contact data: 02/48253 246, nema@bvsas.sk



ING. JÁN RAFAJDUS (16. 1. 1952)

výrobný riaditeľ BVS a člen predstavenstva
Vzdelanie: STU Bratislava (SVŠT), Strojnícka fakulta
Začiatok funkčného obdobia vo vedení BVS: 11/2003
Začiatok funkčného obdobia v predstavenstve BVS: 09/2007
Kontaktné údaje: 02/48253 247, rafajdus@bvsas.sk

Production Director of BVS and Member of the Board of Directors
Graduated from: STU Bratislava (SVŠT), Mechanical Engineering Faculty
Start of the term in office in management of BVS: 11/2003
Start of the term in office on the Board of Directors of BVS: 09/2007
Contact data: 02/48253 247, rafajdus@bvsas.sk



ING. ALEŠ PROCHÁZKA (18. 3. 1953)

člen predstavenstva

vedúci prevádzky výroby vody Holíč a Myjava BVS

Vzdelanie: STU Bratislava (SVŠT) – Stavebná fakulta , Katedra zdravotného inžinierstva, tridsaťročná prax v odbore

Začiatok funkčného obdobia v predstavenstve
BVS: 09/2007

Kontaktné údaje: 034 6965601, fax 034 696 56 02,
ales.prochazka@bvsas.sk, 0903 722 746

Member of the Board of Directors

Head of water production unit Holíč and Myjava at BVS

Graduated from: STU Bratislava (SVŠT) – Civil Engineering Faculty , Department of Sanitary Engineering, thirty years of experience in his profession

Start of the term in office on the Board of Directors of BVS: 09/2007

Contact data: 034 6965601, fax 034 696 56 02, ales.prochazka@bvsas.sk, 0903 722 746



ING. PETER ČECHO (27.10.1960)

člen predstavenstva

FREQUENTIS s.r.o., vedúci projektu

Vzdelanie: STU Bratislava (SVŠT), Strojnícka fakulta , dvadsaťtričná prax

Začiatok funkčného obdobia v predstavenstve
BVS: 09/2007

Kontaktné údaje: 02/69202107 ,
peter.cecho@frequentis.com

Member of the Board of Directors

FREQUENTIS s.r.o., head of the project

Graduated from: STU Bratislava (SVŠT), Mechanical Engineering Faculty , twenty-three years of experience

Start of the term in office on the Board of Directors of BVS: 09/2007

Contact data: 02/69202107 ,
peter.cecho@frequentis.com



ING. PETER LENČ (6. 4. 1964)

člen predstavenstva

Zástupca starostu MČ Bratislava – Karlova Ves

Vzdelanie: STU Bratislava (SVŠT), Stavebná fakulta , dvadsaťročná prax projektanta - statika

Začiatok funkčného obdobia v predstavenstve
BVS: 09/2007, zároveň je členom dozornej rady spoločnosti so 100% účasťou hl. mesta SR Bratislav
vy KSP, s. r. o.

Kontaktné údaje: 02/653 142 51, 0905 525 299

Member of the Board of Directors

Deputy Mayor of the city district of Bratislava – Karlova Ves

Graduated from: STU Bratislava (SVŠT), Civil Engineering, twenty years of experience in project design – structural engineering

Start of the term in office on the Board of Directors of BVS: 09/2007, he is at the same time a member of the supervisory board in a company with 100% participation of the capital of the Slovak Republic Bratislava, KSP, s. r. o.

Contact data: 02/653 142 51, 0905 525 299

DOZORNÁ RADA

ING. KAROL KOLADA

predseda dozornej rady

Vzdelanie: STU Bratislava (SVŠT), Elektrotechnická fakulta v Bratislave

Začiatok funkčného obdobia v Dozornej rade BVS: 06/2007

Kontaktné údaje: deltes@ba.sknet.sk

JUDr. TOMÁŠ KORČEK, (15. 1. 1976)

podpredseda dozornej rady

námestník primátora hl. mesta SR Bratislavu, konateľ spoločnosti EURO-ADVICE, s. r. o.

Vzdelanie: VŠ UK - Právnická fakulta

Začiatok funkčného obdobia v Dozornej rade BVS: 06/2007

Kontaktné údaje: 02/593 562 41, namkor@bratislava.sk

ING. KATARÍNA OTČENÁŠOVÁ, (4. 1. 1963)

členka dozornej rady

Bratislavský samosprávny kraj, oddelenie správy a evidencie majetku,

Vzdelanie: STU Bratislava (SVŠT) - Stavebná fakulta, odbor geodézia
a kartografia, šestnásť rokov praxe v odbore

Začiatok funkčného obdobia v Dozornej rade BVS: 06/2007

Kontaktné údaje: 02/482 644 17, kotcenasova@region-bsk.sk

ING. GABRIEL KOSNÁČ, (4. 4. 1960)

člen dozornej rady

vedúci referátu MČ Bratislava – Karlova Ves

Vzdelanie: STU Bratislava (SVŠT), Chemicko-technologická fakulta

Začiatok funkčného obdobia v dozornej rade BVS: 06/2007

člen správnej rady Spoločnosti pre rozvoj bývania, n. o., od 02/2007

Kontaktné údaje: 02/602 592 09, 0903 479225,

gabriel.kosnac@karlovaves.sk

PaedDr. MILAN TRSTENSKÝ, (27.6.1964)

člen dozornej rady

vedúci oddelenia školstva mládeže, kultúry a športu MÚ Dúbravka

Začiatok funkčného obdobia v Dozornej rade BVS: 06/2007

Kontaktné údaje: 02/645 304 88, 0903 411 431, trstensky@dubravka.sk

ING. ANNA STRÁPKOVÁ

členka dozornej rady

Začiatok funkčného obdobia v Dozornej rade BVS: 06/2006

JOZEF ŠAFÁRIK, (22. 3. 1953)

člen dozornej rady

majster DSČ BVS

Vzdelanie: úplné stredné

Začiatok funkčného obdobia v Dozornej rade BVS: 10/2003 – 04/2008

Kontaktné údaje: jozef.safarik@bvsas.sk

JOZEF KVETAN, (17.12.1950)

člen dozornej rady

vedúci oddelenia životného prostredia BVS

Vzdelanie: vyšše odborné, tridsaťšest ročná prax v odbore

Funkčné obdobie v Dozornej rade BVS: 10/2003 – 04/2008

Kontaktné údaje: 0903 415 026, jozef.kvetan@bvsas.sk

ŠTEFAN BURIAN, (24. 7. 1946)

člen dozornej rady

majster DSČ BVS

Vzdelanie: úplné stredné

Začiatok funkčného obdobia v Dozornej rade BVS: 10/2003 – 04/2008

SUPERVISORY BOARD

ING. KAROL KOLADA

Chairman of the Supervisory Board

Graduated from: STU Bratislava (SVŠT), Electrotechnical Faculty in Bratislava

Start of the term in office on the Supervisory Board of BVS: June 2007.

Contact data: deltes@ba.sknet.sk

JUDr. TOMÁŠ KORČEK, (15. 1. 1976)

Deputy Chairman of the Supervisory Board

Deputy Mayor of Bratislava the capital of the Slovak Republic, authorized representative of the company EUROADVICE, s. r. o.

Graduated from: Comenius University – Law School

Start of the term in office on the Supervisory Board of BVS: June 2007

Contact data: 02/593 562 41, namkor@bratislava.sk

INC. KATARÍNA OTČENÁŠOVÁ, (4. 1. 1963)

Member of the Supervisory Board

Bratislava County, department of property administration and registration,

Graduated from: STU Bratislava (SVŠT) – Civil Engineering Faculty, specialization geodetics and cartography, sixteen years of professional experience in her profession

Start of the term in office on the Supervisory Board of BVS: June 2007

Contact data: 02/482 644 17, kotcenasova@region-bsk.sk

INC. GABRIEL KOSNÁČ, (4. 4. 1960)

Member of the Supervisory Board

principal of report City part Bratislava – Karlova Ves

Graduated from: STU Bratislava (SVŠT), Chemical-technological Faculty

Start of the term in office on the Supervisory Board of BVS: June 2007

Member of the Board of Directors of Spoločnosť pre rozvoj bývania, n. o., from February 2007

Contact data: 02/602 592 09, 0903 479225, gabriel.kosnac@karlovaves.sk

PaedDr. MILAN TRSTENSKÝ, (27.6.1964)

Member of the Supervisory Board

Head of Department for Education, Youth, Culture, and Sport of the district office in Dúbravka

Start of the term in office on the Supervisory Board of BVS: June 2007

Contact data: 02/645 304 88, 0903 411 431, trstensky@dubravka.sk

ING. ANNA STRÁPKOVÁ

Member of the Supervisory Board

Start of the term in office on the Supervisory Board of BVS: June 2006

JOZEF ŠAFÁRIK, (22. 3. 1953)

Member of the Supervisory Board

foreman DSČ of BVS

Graduated from: secondary-completed

Start of the term in office on the Supervisory Board of BVS: October 2003 – April 2008

Membership in other managing (statutory bodies)

Contact data: jozef.safarik@bvsas.sk

JOZEF KVETAN, (17.12.1950)

Member of the Supervisory Board

Head of Environmental Department at BVS

Graduated from: higher specialized school, thirty-six years of professional experience

Term in office on the Supervisory Board of BVS: October 2003 – April 2008

Contact data: 0903 415 026, jozef.kvetan@bvsas.sk

ŠTEFAN BURIAN, (24. 7. 1946)

Member of the Supervisory Board

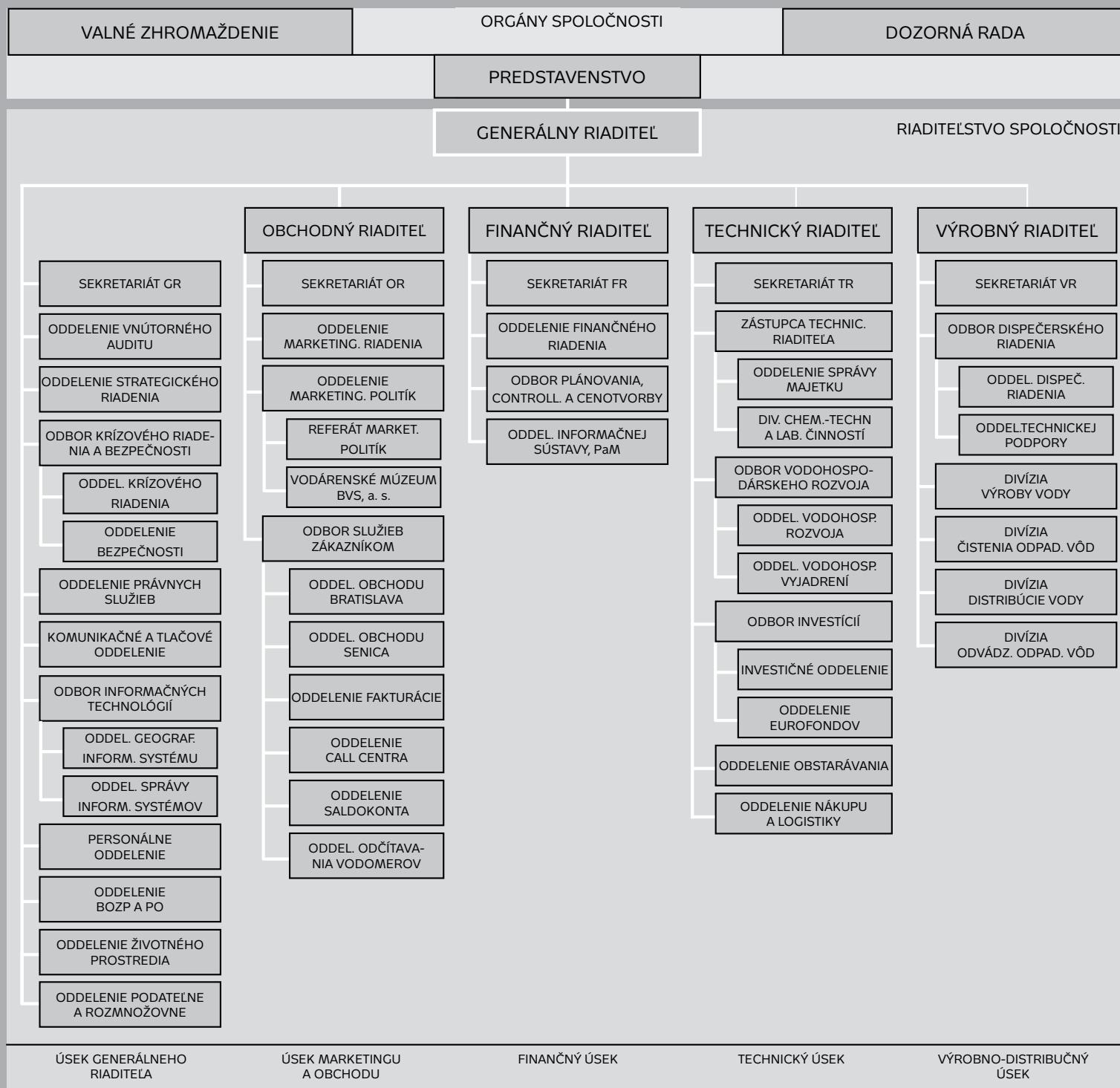
foreman DSČ of BVS

Graduated from: secondary-completed

Start of the term in office on the Supervisory Board of BVS: October 2003 – April 2008

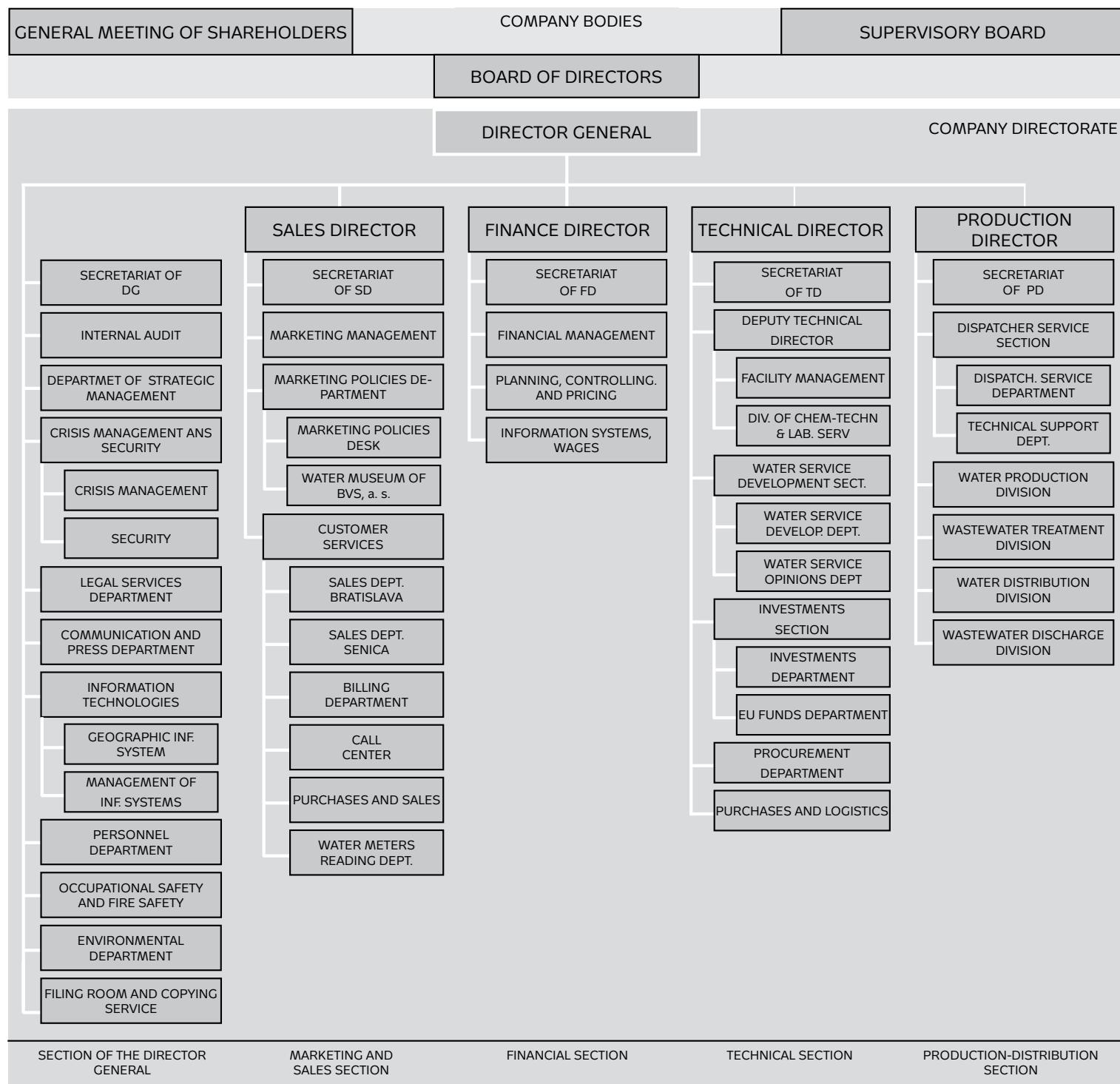
ORGANIZAČNÁ ŠTRUKTÚRA SPOLOČNOSTI BRATISLAVSKÉJ VODÁRENSKEJ SPOLOČNOSTI, a. s.

platná k 31.12. 2007



ORGANIZATIONAL STRUCTURE OF BRATISLAVSKÁ VODÁRENSKÁ SPOLOČNOSŤ, a. s.

It is useful to 31.12. 2007



ZÁKLADNÉ ÚDAJE O SPOLOČNOSTI

Obchodné meno: Bratislavská vodárenská spoločnosť, a. s.

Sídlo: 826 46 Bratislava, Prešovská 48

IČO: 35 850 370

Deň zápisu: 7. január 2003

Právna forma: akciová spoločnosť

■ PREDMET PODNIKANIA:

- prevádzkovanie verejných vodovodov I. až III. kategórie,
- prevádzkovanie verejných kanalizácií I. až III. kategórie,
- overovanie a opravy určených meradiel,
- vykonávanie fyzikálno-chemických, biologických a mikrobiologických rozborov povrchových, pitných a odpadových vôd,
- podnikanie v oblasti nakladania s iným ako nebezpečným odpadom,
- inžinierska činnosť v stavebnictve – obstarávateľská činnosť v stavebnictve
- výroba a dodávka elektriny z obnoviteľných zdrojov
- realizácia jednoduchých stavieb, drobných stavieb a ich zmien

■ AKCIONÁRI:

Počet akcionárov: 125

Majoritný akcionár: Hlavné mesto SR Bratislava – podiel akcií 59,29 %

Fond národného majetku Slovenskej republiky – podiel akcií 0,13 %

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a. s. – vlastné akcie 5,19 %

Ostatné obce a mestá (122) – podiel akcií

Na základe ponuky minoritných akcionárov spoločnosť odkúpila a tak získaла vlastné akcie nasledovne :

Od obce	v počte za Sk na 1akciu	v Sk spolu
Rohožník	38 000	98,00
Petrova Ves	11 247	100,00
Brodské	26 875	100,00
Brezová pod Bradlom	63 447	98,00
Hradište pod Vrátnom	7 618	98,00
Koválov	7 483	98,00
Koválovec	1 461	98,00
Kuchyňa	18 089	98,00
Kúty	46 099	98,00
Myjava	147 938	98,00
Osuské	6 932	98,00
Prietrž	8 325	98,00
Rudník	8 977	98,00
Vrbovce	17 482	98,00
Priepasné	4 269	98,00
Polianka	4 225	98,00
Košariská	4 640	98,00
Báhoň	17 235	56,65
Spolu	440 342	42 517 093,00

■ MENOVITÁ HODNOTA, POČET, DRUH, FORMA A PODoba AKCIÍ:

Výška základného imania	8 477 431 000 Sk
Menovitá hodnota jednej akcie:	1 000 Sk
Počet akcií:	8 477 431
Druh akcií:	kmeňové
Forma akcií:	akcie na meno
Podoba akcií:	zaknihované

■ ĎALŠIE PRÁVNE SKUTOČNOSTI:

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a. s., Prešovská 48, Bratislava bola založená v súlade s rozhodnutím č. 853 o privatizácii vydaným Ministerstvom pre správu a privatizáciu národného majetku Slovenskej republiky zo dňa 02.10.2002, spis č. KM-1306/2002, a to vkladom celého majetku zrušeného štátneho podniku Vodárne a kanalizácie Bratislava, so sídlom Prešovská 48, Bratislava a časti majetku zrušeného štátneho podniku Západoslovenské vodárne a kanalizácie, so sídlom Trnavská 32, Bratislava – odštepný závod Bratislava - vidiek, odštepný závod Senica, výroбno-prevádzkové stredisko diaľkových vodovodov Šamorín, časť podnikového riaditeľstva, podľa privatizačného projektu vedeného pod číslom 2276.

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a. s., preberá po zrušených štátnych podnikoch aktíva a pasíva, práva a záväzky (i neznáme), vrátane práv a záväzkov z pracovnoprávnych vzťahov (okrem práv podľa § 16 zákona č. 92/1991 Zb.).

BASIC DATA OF THE COMPANY

Trade name: Bratislavská vodárenská spoločnosť, a. s.

Registered address: 826 46 Bratislava 29, Prešovská 48

Company ID [IČO]: 35 850 370

Date of incorporation: 7 January 2003

Legal form: joint-stock company

■ BUSINESS LINE:

- operating public water supply systems of 1st to 3rd category,
- operating public sewage systems of 1st to 3rd category,
- certification of designated measuring devices,
- performing physical-chemical, biological, and microbiological analyses of surface water, drinking water, and wastewater,
- business in the area of handling other than dangerous waste,
- construction engineering activities – construction procurement activity
- generation and sale of electricity from renewable energy sources
- realization of simple construction, small projects and their changes

■ SHAREHOLDERS:

Number of shareholders:	125
Majority shareholder: Bratislava the capital of Slovakia – equity share 59.29 %	
National Property Fund of the Slovak Republic – equity share 0.13 %	
Bratislavská vodárenská spoločnosť, a. s. – own shares 5.19 %	
Other towns and villages (122) – equity share 35.39 %	

Based on an offer from minority shareholders the company bought and thus acquired its own shares as follows:

From the village	of Number	of shares SKK	per share SKK	Total
Rohožník	38 000	98.00	3 724 000.00	
Petrova Ves	11 247	100.00	1 124 700.00	
Brodské	26 875	100.00	2 687 500.00	
Brezová pod Bradlom	63 447	98.00	6 217 806.00	
Hradište pod Vrátnom	7 618	98.00	746 564.00	
Koválov	7 483	98.00	733 334.00	
Koválovec	1 461	98.00	143 178.00	
Kuchyňa	18 089	98.00	1 772 722.00	
Kúty	46 099	98.00	4 517 702.00	
Myjava	147 938	98.00	14 497 924.00	
Oususké	6 932	98.00	679 336.00	
Prietrž	8 325	98.00	815 850.00	
Rudník	8 977	98.00	879 746.00	
Vrbovce	17 482	98.00	1 713 236.00	
Priepasné	4 269	98.00	418 362.00	
Polianka	4 225	98.00	414 050.00	
Košariská	4 640	98.00	454 720.00	
Báhoň	17 235	56.65	976 363.00	
Total	440 342		42 517 093.00	

■ PAR VALUE, NUMBER, TYPE, KIND, AND FORM OF SHARES:

Share capital	SKK 8 477 431 000
Par value of one share:	SKK 1 000
Number of shares:	8 477 431
Type of shares:	ordinary
Kind of shares:	registered
Form of shares:	in book entry form

■ OTHER LEGAL FACTS:

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a. s., Prešovská 48, Bratislava was established pursuant to the decision No. 853 on privatization issued by the Ministry for Administration and Privatization of National Property of the Slovak Republic dated 2 October, 2002, file No. KM-1306/2002, by depositing the entire assets of the cancelled state-owned water utility company Vodárne a kanalizácie Bratislava, with residence at Prešovská 48, Bratislava and a part of assets of the cancelled state-owned water utility company Západoslovenské vodárne a kanalizácie, with residence at Trnavská 32, Bratislava – branch unit Bratislava-vidiek, branch unit Senica, production-operation centre of long-distance water pipeline systems Šamorín, part of the company directorate, pursuant to the privatization project kept under number 2276.

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a. s., is taking over from the cancelled national companies assets and liabilities, rights and obligations (also unknown) including labor law based rights and obligations (apart from rights pursuant to § 16 of Act No. 92/1991 Coll.)

PREHĽAD AKCIÍ K 31. 12./OVERVIEW OF SHARES AS OF 31 DECEMBER

Por.č. No.	akcionár/ Shareholder	počet akcií/ Number of shares	%	Por.č. No.	akcionár/ Shareholder	počet akcií/ Number of shares	%
1	Bratislavská vodárenská spoločnosť, a. s.	440 342	5,19	39	Obec Hrubá Borša	3 910	0,05
2	Fond národného majetku	10 628	0,13	40	Obec Hrubý Šúr	7 067	0,08
3	Hlavné mesto SR Bratislava	5 026 138	59,29	41	Obec Hurbanova Ves	2 562	0,03
4	Mesto Gbely	58 728	0,69	42	Obec Chorvátsky Grob	17 213	0,20
5	Mesto Holíč	131 612	1,55	43	Obec Chropov	4 078	0,05
6	Mesto Malacky	205 126	2,42	44	Obec Chvojnica	4 786	0,06
7	Mesto Modra	96 030	1,13	45	Obec Igram	6 180	0,07
8	Mesto Pezinok	245 495	2,90	46	Obec Ivanka pri Dunaji	52 436	0,62
9	Mesto Senec	169 240	2,00	47	Obec Jablonec	9 247	0,11
10	Mesto Senica	238 181	2,81	48	Obec Jablonica	25 538	0,30
11	Mesto Skalica	171 128	2,02	49	Obec Jablonka	6 101	0,07
12	Mesto Stará Turá, Mč Černochov Vrch	1 944	0,02	50	Obec Jablonové	11 786	0,14
13	Mesto Stupava	88 648	1,05	51	Obec Jakubov	15 134	0,18
14	Mesto Svätý Jur	50 211	0,59	52	Obec Kalinkovo	9 663	0,11
15	Mesto Šaštín - Stráže	55 672	0,66	53	Obec Kaplna	7 539	0,09
16	Obec Bernolákovo	50 638	0,60	54	Obec Kátov	6 595	0,08
17	Obec Bílkove Humence	2 573	0,03	55	Obec Kopčany	28 167	0,33
18	Obec Blatné	15 494	0,18	56	Obec Kostolište	10 325	0,12
19	Obec Boldog	4 427	0,05	57	Obec Kostolná pri Dunaji	5 180	0,06
20	Obec Borský Mikuláš	42 695	0,50	58	Obec Kostolné	7 685	0,09
21	Obec Borský Svätý Jur	17 685	0,21	59	Obec Krajné	19 381	0,23
22	Obec Brestovec	11 168	0,13	60	Obec Kráľová pri Senci	15 527	0,18
23	Obec Budmerice	21 920	0,26	61	Obec Kuklov	8 224	0,10
24	Obec Bukovec	5 078	0,06	62	Obec Láb	15 336	0,18
25	Obec Cerová	14 449	0,17	63	Obec Lakšárska Nová Ves	11 438	0,13
26	Obec Čáry	13 966	0,16	64	Obec Letničie	5 899	0,07
27	Obec Častá	22 617	0,27	65	Obec Limbach	12 022	0,14
28	Obec Častkov	6 472	0,08	66	Obec Lopašov	3 191	0,04
29	Obec Čataj	10 910	0,13	67	Obec Lozorno	29 774	0,35
30	Obec Dojč	13 314	0,16	68	Obec Malé Leváre	11 505	0,14
31	Obec Doľany	11 808	0,14	69	Obec Malinovo	14 303	0,17
32	Obec Dubová	9 393	0,11	70	Obec Mariánka	10 662	0,13
33	Obec Dubovce	7 505	0,09	71	Obec Miloslavov	9 663	0,11
34	Obec Dunajská Lužná	32 493	0,38	72	Obec Mokrý Háj	6 584	0,08
35	Obec Gajary	29 471	0,35	73	Obec Moravský Svätý Ján	22 640	0,27
36	Obec Hamuliakovo	9 764	0,12	74	Obec Most pri Bratislave	17 190	0,20
37	Obec Hlboké	9 640	0,11	75	Obec Nová Dedinka	18 482	0,22
38	Obec Hrašné	5 349	0,06	76	Obec Oreské	3 753	0,04

Por.č. No.	akcionár/ Shareholder	počet akcií/ Number of shares	%	Por.č. No.	akcionár/ Shareholder	počet akcií/ Number of shares	%
77	Obec Pernek	8 539	0,10	115	Obec Veľký Biel	23 302	0,27
78	Obec Píla	2 764	0,03	116	Obec Viničné	16 359	0,19
79	Obec Plavecké Podhradie	7 517	0,09	117	Obec Vinosady	10 146	0,12
80	Obec Plavecký Mikuláš	8 112	0,10	118	Obec Vištuk	14 696	0,17
81	Obec Plavecký Peter	7 202	0,08	119	Obec Vlky	4 191	0,05
82	Obec Plavecký Štvrtok	22 055	0,26	120	Obec Vrádište	7 112	0,08
83	Obec Podbranč	7 528	0,09	121	Obec Vysoká pri Morave	20 527	0,24
84	Obec Podkylava	3 180	0,04	122	Obec Záhorská Ves	17 348	0,20
85	Obec Popudinské Močidľany	9 505	0,11	123	Obec Zálesie	8 359	0,10
86	Obec Poriadie	8 033	0,09	124	Obec Závod	28 909	0,34
87	Obec Prietržka	4 798	0,06	125	Obec Zohor	34 392	0,41
88	Obec Prievaly	9 797	0,12	SPOLU/TOTAL		8 477 431	100,00
89	Obec Radimov	6 640	0,08				
90	Obec Radošovce	20 527	0,24				
91	Obec Reca	13 943	0,16				
92	Obec Rohožník	470	0,01				
93	Obec Rohov	4 303	0,05				
94	Obec Rovensko	4 247	0,05				
95	Obec Rovinka	13 853	0,16				
96	Obec Rybky	4 618	0,05				
97	Obec Sekule	17 819	0,21				
98	Obec Slovenský Grob	19 853	0,23				
99	Obec Smolinské	10 640	0,13				
100	Obec Smrdáky	7 292	0,09				
101	Obec Sobotište	17 505	0,21				
102	Obec Sološnica	16 595	0,20				
103	Obec Stará Myjava	7 820	0,09				
104	Obec Studienka	17 741	0,21				
105	Obec Suchohrad	6 483	0,08				
106	Obec Šajdíkove Humence	12 471	0,15				
107	Obec Šenkvice	46 234	0,55				
108	Obec Štefanov	18 752	0,22				
109	Obec Štefanová	3 854	0,05				
110	Obec Tomášov	22 640	0,27				
111	Obec Trnovec	3 427	0,04				
112	Obec Tureň	9 314	0,11				
113	Obec Unín	13 134	0,15				
114	Obec Veľké Leváre	38 167	0,45				

DCÉRSKA SPOLOČNOSŤ INFRA SERVICES, a. s.

Obchodné meno: Infra Services, a. s.

Sídlo: 821 05 Bratislava, Hraničná 10

IČO: 43 898 190

Deň vzniku: 22. december 2007

Právna forma: akciová spoločnosť

■ PREDMET PODNIKANIA:

- mechanické čistenie kanalizačných sietí v rozsahu voľnej živnosti,
- betonárske práce (prístupové cesty, chodníky, spevnené plochy, ukladanie hotových betónových dielcov),
- zámočníctvo,
- vodoinštalatérstvo a kúreniarstvo,
- zemné práce,
- podnikanie v nakladaní s iným ako nebezpečným odpadom,
- prenájom strojov, prístrojov, zariadení, dopravných prostriedkov a výpočtovej techniky,
- sprostredkovateľská činnosť v oblasti obchodu, služieb a výroby v rozsahu voľnej živnosti,
- inžinierska činnosť – obstarávateľské služby v stavebnictve v rozsahu voľnej živnosti,
- uskutočňovanie stavieb a ich zmien,
- čistenie a údržba komunikácií,
- vnútrostátna nákladná cestná doprava.

■ ŠTATUTÁRNE ORGÁNY:

PREDSTAVENSTVO:

Ing. Daniel Gemeran

Ing. Jaroslav Néma

Róbert Paulen (do 18. 6. 2008)

Ing. Jaroslav Paulický (od 18. 6. 2008)

DOZORNÁ RADA:

Ing. Karol Kolada

Peter Juriga

Juraj Kečkeš

AKCIONÁRI

Jediným akcionárom spoločnosti je Bratislavská vodárenská spoločnosť, a. s.

Počet akcií: 100 %

■ MENOVITÁ HODNOTA, POČET, DRUH, FORMA A PODoba AKCIÍ:

Výška základného imania: 210 000 000 Sk

Menovitá hodnota jednej akcie: 1 000 Sk

Počet akcií: 210 000 ks

Druh akcií: kmeňové

Forma akcií: akcie na meno

Podoba akcií: listinné

■ ĎALŠIE PRÁVNE SKUTOČNOSTI:

Valné zhromaždenie Bratislavskej vodárenskej spoločnosti, a. s., ktoré sa konalo 6. decembra 2007, prijalo a schválilo návrh na založenie obchodnej spoločnosti Infra Services, a. s., so sídlom na Hraničnej 10, 821 05 Bratislava, so 100% majetkovou účasťou BVS, a. s. Spoločnosť bola založená zakladateľskou listinou spisanou formou notárskej zápisnice dňa 11. decembra 2007 v zmysle príslušných ustanovení z. č. 513/1991 Zb.. Následne bola zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č.: 4365/B.

Dňom vzniku, 22. decembra 2007, prešli zamestnanci úseku Divízie servisných činností so všetkými právami a povinnosťami pod novozaloženú spoločnosť.

Pri založení spoločnosti bol do jej vlastníctva prevedený hnutelny a nehnuteľny majetok v celkovej hodnote 245 248-tis. Sk, z toho 210 000-tis. Sk tvorí základné imanie a 35 248-tis. Sk rezervný fond. Výška nepeňažného vkladu bola určená znaleckým posudkom. Nehnutelny majetok pozostáva z budov a pozemkov na Hraničnej ulici a ulici Na Šajbách, a z areálu na Toplianskej ulici.



■ DÔVODY VZNIKU DCÉRSKEJ SPOLOČNOSTI

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a. s., sa z dôvodu zabezpečenia vysokej kvality a efektivity hlavných činností rozhodla vyčleniť podporné a obslužné činnosti do externého prostredia. Založila obchodnú spoločnosť Infra Services, a. s., ktorú personálne obsadila pracovníkmi Divízie servisných činností (DSČ), obslužnej divízie BVS, a. s. a vložila do nej časť svojho majetku ako aj materiálno-technického vybavenia.

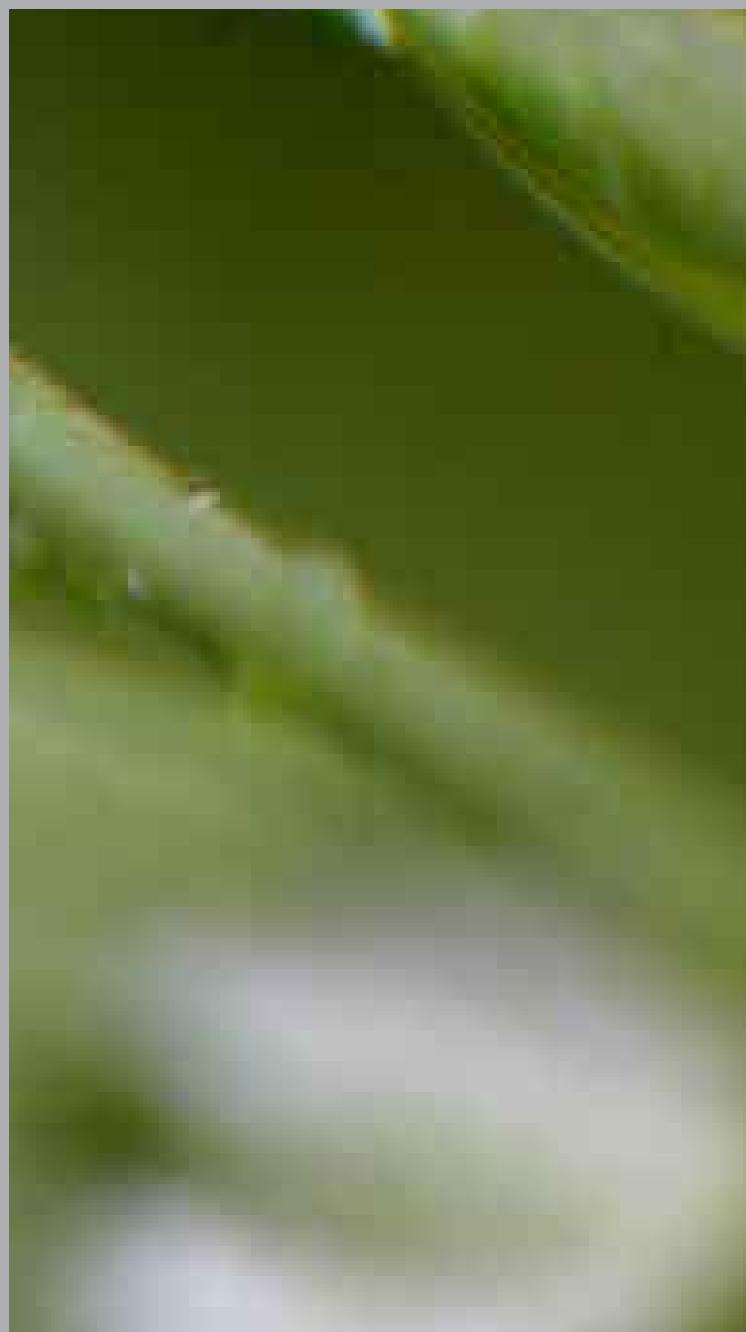
■ PERSPEKTÍVY ROZVOJA BVS, A. S.

- zvýšenie využitia kapacít na hlavný predmet podnikania,
- zefektívnenie vykonávaných činností,
- zrýchlenie a skvalitnenie opráv,
- zvýšenie výkonnosti,
- prehľadné a presné plánovanie nákladov na opravy a údržbu (presný prehľad cien jednotlivých výkonov),
- sprehľadnenie výkazníctva najmä z pohľadu regulovanej činnosti (neprekryvanie sa regulovanej a neregulovanej činnosti),
- spružnenie reakcií na nové požiadavky a zavedenie nových technológií (výhoda konkurenčného prostredia),
- zjednodušenie manažérskeho riadenia a sploštenie organizačnej štruktúry (vedenie aj pracovníci sa môžu sústrediť na svoju hlavnú činnosť a nemusia sa venovať vedľajším činnostiam),
- zníženie nákladov BVS (výhoda konkurenčného prostredia, možnosť BVS výberu dodávateľa),

- získanie konkurenčnej výhody (BVS, aj keď je monopol, má vlastnú konkurenciu. Tým, že väčšina vodárenských spoločností zatiaľ spája hlavné a obslužné činnosti, BVS sa môže dôkladnejšie sústrediť na hlavnú činnosť, je odbremenená od problémov spojených s obslužnou činnosťou, a tak získava konkurenčnú výhodu. Rýchlejšie dokáže napredovať v oblastiach hlavnej činnosti.)

■ PERSPEKTÍVY ROZVOJA INFRA SERVICES, A. S.

- možnosť využitia výhod konkurenčného prostredia pre rozvoj spoločnosti,
- znižovanie nákladov na činnosti pri zachovaní a následnom zvyšovaní kvality,
- nenasýtený trh v komoditách, ktoré spoločnosť ponúka,
- prehľadné a presné plánovanie nákladov na opravy a údržbu (presný prehľad cien jednotlivých výkonov),
- spruženie reakcií na nové požiadavky a zavedenie nových technológií (výhoda konkurenčného prostredia),
- zjednodušenie manažérskeho riadenia a sploštenie organizačnej štruktúry,
- konkurenčná výhoda spočívajúca v exkluzivite vzťahov s BVS, ktorá jej zabezpečí v úvodnom období dostatočnú vyťaženosť na pokrytie režijných a prevádzkových nákladov.



SUBSIDIARY COMPANY INFRA SERVICES, a. s.

Trade Name: Infra Services, a. s.

Registered Address: 821 05 Bratislava, Hraničná 10

Identification Number (IČO): 43 898 190

Date of Establishment: December 22, 2007

Legal Form: joint-stock company

■ SUBJECT OF BUSINESS:

- mechanical cleaning of sewage systems within the scope of unlicensed trade,
- concreting works (access roads, sidewalks, solidified surfaces, laying readymade concrete elements),
- locksmiths work,
- plumber and heating technician services,
- earth moving works,
- services in handling other than dangerous waste,
- renting of machines, instruments, devices, means of transport, and computer equipment,
- intermediation activity in trade, services, and production within the scope of unlicensed trade,
- engineering services – procurement services in construction within the scope of unlicensed trade,
- construction works and their adaptation,
- cleaning and maintenance of communications,
- inland road cargo transport.

■ STATUTORY BODY:

BOARD OF DIRECTORS:

Ing. Daniel Gemeran

Ing. Jaroslav Néma

Róbert Paulen (to 18. 6. 2008)

Ing. Jaroslav Paulický (from 18. 6. 2008)

SUPERVISORY BOARD:

Ing. Karol Kolada

Peter Juriga

Juraj Kečkeš

SHAREHOLDERS

The only shareholder is Bratislavská vodárenská spoločnosť, a. s.

Number of shares: 100 %

■ PAR VALUE OF SHARES, THEIR NUMBER, TYPE, FORM, AND PHYSICAL FORM OF SHARES:

Share capital: SKK 210 000 000

Par value of one share: SKK 1 000

Number of shares: 210 000

Type of shares: ordinary

Form of shares: registered

Physical form of shares: stock certificate

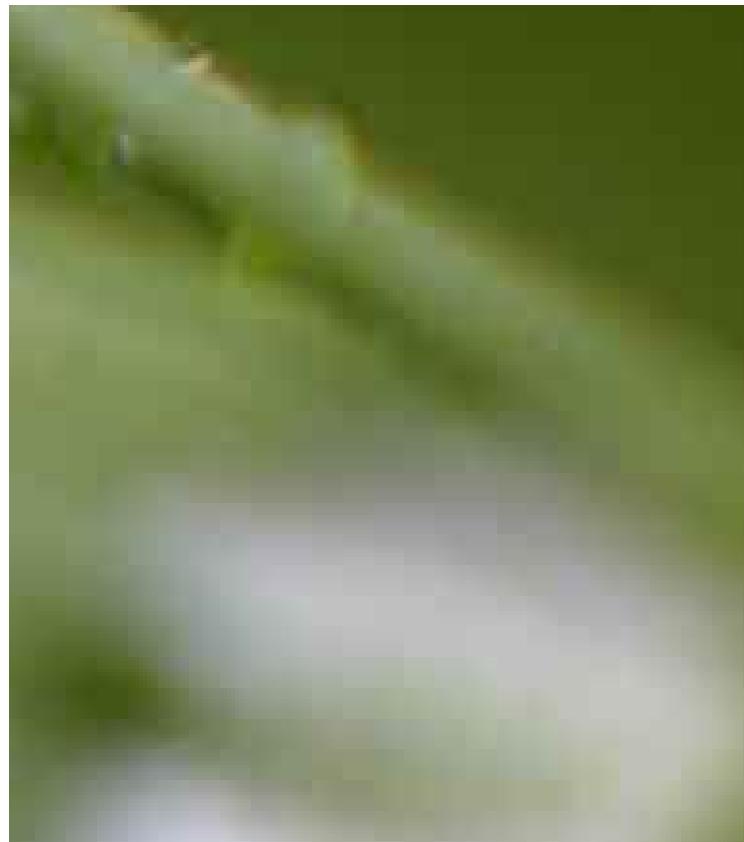


■ OTHER LEGAL FACTS:

The annual general meeting of Bratislavská vodárenská spoločnosť, a. s., which was held on December 6, 2007, approved a proposal to establish the trade company Infra Services, a. s., with registered address at Hraničná 10, 821 05 Bratislava, with 100% capital participation of BVS, a. s. The company was founded by a foundation deed made in the form of a notary statement on December 11, 2007 pursuant to applicable provisions of Act No. 513/1991 Coll. It was subsequently inscribed in the Business Register of the District Court Bratislava I, Volume: Sa, File No.: 4365/B.

With the day of establishment on December 22, 2007, employees of the Division of servicing activities with all their rights and duties were transferred to the newly established company.

Following the establishment of the company, movable and immovable assets were transferred into its possession with overall value of SKK 245 248 thousand, of which SKK 210 000 thousand is share capital and SKK 35 248 thousand is the reserve fund. The amount of nonfinancial deposit was determined by expert appraisal. Immovable assets include buildings and land plots at Hraničná ulica St. and Na Šajbách St., and the facility at Toplianska ulica St.



■ REASONS FOR ESTABLISHING THE SUBSIDIARY COMPANY

In order to ensure high quality and effectiveness of its main activities, Bratislavská vodárenská, a. s., spoločnosť decided to spin-off support and servicing activities. It founded the trade company Infra Services, which it staffed with personnel of the Division of Servicing Activities (DSČ), a servicing division of BVS and deposited in it a part of its assets as well as material-technical equipment.

■ PROSPECTS FOR DEVELOPMENT OF BVS, A. S.

- increased use of capacities for the main line of business,
- more effective performance of activities,
- faster and higher quality of repairs,
- higher performance,
- transparent and precise planning of costs of repair and maintenance (precise overview of prices of individual performances),
- higher clarity of reporting, in particular with regard to regulated activity (regulated and nonregulated activities will not overlap),
- more flexible reaction to new demands and introduction of new technologies (advantage of competitive environment),
- simplification of management control and slimmer organizational structure (management and employees can concentrate on their main activity and do not have to pay attention to auxiliary activities),
- reduced costs of BVS (advantage of competitive environment, BVS has the possibility of choice of supplier),
- gaining a competitive advantage (BVS, although it is a monopoly, has competitors. While a majority of water companies have so far been

linking main and servicing activities, BVS can more thoroughly focus on its main activities, it is relieved of the burden of problems linked with servicing activities, and is thus gaining a competitive edge. It can move forward faster in areas of its main activity.)

■ DEVELOPMENT PROSPECTS FOR INFRA SERVICES, A. S.

- possibility to use advantages of the competitive environment for development of the company,
- reduction of costs of activities while maintaining and subsequently improving quality,
- market in commodities that the company offers is not saturated,
- transparent and precise planning of costs on repair and maintenance (precise overview of prices of individual performances),
- more flexible reaction to new demands and introduction of new technologies (advantage of competitive environment),
- simplification of management control and slimmer organizational structure,
- competitive advantage from exclusive relations with BVS, which will ensure in the first round sufficient capacity use to cover overhead and operating costs.

ĽUDSKÉ ZDROJE, PERSONÁLNA POLITIKA

V roku 2007 pokračoval proces organizačných zmien v spoločnosti, čo sa odzrkadilo aj v jej personálnej politike. Spoločnosť mala v súlade s platnou organizačnou štruktúrou vytvorených 1 036 miest, z toho 397 v kategórii THZ a 639 v kategórii R. K 31. decembru 2007 došlo v dôsledku zmeny v organizačnej štruktúre spoločnosti k úprave stavu 1 051 systemizovaných funkčných miest, z toho 412 v kategórii technicko-hospodársky zamestnanec (ďalej len THZ) a 639 v kategórii robotník (ďalej len R). Tieto zmeny nadobudli účinnosť 1. septembra, resp. 1. októbra po predchádzajúcim prerokovaní a schválení predstavenstvom spoločnosti.

Spoločnosť zamestnávala k 31. decembru 2007 706 zamestnancov (1 005 vrátane dcérskej spoločnosti Infra Services (IS)), z toho v kategórii THZ 336 zamestnancov (382 vrátane IS) a v kategórii R 370 zamestnancov (623 vrátane IS). Výrazná zmena oproti porovnatelnému obdobiu predchádzajúceho roka bola ovplyvnená najmä založením 100 % dcérskej spoločnosti Infra Services, a. s., do ktorej bolo vyčlenených všetkých 302 zamestnancov pôvodnej divízie servisných činností spoločnosti.

Z celkového počtu 706 zamestnancov bolo zamestnaných 174 žien, z toho 22 vo vedúcich funkciách. Aj v minulom roku pokračoval trend mierneho posilnenia počtu miest kategórie THZ s vyšším vzdelaním.

V priebehu hodnoteného obdobia uzatvorilo pracovný pomer 90 zamestnancov a pracovný pomer ukončilo 86 zamestnancov. Miera fluktuácie zamestnancov spoločnosti dosiahla 8,63 %.

Priemerný evidenčný počet zamestnancov - fyzických osôb sa za celý predošlý rok ustálil na počte 996, z toho 620 v kategórii R vrátane dcérskej spoločnosti Infra Services, predstavoval priemerný evidenčný počet zamestnancov - fyzických osôb 1 004 zamestnancov, z toho 627 v kategórii R.

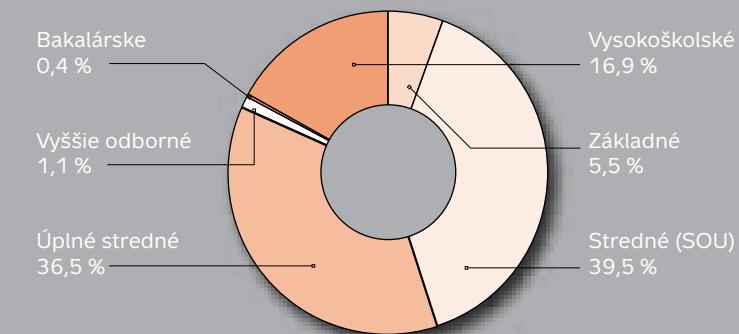
Priemerný evidenčný počet zamestnancov prepočítaný na plne zamestnaných k 31. decembru bol 997 zamestnancov, resp. 1 006 vrátane zamestnancov dcérskej spoločnosti Infra Services.

Prehľad plánovaných – systemizovaných funkčných miest a skutočný fyzický stav zamestnancov k 31. decembru 2007 poskytuje nasledovná tabuľka:

BVS	Plán na rok 2007	Fyzický stav
	Stav k 21.12. 2007	Stav k 31.12. 2007
GR - Úsek GR	47	47
GR - Úsek výrobo-distribučný	16	16
GR - Finančný úsek	34	34
GR - Technický úsek	53	53
GR - Úsek marketingu a obchodu	84	84
Divízia výroby vody	160	160
Divízia kanalizácií	29	29
Divízia ČOV	189	189
Divízia rozvodu vody	87	87
Divízia servisných činností	307	-
Divízia CHTLČ	45	45
Plán celkom	1051	744
		706

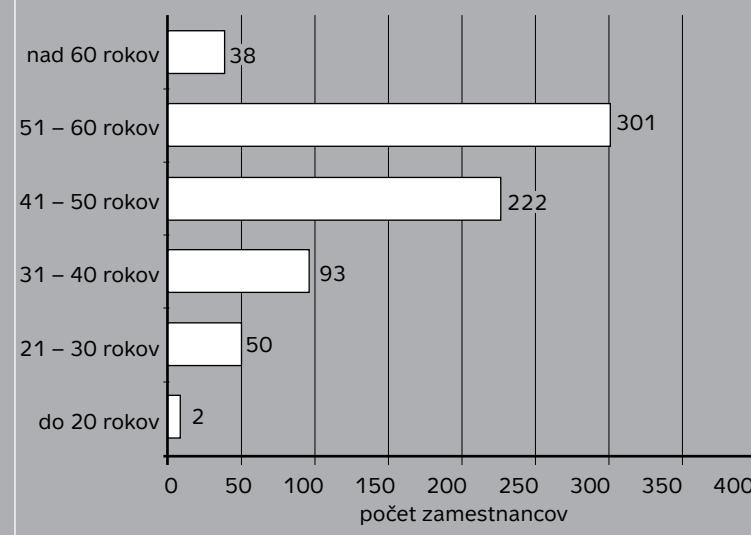
Štruktúru zamestnancov BVS z hľadiska najvyššie dosiahnutého vzdelania znázorňuje graf:

KVALIFIKAČNÁ ŠTRUKTÚRA ZAMESTNANCOV K 31. 12. 2007



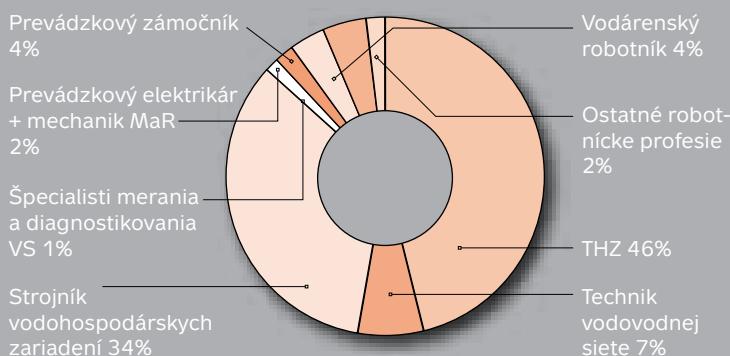
Vekovú štruktúru zamestnancov vyjadruje uvedené grafické znázornenie:

VEKOVÁ ŠTRUKTÚRA ZAMESTNANCOV K 31. 12. 2007



Profesijnú štruktúru zamestnancov znázorňuje nižšie uvedený grafický obraz:

PROFESIJNÁ ŠTRUKTÚRA K 31. 12. 2007



Plán vzdelávacích aktivít v rámci systému vzdelávania a rozvoja zamestnancov spoločnosti na rok 2007 bol stanovený v celkovom finančnom objeme 2 650-tis. Sk. Z toho 2 000-tis. Sk boli určené na školenia, na reálizáciu odborných školení a kurzov, vzdelávacích aktivít, seminárov a konferencií. Na zvyšovanie kvalifikácie a jazykovú prípravu zamestnancov bolo vyčlenených 650-tis. Sk.

V priebehu roka 2007 boli zrealizované vzdelávacie aktivity v počte 2 675 a v celkovej sume 2 090-tis. Sk. Mali charakter otvorených a uzatvorených školení. Osobitnú oblasť v rámci vzdelávacieho systému tvorilo zvyšovanie kvalifikácie zamestnancov, na ktorom sa zúčastnilo spolu 13 zamestnancov.

Realizované vzdelávacie aktivity boli zamerané na nasledovné oblasti :

- povinné základné a periodicky sa opakujúce školenia vyplývajúce z predpisov BOZP, OPP a ostatných zákonných predpisov,
- školenia a kurzy potrebné na zabezpečenie nevyhnutných odborných spôsobilostí,
- ďalšie cyklické vzdelávanie zamestnancov, teoretická príprava a odborné zručnosti zamestnancov kategórie R, ako aj vzdelávanie a odborná príprava,
- otvorené vzdelávacie aktivity, semináre, kurzy a konferencie, workshopy vyplývajúce zo zmien legislatívy,
- jazyková príprava zamestnancov – skupinový a individuálny jazykový kurz výučby anglického jazyka pre začiatočníkov aj pokročilých,
- zvyšovanie kvalifikácie zamestnancov.

V oblasti starostlivosti o zamestnancov spoločnosť nadálej venovala osobitnú pozornosť zvyšovaniu kvality zdravotnej a sociálnej starostlivosti o zamestnancov, podporovala aktivity v oblasti športových a kultúrno-spoločenských podujatí.

V priebehu roka spoločnosť poskytovala zamestnancom :

- príspevok zo sociálneho fondu na stravovanie prevažne v cudzích stravovacích priestoroch,
- príspevok na individuálne zabezpečené rekreačné pobytu detí zamestnancov počas celého roka,
- príspevok na regeneráciu pracovnej sily zamestnancov so zabezpeče-

ním zmluvných dodávateľov regeneračných a relaxačných služieb,

- lekársku starostlivosť vrátane preventívnych očkovani proti chrípke, kliešťovej encefalítide a hepatítide typu A a B,
- športové a kultúrne aktivity pre zamestnancov (Svetový deň vody, Deň otvorených dverí múzea BVS futbalový turnaj Memoriál Vlada Vavra, turnaj v kolkoch, vianočné posedenie pre súčasných a bývalých zamestnancov - dôchodcov),
- príspevok zamestnávateľa na doplnkové dôchodkové poistenie zamestnancov,
- príspevok na ďalšie vzdelávanie a zvyšovanie kvalifikácie zamestnancov,
- sociálnu výpomoc,
- finančnú odmenu bezpríspevkovým darcom krvi.

HUMAN RESOURCES/STAFF POLICY

The process of organizational changes at the company continued in 2007 and this was reflected in its staff policy. In accordance with the applicable organizational scheme, the company had 1 036 employment positions, of which 397 were in the white-collar category and 639 in the blue-collar category. After the organizational structure was modified as of 31 December 2007, there were 1 051 positions, 412 white-collar and 639 blue-collar. These changes entered into force on 1 September and 1 October after being discussed and approved by the Board of Directors.

As at 31 December 2007, the company employed 706 people, or 1 005 if the Infra Services (IS) is included, of which 336 were employed in white-collar positions (382 including the IS) and 370 in blue-collar positions (623 including the IS). The significant difference in comparison with the previous year was largely caused by the establishment of Infra Services, as a 100% subsidiary, since all 302 people employed at the former Servicing Division were reassigned to this company.

The total number of 706 employees included 174 women, 22 of whom were in managerial positions. The moderate trend rise in the number of white-collar employees with higher education continued last year.

During the period under review, a total of 90 employees were taken on and 86 ended their employment. The staff turnover rate stood at 8.63%.

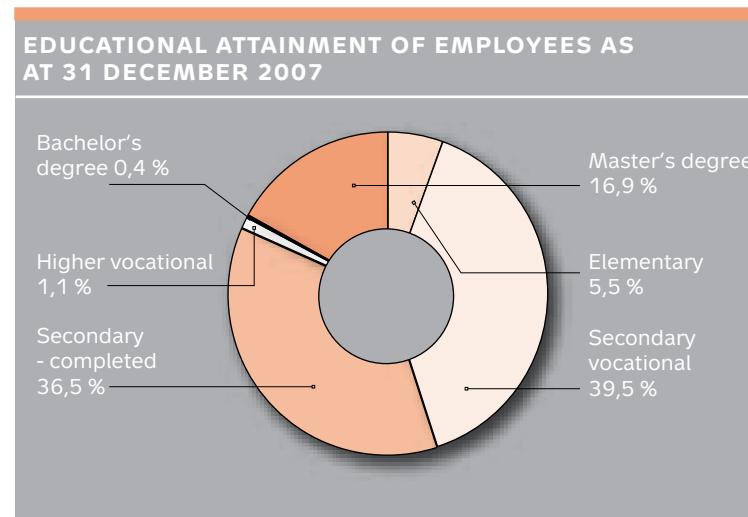
The average number of registered number of employees for the whole of last year represented 996, of whom 620 were in blue-collar positions. If the subsidiary Infra Services is included, the average number of registered employees stood at 1 004, with 627 in blue-collar positions.

Calculated in relation to full-time employees as at 31 December, the average number of registered employees stood at 997, or 1 006 including employees of the subsidiary Infra Services.

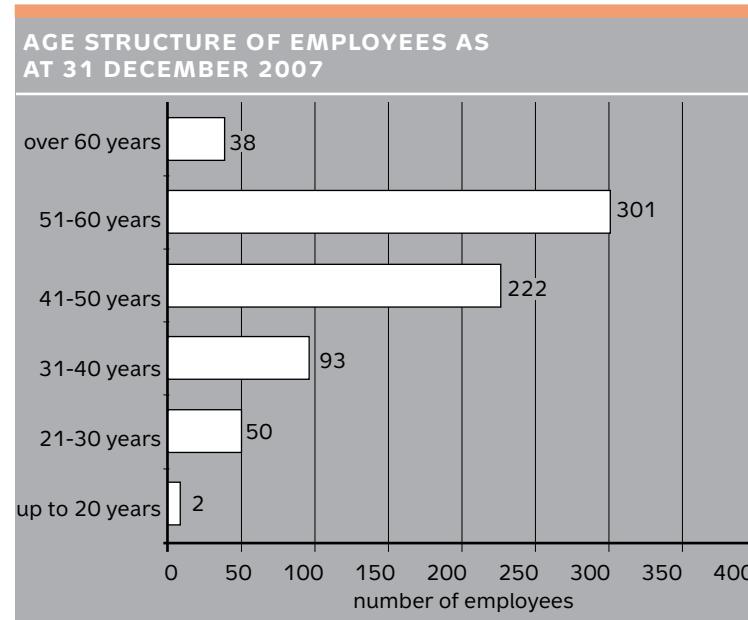
The organizational plan for employment positions and the actual numbers of staff as at 31 December is summarized in the table below:

BVS	Plan for 2007	Actual staff	
	Situation as at 21.12. 2007	Situation as at 31.12. 2007	Situation as at 31.12. 2007
General Director's Section - Secretariat	47	47	43
Production and Distribution Section - Secretariat	16	16	15
Financial Section - Secretariat	34	34	24
Technical Section – Secretariat	53	53	50
Marketing and Trade Section Secretariat	84	84	73
Water Production Division	160	160	159
Sewerage Division	29	29	24
Wastewater Treatment Division	189	189	186
Water Distribution Division	87	87	87
Servicing Division	307	-	-
Division of Chemical-Technological and Laboratory Activities	45	45	45
Plan for a whole	1051	744	706

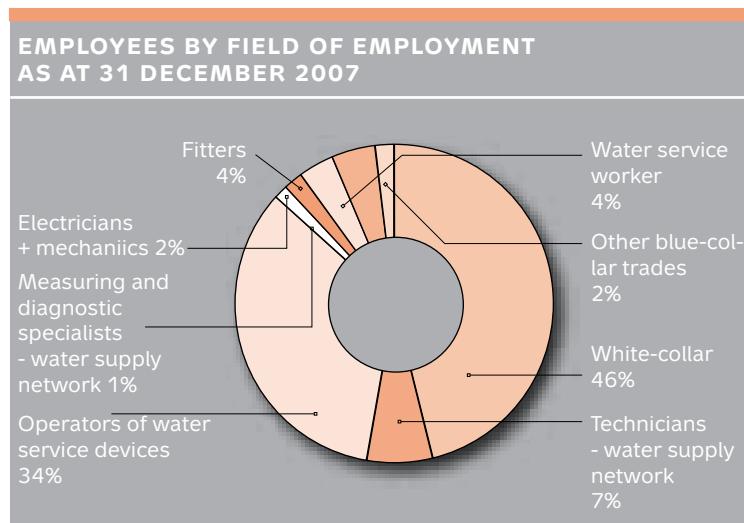
The structure of employees according to educational attainment is shown in the chart:



The age structure of employees is shown in the following chart:



The structure of employees according to field of employment is shown in the chart below:



The plan of training activities under the company's staff training and development system had a total budget of SKK 2 650 000 for 2007. SKK 2 000 000 was earmarked for courses, for specialist training and courses, educational activities, seminars, courses and conferences. The remaining SKK 650 000 was allocated to raising employees qualifications and language skills.

Spending on staff 2 675 of training activities held in 2007 amounted to SKK 2 090 000.

Staff training activities continued to be of open and closed types. A separate area of the training system was devoted to raising the qualifications of staff, and a total of 13 employees took advantage of it.

The training activities carried out in 2007 focused on the following:

- compulsory basic and periodic courses held in accordance with statutory regulations on health and safety at work, fire prevention and other matters;
- specialist training and courses required to ensure essential professional skills;
- ongoing training of employees; theoretical preparation and training of professional skills for blue-collar employees, as well as education and specialist training;
- open educational activities, seminars, courses and conferences relating to changes in legislation;
- language training for employees – group and one-to-one teaching of English for levels from beginners to advanced;
- raising the qualifications of employees.

As for employee care, the company continued to pay particular attention to increasing the quality of medical and social care for employees and it supported sporting and cultural-events for them.

Over the course of the year, the company provided employees with:

- meals and a social fund contribution for meals predominantly taken in external catering facilities;
- a contribution to children's recreational breaks organized by employees themselves during the year;
- a contribution to restorative activities arranged through contractual providers of rest and relaxation services;
- medical care, including vaccination against influenza, tick-borne encephalitis, and hepatitis A and B;
- sports and cultural activities (World Water Day, Open Doors Day at the BVS Museum, the Vlado Vavro memorial football tournament, a bowling tournament, a Christmas party for the company's current and former (retired) employees;
- an employer's contribution to their supplementary pension plans;
- a contribution to their ongoing training to raising their qualifications;
- social assistance;
- a financial bonus to blood donors.



ZAVÁDZANIE PROCESNÉHO RIADENIA A JEHO VPLYV NA ORGANIZAČNÚ ŠTRUKTÚRU SPOLOČNOSTI

V roku 2007 pokračovalo budovanie Bratislavskej vodárenskej spoločnosti ako modernej zákaznícky orientovanej spoločnosti predovšetkým ďalším prehľbovaním implementácie procesného riadenia. Zároveň pokračovala v tomto roku začatá implementácia integrovaného systému riadenia. Jej cieľom je zabezpečiť komplexné riadenie finančných tokov, ľudských zdrojov, administratívnych a prevádzkových procesov vrátane procesov a aktivít súvisiacich s poskytovaním služieb. Integrovaný systém riadenia prináša spoločnosti zvýšenie hospodárnosti a ziskovosti, ako i skvalitňovanie poskytovaných služieb.

Spoločnosť odčlenila niektoré obslužné činnosti od hlavných činností a vytvorila objektívnejší a optimálnejší ekonomický model hlavných činností, ktoré priamo súvisia s výrobou a distribúciou pitnej vody a s odvádzaním a čistením odpadových vôd.

Predmetné ďalšie prehľbovanie implementácie procesného riadenia, po-kračujúca implementácia integrovaného systému riadenia, ako i založenie dcérskej obchodnej spoločnosti vytvrali potrebu viacerých zmien. Týkali sa nastavených procesov a aktivít v rôznych oblastiach riadenia na úseku generálneho riaditeľa, na úseku marketingu a obchodu, na finančnom úseku, technickom úseku, ako aj na výroбno-distribučnom úseku. Zmeny ich nastavenia boli následne premietnuté v organizačnej štruktúre spoločnosti.

ZÁMERY SPOLOČNOSTI

Aj v roku 2008 bude spoločnosť pokračovať v prebiehajúcich procesoch transformácie a modernizácie. Zámery a tempo ich realizácie budú vychádzať z analýzy možností spoločnosti, ktoré do značnej miery určuje svojimi cenovými výnosmi a rozhodnutiami regulačný úrad. Základnou úlohou pre vedenie spoločnosti zostáva zachovanie jej ekonomickej a finančnej stability.

Spoločnosť zhodnotí skúsenosti získané pri vytváraní, konsolidácii a stabilizácii vývoja dcérskej spoločnosti Infra Services a rozhodne o pokračovaní, prípadne modifikácii procesu ďalšieho vyčleňovania podnikateľských činností, ktoré nie sú hlavným predmetom činnosti spoločnosti (tzv. core business).

V dôsledku nepriaznivého vývoja v oblasti regulácie cien, ktorý, zatiaľ iba strednodobo, ale s negatívnou prognózou, spôsobuje nedostatok vlastných zdrojov, spoločnosť opäťovne pristúpi k prehodnoteniu stratégie rozvoja vodohospodárskej infraštruktúry a stratégie financovania prehodnotených investičných zámerov a projektov.

Spoločnosť v roku 2008, na základe výsledkov prípravných prác, začne s realizáciou projektu zmena systému odmeňovania. Ide o viaczložkové odmeňovanie pracovníkov. Spoločnosť očakáva, že implementácia systému povedie k zvýšeniu produktivity práce, efektívnosti vynakladaných osobných nákladov a k spravodlivosti v odmeňovaní pracovníkov.

Spoločnosť bude pokračovať vo vytváraní vhodných podmienok pre ďalšie vzdelávanie pracovníkov a zvyšovanie ich kvalifikačnej úrovne. Spoločnosť prehodnotí systém sociálnej podpory zamestnancov s cieľom jeho reštrukturalizácie v záujme väčšej adresnosti a efektívnosti vynakladaných prostriedkov.

Spoločnosť očakáva, že v rokoch 2008, 2009 a 2010 bude musieť vynaložiť väčšie množstvo vlastných a cudzích finančných prostriedkov ako v predchádzajúcich rokoch. Dôvodom je rekonštrukcia a modernizácia najmä objektov na čistenie odpadových vôd tak, aby tieto splnili podmienky, ktoré požadujú platné legislatívne predpisy. Pri používaní takéhoto obmedzených zdrojov sa bude riadiť zásadami rozumnej dostatočnosti. Rozhodnutiu o použití cudzích zdrojov, najmä použití zdrojov z prostriedkov EÚ a štátneho rozpočtu, spoločnosť rozhodne na základe výsledkov komplexného zhodnotenia rizík, ktoré takéto zdroje predstavujú.



INTRODUCTION OF PROCESS MANAGEMENT AND ITS EFFECT ON THE COMPANY'S ORGANIZATIONAL STRUCTURE

In 2007, the Bratislavská vodárenská spoločnosť continued the process of building itself into a modern customer-oriented company, mainly by pressing on with the implementation of process management, as well as the implementation of an integrated management system which had begun the this year. Its objective is to ensure the comprehensive management of financial flows, human resources, and administrative and operating processes, including processes and activities related to the provision of services. The integrated management system will make the company increasingly cost effective and profitable, and improve the quality of its services.

The company hived off certain service activities from its core activities, to create a more objective and optimal economic model of core activities that bear directly upon the production and distribution of drinking water and upon the drainage of wastewater.

With the further implementation of process management, the implementation of an integrated management system and the founding of the subsidiary, a number of changes became necessary. These concerned established processes and activities in various management areas at the General Director's Section, the Marketing and Trade Section, the Financial Section, the Technical Section, and the Production and Distribution Section. The changes in their set-up were subsequently reflected in the company's organizational structure.

OBJECTIVES OF THE COMPANY

In 2008 the company will continue the process of its transformation and modernization. The objectives and the pace of their implementation will be based on an analysis of the company's options, which will to a large extent be determined by price-setting decrees and decisions of the regulator. The management's central task is to maintain the company's economic and financial stability.

The company will evaluate the experience gained from establishing, consolidating and stabilizing the subsidiary Infra Services, a.s., and decide whether to pursue or modify the process of hiving off non-core businesses.

Given the unfavourable development of price regulation – which is for the moment forecast to result in a deficiency of own funds over the medium term – the company will be reassessing its development strategy for water management infrastructure and its financing strategy for the reassessed investment objectives and projects.

Based on the results of preparatory work, the company will in 2008 begin implementing the project Modification of the Remuneration System, which will involve the introduction of mixed remuneration for employees. This system is expected to increase labour productivity and the efficiency of personnel expenditure, as well as being a fair system of employee remuneration.

For the further training of employees and raising of their qualifications, the company will continue to create suitable conditions. The staff social support system will be reassessed with the aim of restructuring in such a way that funds are better targeted and used more efficiently.

The company expects that in the years 2008, 2009 and 2010, it will have to spend a greater amount of own funds and external funds than in previous years. That is because of reconstruction and modernization projects, especially for wastewater treatment facilities, undertaken in order to meet the applicable legislative regulations. In using these limited resources, it will be guided by principles of reasonable adequacy. The decision to use external funds, especially funds from the European Union and State Budget, will be taken by the company after making a comprehensive assessment of the risks inherent in such funding.

PUBLIC RELATIONS A INTERNÁ KOMUNIKÁCIA

Spoločnosť neustále vynakladá úsilie na budovanie a udržiavanie dobrých vzťahov s verejnosťou, aj so zamestnancami.

V priebehu týždňa otvorených dverí ponúkla verejnosti niekoľko aktivít. Jedným z plánovaných podujatí bola bezplatná analýza vzoriek vody na prítomnosť dusičnanov z domácich studní súkromných osôb. Výsledky boli spracované v našich laboratóriach a zverejnené na nástenke v budove riaditeľstva, ako aj na webovej stránke spoločnosti. Spolu bolo priyatých 193 vzoriek, z ktorých povolenému limitu 50 mg/l nevyhovovalo 69.

Záujemcovia mali možnosť pozrieť si expozíciu Vodárenského múzea či navštíviť areály čistiarní odpadových vôd v bratislavskej Petržalke, Modre, na Myjave, v Pezinku, Malackách a v Senci. Túto možnosť využilo 200 študentov stredných škôl a 59 návštevníkov klubu priateľov Bratislavu. Odborní pracovníci porozprávali návštevníkom o histórii vodárenstva a procese čistenia odpadových vôd pred ich návratom do rieky Dunaj.

Vyvrcholením týždňa otvorených dverí bolo podujatie na ostrove Sihot. Návštevníci mohli nahliadnuť na miesta, ktoré sú pre nich bežne neprístupné. Mohli vidieť prvú studňu, ktorou bola Bratislava zásobovaná pitnou vodou, ako aj historický objekt čerpacej stanice na Sihoti s tunelom s vodovodným potrubím, ktorý vedie pod ramenom Dunaja na pevninu. Pre deti boli pripravené rôzne hry a atrakcie, pri ktorých mali možnosť vyhrať malé darčeky, ale aj prehliubiť si svoje vedomosti aj o pitnej vode. Na podujatí na Sihoti sa zúčastnilo približne 100 návštevníkov, z toho asi 40 detí.

Aj v tomto roku sme spolupracovali pri organizácii viacerých mestských podujatí. Bol to už tradičný **Bratislavský maratón**, **Supermaratón Viedeň – Bratislava – Budapešť**, mestské podujatie dní otvorených dverí – **Bratislava pre všetkých**, významné kultúrne podujatie **Korunovačné slávnosti 2007**, podujatie **Deň bez áut**, ktoré organizovali mesto Bratislava a občianske združenie BicyBa, ako aj ďalší ročník podujatia **Bratislava – inline**. Spoločnosť na nich ponúkala pitnú vodu, prípadne čaj.

Tretí ročník medzinárodnej ekonomickej konferencie **Súčasnosť a budúcnosť vodárenských spoločností na Slovensku**, organizovaný Asociáciou vodárenských spoločností, Obchodnou fakultou Ekonomickej univerzity v Bratislave a našou spoločnosťou sa tematicky venoval zákazníkovi a našej starostlivosti oňho. Konal sa v hoteli Carlton a okrem vodárenských spoločností na Slovensku a v Čechách sa na ňom zúčastnili zástupcovia štátnej správy, ÚRSO a spotrebiteľských organizácií v počte asi 100 hostí. Partnersky podujatie podporili VUB banka, J&T banka, Dexia banka, audítorská spoločnosť KLT a poradenská spoločnosť EMCG. Snahou organizátorov bolo priniesť nové informácie v oblasti starostlivosti o zákazníka v prostredí vodárenského sektora.

Noc múzeí a galérií je ďalšie podujatie, na ktorom sa spoločnosť aktívne zúčastnila akciu vo vlastnom múzeu, kde pre deti opäť zabezpečila tvorivé dielne na tému voda a finančným darom pre Slovenské národné múzeum, hlavného usporiadateľa slovenskej časti tohto medzinárodného podujatia, aby pomohla zabezpečiť kvalitnú organizáciu pre asi 33-tisíc návštevníkov múzeí a galérií. Vodárenské múzeum navštívilo asi 400 návštevníkov.

Spoločnosť pamätala aj na svojich zamestnancov. Pripravila pre nich športovo-kultúrny deň s turnajmi vo futbale, volejbale, tenise a ďalšími atraktívnymi športovo-zábavnými aktivitami. Pre nešportovcov to bola dobrá príležitosť stretnúť sa so spolupracovníkmi a stráviť spolu príjemné chvíle.

V jesenných mesiacoch sa uskutočnilo v priestoroch nákupného centra Au-park ďalšie podujatie pre zamestnancov, bowlingový turnaj. Spoločnosť poskytla materiálne zabezpečenie vo forme firemných tričiek a cien.



PUBLIC RELATIONS AND INTERNAL COMMUNICATION

The company is continually striving to build and maintain good relations with the public, as well as with its employees.

During the "Open Doors Week", several activities were organized for the public. One involved the free-of-charge analysis of water samples from domestic wells, with people bringing samples to the BVS Directorate building on Prešovská street and having them tested for nitrate content. After the samples were processed in our laboratories, the results were published on a notice board and on the company's website. Of the 193 samples received, 69 did not meet the permitted limit of 50 mg/l. Other attractions included the exposition at the BVS Museum and the opportunity to visit wastewater treatment plants at Petržalka (Bratislava), Modra, Myjava, Pezinok, Malacky and Senec. The visitors included 200 secondary school students and 59 members of the Friends of Bratislava club. Our experts gave them an account of the history of the water management business and the process of treating wastewater before discharging it into the Danube.

The highlight of the Open Doors Week was the event held on Sihot island. People had the opportunity to see places that are normally closed to the public, including the first well from which drinking water was supplied to Bratislava and the historical pumping station at Sihot, from where a water main tunnel runs below a Danube tributary to the mainland. For the kids, there was a variety of games and attractions, offering them the chance to win small prizes while at the same time deepening their knowledge of drinking water. The event at Sihot attracted around 100 visitors, including some 40 children.

Last year also saw us cooperate in the organization of several civic events, notably the now traditional **Bratislava marathon**, the Bratislava stage of the **Vienna –Bratislava–Budapest Supermarathon**, the civic open-doors event **Bratislava for All**, the major cultural occasion **Korunovačné slávnosti 2007 (Coronation Celebration)**, the event **Deň bez áut (Day Without Cars)**, organized by the City of Bratislava and the civic association BicyBa, and the annual event **Bratislava–inline**. At all of them the company supplied drinking water and tea.

Organized by the Association of Water Companies, the University of Economics in Bratislava and our company, the third annual economic conference entitled **The present and future of water companies in Slovakia** was devoted to the topic – customers and our care of them. It took place at the Carlton Hotel and attracted some 100 attendees, not only drawn from water companies in Slovakia and the Czech Republic, but also including representatives of the state administration, the Regulatory Office for Network Industries and consumer organizations. The event was sponsored by the banks VUB, J&T, and Dexia, the audit company KLT, and the consultancy EMCG. The organizers' aim was to bring new information about customer care into the water sector.

The BSV Museum played an active part in the Night of Museums and Galleries, once again arranging water-themed workshops for children. In order to support the high-quality of organization required for around 33 000 visitors to museums and galleries, it made a financial donation to the Slovak National Museum, the principal organizer of the Slovak part of this international event. The BSV Museum attracted around 400 visitors during this event.

Nor did the company neglect its employees. It held a sporting and cultural day for them, including a football tournament, volleyball, tennis and other attractions of a sporting and entertainment nature. Even for the non-sporty, it was an opportunity to meet with colleagues and spend some pleasant time together.

In the autumn, a bowling tournament for employees was held at the Aupark shopping centre, with the company contributing company T-shirts and prizes.



HISTORICKÉ MEDZNÍKY VODÁRNE V BRATISLAVE

■ VÝSTAVBA VODOVODU V BRATISLAVE

História zásobovania pitnou vodou mesta Bratislavu siaha do 16. storočia. Voda sa dopravovala kanálmi vykladanými kamennými dlaždicami, neskôr medenými a olovenými potrubiami z hôr Malých Karpát do fontán a verejných studní, ktoré boli prístupné obyvateľom mesta.

Vplyvom vývoja civilizácie, vzniku a rastu priemyslu takáto forma zásobovania už nepostačovala. Mestská rada sa preto v roku 1868 začala zaoberať vybudovaním verejného vodovodu. Nároky na kvalitu vody boli vysoké, napriek tomu sa podarilo pražskej firme C. CORTE v roku 1881 uzavrieť s mestom zmluvu o vybudovaní vodovodu. V roku 1882 vykopali prvú pokusnú studiu na odporúčanie vodohospodárskeho odborníka Bernarda Sallbacha na ostrove Sihot.

Kvalita a množstvo vody boli dostatočné a v roku 1884 sa začal budovať prvý verejný vodovod. Ešte v tom istom roku bola zmluva so všetkými záväzkami postúpená rakúskej vodárenskej spoločnosti. Celé zariadenie uviedli do prevádzky 4. februára 1886. A v roku 1886 sa mesto rozhodlo vodáreň odkúpiť. Kúpna cena bola 2 227 542,78 koruny, čo by dnes predstavovalo asi 500 – 600 miliónov korún.

Pôvodné zariadenie pozostávalo z historickej studne na ostrove Sihot, z čerpacej stanice v Karlovej Vsi, z výtláčného potrubia a vodojemu na Mudroňovej ulici. Prvé studne boli kopané a spúštané s kužeľom okolo studne nad úrovňou storočnej vody.

Nároky na dodávku pitnej vody sa každoročne zvyšovali. V roku 1910 došlo k rozšíreniu zariadenia verejného vodovodu a čerpacej stanice v Karlovej Vsi.

■ ZMENY ŠTATÚTU VODÁRENSKÉHO PODNIKU

Po odkúpení mestom bola vodáreň organizačne spojená s mestskou plynárnou, s ktorou zotrvala v spoločnom mestskom podniku až do roku 1945. Po 2. svetovej vojne došlo k výraznému rozvoju mesta. Kapacita vodáreň sa tiež zváčšovala a tomu sa primerane rozširovali aj vodárenské zariadenia. V roku 1949 bola vodáreň pretvorená na komunálny podnik. Neskôr sa stala zložkou Krajskej vodohospodárskej služby. Mestu sa opäť vrátila ako Vodohospodárska správa mesta Bratislavu v roku 1960. Podnik s názvom Vodárne a kanalizácie Bratislava bol zriadený 1. januára 1967. Ten v roku 1989 získal štatút štátneho podniku s názvom Vodárne a kanalizácie Bratislava. Bratislavská vodáreňská spoločnosť, akciová spoločnosť, vznikla 7. januára 2003.

■ KANALIZÁCIE A ČISTIARNE ODPADOVÝCH VÔD

K vodárnii patrí aj kanalizácia. Začala sa budovať v roku 1903, k rozsiahlej výstavbe verejnej kanalizačnej siete došlo až v roku 1949. Spočiatku sa všetky odpadové vody z mesta odvádzali priamo do Dunaja. Neustálym zvyšovaním objemu odpadových vôd bolo treba prikročiť k riešeniu odvádzania a likvidácie odpadových vôd z územia mesta tak, aby sa chránila čistota vody v Dunaji. Preto sa začalo s budovaním čistiacich staníc odpadových vôd.

Ako prvá sa začala stavať čistiareň v Rači v rokoch 1949 – 1951. Dokončená však bola až v roku 1961. Rok 1958 sa dá označiť za výrazný medzník, keď sa pokračovalo v rozsiahlej výstavbe verejnej kanalizácie.

■ OSTATNÉ SLUŽBY BRATISLAVSKÉJ VODÁRNE

Bratislavská vodáreň zabezpečovala aj ďalšie služby obyvateľom mesta. Medzi ne patrili napríklad Dunajský prievoz známy ako Propeler, slúžil na prepravu osôb medzi Bratislavou a Petržalkou. Mesto ho prevzalo 1. októbra 1930 a následne pridelilo mestskej vodárni. Dňa 1. júna 1949 bol prievoz odovzdaný správou vodárne novovytvorenému komunálnemu podniku „DOZAB“ (Dopravné závody Bratislava).

Ľadová továreň bola postavená v rokoch 1915 – 1916. Bloky ľadu vyrábali pomocou parných kotlov a rovzážali vlastnými povozmi. Ľudové kúpele na Kollárovom námestí boli založené v roku 1906 a od 1. januára 1929 ich spravovala mestská vodáreň. Kúpele mali viac sociálny charakter. Letné kúpalisko na Tehelnom poli začalo svoju prevádzku v roku 1938. Zimný štadión bol v Bratislave postavený v roku 1940 ako druhé umelé klzisko na území ČSR (po Prahe). Inštalačné oddelenie bolo zriadené už v roku 1895. Vykonávalo inštalačie a opravy vodovodných zariadení, domových prípojok. Dňa 1. januára 1949 bolo inštalačné oddelenie odovzданé komunálnemu podniku mesta Bratislavu. Ostatné pridelené podniky boli od roku 1950 odovzdané do správy Verejnoprospešných závodov hlavného mesta Bratislavu, komunálny podnik.





■ ROZVOJ A OCHRANA KULTÚRNYCH HODNÔT, ODBORNÉ AKTIVITY VODÁRENSKÉHO MÚZEA

Počas svojej história prešla mestská vodáreň mnohými zmenami. Historické fakty nasvedčujú tomu, že Bratislavská vodárenská spoločnosť má dlhú tradíciu a historiu bohatú na zaujímavosti a kultúrne pamiatky. Počas viac ako jedného storočia činnosti bratislavskej vodárne sa nachádza v jej správe množstvo architektonických pamiatok a historických predmetov, ktoré dokladajú históriu vodárne. Nepochybne sú dôležitými dôkazmi rozvoja priemyslu a životnej úrovne obyvateľstva.

V čase rozmáhajúcej sa modernej výstavby v Bratislave sa spoločnosť podujala na neľahkú úlohu. Záchrana historických a priemyselných pamiatok, ktoré sú jej majetkom. Rozvoj a ochrana kultúrnych hodnôt sú jednou z priorit spoločnosti.

Z tohto dôvodu vzniklo aj Vodárenské múzeum ako odborné pracovisko, ktoré má vziať pod svoje krídla odborné spravovanie historických pamiatok. Vodárenské múzeum sa stalo oficiálnou inštitúciou 13. marca 2008. Ku koncu roka 2007 malo vo svojich zbierkach 197 zbierkových predmetov.

Po zriadení a registrácii sa naň vzťahujú predpisy a zákony týkajúce sa ochrany pamiatok. Tieto sa často pridržiavajú medzinárodných kódexov a dohôd, a preto sú pravidlá ochrany veľmi prísne.

Napriek tomu sa podarilo za krátky čas existencie múzea odborne ošetriť a uchovať listinné a archívne dokumenty. Postupne sa zavádzajú podrobnejšia evidencia zbierkových predmetov. Taktiež sa pripravuje na efektívnu ochranu vodárenských historických pamiatok.

Okrem odbornej činnosti sa múzeum zapája do rôznych aktivít, aby sa o jeho existencii a činnosti dozvedela verejnosc. Prostredníctvom Vodárenského múzea sa spoločnosť každý rok zapája do podujatí pod názvom Bratislava pre všetkých či Noc múzeí a galérií, ale má v pláne postupne

realizovať čoraz viac vlastných podujatí.

Odborná správa a vzdelávacie aktivity pre verejnosť nie sú jedinou možnosťou prezentácie kultúrnych a historických hodnôt. Každé múzeum si musí budovať svoju vlastnú odbornú múzejnú knižnicu, ktorá sa po čase stáva pýchou každej takejto inštitúcie. Múzejná knižnica sústreduje ľahko nadobudnuté vedomosti a poznatky uložené na papieri. Najmä vedomosti z oblasti histórie priemyslu a priemyselných pamiatok sú veľmi vzácné. Vodárenské múzeum ponúka možnosť ich ďalšieho zhodnocovania a ukladania. Knižnica sa v súčasnosti iba začína zakladať. Postupne sa bude rozvíjať do tejto podoby, aby mohla poskytovať odborné znalosti na vysokej úrovni študentom, odbornej verejnosti a každému, kto prejaví záujem o históriu vodárne, problematiku vodárenstva, zachovania a efektívneho využívania vodných zdrojov.

Spoločnosť má vo svojej správe niekoľko historických objektov, ktorých hodnota je z duchovného hľadiska nevyčísliteľná. Ide o historickú architektúru, ktorá bola postavená na priemyselné účely. Jedným z týchto objektov je aj stará čerpacia stanica v Zimnom prístave. O ňu prejavil záujem aj Pamiatkový úrad SR v Bratislave, ktorý ju po odbornej obhliadke a zhodnotení odporučil Ministerstvu kultúry SR na vyhlásenie za historickú kultúrnu pamiatku.

Čerpacia stanica v Zimnom prístave je nielen ako architektúra, ale s celým svojím zariadením jedným z klenotov historických objektov spoločnosti. Preto tam spoločnosť plánuje v budúcnosti vytvoriť ďalšiu expozíciu Vodárenského múzea BVS, a. s.

Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky v súčasnosti vytvára podnety a sústredzuje pozornosť práve na zachovanie historických priemyselných pamiatok, ktorých je na Slovensku čoraz menej. BVS si plne uvedomuje dôležitosť ich zachovania pre budúce generácie. Preto sa rozhodla vytvoriť zoznam všetkých objektov a pamiatok, ktoré majú historickú hodnotu. Okrem čerpacej stanice v Zimnom prístave patrí medzi zaujímavosti aj areál čerpacej stanice v Karlovej Vsi, vodojem na Mudroňovej ulici, vodojem pod Kolibou a, samozrejme, prvá čerpacia stanica na ostrove Sihot a prvá studňa. Spoločnosť začala spoluprácu s pamiatkovým úradom za účelom ochrany a zachovania svojich historických objektov.

Bratislavská vodárenská spoločnosť sa okrem dodávania kvalitnej a zdravej pitnej vody stará aj o zachovanie hmotného a duchovného dedičstva našich predkov. Je to úloha náročná a významná pre celú spoločnosť. Táto práca prináša ovocie až po dlhom čase v podobe vzrastajúceho záujmu, zvyšujúcej sa vzdelenosti a kultúrnej úrovne našej spoločnosti. Práve preto je dôležité zachovávať a zhodnocovať historické pamiatky pre budúce generácie.

HISTORICAL MILESTONES OF THE BRATISLAVA WATERWORKS

■ CONSTRUCTION OF THE WATER SUPPLY SYSTEM IN BRATISLAVA

The history of drinking water supply in the city of Bratislava dates back to the 16th century. Initially by means of stone-lined canals, and later through pipes made of copper and lead, water was transported down from the Small Carpathian mountains to the city's public fountains and wells.

With the development of civilization and the growth of industry, however, this form of supply became increasingly inadequate. In 1868, the city council began looking into the construction of a public water supply system. In 1881, the city signed a contract for the work with the Prague-based company C. CORTE, after being satisfied that it could meet the stringent requirements for water quality. The first pilot well was dug on Sihot island in 1882, on the advice of water management expert Bernard Sallbach.

The quality and quantity of the water was found to be up to standard, and construction of the first public water supply system began in 1884. In the same year, the contract (and all obligations thereunder) was assigned to an Austrian water company. The completed facility was put into operation on 4 February 1886, and in that same year the city decided to buy the waterworks. The purchase price was set at 2 227 542.78 koruny, which would represent around SKK 500–600 million at today's prices. After the purchase, the city established a single organization for the management of the waterworks and municipal gasworks.

The original waterworks included the historic well on Sihot island, a pumping station at Karlova Ves, a pressurized water main, and a water storage facility on Mudroňova street. The first wells were dug and sunk with a cone above the century-old water table.

With the demands on the drinking water supply increasing from year to year, the water supply system and pumping station at Karlova Ves underwent an expansion in 1910.

■ CHANGING STATUS OF THE WATER COMPANY

In 1942 the waterworks became independent. The years after the Second World War saw substantial development of the city, as well as an increase in the capacity of the waterworks through an appropriate expansion of its facilities. In 1949, the waterworks was transformed into a municipal company, later becoming part of the Regional Water Management Service. In 1960, it was returned to municipal control as the Water Management Administration of Bratislava City (Vodohospodárska správa mesta Bratislav). On 1 January 1967, a company called the Bratislava Water and Sewerage Works (Vodárne a kanalizácie Bratislava) was established, and in 1989 its legal status was changed to a state-owned company. On 7 January 2003, the Bratislava Water Company (Bratislavská vodárenská spoločnosť) was established as a joint stock company.

■ SEWERAGE AND WASTEWATER TREATMENT

The waterworks also includes the sewerage system, the construction of which began in 1903. The system was not subsequently expanded until 1949. In the beginning, all wastewater from the city was drained directly into the Danube, but as the volume of the city's wastewater kept rising, it became necessary to find a way of draining and disposing of the wastewater so as to protect the purity of the Danube water. Work therefore began on the construction of wastewater treatment plants, the first of which

started to be built in Rača between 1949 and 1951 but was not completed until 1961. In the meantime, 1958 saw a significant milestone when the public sewerage system was further expanded.

■ OTHER SERVICES OF THE BRATISLAVA WATERWORKS

The Bratislava waterworks also provided other services for the city's inhabitants, including a Danube ferry service between Bratislava and Petržalka with a vessel called 'Propeler'. The city had acquired it on 1 October 1930, and subsequently assigned it to the waterworks, which operated the service until October 1938. The waterworks also ran an ice factory, established in 1915–1916. The blocks of ice were produced using steam boilers, and then distributed by the company's own wagons. A public spa on Kollárovo square was established in 1906 and was administered by the municipal waterworks from 1 January 1929. The spa had more of a social character. There was also an outdoor swimming pool at Tehelné pole, which began operation in 1938, and the ice stadium in Bratislava, which opened in 1940 as the second artificial ice rink in Czechoslovakia (after one in Prague). The installation department was set up as long ago as 1895; it installed and repaired water supply equipment and domestic connections.



■ DEVELOPMENT AND PROTECTION OF CULTURAL ASSETS; SPECIALIST ACTIVITIES OF THE WATER MUSEUM

The city waterworks has undergone many changes during its history. The facts show that the Bratislava Water Company has a long tradition and history, rich in curiosities and cultural monuments. Over the more than one hundred years of its existence, the Bratislava waterworks has found itself in charge of a multitude of architectural and historical assets that document its history. They are undoubtedly important testimonies to the development of industry and the living standard of the population.

At a time of burgeoning modern construction in Bratislava, company has taken on a tough task – to preserve the historical and industrial heritage included among its assets. The development and protection of cultural assets is one of the company's priorities.

The BVS Museum has therefore been established as a specialist centre that should take under its wing the professional administration of historical assets. The museum had 197 items in its collection by the end of 2007 and opened as an official institution on 13 March 2008.

Having been established and registered, the museum is subject to regulations and laws concerning the protection of heritage assets. Since these often adhere to international codes and agreements, the rules on protection are very strict.

Nevertheless, the museum has during its brief existence managed to take care of and preserve archival documents. Record-keeping of a more detailed and specialist nature is gradually being introduced for the objects in the collection. At the same time, a guideline on the effective protection of our historical assets is now being prepared.

Aside from its specialist work, the museum is engaged in various ende-

avours aimed at bringing its existence and activities to the attention of the public. Each year, the BVS Museum represents the company at events such as "Bratislava for All" and "Night of Museums and Galleries", but it is also planning to put on more and more of its own events.

Specialist administration and education activities for the public are not the only way of presenting cultural and historical assets. Each museum must build up its own niche library that will in time become a point of pride. The museum library brings together papers containing painstakingly acquired knowledge and facts, including some particular rarities concerning the history of industry and industrial assets. The BVS Museum offers a facility for further enhancing and storing them. The library is only at the outset of being established. It will be developed until eventually it can be a source of high-level specialist knowledge for students, professionals and anyone who is interested in the history of the waterworks and in the protection and effective use of water resources.

The company administers several historical buildings which are, in abstract terms, invaluable. These include historic pieces of architecture built for industrial purposes. One example is the old pumping station at Zimný prístav, which has attracted interest from the Monuments Board of the Slovak Republic (MB SR) in Bratislava. After carrying out a specialist inspection and assessment of this building, the MB SR has recommended the Slovak Ministry of Culture to declare it an historical cultural monument.

The pumping station at Zimný prístav is one of the gems of the company's historical buildings, not only as a work of architecture but also for all of its equipment. For that reason, the company plans to set up there another exposition of the BVS Museum.

The Slovak Ministry of Culture is now creating incentives for, and focusing attention on, the preservation of historical industrial assets, which in Slovakia are becoming fewer and fewer. BVS is fully aware of the importance of preserving them for future generations and has therefore decided to draw up a list of all its buildings and assets that have historical value. Apart from the pumping station at Zimný prístav, other points of interest include the site of the pumping station at Karlova Ves, the water storage facilities on Mudroňova street and below Koliba, and, of course, the first well and pumping station on Sihot island. With the aim of protecting and preserving its historical heritage, the company has begun cooperation with the Monuments Board.

Not only is the Bratislava Water Company supplying high-quality and healthy drinking water, it is also caring about the preservation of the material and spiritual heritage of our predecessors. This is a demanding task with significance for society as a whole. The fruits of this work will appear only in the long term by way of increasing interest in this area and raising of the level of learning and culture in our society. That is why it is important to preserve and enhance historical assets for future generations.



SPOLOČNOSŤ V MÉDIÁCH

Jedným z prvých nových oddelení, ktoré vznikli po nástupe nového manažmentu do spoločnosti v roku 2003, bolo tlačové a komunikačné oddelenie. Svedčí to o jej jasných zámeroch v oblasti informovanosti a otvorenosti voči verejnosti. Svoje kroky vždy jasne deklarovala a o dôležitých zmenách v čase informovala. Od roku 2004 sa rozvíjala komunikácia medzi spoločnosťou a médiami v prospech oboch a predovšetkým v prospech zákazníkov. Prinášame niekoľko publikovaných článkov za rok 2007, ktoré možno považovať za klúčové alebo prinajmenšom za novinársky zaujímavé témy.

■ KANALIZÁCIU NAPOJA NA ČOV VO VRAKUNI

Podstatná časť malokarpatského regiónu by mala byť na jar budúceho roka napojená na nový systém kanalizácie. Odpadová voda z miest a obcí v regióne sa bude priamo prečerpávať do ústrednej čistiarne odpadových vôd vo Vrakuni. Výstavba výtláčného kanalizačného potrubia sa už začala v Ivanke pri Dunaji.

„Približne 30 kilometrov výtláčných potrubí poslúži územiu, na ktorom žije približne 50-tisíc obyvateľov,“ povedal generálny riaditeľ BVS Daniel Gemeran. Dodal, že kapacita kanalizácie zvládne asi dvojnásobný počet.

Odkanalizovanie sa týka miest Pezinok, Modra, Svätý Jur a okolitých obcí Bernolákovu, Slovenský Grob, Chorvátsky Grob vrátane časti Čierna Voda, Viničné a Dubová. Výhľadovo bude možné na vybudovaný systém napojiť aj obce Limbach a Vinosady.

Informácia BVS pre tlačové agentúry odznela v Bratislavskom Echu 9. 3. 2007

■ TÝŽDEŇ OTVORENÝCH DVERÍ BVS

Bratislavská vodárenská spoločnosť pripravuje pri príležitosti Svetového dňa vody (22. marec) týždeň otvorených dverí BVS pre svojich zákazníkov. Majiteľom nehnuteľnosti poskytneme službu v podobe bezplatného rozboru vody z ich studní na prítomnosť dusičnanov. Záujemcovia môžu 19. marca v čase od 8.00 do 16.00 hodiny priniesť vzorky vody do budovy riadiťstva BVS na Prešovskú ulicu 48 v Bratislave. Vodu treba priniesť v plastovejdobre vymytej fláši napríklad od minerálky, naplnenej po okraj. Musí byť čerstvá a pred plnením je vhodné nechať vodu chvíľu odtekt. Podobne ako v dvoch predchádzajúcich rokoch pripravujeme najmä pre školy dni otvorených dverí vo vodárenských objektoch od utorka do piatka 20. až 23. marca, a to v areáli čistiarní odpadových vôd v Petržalke, a tento rok chceme možnosť návštavy našich objektov rozšíriť aj pre mimobratislavské školy. Preto sme oslovili niektoré základné a stredné školy a ponúkli im možnosť navštíviť bratislavské aj mimobratislavské ČOV Myjava, Senec, Pezinok, Modra, Malacky a tiež Vodárenské múzeum BVS, ktoré bolo v minulom roku otvorené pri príležitosti 120. výročia vzniku mestskej vodárne. Prehliadka čistiarní bude spojená s odborným výkladom našich zamestnancov o procese čistenia odpadovej vody pred jej návratom do rieky Dunaj.

Vyvrcholením týždňa otvorených dverí bude sobotňajšie podujatie pre deti a ich rodičov. Dvadsiateho štvrtého marca môžu prísť na ostrov Sihot, kde budú pre ne pripravené hry a súťaže, pri ktorých môžu vyhrať malé darčeky, ale aj prehíbiť si svoje vedomosti o pitnej vode. Aby sa ani rodičia nenuobili, môžu nahliadnuť na miesta, ktoré sú inak pre verejnosť uzavorené. V čase medzi 11.00 a 16.00 hodinov môžu vidieť prvú studiu, ktorou bola Bratislava zásobovaná pitnou vodou, ako aj historický objekt čerpacej stanice na Sihoti s tunelom s funkčným vodovodným potrubím, ktorý vedie pod ramenom Dunaja na pevninu.

Informácia BVS pre tlačové agentúry 15. 3. 2007

■ HODNOTIACA KONFERENCIA: BVS DOSIAHLA ZA ROK 2006 ZISK 227 MILÍÓNOV SK

BVS dosiahla v roku 2006 za predaj vlastných tovarov a služieb tržby 2,13 miliardy Sk.

Celkový zisk po zdanení dosiahol 227 miliónov Sk, informoval dnes na tlačovej konferencii generálny riaditeľ BVS Daniel Gemeran. „BVS v roku 2006 dosiahla pridanú hodnotu 1,38 miliardy Sk, čo predstavuje zvýšenie oproti predchádzajúcemu obdobiu o 8,9 milióna Sk,“ vysvetlil Gemeran. Spoločnosť k 31. decembru 2006 evidovala krátkodobé pohľadávky z obchodného styku vo výške 333,4 milióna Sk. Záväzky z obchodného styku BVS dosiahli 606,9 milióna Sk. Vlastné imanie spoločnosti predstavovalo 10,24 miliardy Sk, čo je zvýšenie o 151 miliónov Sk. Vlastné zdroje spoločnosti dosahujú 88,3 % celkových zdrojov. Ako povedal generálny riaditeľ, v minulom roku spoločnosť preinvestovala 1,13 miliardy Sk. Z vlastných zdrojov pri tom použila 1,11 miliardy. Vlani ukončila BVS 41 stavieb, pričom medzi najvýznamnejšie patria stavby zo štrukturálnych fondov EÚ. Podarilo sa vyriešiť zásobovanie pitnou vodou obcí Kuklov, Borský Sv. Jur, Sekule, Moravský Sv. Ján a zrekonštruovať Čistiareň odpadových vôd v Myjave. V Bratislave ukončila obnovu vodovodu na Bulharskej ulici, Strukovej ulici, Kapucínskej ulici, Cesty na Kamzík. Upravila vodovod a kanalizáciu v rámci úpravy vodnej prieckopy na pešiu zónu.

Spoločnosť odhaduje v tomto roku celkové výnosy 2,3 miliardy Sk s plánovaným hospodárskym výsledkom 162 miliónov. Plánované výsledky spoločnosti vychádzajú z predpokladu stabilizácie spotreby pitnej vody a odkanalizovania vody odpadovej. Obchodný a finančný plán roku 2007 je postavený v súlade s rozhodnutím Úradu pre reguláciu sieťových odvetví o určení ceny. „Ceny sú nasledovné - 20,65 Sk bez DPH za pitnú vodu a 20,60 Sk bez DPH za vodu odvedenú,“ spresnil Gemeran. Tohtoročné investície BVS plánuje vo výške 1,7 miliardy Sk, ich súčasťou bude aj obstaranie a zavedenie nového integrovaného systému riadenia.

Gemeran upozornil, že BVS plánuje v priebehu druhého štvrtroka tohto roku zmeniť spôsob fakturácie. „Dôjde k šetreniu nákladov a pre zákazníka to bude znamenať zjednodušenie kontroly nákladov, keďže zálohové faktury budú vystavované podľa dlhodobého priemeru spotreby pitnej vody, resp. produkcie odpadových vôd, v mesačných alebo štvrtročných períodach,“ dodal generálny riaditeľ.

Agentúrna správa TASR z hodnotiacej tlačovej konferencie 19. 4. 2007

■ V CENTRE BRATISLAVY BUDÚ REKONŠTRUOVAŤ VODOVODNÉ POTRUBIE

Bratislavská vodárenská spoločnosť začne rekonštruovať vodovod v piatich uliciach v centre hlavného mesta

Ide o ulice Na vršku, Kapitulská, Klariská, Farská a Prepoštiská, kde sa plánujú ukončiť stavebné práce spolu s úpravou komunikácií a chodníkov v máji 2008. Práce spoločnosť koordinuje s magistrátom a Starým mestom. Ako dnes pre TASR uviedla Jana Štulajterová z BVS, spoločnosť začala v júli a auguste prípravné inžinierske práce, ktoré budú začiatkom septembra pokračovať rekonštrukciou liatinového potrubia v dĺžke asi 680 metrov a 30 vodovodných prípojok.

Náklady na stavebné práce bez povrchovej úpravy komunikácií a chodníkov sú plánované na takmer 12 miliónov Sk. Počas rekonštrukcie bude zabezpečené náhradné zásobovanie pitnou vodou dočasným povrchovým potrubím.

BVS pristúpila k rekonštrukcii z dôvodu opotrebovanosti potrubia, ktoré je na hranici životnosti. V prípade jeho poruchy by boli ohrozené historické budovy a zbierky, ktoré sa nachádzajú v suterénoch okolitých budov.

TASR 31. 8. 2007

■ BRATISLAVSKI VODARI INSTALOVALI PRVY PROTIZÁPACHOVÝ FILTER V CENTRE

Prvý protizápachový filter inštalovali dnes do kanalizácie na bratislavskom Hlavnom námestí pracovníci Bratislavskej vodárenskej spoločnosti.

Filter obsahuje buničinový granulát s mikroorganizmami, ktoré neutralizujú zápach. BVS takto reagovala na sťažnosti obyvateľov pešej zóny v Starom Meste a turistov na zápach šíriaci sa z kanalizácie.

Ďalších asi desať filtrov vložíme do kanalizácie najmä v pešej zóne, kde budú rok v skúšobnej prevádzke," uviedol dnes pre médiá generálny riaditeľ BVS Daniel Gemeran. Ak sa filtre osvedčia, vodári nakúpia ďalšie. Jeden má životnosť päť rokov a cenu 25 000 korún, spresnil pre TASR Gemeran.

Starosta Starého Mesta Andrej Petrek avizoval, že mestská časť ako jeden zo správcov komunikácií v centre, bude sa zaoberať stavom dažďových vpustov. Bratislavskí vodári v spolupráci so staromestským úradom pripravujú kontrolu vypúšťania odpadov do kanalizácie a výmeny tzv. lapačov tuku v stravovacích zariadeniach v pešej zóne.

TASR 19. 10. 2007

■ O CENU STOCKHOLM JUNIOR WATER PRIZE MÔŽU BOJOVAŤ AJ SLOVENSKÍ ŠTUDENTI

Slovenskí študenti sa môžu prvýkrát zapojiť do celoslovenskej súťaže v oblasti problematiky vody s názvom Stockholm Junior Water Prize (SJWP). V nej budú bojať o Cenu Bratislavskej vodárenskej spoločnosti a účasť na medzinárodnom finále.

Ako pre TASR uviedol národný koordinátor SJWP na Slovensku Ján Šípoš, celý program má obrovský vzdelávací význam. „Patronát nad touto súťažou má jej veličenstvo švédska korunná princezná Viktoriá a sme veľmi radi, že aj Slovensko sa zaradilo medzi štáty, ktoré súťaž organizujú,“ dodal. „Očakávame, že prostredníctvom tejto súťaže sa nám podarí osloviť tú časť mladých ľudí, ktorí využívajú alebo budú využívať naše služby,“ skonštatoval na tlačovej besede, ktorá sa dnes konala vo Vodárenskom múzeu v Bratislave, generálny riaditeľ BVS Daniel Gemeran. Ako ďalej povedal, atraktívna je nielen medzinárodná cena, ktorá je päťtisíc dolárov, ale aj víťaz národnej súťaže bude patrične ocenený. „Spolu s organizáciou Mladí vedci Slovenska uvažujeme nad ocenením nielen víťazov spomedzi študentov, ale aj o ocenení škôl a pedagógov, ktorí budú podporovať týchto študentov,“ dodal Gemeran.

Do súťaže sa môžu zapojiť študenti so svojimi projektmi zaobrajúcimi sa problematikou vody. Témou projektov sa môžu týkať biológia, chémie alebo ekológia vody. Študenti sa tiež môžu zamierať na hospodárenie s vodou, zásobovanie pitnou vodou, odvádzanie a čistenie odpadových vôd a podobne.

Projekt musia študenti prihlásiť elektronickou formou prostredníctvom formulára, ktorý nájdu na stránke www.eucontest.sk/sjwp najneskôr do 30. apríla 2008.

Stockholm Junior Water Prize je celosvetová súťaž určená pre mladých ľudí vo veku od 15 do 20 rokov. Jej cieľom je zaujať mladých ľudí otázkami hospodárenia s vodou a jej ochranou na lokálnej, národnej a celonárodnej úrovni. A tým zvýšiť pozornosť študentov na šetrenie vodou, ale aj na riadenie vodných zdrojov a výskum v oblasti vody. Vítaz národného finále súťaže postúpi do celosvetového finále, ktoré sa bude konať 17. augusta 2008 v Štokholme. Práve Štokholmská nadácia vody je už trinásť rokov vyhlasovateľkou tejto súťaže, na ktorej v súčasnosti participuje 31 štátov z piatich kontinentov.

TASR 28. 11. 2007

■ BRATISLAVSKA VODARENSKA SPOLOCNOST ZALOŽILA DCÉRU

Aкционári na mimoriadnom valnom zhromaždení (MVZ) spoločnosti Bratislavská vodárenska spoločnosť, a. s., ktoré sa konalo 6. decembra, schválili založenie dcérskej obchodnej spoločnosti a vklad do jej základného imania. Ako ďalej vyplýva z informácií zverejnených spoločnosťou, dcérská spoločnosť bude od 1. januára 2008 pre BVS zabezpečovať obslužné a podporné činnosti, ktoré doteraz vykonávala divízia servisných činností BVS.

BVS dosiahla v roku 2006 podľa auditovaných výsledkov tržby za predaj vlastných tovarov a služieb vo výške 2,13 mld. Sk, čo predstavuje medziročný nárast o 8,7 %. Zisk po zdanení vo výške 227 mil. Sk zaznamenal medziročný pokles o 27,9 %. BVS v roku 2006 vykázala pridanú hodnotu na úrovni 1,38 mld. Sk, čo oproti roku 2005 predstavuje nárast o 8,9 mil. Sk.

SITA 10. 12. 2007





THE COMPANY IN THE MEDIA

One of the first new departments to emerge after the installation of the company's new management in 2003 was the Press and Communication Department. This demonstrates the company's clear objectives in regard to informing, and being open with, the public. Its measures have always been clearly announced and information on key changes has been provided in good time. Since 2004, communication between the company and the media has developed to the benefit of both, and above all to the benefit of customers. Here we bring several articles which were published in 2007 and could be considered important or at least newsworthy.

■ SEWERAGE CONNECTION TO THE WASTEWATER TREATMENT PLANT AT VRAKUŇA

In spring of next year, a substantial part of the Small Carpathian region should be connected to a new sewerage system. Wastewater from local towns and municipalities will be drained directly into the central wastewater treatment plant at Vrakuňa. Construction of the force sewer main has already begun at Ivanka pri Dunaji.

"The force sewer main will be around 30 kilometres long and serve an area of some 50 000 inhabitants," said BVS General Director Daniel Gemeran, adding that the capacity of the sewerage system would cope with around twice that number.

It will serve the towns of Pezinok, Modra and Svätý Jur and the surrounding municipalities of Bernolákov, Slovenský Grob, and Chorvátsky Grob, including the parts Čierna Voda, Viničné and Dubová. It may also be possible in the future to connect the system to the municipalities of Limbach and Vinosady.

BVS information for press agencies, reported in the newspaper Bratislavské Echo on 9 March 2007

■ OPEN DOORS WEEK AT BVS

To mark World Water Day on 22 March, the Bratislava Water Company is preparing an open doors week for its customers.

We will be offering a free service for householders where they can have water from their wells analysed for nitrate content. Between 8.00 and 16.00 on 19 March, samples may be brought to the BVS Directorate building at 48 Prešovská street. Samples are to be provided in well-cleaned plastic bottles, e.g. mineral water bottles, and filled right up; the water must be fresh and should ideally be allowed to flow for a while before filling. As in the past two years, an open doors event especially for schools is being prepared at waterworks facilities. One will take place at the wastewater treatment plant in Petržalka from Tuesday 20 until Friday 23 March. This year we also want to extend the opportunity of visiting our facilities to schools outside Bratislava, and have therefore offered a number of elementary and secondary schools the chance to visit WWTPs both in Bratislava and outside Bratislava, at Myjava, Senec, Pezinok, Modra and Malacky. They have also been invited to visit the BVS Water Museum, which was opened last year on the 120th anniversary of the establishment of the municipal waterworks. The tour of the waterworks will be accompanied by lectures from our own experts on how wastewater is treated before being discharged into the Danube river.

The open doors week will culminate on Saturday 24 March with an event for children and their parents on Sihot island. There will be games and competitions offering the chance to win small prizes, but also gain a deeper knowledge of drinking water. Nor will it be boring for the parents, since they will be able to visit places that are normally closed to the public. Between 11.00 and 16.00, it will be possible to see the first well from which drinking water was supplied to Bratislava and the historical pumping station at Sihot, from where a functioning water main tunnel runs below a Danube tributary to the mainland.

BVS information for press agencies, 15 March 2007

■ EVALUATION CONFERENCE: BVS MAKES A PROFIT OF SKK 227 MILLION FOR 2006

For 2006, BVS recorded sales of SKK 2.13 billion on own goods and services and a total profit after tax of SKK 227 million, the BVS General Director, Daniel Gemeran, told a press conference today.

"BVS achieved value added of SKK 1.38 billion in 2006, which represents an increase of SKK 8.9 million in comparison with the previous period," he continued. As at 31 December 2006, the company's current trade receivables stood at SKK 333.4 million and its trade liabilities at SKK 606.9 million. The company's equity amounted to SKK 10.24 billion, which represents an increase of SKK 151 million. The company's ratio of own funds to total funds represented 88.3%. Last year the company invested SKK 1.13 billion, with own funds accounting for SKK 1.11 billion of the total, according to the General Director. A total of 41 projects were completed during the year, the most important of which involved EU structural funds. The successfully implemented projects concerned, for example, the drinking water supply to the municipalities of Kuklov, Borský Sv. Jur, Sekule, and Moravský Sv. Ján, and the renovation of the Myjava Wastewater Treatment Plant. In Bratislava, the water main running along Bulharska street, Strukova street, Kapucínska street and the road to Kamzík was renovated. The water supply and sewerage system was altered as part of the transformation of the water channel into a pedestrian zone.

For this year, the company forecasts total revenues of SKK 2.3 billion and a net profit of SKK 162 million. These projections assume stable development in the consumption of drinking water and drainage of wastewater.

The business and financial plan for 2007 has been set in line with the price-setting decision issued by the Regulatory Office for Network Industries. "The prices are as follows: for drinking water, SKK 20.65 excluding VAT, and for drained wastewater, SKK 20.60 excluding VAT," said Gemeran. This year, BVS plans investment of SKK 1.7 billion, including the acquisition and introduction of a new integrated management system.

Gemeran noted that BVS plans to change its invoicing method in the second quarter of this year. "It will save costs, and for customers it will mean expenses are easier to check, since advance invoices will be issued according to average long-term consumption of drinking water or production of wastewater at monthly or quarterly intervals," he added.

TASR agency report from the evaluation press conference of 19 April 2007

■ WATER MAIN RECONSTRUCTION IN BRATISLAVA CENTRE

The Bratislava Water Company has begun reconstruction of a water main on five streets in the centre of the capital city.

The streets in question are Na vŕšku, Kapitulská, Klariská, Farská and Prepoštská, where the construction work, along with road and pavement modifications, is due to end in May 2008. The company is coordinating the work with the Bratislava City Council and the Old Town. As BVS's Jana Štulajterová told TASR today, the preparatory engineering was started in July and August and the work will continue at the beginning of September with the reconstruction of the cast iron water main, along around 680 metres of its length, and 30 connection points.

The construction-related expenses, not including the resurfacing of the roads and pavements, are projected to be almost SKK 12 million. During the reconstruction, an alternative drinking water supply will be provided through a temporary surface pipeline.

BVS has embarked on this project because the pipeline is showing the effects of wear and tear and is at the limit of its lifespan. A pipe burst would pose a threat to historic buildings and collections kept in the basements of surrounding buildings.

TASR 31 August 2007

■ BRATISLAVA WATER ENGINEERS INSTALL FIRST ODOUR FILTER IN THE CENTRE

The sewerage system at Bratislava's Hlavné námestie (Main Square) was today installed with a first odour filter by workers of the Bratislava Water Company (BVS). To neutralize odour, the filter uses cellulose granules with microorganisms. BVS has thus responded to complaints made by residents of the Old Town pedestrian zone and tourists about the smell emanating from the sewerage system.

"A further ten or so filters are being installed in the sewerage system, mainly at the pedestrian zone, where they will have a trial operation for around one year," BVS General Manager Daniel Gemeran informed media today. If the filters work, more will be purchased. Each has a lifespan of five years and costs SKK 25 000, Gemeran told TASR.

The Old Town's mayor, Andrej Petrek, noted that the town borough, as one of the administrators of thoroughfares in the centre will be dealing with the state of the gutters. Bratislava water engineers in cooperation with the Old Town authorities are preparing an inspection of waste discharge into the sewerage system and the replacement of grease traps at catering facilities situated in the pedestrian zone.

TASR 19 October 2007

■ SLOVAK STUDENTS TO COMPETE FOR STOCKHOLM JUNIOR WATER PRIZE

Slovak students can for the first time take part in a nationwide competition in the area of water issues, held under the banner of the Stockholm Junior Water Prize (SJWP). They will be competing for the Bratislava Water Company Prize and the chance to participate in the international final.

As TASR was told by Ján Šipoš, SJWP national coordinator for Slovakia, the whole programme has huge educational significance. "Its patron is Her Majesty the Crown Princess Victoria of Sweden, and we are delighted that Slovakia has been included among the states organizing the competition," he added.

Speaking at a press conference held today at the BVS Museum, BVS General Director Daniel Gemeran said: "We see this competition as a way of addressing those young people who use or will use our services." Besides the attraction of the international prize – five thousand dollars – the winner of the national competition will also be duly acknowledged, according to Gemeran. "Together with the Young Scientists of Slovakia organization, we are considering having awards not only for the student winners but also for the schools and teachers who support those students," added Gemeran.

In the competition, students can enter projects dealing with water issues. The topics may cover the biology, chemistry or ecology of water. Students may also focus on water management, drinking water supply, wastewater drainage and treatment, and so on.

Registration is online, requiring students to complete the form available at www.eucontest.sk/sjwp by no later than 30 April 2008.

Stockholm Junior Water Prize is a worldwide competition open to young people aged from 15 to 20 years. Its objective is to interest young people in the management of water and in its protection at the local, national and international level. By doing so, it aims to raise students' awareness of water saving, as well as the management of water sources and water-related research. The winner of the national competition will proceed to the international final, to be held in Stockholm on 17 August 2008. The competition has been run for thirteen years by the Stockholm Water Foundation, and it now has the participation of 31 countries from five continents.

TASR 28 November 2007

■ BRATISLAVA WATER COMPANY ESTABLISHES A SUBSIDIARY

At an Extraordinary General Meeting held on 6 December, shareholders of the Bratislava Water Company approved the establishment of a subsidiary and the contribution to its share capital. The subsidiary will, from 1 January 2008, perform for BVS the service and support activities that have so far been carried out by the Service Division of BVS, according to information published by the company.

According to the audited results of BVS for 2006, sales of own goods and services stood at SKK 2.13 billion, representing a year-on-year increase of 8.7%. Profit after tax amounted to SKK 227 million, down by 27.9% year-on-year. For 2006, BVS reported value added of SKK 1.38 billion, an increase of SKK 8.9 million on the figure for 2005.

SITA 10 December 2007

SPOLOČENSKÁ ZODPOVEDNOSŤ BVS

Jednou z foriem marketingovej komunikácie spoločnosti je jej angažovanosť v oblasti pomoci organizáciám tretieho sektora. Podpora charitatívnych projektov, dobročinných a kultúrno-spoločenských podujatí, aktivít organizovaných mestami a obcami si našli v záujmoch spoločnosti pevné miesto.

Dve percentá z daní z príjmu rozdelila neziskovým organizáciám, ktoré sa venujú chorým, starým a odkázaným občanom, detským, vzdelávacím a zdravotníckym inštitúciám.

Nadalej spolupracuje a podporuje Lepší svet pre znevýhodnených, autistické centrum Andreas, neziskovú organizáciu Maják, Organizáciu muskulárnych distrofikov. Spomínané inštitúcie sa intenzívne starajú o choré, mentálne postihnuté deti a dospelých.

Spoločnosť finančne podporila činnosť nezávislej inštitúcie Aliancia Fair play, Inštitút pre sociálne a ekonomicke reformy INEKO, Bratislavské regionálne ochranárske združenie. Poskytla príspevok STU na medzinárodnú odbornú konferenciu, mestu poskytla finančnú a odbornú pomoc pri rekonštrukcii pitnej fontány na Partizánskej lúke a na jedno z najvýznamnejších podujatí v roku silvestrovské oslavy a príchod nového roka. Slovenskému národnému múzeu prispela finančne na významné a stále atraktívnejšie podujatie Noc múzeí a galérií a ministerstvu životného prostredia pomohla zrealizovať akciu Deň Dunaja.

Spoločnosť sa angažuje aj v spolupráci so školami, ktorým umožňuje v rámci environmentálnej výchovy vstup do svojich objektov a zabezpečuje odborný výklad o činnostiach, ktoré realizuje.

Občianske združenie Mladí vedci Slovenska v spolupráci s Bratislavskou vodárenskou spoločnosťou ako hlavným partnerom a odborným garantom vyhlásili celoštátu postupovú súťaž v oblasti problematiky vody s názvom Stockholm Junior Water Prize – Cena BVS za najlepší vodohospodársky študentský projekt. Do súťaže sa zapojili študenti stredných škôl vo veku od 15 do 20 rokov s praktickými projektmi z prírodných, technických, a spoločenských vied, ktoré sa akoukolvek formou dotýkajú problematiky vody.

Víťazovi národnej súťaže bola udelená Cena BVS za najlepší vodohospodársky študentský projekt. Vítaz zároveň postúpil na celosvetové finále súťaže a dostal jedinečnú príležitosť zúčastiť sa na konferencii Svetový týždeň vody v Štokholme. Kedže sa finále koná až v auguste 2008, o jeho umiestnení budeme informovať až v budúcej ročnej správe.

BVS A ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

Ochrana životného prostredia je nevyhnutná pre zabezpečenie kvality života súčasných aj budúcich generácií. Naša spoločnosť sa vyznačuje citlivým prístupom k životnému prostrediu, ktorý rešpektuje zákony a ekologicke normy. Kladieme dôraz na dosiahnutie rovnováhy medzi dopytom po vode a starostlivosťou o vodu ako jednu z najzákladnejších zložiek životného prostredia. Našou snahou pri nakladaní s vodou je efektívnosť vo všetkých fázach jej využívania, ako aj povinnosť jej navrátenia do prírodného prostredia v čo najčistejšej forme.

Premietnutie týchto princípov pre nás v praxi znamená :

- zabezpečenie vyhovujúceho stavu vodárenských zdrojov, ochrana zdrojov, sledovanie a zhodnocovanie ich ekologickej stability vrátane ich ochranných pásiem,
- zabezpečenie zodpovedajúceho odvádzania a čistenia odpadových vôd na požadované kvalitatívne stupne pri ich vypúštaní do recipientov,
- zabezpečenie zodpovedajúceho nakladania s odpadmi vznikajúcimi predovšetkým v procesoch čistenia odpadových vôd a úpravy pitnej vody.

Starostlosť o ochranu životného prostredia je trvalou súčasťou činnosti našej spoločnosti. Bratislavská vodárenská spoločnosť je pripravená plniť program environmentálnych cieľov na dosiahnutie dobrého stavu vôd tak, ako je to zakotvené v európskej Rámcovej smernici o vodách.

Spoločnosť podporuje neziskové organizácie, zaobrájúce sa ochranou prírody, vodných zdrojov, mokradí a vtáctva. Táto pomoc spočíva v poradenstve, ako aj v priamych finančných príspevkoch.

Realizácia strategických plánov rozvoja verejných vodovodov a verejných kanalizácií má za cieľ skvalitnenie starostlivosti o vodné zdroje a súvisiacu vodohospodársku infraštruktúru pri súčasnom zvyšovaní úrovne sanitácie, komfortu bývania a životnej úrovne obyvateľstva.



SOCIAL RESPONSIBILITY OF BVS

One of the ways the company markets itself is by assisting third-sector organizations. Our support for charitable projects, benefit events and other cultural and social events organized at the civic and municipal level has firmly established itself in the interests of society.

Two percent of its income tax is assigned to non-profit organizations concerned with caring for ill, old, and disabled people, children, and educational and health-care institutions.

The company continues to cooperate with and support the association Lepší svet (A Better World), which provides assistance to disadvantaged people, the autistic centre Andreas, the non-profit organization Majak (Lighthouse) and the Muscular Dystrophy Organization. These institutions provide devoted care for sick and mentally disabled children and adults.

We provided financial support to non-governmental institutions, including the Fair Play Alliance, the Institute for Economic and Social Reforms (INEKO), and the Bratislava Regional Association for Nature Conservation and Sustainable Development. The Slovak Technical University received a donation towards an international specialist conference, and the city was given financial support and expert assistance for the renovation of the fountain at Partizánska lúka and for the New Year's Celebration, one of the biggest events of the year. A donation was also made to the Slovak National Museum to support the Night of Museums and Galleries, a major and ever more popular event, and to the Ministry of Environment in order to help with the organization of Danube Day.

Cooperation with schools and their environmental curriculum includes allowing them access to our facilities and arranging expert lectures on the company's activities.

The civic association Mladí vedci Slovenska (Young Scientists of Slovakia), in cooperation with the Bratislava Water Company as its principal partner and expert guarantor, held a nationwide qualifying competition in the area of water issues: the Stockholm Junior Water Prize – BVS Prize for the best student water-management project. The participants, secondary school students aged from 15 to 20 years, submitted practical projects involving the application of natural, technical and social sciences to any water-related problem.

The winner of the national competition was awarded the BVS Prize for the best student water-management project, and at the same time qualified for the world final of the competition and a unique opportunity to take part in World Water Week in Stockholm. Since the final is taking place in August 2008, we will mention the result in next year's annual report.

BVS AND THE ENVIRONMENT

Environmental protection is essential to ensuring quality of life for present and future generations. A feature of company is its sensitive approach to the environment, in observance of statutory and ecological standards. We emphasise the balance between meeting the demand for water and caring for water as one of the most fundamental elements of the environment. In handling water, our aim is to achieve efficiency in all stages of its use, and to meet the duty to ensure that the water returned to the environment is as clean as possible.

Putting these principles into practice means the company must ensure:

- the satisfactory condition of water sources, the protection of sources, and the monitoring and evaluation of their ecological stability, including their protective zones;
- corresponding drainage and drainage of waste water so that they meet required quality levels when discharged to recipients;
- corresponding handling of waste, particularly that arising from the treatment of wastewater and purification of drinking water.

Caring for the environment is a fixture of our activities. The Bratislavská vodárenská spoločnosť is ready to meet the programme of environmental objectives required to ensure a standard of water compliant with the European Water Framework.

The company supports non-profit organizations engaged in the conservation of nature, water sources, wetlands and birdlife. This support takes the form of both consultations and direct financial assistance.

Through implementing strategic plans for the development of public water supply and sewerage systems, we aim to improve the care of water sources and related water management infrastructure, and at the same time to raise the population's level of sanitation, comfort of living, and living standards.



SLUŽBY ZÁKAZNÍKOM

Bratislavská vodárenská spoločnosť poskytuje svojim zákazníkom to najcennejšie, čo Zem dáva – vodu. Voda je nenahraditeľnou súčasťou života, čo si naša spoločnosť uvedomuje v plnej mieri. Chce si plniť svoju úlohu zodpovedne, preto sa snaží prispievať k zvýšeniu kvality života v spoločnosti, ako aj k ochrane životného prostredia.

Najdôležitejšou službou spoločnosti je dodávka pitnej vody a odkanalizovanie a čistenie odpadových vôd. Snahou spoločnosti je tieto významné služby neustále zdokonaľovať a získať tak stále viac spokojných zákazníkov. Okrem týchto činností spoločnosť v roku 2007 ponúkala aj ďalšie služby:

- vypracovanie vodohospodárskych vyjadrení,
- zriadenie vodovodných prípojok,
- montáž a demontáž vodomerov,
- oprava a overovanie vodomerov pretečeného množstva studenej a teplej vody,
- vydávanie certifikátov o overení vodomerov,
- laboratórne rozboru pitnej a odpadovej vody,
- odborný technický dozor pri realizácii vodovodných stavieb,
- vytýčenie vodovodných rozvodov a kanalizačných sietí,
- zameranie porúch na vodovodnej sieti,
- prečistenie kanalizácie a kanalizačných prípojok,
- vývoz žúmp a likvidácia odpadovej vody.

Týmto spektrom sa chcela spoločnosť priblížiť svojim zákazníkom a poskytnúť im služby v čo najlepšej kvalite.

KOMUNIKÁCIA

Aby spoločnosť poskytla čo najviac informácií svojim zákazníkom a uspokojaťa tak ich potreby a požiadavky, snažila sa svoju komunikáciu smerom k nim rozvíjať.

Osobná komunikácia

Svoje zákaznícke centrá začala spoločnosť budovať už v rokoch 2003 – 2004. V roku 2007 informačný systém zákazníckeho centra zdokonalila, sprehľadnila a zjednodušila tak orientáciu samotného zákazníka. Podľa prieskumu realizovaného v tomto roku boli zákazníci, ktorí navštívili zákaznícke centrum spoločnosti, spokojní s pracovníkmi, ako aj so službami, ktoré im tu poskytli. Napriek tomu bolo a je snahou spoločnosti neustále zlepšovať odbornosť i vystupovanie svojich kontaktných pracovníkov.

Telefonická komunikácia

Zákazníci mali možnosť zistiť a vybaťiť cez zákaznícke call centrum množstvo požiadaviek a informácií, napr. nahlásenie stavu vodomeru, informácie o produktoch a službách a ich cenách, informácie o faktúrach či zmluvných podmienkach. Pre zvýšenie spokojnosti zákazníkov, ale aj pre postupné zmenšovanie počtu osobných návštěv v zákazníckom centre, smerovalo úsilie zlepšovať práve zákaznícke call centrum. Zaviedli sa nové telekomunikačné technológie a aj monitorovanie operátorov.

Webová stránka

Takmer nevyhnutnou súčasťou komunikácie každej spoločnosti je jej webová stránka, ktorá poskytuje zákazníkom veľké množstvo užitočných, zaujímavých, ale najmä aktuálnych informácií. Na webovej stránke BVS môžu zákazníci nájsť informácie o spoločnosti samotnej, o jej službách a produk-

toch, o cenách, potrebné tlačívá na vybavovanie žiadostí a objednávok, odpovede na často kladené otázky a kontaktný formulár určený na akékoľvek otázky, podnety či žiadosti. S cieľom zabezpečiť pre zákazníka maximálne pohodlie poskytuje webová stránka aj možnosť nahlásenia stavu na vodomere priamo cez internet.

■ MARKETINGOVÉ AKTIVITY V ROKU 2007

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a. s., si plne uvedomuje dôležitosť postavenia, ktoré zastáva v životoch svojich zákazníkov. Aj v roku 2007 sa im snažila priblížiť, hlbšie spozať ich potreby, názory, zvyky, ako aj spokojnosť s poskytovanými službami. Aby mohla všetky tieto informácie získať, spracovať, hodnotiť a využiť vo svoj prospech, ako aj v prospech zákazníka, v roku 2007 stanovila a zrealizovala nasledovné dôležité úlohy, projekty a aktivity v oblasti marketingu:

■ Budovanie marketingového informačného systému

Cieľom Bratislavskej vodárenskej spoločnosti bolo a je nastaviť optimálny marketingový informačný systém. Správne nastavenie jednotlivých súčasťí marketingového informačného systému bolo nevyhnutným predpokladom pre získavanie disponibilných informácií nevyhnutných pre marketingové rozhodovanie. Správne informácie o trhu a zákazníkoch v správnom čase správne vyhodnotené vedú k dosiahnutiu cieľov stanovených marketingovým plánom spoločnosti.

■ Hodnotenie efektívnosti externej marketingovej komunikácie

Táto marketingová aktivita sa realizovala s cieľom merania efektu komunikácie BVS vo vzťahu k jej zákazníkom prostredníctvom marketingového prieskumu. Cieľom a účelom prieskumu bolo zistit znalosti zákazníkov týkajúce sa spoločnosti, aspekty súvisiace s komunikáciou spoločnosti a tiež znalosti zákazníkov týkajúce sa problematiky vody.

Výsledky prieskumu sa premietli do návrhov a postupov, ako zistený stav v oblasti komunikácie zlepšiť pre spokojnosť zákazníka i samotnej spoločnosti.

■ Zhodnotenie korporátneho imidžu

Zhadnotenie korporátneho imidžu sa realizovalo prostredníctvom prieskumu, ktorého cieľovými skupinami boli zákazníci spoločnosti a tiež jej zamestnanci.

Prieskum imidžu spoločnosti medzi zákazníkmi bol zameraný najmä na asociácie týkajúce sa spoločnosti, vnímanie a postoje k spoločnosti, ako aj skúsenosti zákazníkov a ich hodnotenie pracovníkov našej spoločnosti. Prieskum medzi zamestnancami bol zameraný na ich vnímanie a postoje k spoločnosti, vnímanie a hodnotenie spoločnosti – ako pracoviska a imidžu spoločnosti – všeobecne.

Výsledky prieskumov napomohli pri ďalšom smerovaní marketingu – orientácia nielen na externého, ale aj interného zákazníka.

■ Príprava programov a služieb starostlivosti o zákazníkov

Jedným zo strategických cieľov je aj stať sa úspešnou zákaznícky orientovanou spoločnosťou, čo je základný predpoklad na vytvorenie a zabezpečenie starostlivosti o zákazníka. Cieľom programov služieb a starostlivosti o zákazníkov bolo navrhnuť oblasti, situácie, nástroje a služby, ktoré vytvoria pre zákazníkov prostredie vyššieho zákazníckeho komfortu, než je doteraz a prinesú určitú pridanú hodnotu.

Patrí sem napríklad zoznam často kladených otázok, tzv. Frequently Asked Questions (FAQ). Slúžia na informovanie zákazníkov, ale aj zamestnancov. Zjednodušujú a urýchľujú prístup k odpovediam zákazníkov na ich otázky

a zároveň pomáhajú kontaktným zamestnancom pri vybavovaní jednotlivých požiadaviek zákazníka. Taktiež sa stali súčasťou adaptačného procesu novopriatých zamestnancov.

■ Zavádzanie marketingového kontrolingu

Spoločnosť sa rozhodla vytvoriť systém marketingového kontrolingu na zisťovania, hodnotenia a prínos výsledkov realizácie marketingových plánov, stratégii a všetkých operatívnych marketingových aktivít. Tento systém by mal byť založený na princípe spätej väzby, t. j. korigovania marketingových činností spoločnosti na základe poznania skutočnosti.

■ Prieskum spokojnosti zákazníkov

Spoločnosť v snaze priblížiť sa k zákazníkom iniciovala prieskum zameraný na zisťovanie ich spokojnosti s produkmi a službami, ktoré poskytuje. Cieľom prieskumu bolo zistíť vnímanie kvality a ceny vody, spokojnosť s poskytovanými službami a spokojnosť s komunikáciou spoločnosti. Výsledky a zistenia z tohto prieskumu spoločnosť využije na ďalšie zlepšovanie a rozšírenie služieb pre svojich zákazníkov, napríklad aj v oblasti elektronickej komunikácie.

Medzi hlavné strategické marketingové priority, ktoré si spoločnosť stanovila na obdobie rokov 2007 – 2009, patria:

- Vybudovať systém marketingu spoločnosti tak, aby sa všetky marketingové aktivity vykonávali komplexne, cielene, profesionálne a flexibilne, a to v prospech zákazníka.
- Mať jasnú predstavu o tom, aká bude spoločnosť v dlhodobom horizonte, aké bude jej poslanie, čo chce dosiahnuť, ako a kam bude smerovať a s touto predstavou oboznámiť zamestnancov, akcionárov, zákazníkov a ostatnú relevantnú verejnosť.
- Orientovať sa na kvalitu v oblasti produktov a poskytovania služieb. Zabezpečiť vysokú úroveň kvality a vysokú dostupnosť služieb, ktoré spoločnosť poskytuje svojim zákazníkom.
- Zlepšiť informovanosť zákazníkov a ostatnej relevantnej verejnosti a zdokonaliť komunikáciu s cieľovými skupinami.
- Projektovať a posilňovať pozitívny imidž ako environmentálne a spoločensky zodpovednej a znalostnej firmy.
- Neustále budovať post úspešnej zákaznícky orientovanej spoločnosti.



SERVICES TO CUSTOMERS

Bratislavská vodárenská spoločnosť provides to its customers the most precious of what Earth has to offer – water. Water is an irreplaceable part of life, of which our company is aware to the full extent. It wants to fulfill its task responsibly and therefore strives to contribute to improved quality of life in society as well as protection of the environment.

The most important service of BVS, a. s., to society is supply of drinking water and draining and treatment of wastewater. The company's effort is to constantly improve these significant services and thus to gain more satisfied customers. In addition to these activities the company also offered the following services in 2007:

- Elaboration of water management opinions,
- Setting up water supply connections,
- Installation and removal of water meters,
- Repair and verification of water meters to measure volumes of cold and hot water,
- Issuing certificates of verification of water meters,
- Laboratory analyses of drinking water and wastewater,
- Professional technical supervision during realization of water projects,
- demarcating routes of water distribution and sewage networks,
- locating defects on a water distribution system,
- cleaning of sewers and sewer inlets,
- transportation of cesspit contents and liquidation of wastewater.

With this spectrum the company strived to come closer to its customers and to provide them services in the best possible quality.

■ COMMUNICATION

In order to provide its customers as much information as possible and thus satisfy their needs and requirements the company strived to develop its communication toward them.

Personal Communication

The company began developing its customer centers already in the period from 2003 to 2004. In 2007 upgraded its customer center information system cleared and to simplified orientation for customers. According to a survey realized this year, customers who visited a customer center of the company were satisfied with employees as well as services that were provided to them there. Nevertheless, the company continues to strive to constantly improve professionalism as well as communication skills of its contact staff.

Telephone Communication

Customers had the opportunity to obtain and handle through a customer call center a number of requirements and information, such as reporting water meter reading, information about products and services and their prices, information about invoices or contract terms. In order to improve customer satisfaction as well as to gradually reduce the number of personal visits at the customer center, effort was directed specifically at improving the customer call center. New telecommunication technologies were introduced as well as monitoring of operators.

Website of the company

An almost indispensable part of communication of any company is its website, which provides customers a large number of useful, interesting, but in particular current information. The website of BVS, a. s., offers to customers information about the company itself, about its services and products, prices, fill-in forms necessary for processing applications and orders, an-

swers to frequently asked questions and a contact form designated for whatever questions, motions, or applications. Aiming to ensure maximum convenience for customers, the website also offers the possibility to report the water meter reading using the Internet.

■ MARKETING ACTIVITIES IN 2007

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a. s., is fully aware of the importance of the position it has in the lives of its customers. In 2007 too it strived to come closer to them and learn more about their needs, opinions, and habits, as well as their satisfaction with provided services. In order to obtain, process, evaluate and use this information in its favor as well as in favor of customers, the company has set for itself and realized in the year 2007 the following essential tasks, projects, and activities in the area of marketing:

■ Developing a marketing information system

The aim of Bratislavská vodárenská spoločnosť was and is to set up an optimal marketing information system. Correct setting of individual components of a marketing information system was an inevitable precondition to obtain available information needed to make marketing decisions. Correct information about the market and customers at the right time correctly evaluated lead to achieving goals set out in the marketing plan of the company.

■ Evaluating effectiveness of external marketing communication

This marketing activity was realized with the aim of measuring by market research the effects of communication of BVS in relation to its customers. The aim of this research was to learn what customers know about the company, aspects associated with communication of the company as well as knowledge of the company's customers concerning the subject matter of water.

Results of the research were projected into proposals and procedures, as for how to improve the found state in the area of communication to satisfy customers as well as the company itself.

■ Evaluation of corporate image

Evaluation of corporate image was realized in a survey where the target groups were customers of the company as well as its employees.

The survey of the company's image among its customers was directed primarily at associations concerning the company, perception and positions toward the company, as well as experience of customers and their evaluation of employees of our company. The survey among employees was directed at their perceptions and positions toward the company, perception and evaluation of the company – as their work place and image of the company – in general.

Results of the surveys have helped in further heading of marketing – orientation on not only the external but also the internal customer.

■ Preparation of programs and services of customer care

One of the strategic goals is to become a successful customer oriented company, a basic precondition for which is developing and ensuring customer care. The aim of programs of services and customer care was to propose areas, instruments, and services, which will create for customers an environment of higher customer comfort than at present and would bring a certain added value.

This includes, for example, the list of Frequently Asked Questions (FAQ). They serve to inform customers as well as employees. They simplify and accelerate access to answers for customers to their questions and at the

same time help contact employees with handling individual requirements of a customer. That also became a component of an adaptation process for newly recruited employees.

■ Introduction of marketing controlling

The company has decided to create a system of marketing controlling to identify and evaluate contributions of results of realization of marketing plans, strategies, and all operative marketing activities. This system should be based on the principle of feedback, i. e., correcting marketing activities of the company based on knowledge of reality.

■ Research of customer satisfaction

In order to come even closer to its customers the company initiated a survey to determine their satisfaction with products and services that it provides. The aim of the survey was to find how quality and price of water is perceived, satisfaction with provided services and satisfaction with communication of the company. The company will use results and findings from this survey for further improvement and widening of services for its customers, for example also in the area of electronic communication.

The basic strategic marketing priorities, which the company set out for itself for the period from 2007 to 2009, include:

- Develop a system of marketing of the company so that all marketing activities it carries out are comprehensive, targeted, professional, and flexible, and all this in favor of the customer.
- Have a clear view of what the company will be like in the long-term horizon, what its position will be, what it wants to achieve, how and where it will be heading, and inform about this perspective its employees, shareholders, customers, and other relevant parts of the general public.
- Focus on quality in the area of products and providing of services. Ensure high level of quality and high availability of services, which the company provides to its customers.
- Improve information level of customers and other relevant parts of the general public and improve communication with target groups.
- Project and strengthen positive image as an environmentally and socially responsible knowledge-based company.
- Constantly build the post of a successful customer oriented company.

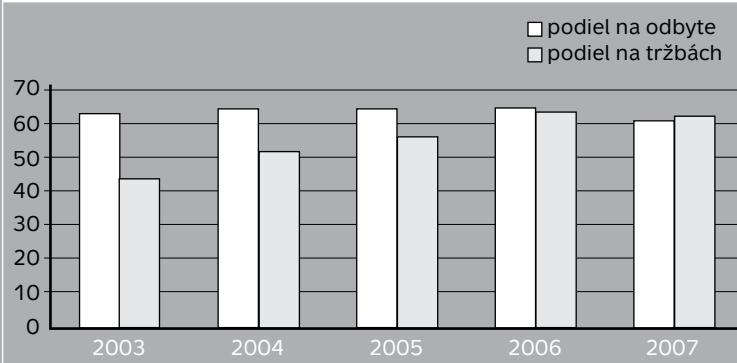


ŠTRUKTÚRA ZÁKAZNÍKOV

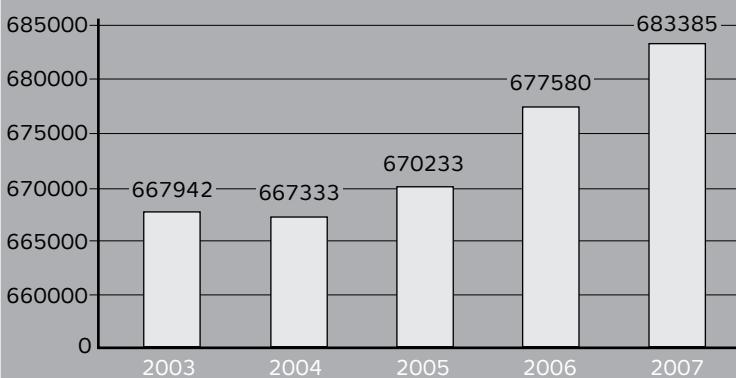
BVS delí svojich zákazníkov na dva základné segmenty – domácnosti a ostatní odberatelia.

V roku 2007 sa domácnosti podieľali na odbyte 60,7 % a na tržbách 62,0 %. U ostatných odberateľov bol zaznamenaný percentuálny podiel na odbyte 39,3 % a na tržbách 38,0 %.

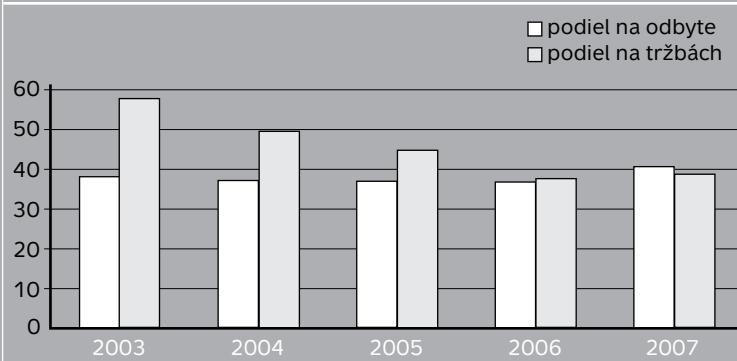
VÝVOJ V KATEGÓRII DOMÁCNOSTI V %



VÝVOJ POČTU OBYVATEĽOV ZÁSOBOVANÝCH PITNOU VODOU



VÝVOJ V KATEGÓRII OSTATNÍ ODBERATELIA V %

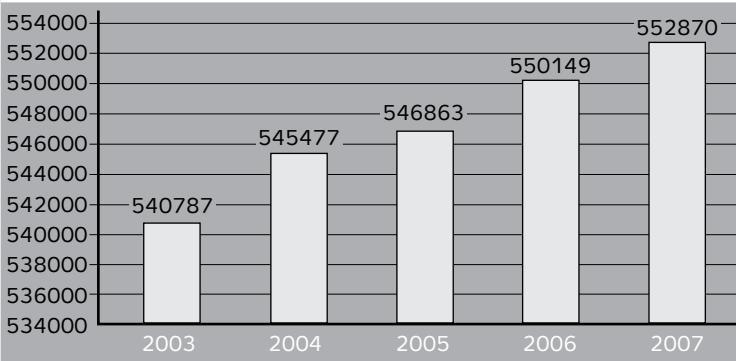


Spoločnosť dosiahla v oblasti fakturácie v roku 2007 mierny nárast pri pitnej vode a výrazný nárast pri vode odvedenej a čistenej.

Objem pitnej vody sa zvýšil o 147-tis. m³, čo predstavuje 0,3 %, pričom v segmente domácností bol zaznamenaný nárast o 0,2 % a u ostatných odberateľov o 0,8 %.

Objem odpadovej vody sa zvýšil medziročne o 2 658-tis. m³, čo predstavuje 5,6 %. V domácnostíach bol zaznamenaný pokles o 5,6 % a u ostatných odberateľov nárast o 24,7 %. Toto zvýšenie bolo spôsobené najmä výrazným nárastom fakturácie za odvádzanie vôd z povrchového odtoku (dažďových vôd) na základe zazmluvnenia ich odvádzania z verejných priestranstiev miest a obcí, čo predstavovalo 1 981-tis. m³. Celkové fakturované množstvo vody z povrchového odtoku bolo v objeme 7 688-tis. m³.

VÝVOJ POČTU OBYVATEĽOV PRIPOJENÝCH NA VEREJNÚ KANALIZÁCIU NA ÚZEMÍ PÔSOBNOSTI BVS

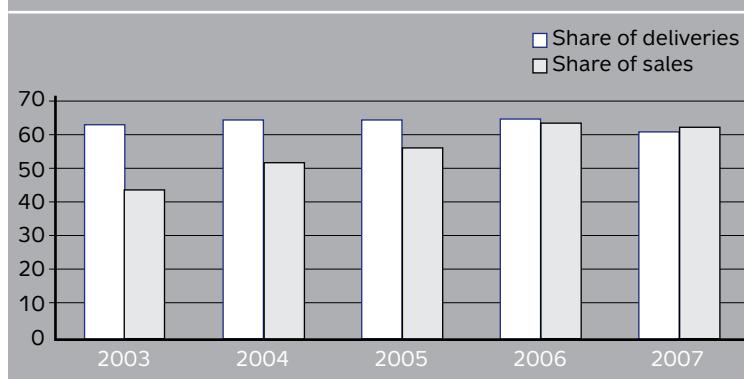


STRUCTURE OF CUSTOMERS

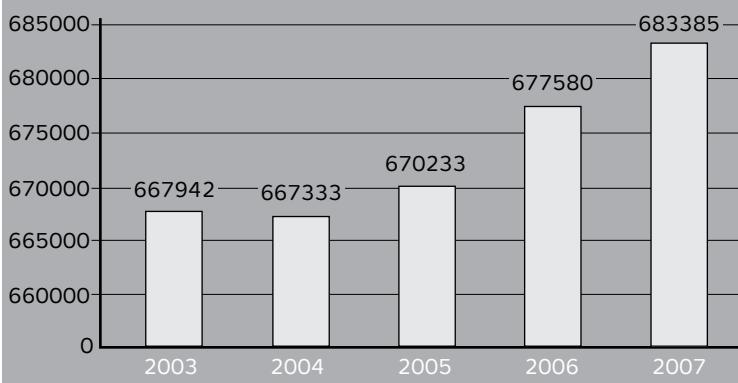
BVS divides its customers to two basic segments – households and other customers.

In the year 2007, the share of households deliveries was 60.7 % and on sales 62.0 %. As to the other customers, recorded percentage share of deliveries was 39.3 % and on sales 38.0 %.

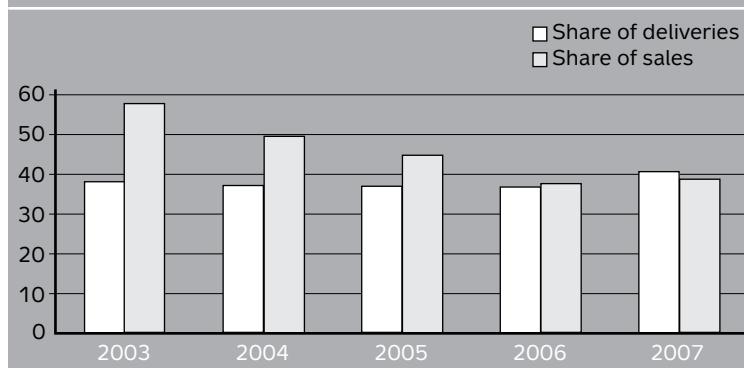
DEVELOPMENT IN CATEGORY OF HOUSEHOLDS IN %



DEVELOPMENT OF THE POPULATION NUMBERS SUPPLIED BY DRINKING WATER



DEVELOPMENT IN CATEGORY OF OTHER CUSTOMERS IN %

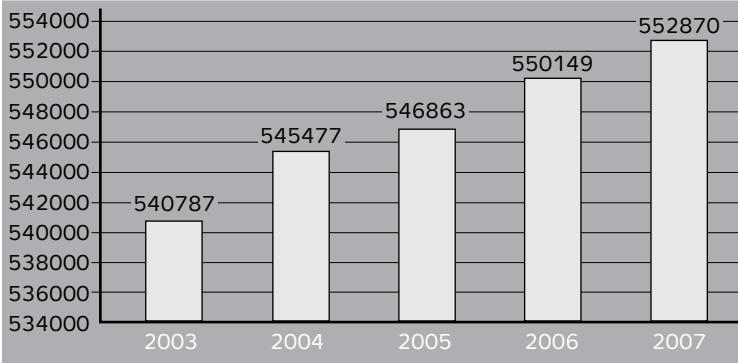


The company achieved in the area of billing in the year 2007 a moderate growth concerning drinking water and significant growth for drained and treated wastewater.

Drinking water increased by 147 thousand m³, which represents 0.3 %, while in the segment of households growth was recorded of 0.2 % and for other customers by 0.8 %.

Wastewater increased year-on-year by 2 658 thousand m³, which represents 5.6 %. In case of households a decline was recorded 5.6 % and for other customers growth by 24.7 %. This increase was caused in particular by significant growth of billing for draining of surface water (rainwater) based on contracts for their drainage from public areas of towns and villages, which represented 1 981 thousand m³. Overall billed volume of water from surface discharge was 7 688 thousand m³.

DEVELOPMENT OF THE POPULATION NUMBERS USING PUBLIC SEWAGE SYSTEMS ON THE TERRITORY SERVED BY BVS.



POZÍCIA BRATISLAVSKÉJ VODÁRENSKEJ SPOLOČNOSTI PODĽA EKONOMICKÉHO TÝŽDENNÍKA TREND

Renomovaný ekonomický týždenník Trend vydal aj za rok 2007 poradie 200 nefinančných spoločností, ktoré dosiahli najlepšie hospodárske výsledky. Rebríček je zostavený z individuálnych výsledkov firmám, preto v ňom figurujú aj firmy vlastnené inou spoločnosťou z rebríčka. Okrem BVS (dalej spoločnosť) sa z vodárenských spoločností v Top 200 umiestnila iba Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a. s., na 169. mieste.

Spoločnosť dosiahla v roku 2007 veľmi dobré výsledky hospodárenia aj napriek poklesu v niektorých ukazovateľoch.

Na základe týchto výsledkov sa spoločnosť v kategórii nefinančných spoločností pôsobiacich na Slovensku, pozične zaradila na 157. miesto. Hodnotiacim kritériom bola výška dosiahnutých tržieb v roku 2007. V tomto kritériu sa spoločnosť posunula zo 137. miesta, na ktorom sa umiestnila v roku 2006. Okrem poklesu tržieb bol jednou z príčin posunutia smerom dozadu aj fakt, že do Top 200 podnikov sa dostalo aj niekoľko nových veľkých podnikov, dva automobilové závody dokonca do Top 10.

Spoločnosť zaznamenala v roku 2007 mierny pokles tržieb o 2,8 %, pričom vykázala celkové tržby v sume 2 123 111-tis. Sk, čo znamená medziročné zníženie o 61 117-tis. Sk.

Štruktúra tržieb v roku 2007 (v tis. Sk)

Tržby – voda fakturovaná	Tržby – voda odkanalizovaná	Tržby – služby ostatné	Tržby spolu
1 048 292	1 039 911	34 908	2 123 111

Okrem výšky tržieb hodnotil Trend nefinančné podniky aj podľa ďalších ukazovateľov, v ktorých spoločnosť dosiahla veľmi dobré výsledky:

- podľa výšky pridannej hodnoty

Podľa pridannej hodnoty sa spoločnosť umiestnila na **41. mieste**. Znamená to medziročné zníženie o 7 miest z 34. miesta. Pridaná hodnota v roku 2007 dosiahla hodnotu **1 231 799-tis. Sk**.

- podľa výšky vlastného imania

Z hľadiska tohto kritéria je spoločnosť v poradí **na 16. mieste**, rovnako ako v roku 2006. Dosiahnutá hodnota vlastného imania je **10 492 029-tis. Sk**.

- podľa dosiahnutej výšky obstaraných investícii

Spoločnosť patrí medzi najviac investujúce podniky na Slovensku. Umiestnila sa z hľadiska dosiahnutej výšky obstaraných investícii **na 17. mieste**, kde sa posunula z 21. miesta z roku 2006.

Spoločnosť v roku 2007 preinvestovala **1 778 625-tis. Sk**. Išlo o rozvojové investície, rekonštrukcie, alebo modernizáciu jstvujúcich sietí a objektov ČOV.

- podľa čistého cash-flow

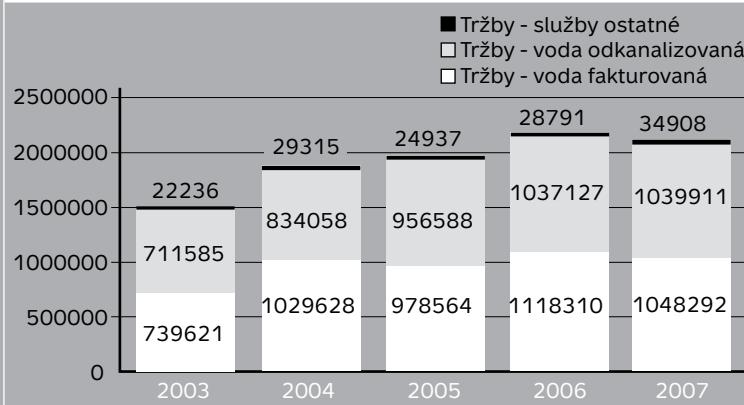
Spoločnosť patrí medzi podniky, ktoré majú najväčší čistý cash-flow. V tomto ukazovateľi sa nachádza **na 24. mieste**. Sem sa medziročne posunula z 29. miesta. Výška čistého cash flow (zisk po zdanení + odpisy) dosiahla v roku 2007 hodnotu 807 168-tis. Sk.

- podľa pomery osobných nákladov k tržbám

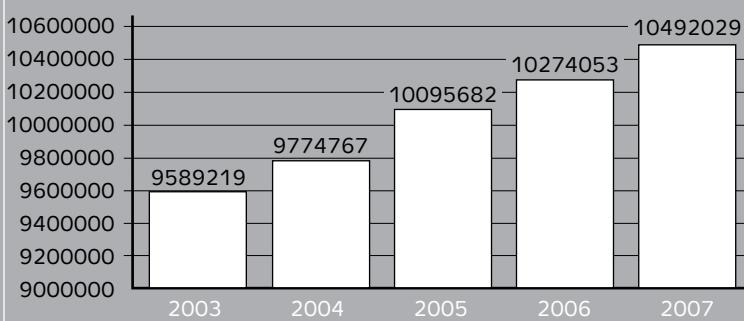
Podľa pomery osobných nákladov k tržbám sa spoločnosť nachádza v poradí **na 21. mieste**. Osobné náklady mala v roku 2007 vo výške **422 111-tis. Sk**, čo predstavuje 19,9 % z tržieb.

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a. s., sa v roku 2007 opäť zaradila vďaka vynikajúcim finančným výsledkom medzi najúspešnejšie nefinančné spoločnosti na Slovensku. To vysvedčá o jej stabilnej ekonomickej situácii. Zároveň patrí na základe rebríčka Top 200 k dvom najúspešnejším vodárenským spoločnostiam na Slovensku.

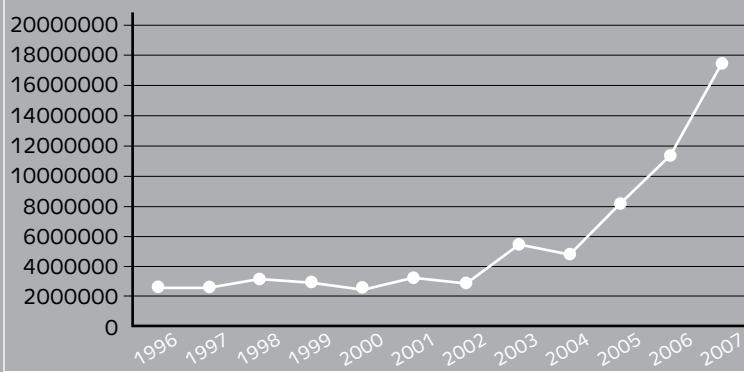
VÝVOJ TRŽIEB 2003 – 2007 (V TIS. SK)



VLASTNÉ IMANIE R. 2003 – 2007 (V TIS. SK)



OBSTARANÉ INVESTÍCIE 2003 – 2007 (V TIS. SK)



POSITION OF BRATISLAVSKÁ VODÁRENSKÁ SPOLOČNOSŤ ACCORDING TO THE ECONOMIC WEEKLY TREND

Also this year the prestigious economic weekly Trend published the ranking of top 200 nonfinancial companies in Slovakia that achieved the best economic results. The ranking is compiled based on individual results of firms and therefore it also features firms owned by another company in the ranking. In addition to BVS (hereinafter the company) the only water management firm to make it into Top 200 was Východoslovenská vodáreňská spoločnosť, a. s., in 169th place.

The company achieved very good economic results in 2007 despite a decline in some indicators.

Based on these results, the company placed in the category of nonfinancial firms operating in Slovakia in 157th place. The evaluation criterion was the level of achieved sales in 2007. In this criterion the company moved from 137th place it held in 2006. In addition to a drop of sales, one of the reasons for the decline was the fact that several new large firms made it into the Top 200, and two automotive producers even made it into the Top 10.

In the year 2007, the company recorded a moderate drop of sales by 2.8 %, whereby it reported overall sales of SKK 2 123 111 thousand, which means a year-on-year decline of SKK 61 117 thousand.

Structure of sales in 2007 (SKK thousands)

Sales – water billed	Sales – drained wastewater	Sales – other services	Sales Total
1 048 292	1 039 911	34 908	2 123 111

In addition to the volume of sales, Trend evaluated nonfinancial firms also according to other indicators, in which the company achieved very good results:

■ by generated added value

By added value the company was in 41st place. This means a drop by 7 places from 34th position. Added value in 2007 achieved the level of SKK 1 231 799 thousand.

■ by shareholders' equity

In this criterion the company was in 16th position, similarly as in the year 2006. The achieved level of shareholders' equity was SKK 10 492 029 thousand.

■ by value of capital investments

The company ranks among the most heavily investing companies in Slovakia. From the viewpoint of capital investments it placed in 17th position, where it moved from 21st position in 2006.

In 2007 the company's capital investments totaled SKK 1 778 625 thousand. These were development investments, reconstructions, or modernizations of existing networks and ČOV facilities.

■ by net cash-flow

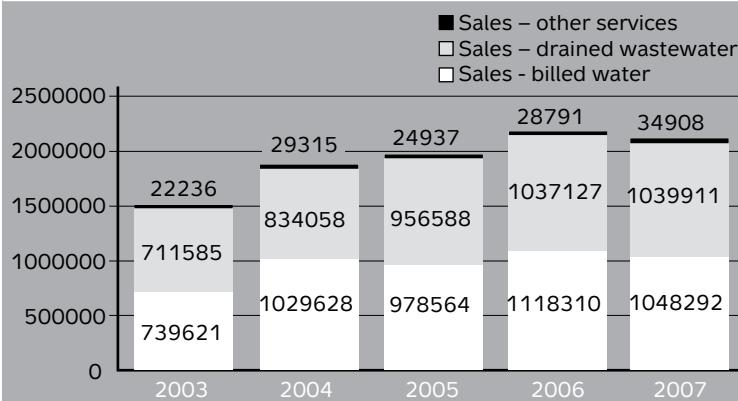
The company belongs among those firms that have the highest net cash-flow. In ranking by this indicator it placed 24th. It moved here from 29th place a year ago. The amount of net cash flow (earnings after taxes + depreciation) in 2007 achieved the level of SKK 807 168 thousand.

■ by ratio of personnel costs to sales

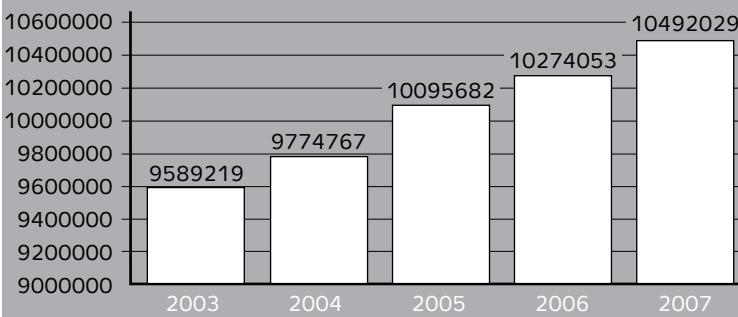
The ratio of personnel costs to sales places the company in 21st position. Its personnel costs in 2007 amounted to SKK 422 111 thousand, which represented 19.9 % of sales.

Thanks to its excellent financial results Bratislavská vodáreňská spoločnosť, a. s., in the year 2007 again ranked among the most successful nonfinancial firms in Slovakia. This shows how stable is its economic situation. At the same time, based on the ranking in Top 200 it belongs among two most successful water management companies in Slovakia.

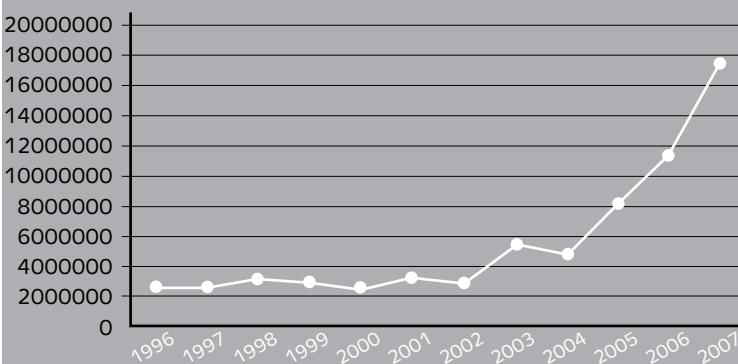
DEVELOPMENT OF SALES 2003 – 2007 (SKK THOUSANDS)



DEVELOPMENT OF SHAREHOLDERS' EQUITY 2003 – 2007 (SKK THOUSANDS)



CAPITAL INVESTMENTS 2003 – 2007 (SKK THOUSANDS)



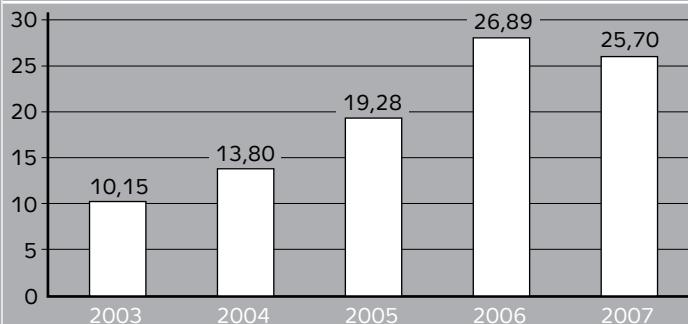
CENA ZA VÝROBU, DISTRIBÚCIU A DODÁVKU PITNEJ VODY A ZA ODVÁDZANIE A ČISTENIE ODPADOVEJ VODY

V roku 2001 bol na Slovensku založený Úrad pre reguláciu sietových odvetví, ktorý vykonáva vecnú a cenovú reguláciu podnikania v regulovaných činnostiach v elektroenergetike, plynárenstve, teplárenstve a reguláciu cien za dodávku pitnej vody a za odvádzanie a čistenie odpadovej vody. Cenová regulácia sa vykonáva zákonom o regulácii, a to určením spôsobu výpočtu maximálnej ceny alebo určením maximálnej ceny, alebo tarify, ktorá musí zohľadňovať ekonomicky oprávnené náklady a primeraný zisk z vykonávania regulovanej činnosti. Úrad pre reguláciu sietových odvetví každý rok vydáva výnos, ktorým sa ustanovuje regulácia cien za výrobu, distribúciu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom a za odvedenie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou.

Úrad pre reguláciu sietových odvetví rozhodol o cenách za výrobu, distribúciu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom a cene za odvádzanie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou na rok 2007 vydaním Rozhodnutia č. 0174/2007/V zo 4. septembra 2007.

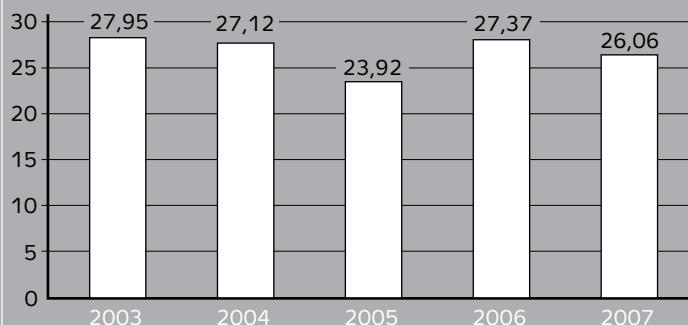
	bez DPH	s DPH
Cena za výrobu a dodávku pitnej vody pre všetkých odberateľov	21,90 Sk/m ³	26,06 Sk/m ³
Cena za distribúciu pitnej vody pre obecné vodárenské spoločnosti	17,00 Sk/m ³	20,23 Sk/m ³
Cena za odvedenie a čistenie odpadovej vody pre všetkých producentov	21,60 Sk/m ³	25,70 Sk/m ³

CENA ZA ODVÁDZANIE A ČISTENIE ODPADOVEJ VODY VRÁTANE DPH



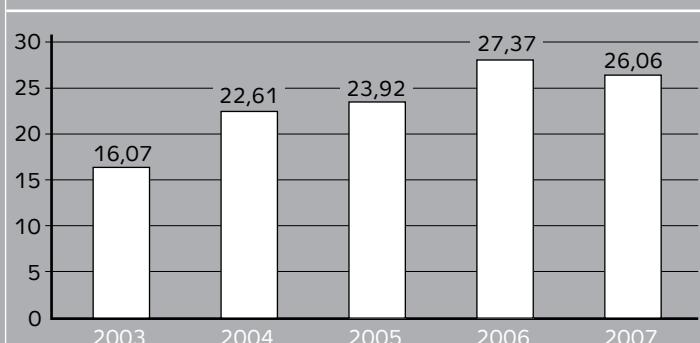
■ OSTATNÍ

CENA ZA VÝROBU A DODÁVKU PITNEJ VODY VRÁTANE DPH

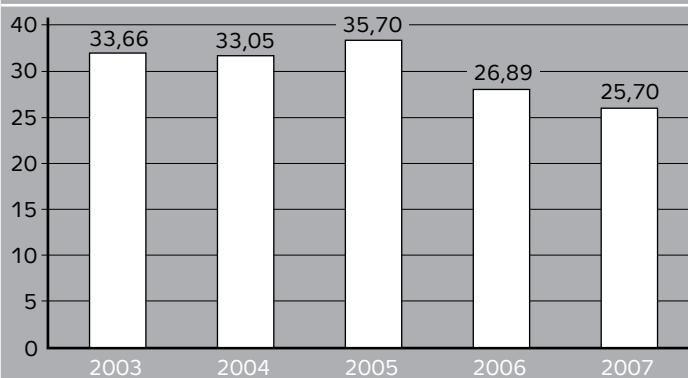


■ DOMÁCNOSTI

CENA ZA VÝROBU A DODÁVKU PITNEJ VODY VRÁTANE DPH



CENA ZA ODVÁDZANIE A ČISTENIE ODPADOVEJ VODY VRÁTANE DPH



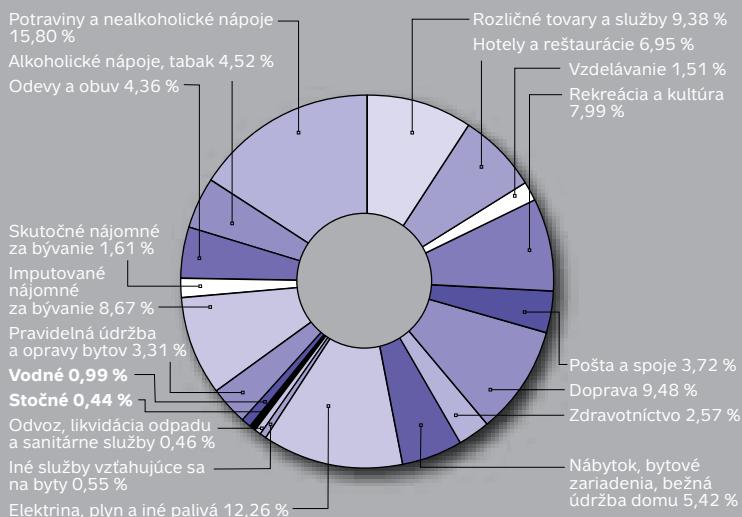
■ SPOTREBNÝ KÔŠ

Indexy spotrebiteľských cien sa definujú ako priemerná miera zmeny cien tovarov a služieb kupovaných na spotrebú v prevažnej väčšine domácností v Slovenskej republike. Uvedené tovary a služby tvoria spotrebný kôš používaný na výpočet rastu spotrebiteľských cien. Pre zaradenie tovarov a služieb do spotrebného koša je najvýznamnejším kritériom podiel výdavkov za ne na celkových výdavkoch domácností.

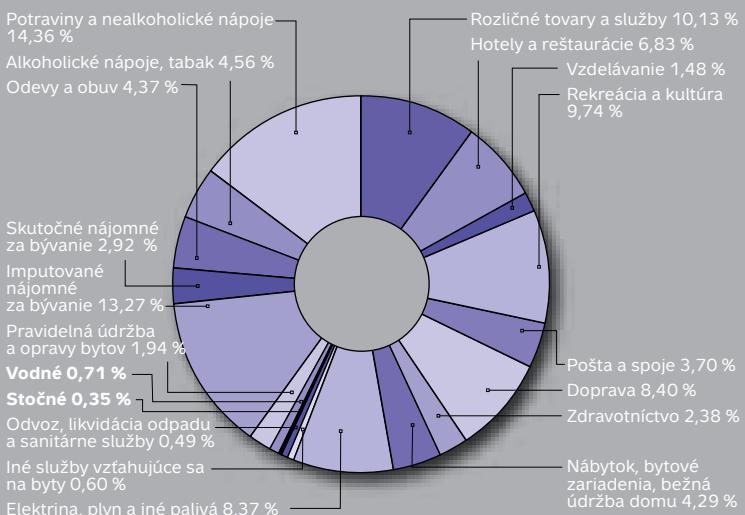
Pre Bratislavskú vodárenskú spoločnosť v roku 2007 vypracovala spoločnosť Statis, s. r. o., spolu s pracovníkmi Štatistického úradu Slovenskej republiky spotrebný kôš Bratislavského samosprávneho kraja za roky 2006 a 2007.

Pre porovnanie uvádzame spotrebný kôš Slovenskej republiky a Bratislavského samosprávneho kraja za rok 2007:

SPOTREBNÝ KÔŠ SR ZA ROK 2007



SPOTREBNÝ KÔŠ BRATISLAVSKÉHO SAMOSPRÁVNEHO KRAJA ZA ROK 2007



Podiel vodného a stočného na celkových výdavkoch obyvateľstva Slovenska je veľmi malý, v Bratislavskom samosprávnom kraji je dokonca nižší. Je zrejmé, že platba za dodávku pitnej vody a odvedenie a čistenie odpadovej vody peňaženku spotrebiteľa v Bratislavskom samosprávnom kraji, ale aj na celom Slovensku veľmi nezaťažuje. Vzhľadom na nezastupiteľné miesto vody v živote každého človeka je toto zaťaženie v porovnaní s iným tovarmi a službami minimálne.

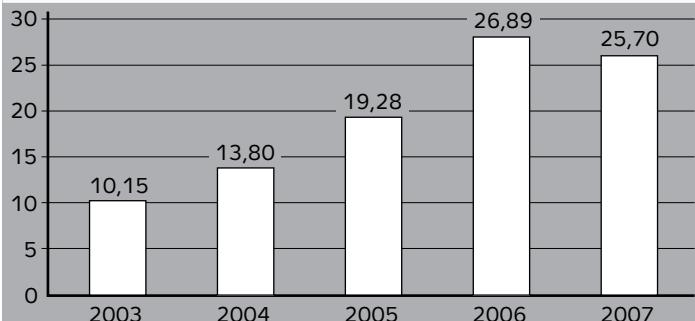
PRICE FOR PRODUCTION, DISTRIBUTION, AND DELIVERY OF DRINKING WATER AND DRAINING AND TREATMENT OF WASTEWATER

The Regulatory Office for Network Industries was established in Slovakia in 2001, with powers to carry out material and price regulation of doing business in regulated activities in the electric energy industry, natural gas industry, central heating, and price regulation for delivery of drinking water and draining and treatment of wastewater. Price regulation is implemented on the basis of the law on regulation, by determining the method of calculation of the maximum price or by determining the maximum price or a tariff, which must take into account economically justified costs and a fair profit from performed regulated activity. Every year the Regulatory Office for Network Industries issues a directive in which it establishes regulation of prices for production, distribution, and delivery of drinking water by a public water supply system, and for draining and treatment of wastewater in a public sewage system.

The Regulatory Office for Network Industries decided on prices for production, distribution, and delivery of drinking water by a public water supply system and on prices for draining and treatment of wastewater in a public sewage system for the year 2007 by issuing Decision No. 0174/2007/V on 4 September 2007.

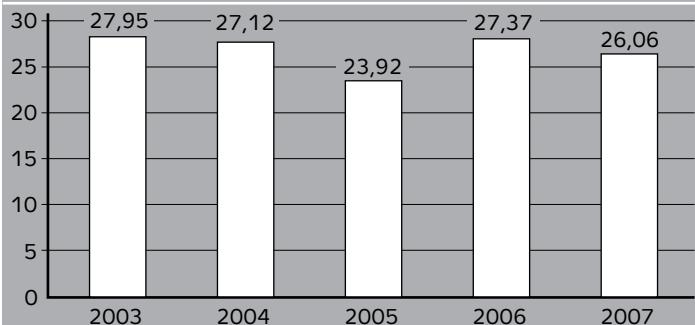
	ex. VAT	incl. VAT
price for production and delivery of drinking water for all customers	21.90 SKK/m ³	26.06 SKK/m ³
price for distribution of water for municipal water companies	17.00 SKK/m ³	20.23 SKK/m ³
price for draining and treatment of wastewater for all producers	21.60 SKK/m ³	25.70 SKK/m ³

PRICE DRAINING AND TREATMENT OF WASTEWATER INCLUDING VAT



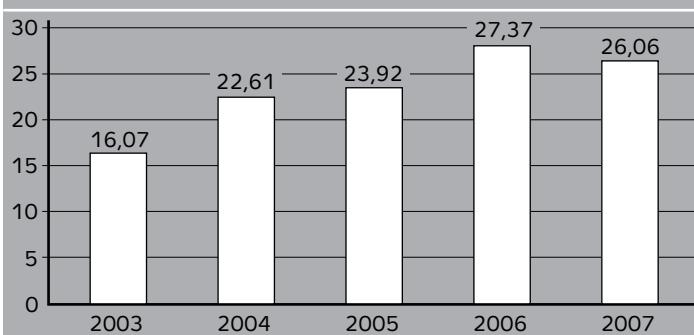
OTHER

PRICE FOR PRODUCTION AND DELIVERY OF DRINKING WATER INCLUDING VAT

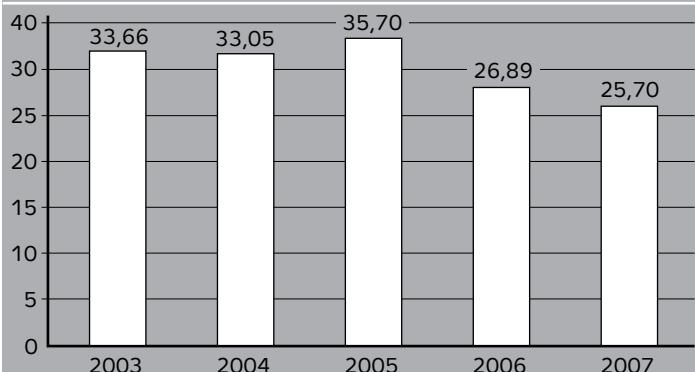


HOUSEHOLDS

PRICE FOR PRODUCTION AND DELIVERY OF DRINKING WATER INCLUDING VAT



PRICE DRAINING AND TREATMENT OF WASTEWATER INCLUDING VAT

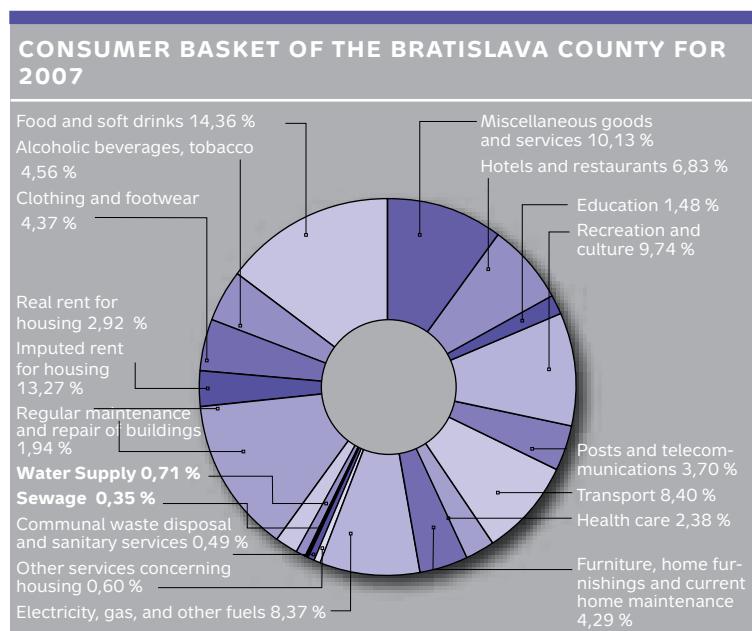
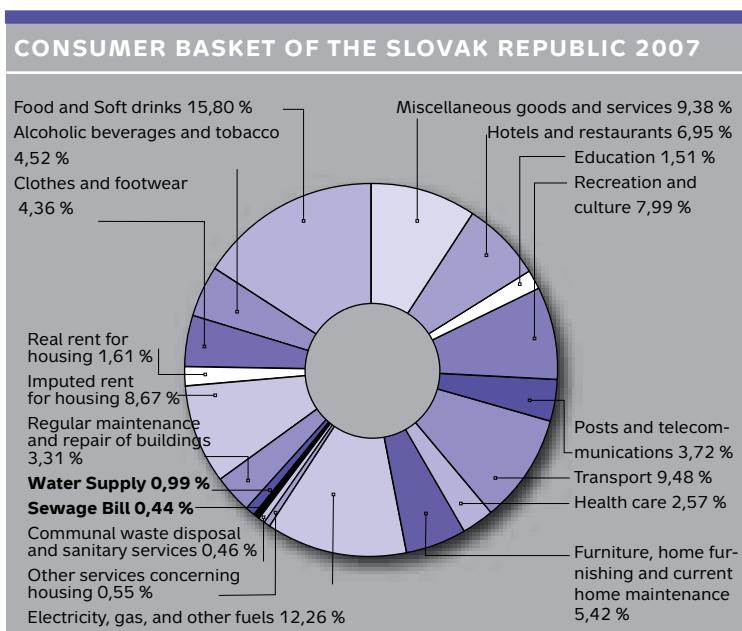


■ CONSUMER BASKET

Consumer price indexes are defined as the average rate of change of prices of goods and services bought for consumption in a majority of households in the Slovak Republic. Selected goods and services together make up a consumer basket that is used for calculation of growth of consumer prices. For goods and services to be included in the consumer basket, the most important criterion is the share of spending on them from overall household spending.

The company Statis, s. r. o., together with employees of the Statistics Office of the Slovak Republic has elaborated in 2007 for Bratislavská vodárenská spoločnosť a consumer basket for the Bratislava County for the years 2006 and 2007.

For comparison we also state here the consumer basket of the Slovak Republic and the Bratislava County for the year 2007:



The share of water and sewage costs in overall households spending in Slovakia is very low, and in the Bratislava County it is even lower. It is apparent that supply of drinking water and draining and treatment of wastewater does not pose much of a burden for the customers' purse in the Bratislava County or in the whole of Slovakia. With regard to irreplaceable position of water in the life of every human being, compared with other goods and services this burden is minimal.

VÝROBA A DODÁVKA PITNEJ VODY

■ VÝROBA PITNEJ VODY

V roku 2007 bolo vyrobených a určených na realizáciu 71 886 tis. m³ pitnej vody, čo bolo o 342 tis. m³ viac ako predpokladal rozpočet a zároveň o 885 tis. m³ viac oproti skutočnosti dosiahnutej v roku 2006.

Voda fakturovaná za rok 2007 v celkovom objeme 49 458 tis. m³ je o 158 tis. m³ vyššia ako predpokladal rozpočet. Oproti skutočnosti v roku 2006 to je nárast o 147 tis. m³. Väčšia časť vody v množstve 32 278 tis. m³ bola fakturovaná domácnostiam (65,3 %), kde bolo zároveň dosiahnuté priaznivejšie plnenie rozpočtu (100,7 %) ako u ostatných odberateľov (99,7 %).

Na jej výrobe sa podielali vodárenské zdroje na jednotlivých územiach nasledovne:

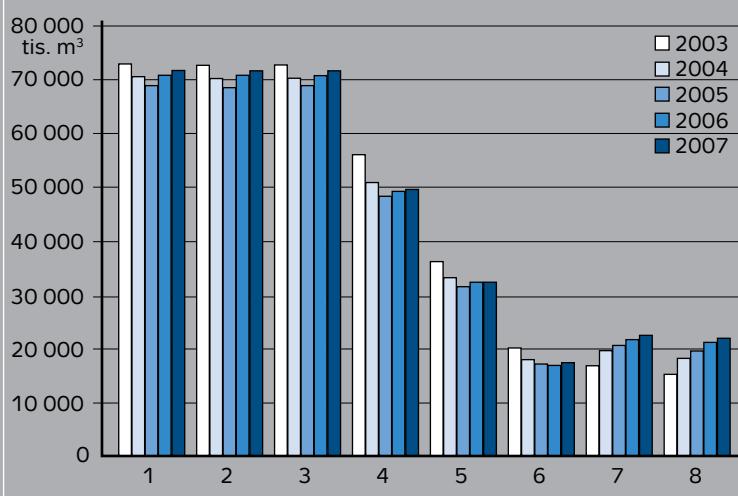
Vodárenský zdroj	m³
Bratislava	50 942 005
Bratislava - vidiek	13 346 745
Senica	7 557 235
Voda odobratá z vodárenských zdrojov	71 845 985

Základné údaje o vodovodoch

Ukazovateľ'	2003	2004	2005	2006	2007
1 Počet verejných vodovodov celkom	28	28	28	30	30
2 Počet obcí s verejným vodovodom	108	108	108	112	112
3 Dĺžka vodovodnej siete (km)	2 619	2 666	2 740	2 816	2 886
4 Počet odberných miest	89 599	90 071	92 386	94 285	95 263
5 Počet obyvateľov zásobovaných pitnou vodou	667 942	667 333	670 233	677 580	683 385
6 Počet vodárenských zdrojov	180	180	180	176	176
7 Počet úpravní vód	13	13	13	8	7
8 Počet vodojemov	113	112	118	115	114
9 Objem vodojemov (m ³)	316 960	316 560	318 455	317 905	317 405
10 Počet čerpacích staníc	239	240	240	239	239
11 Kapacita čerpacích staníc (l/s)	18 766	18 769	18 769	18 764	18 764

Ukazovateľ'	2003	2004	2005	2006	2007
1 Voda odobraná z vlastných vodných zdrojov	73 040	70 599	68 912	70 950	71 846
2 Voda vyrobená vo vlastných vod. zariadeniach	72 838	70 330	68 783	70 865	71 757
3 Voda určená k realizácii	72 983	70 450	68 909	71 001	71 886
4 Voda fakturovaná spolu	56 205	50 967	48 454	49 311	49 458
5 v tom: - domácnosti	36 139	33 212	31 549	32 262	32 278
6 - ostatní odberatelia	20 066	17 755	16 905	17 049	17 180
7 Voda nefakturovaná	16 778	19 483	20 455	21 690	22 428
8 Straty vody v potrubnej sieti	15 079	17 999	19 438	20 991	21 921

VÝROBA PITNEJ VODY



DODÁVKA PITNEJ VODY

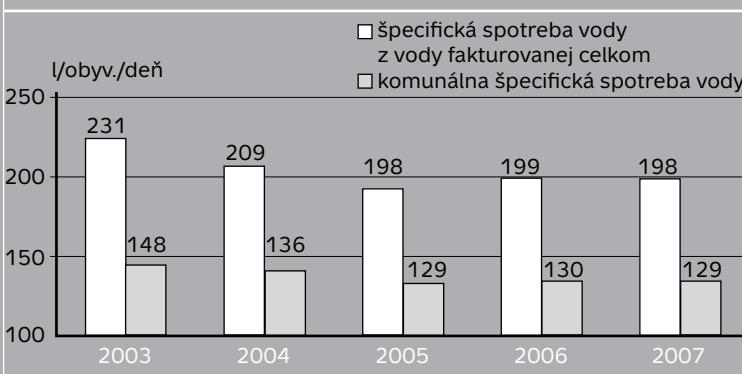
Spoľačnosť spravuje a prevádzkuje celkom 30 verejných vodovodov v 112 obciach, 176 vodárenských zdrojov s celkovou kapacitou 6 312 l/s, 114 vodojemov s celkovým objemom 317 tis. m³, 239 vodárenských čerpacích staníc a 7 úpravní podzemných vôd s celkovou kapacitou 2 143 l/s. Verejnými vodovodmi s celkovou dĺžkou rozvodnej vodovodnej siete 2 886 km zásobuje prostredníctvom cca 95 tisíc vodovodných prípojok celkom viac ako 680 tis. obyvateľov pitnou vodou. Komunálna sféra predstavuje momentálne 65 % všetkých odberateľov. V roku 2007 bolo odberateľom dodaných celkom 71 886 tis. m³ pitnej vody.

Z verejných vodovodov v pôsobnosti spoločnosti bolo k 31. decembru 2007 zásobovaných celkom 94,8 % obyvateľov. Z verejného vodovodu na území Bratislavы bolo zásobovaných 99,9 % obyvateľov, na území Bratislavы - vidieck bolo zásobovaných 86,2 % všetkých obyvateľov, na území Senice bolo zásobovaných 88,7 % obyvateľov z celkového počtu obyvateľov obcí, v ktorých je verejný vodovod.

Realizované práce v roku 2007

Nové prípojky	975 ks
nové vodomery	1 543 ks
meračské a vytýčovacie práce pre verejnosť	319 ks
prepojovacie práce pre iné organizácie	32 ks

GRAF 02



Prírastky vodovodnej siete v roku 2007

Novovybudované vodovodné potrubie	64,490 km
Zrekonštruované vodovodné potrubie	13,723 km

Poruchovosť na vodovodnej sieti v roku 2007

Počet nahlásených porúch	3 640
Počet odstránených porúch	3 338

PRODUCTION AND SUPPLY OF DRINKING WATER

■ PRODUCTION OF DRINKING WATER

In 2007, the volume of drinking water produced and designed for sale was 71 886 thousand m³, which was 342 thousand m³ more than planned in the budget, and at the same time, 885 thousand m³ more than the output achieved in 2006.

The volume of billed water for 2007 was 49 458 thousand m³ which is 158 thousand m³ more than planned in the budget. Compared with the result in 2006 this represents growth by 147 thousand m³. The largest part of the supplied water of 32 278 thousand m³ was billed to households (65.3 %), where a result better than budgeted was achieved (100.7 %) as compared with other customers (99.7 %).

Water sources in individual areas contributed to produced water as follows:

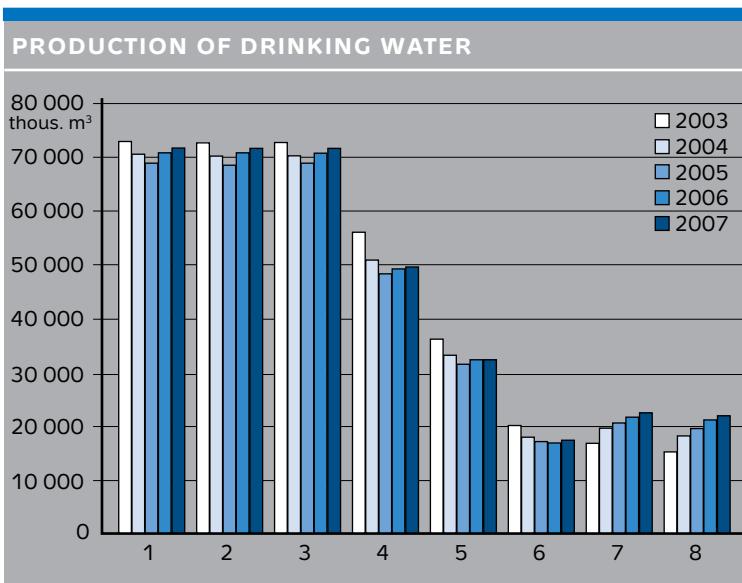
Water Source	m ³
Bratislava	50 942 005
Bratislava – district	13 346 745
Senica	7 557 235
Water pumped from water sources	71 845 985

Basic Data of Water Supply Systems

Indicator	2003	2004	2005	2006	2007
1 Number of public water supply systems	28	28	28	30	30
2 Number of villages with a public water supply system	108	108	108	112	112
3 Length of the water supply network (km)	2 619	2 666	2 740	2 816	2 886
4 Number of supply points	89 599	90 071	92 386	94 285	95 263
5 Number of inhabitants supplied with drinking water	667 942	667 333	670 233	677 580	683 385
6 Number of water sources	180	180	180	176	176
7 Number of water purification plants	13	13	13	8	7
8 Number of water reservoirs	113	112	118	115	114
9 Volume of water reservoirs (m ³)	316 960	316 560	318 455	317 905	317 405
10 Number of pumping stations	239	240	240	239	239
11 Capacity of pumping stations (l/s)	18 766	18 769	18 769	18 764	18 764

Indicator	2003	2004	2005	2006	2007
1 Water drawn from own water sources	73 040	70 599	68 912	70 950	71 846
2 Water produced in own water management devices	72 838	70 330	68 783	70 865	71 757
3 Water for Sale	72 983	70 450	68 909	71 001	71 886
4 Water Billed Total	56 205	50 967	48 454	49 311	49 458
5 thereof: - households	36 139	33 212	31 549	32 262	32 278
6 - other customers	20 066	17 755	16 905	17 049	17 180
7 Water not Billed	16 778	19 483	20 455	21 690	22 428
8 Losses in the Water Main Network	15 079	17 999	19 438	20 991	21 921

in thousands m³



SUPPLY OF DRINKING WATER

The company manages and operates a total of 30 public water supply systems in 112 towns and villages, 176 water sources with overall capacity of 6 312 l/s, 114 water reservoirs with overall volume of 317 thousand m³, 239 water pumping stations, and 7 ground water purification plants with overall capacity of 2 143 l/s. Through public water supply systems with aggregate length of the distribution main of 2 886 km it supplies drinking water through approximately 95 thousand water connections more than 680 thousand inhabitants. The municipal sphere currently represents 65 % of all consumers. In 2007, altogether 71.886 thousand m³ of drinking water will be delivered to the consumers.

As of 31 December 2007, a total of 94.8 % of the population was supplied from the public water supply systems of the company. A total of 99.9 % of the population was supplied from the public water supply system on the territory of the city of Bratislava, on the territory of the surrounding district Bratislava - vidiek it was 86.2 % of the population, on the territory of Senica it was 88.7 % of the total population of the municipalities having a public water supply systems.

Realized works in the year 2007

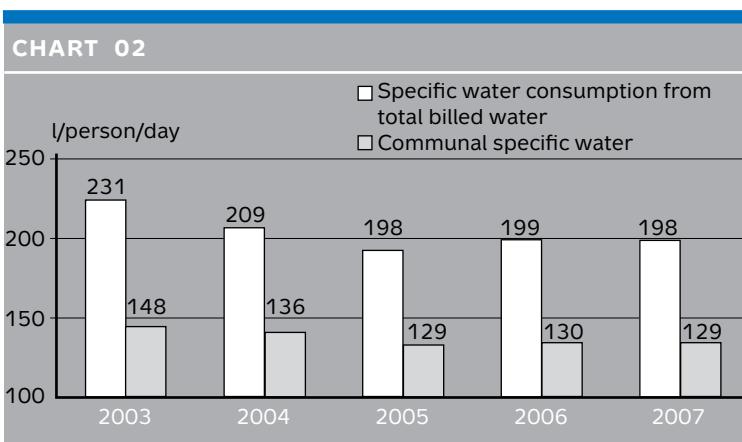
New connections	975 pcs
New water meters	1 543 pcs
Measurement and layout works for the public	393 pcs
Interconnection works for other organizations	34 pcs

Expansion of the water supply network in 2007

Newly built water main	64.490 km
Renovated water main	13.723 km

Defects in the water supply network in 2007

Number of reported defects	3 640
Number of removed defects	3 338



ODVÁDZANIE A ČISTENIE ODPADOVÝCH VÔD

■ ODVÁDZANIE ODPADOVÝCH VÔD

Prevádzkovanie kanalizačných sietí a čistiarní odpadových vôd bolo v hodnotenom období plynulé, bez väčších výkyvov a vážnejších prevádzkových porúch.

Voda odvedená dosiahla v roku 2007 hodnotu 49 736-tis. m³, čo je o 264-tis. m³ menej oproti rozpočtu a zároveň o 2 658-tis. m³ viac v porovnaní so skutočnosťou roku 2007. Podiel domácností na celkovom odvedenom a vyčistenom objeme vody je nadpolovičný a predstavuje 56,13 %. Jednotlivé prevádzky odstraňovali poruchy na kanalizačných potrubiacach priebežne zabezpečovali výmeny kanalizačných poklopov, stavebné práce na čerpacích staniciach, šachtách a podobne.

Celková dĺžka kanalizačnej siete v roku 2007

Bratislava:	802,9 km
Bratislava – vidiek:	257,8 km
Senica:	199,1 km
BVS spolu:	1 259,8 km

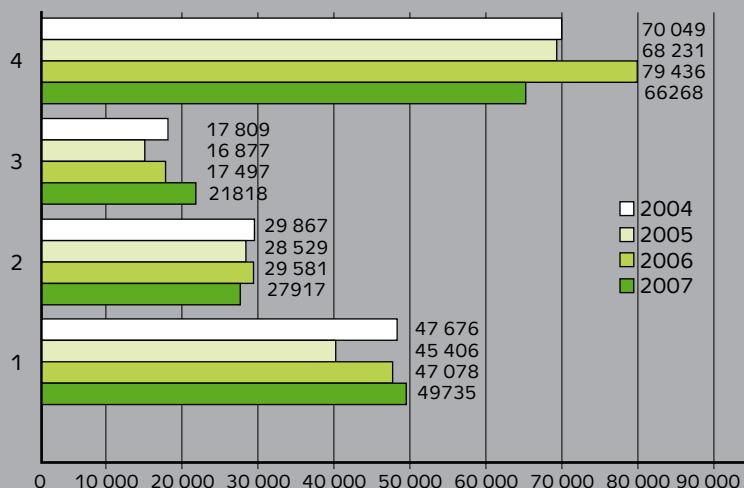
Základné údaje o kanalizáciách

Ukazovateľ	2004	2005	2006	2007
1 Počet verejných kanalizačních spolu	24	23	23	23
2 Počet obcí s verejnou kanalizáciou	32	33	33	33
3 Dĺžka kanalizačnej siete (km)	1 166	1 168	1 232	1 260
4 Počet kanalizačných prípojok	29 580	29 645	39 779	40 351
5 Počet obyvateľov pripojených na ver. kanalizáciu	545 477	546 863	550 149	552 870
6 Počet čistiarní odpadových vôd	25	26	26	26
7 Kapacita čistiarní odpadových vôd (m ³ /deň)	484 845	473 762	473 876	473 876
8 Počet ekvivalentných obyvateľov	690 840	653 762	604 780	772 823

Ukazovateľ	2004	2005	2006	2007
1 Voda odvedená spolu	47 676	45 406	47 078	49 736
2 z toho: - domácnosti	29 867	28 529	29 581	27 918
3 - ostatní odberatelia	17 809	16 877	17 497	21 818
4 Množstvo čistených odpadových vôd	70 049	68 231	79 436	66 268

v tis. m³

GRAF 1



■ ČISTENIE ODPADOVÝCH VÔD

Čistiarne odpadových vôd (ČOV) dosahovali kvalitatívne parametre vyčisťenej vody a čistiace efekty v závislosti od technologickej skladby jednotlivých čistiarní. Pravidelne vykonávaná prevádzková a laboratórno-technologická kontrola zabezpečila dodržiavanie technologických postupov čistenia odpadových vôd v zmysle dodržiavania prevádzkových a manipulačných poriadkov.

Limitné hodnoty koncentračného a bilančného znečistenia, stanovené v povoleniach na vypúšťanie odpadových vôd do povrchových vôd, boli vo väčšine čistiarií so značnou rezervou dodržané. Nakladanie s odpadmi vznikajúcimi pri čistení odpadových vôd – štrk, piesok, zhrabky a stabilizovaný kal – boli zneškodňované, resp. zhodnocované v súlade so zákonom o odpadoch a formou verejného obstarávania. Vo väčších ČOV sa počas letného obdobia v súvislosti s vyššou teplotou vody vyskytol problém s odstraňovaním nutrientov, nástupom procesov neriadenej denitrifikácie. V nasledujúcich rokoch treba venovať uvedenému problému zvýšenú pozornosť tak, aby do konca roka 2010 bola vykonaná rekonštrukcia v týchto čistiariach, umožňujúca bezpečne technologicky zvládnúť procesy nitrifikácie, denitrifikácie a biologicko-chemického odstraňovania fosforu.

Objemy vyčistenej vody a množstvá zhodnoteného stabilizovaného kalu

ČOV	Q_r (m ³ /r)	Zhodnotenie stab. kalu (t/r)
BRATISLAVA	49 981 081	25 407
BRATISLAVA - vidiek	9 120 361	6 721
SENICA	6 826 795	3 402
Spolu	65 928 237	35 530

Dosiahnuté efekty čistenia v ČOV

ČOV	Čistiace efekty (%)					
	BSK ₅	CHSK	NL	N – NH ₄ ⁺	N _c	P _c
BRATISLAVA	93,2 – 97,9	73,5 – 96,8	75,4 – 97,6	67,7 – 95,4	67,6 – 80,4	31,5 – 83,4
BRATISLAVA vidiek	94,2 – 98,5	86,5 – 97,4	78,0 – 98,0	88,1 – 97,1	56,6 – 68,9	54,4 – 88,1
SENICA	91,7 – 99,0	87,0 – 96,9	74,7 – 99,4	59,5 – 97,0	42,3 – 82,0	61,7 – 88,8

BSK₅ – biochemická spotreba kyslíka za 5 dní (vyjadruje mieru znečistenia)

CHSK – chemická spotreba kyslíka (vyjadruje mieru znečistenia)

NL – nerozpustné látky

N – NH₄⁺ – koncentrácia znečistenia odpadových vôd amoniakom

N_c – celkový obsah dusíka v odpadových vodách

P_c – celkový obsah fosforu v odpadových vodách

V roku 2007 bola ukončená rekonštrukcia ČOV Myjava s využitím štrukturálnych fondov EÚ. Rekonštrukcia sa realizovala so zameraním na úpravu biologického stupňa čistenia pre zosúladenie kvalitatívnych ukazovateľov vypúštaného znečistenia s nariadením vlády SR č. 296/2005 Z. z., výrazne zlepšila odstraňovanie nutrientov Nc a Pc ako aj NL vo vypúštannej odpadovej vode. Technologická linka čistenia odpadovej vody v ČOV Myjava po rekonštrukcii dosahuje vysoký štandard aj v porovnaní s požiadavkami EÚ na ochranu životného prostredia. Dňa 23. augusta 2008 obvodný úrad životného prostredia vydal povolenie na trvalú prevádzku ČOV, čím bola potvrdená úspešnosť rekonštrukcie čistiарne.

Zastarané technické zariadenie dosadzovacej nádrže ako koncového stupňa biologického čistenia odpadovej vody v ČOV Senica nahradilo nové technologicke vystrojenie vrátane plošného podhladinového odberu výčistenej vody. Uvedená úprava výrazne zlepšila účinnosť čistiariene v ukazovateľi NL, ale uvedenú technológiu treba zaviesť aj do druhej dosadzovacej nádrže. V rámci zintenzívnenia anaeróbnej stabilizácie kalu a s tým súvisiacej produkcie bioplynu na jeho využitie na výrobu elektrickej energie v kogeneračnej jednotke, sa v priebehu roku 2007 začala kompletná výmena vyzbrojenia druhej vynávaciej nádrže tak, aby jej prevádzka a bezpečnosť splnili ekonomické a technologické požiadavky.

Na základe požiadavky Slovenského vodohospodárskeho podniku, ktorý akceptoval aj úrad životného prostredia, vyčistená odpadová voda z ČOV Prievaly, ktorej recipientom bol málo vodnatý tok Hlavina, bola vybudovaním výtlaku do recipientu Rudava v dĺžke približne 1,8 km splnená aj uvedená dlhodobá požiadavka SVP, š. p.

Odkanalizovanie malokarpatského regiónu vybudovaním splaškovodu, ktorý zabezpečí odvedenie odpadových vôd do ČOV Bratislava - Vrakuňa a sústredenie čistenia do veľkej ČOV, v roku 2007 pokračovalo budovaním kanalizácie v rozsahu etapizácie danej akcie tak, aby v druhom polroku 2008 boli prvé odpadové vody z povodia ČOV Pezinok privedené do ČOV Bratislava - Vrakuňa.

DRAINING AND TREATMENT OF WASTEWATER

DRAINING OF WASTEWATER

Operation of sewage systems and wastewater treatment plants in the evaluated period was smooth without major fluctuations and free of serious service interruptions.

The volume of drained water in the year 2007 was 49 736-thousand m³, which is 264-thousand m³ less compared with the budget and at the same time 2 658-thousand m³ more compared with the result achieved in 2007. The share of households on the total volume of drained and treated water exceeded one half and represented 56.13 %. Individual production units have been removing malfunctions on sewage conduits, continually ensured replacement of manhole covers, construction works at pumping stations, manholes, etc.

Overall length of the sewage network in 2007

Bratislava:	802.9 km
Bratislava – vidiek:	257.8 km
Senica:	199.1 km
BVS total:	1 259.8 km

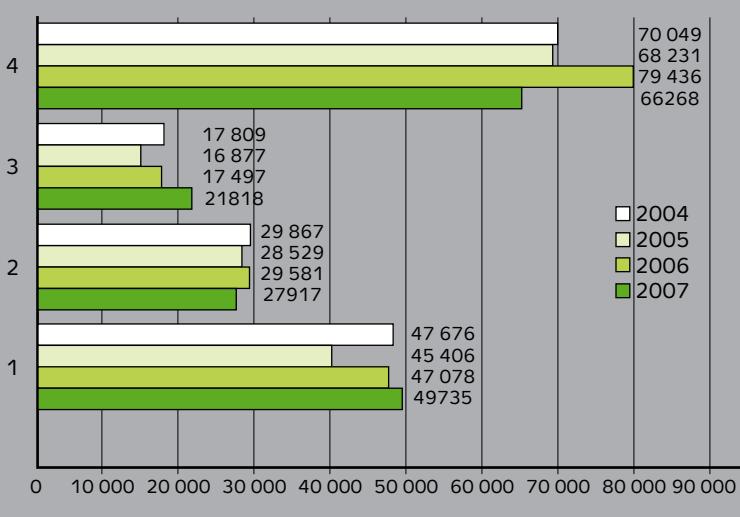
Basic data of sewage systems

Indicator	2004	2005	2006	2007
1 Number of public sewage systems total	24	23	23	23
2 Number of municipalities with public sewage systems	32	33	33	33
3 Length of the public sewage systems network (km)	1 166	1 168	1 232	1 260
4 Number of connections to public sewage systems	29 580	29 645	39 779	40 351
5 Number of inhabitants connected to public sewage	545 477	546 863	550 149	552 870
6 Number of wastewater treatment plants	25	26	26	26
7 Capacity of wastewater treatment plants (m ³ /day)	484 845	473 762	473 876	473 876
8 Equivalent number of inhabitants	690 840	653 762	604 780	772 823

Indicator	2004	2005	2006	2007
1 Drained water total	47 676	45 406	47 078	49 736
2 thereof: - households	29 867	28 529	29 581	27 918
3 - other customers	17 809	16 877	17 497	21 818
4 Quantity of treated wastewater	70 049	68 231	79 436	66 268

in thousand m³

CHART 1



TREATMENT OF WASTEWATER

Wastewater treatment plants (ČOV) achieved qualitative parameters of treated water and treatment effects depending on the technological composition of individual treatment plants. Regularly performed operating and laboratory-technological control ensured that technological procedures of wastewater treatment were observed in the sense of observing operating and manipulation regulations.

Limit values of concentration and pollution balance determined by permits for discharge of wastewater into surface waters, were observed by a majority of wastewater treatment plants with a sufficiently large cushion. Handling of waste that originates in the process of wastewater treatment – gravel, sand, raking and stabilized sludge – were disposed of or utilized in accordance with the law on waste and with the use of public procurement. On larger wastewater treatment plants (ČOV) during the summer months, in connection with higher water temperature a problem occurred with removal of nutrients, with onset of processes of uncontrolled denitrification. In the coming years it will be necessary to pay greater attention to this problem, so that until the end of the year 2010 reconstruction is carried out at these wastewater treatment plants, enabling to safely technologically cope with processes of nitrification, denitrification, and biological-chemical removal of phosphorus.

Volume of treated water and quantity of utilized stabilized sludge

ČOV	Q_r (m ³ /r)	Utilization of stab. sludge (t/r)
BRATISLAVA	49 981 081	25 407
BRATISLAVA - vidiek	9 120 361	6 721
SENICA	6 826 795	3 402
Total	65 928 237	35 530

In the year 2007, reconstruction was completed of ČOV Myjava with the use of structural funds of the EU. Reconstruction was realized with focus on modification of the biological stage of treatment in order to harmonize qualitative indicators of discharged pollutants with Directive of the government of the Slovak Republic No. 296/2005 Coll., it significantly improved removal of nutrients N_c and P_c as well as NL from discharged wastewater. The technological line for treatment of wastewater in ČOV Myjava, following its reconstruction, achieves a high standard also in comparison with EU environmental requirements. On 23 August 2008 the district environmental office issued its approval for permanent operation of ČOV, which confirmed success of the reconstruction of this wastewater treatment plant.

Outdated technical installations of the sedimentation tank as the final stage of biological treatment of wastewater at ČOV Senica was replaced by new technological equipment, including area sub surface off-take of treated water. This modification has significantly improved effectiveness of the wastewater treatment plant in the indicator NL, but this technology must also be introduced in the second sedimentation tank. As part of intensification of anaerobic sludge stabilization and associated production of biogas for its use to generate electric energy in a co-generation unit, complete replacement started in 2007 of installations in the second digester so that its operation and safety meet economic and technological requirements.

Based on a demand from the company Slovenský vodohospodársky podnik (SVP), which was also accepted by the environmental office, the treated wastewater from ČOV Prievaly, the recipient of which was the water-poor stream Hlavina, discharge was constructed into the recipient Rudava with a length of approximately 1.8 km, whereby the stated long-term demand was fulfilled of SVP, š. p.

Draining wastewater from the region of Malé Karpaty (Small Carpathians mountain range area) by building a sewage pipeline that drains wastewater to ČOV Bratislava - Vrakuňa and concentrating treatment in a large ČOV, continued in 2007 by building a sewage system in a phased extent of the given project so that in the second half of 2008 the first wastewater from the service area of ČOV Pezinok is brought to ČOV Bratislava - Vrakuňa.

Achieved water treatment effects at ČOV

ČOV	Treatment effects (%)					
	BSK ₅	CHSK	NL	N – NH ₄ ⁺	N _c	P _c
BRATISLAVA	93.2 – 97.9	73.5 – 96.8	75.4 – 97.6	67.7 – 95.4	67.6 – 80.4	31.5 – 83.4
BRATISLAVA - vidiek	94.2 – 98.5	86.5 – 97.4	78.0 – 98.0	88.1 – 97.1	56.6 – 68.9	54.4 – 88.1
SENICA	91.7 – 99.0	87.0 – 96.9	74.7 – 99.4	59.5 – 97.0	42.3 – 82.0	61.7 – 88.8

BSK₅ – biochemical oxygen demand during 5 days

CHSK – chemical oxygen demand

NL – solid substances

N – NH₄⁺ – concentration of pollution of wastewater by ammonia

N_c – contents nitrogen total in wastewater

P_c – contents phosphorus total in wastewater

LABORATÓRNA ČINNOSŤ

V hydroanalytických laboratóriach spoločnosť vykonávala prevádzkovú kontrolu kvality pitných vôd vo všetkých objektoch verejných vodovodov od zdroja vody až po konečného spotrebiteľa. Obdobným procesom pre-vádzkovej kontroly prechádzala odkanalizovaná a čistená odpadová voda vo všetkých objektoch verejných kanalizačí od kanalizačných prípojok až po vyčistenú odpadovú vodu vypúšťanú do recipientu. Laboratóriá spoločnosti vykonávali aj rozbory vody na objednávku.

Poznámka:

Výkony laboratória odpadových vôd sa oproti predchádzajúcim rokom znížili z dôvodu nutnosti zabezpečiť odbery a rozbory odpadových vôd z vý-pustov ČOV dodávateľským spôsobom v akreditovanom laboratóriu, čo vyplynulo z nových, resp. novelizovaných právnych predpisov súvisiacich s prevádzkou verejných kanalizačí.

Laboratóriá spoločnosti boli v roku 2007 v štádiu intenzívnych príprav na akreditáciu, ktorá spočívala vo vypracovaní dokumentácie (príručka kvality, metrologický poriadok, interné predpisy, štandardné pracovné postupy a ostatná riadená dokumentácia podľa požiadaviek EN ISO/IEC 17025:2005), zabezpečenie technických požiadaviek pracoviska (priestory, prístroje a zariadenia, pracovníci) a zavedenie systému manažérstva kvality na oboch pracoviskách.

Prehľad výkonov laboratória v počte analyzovaných vzoriek pitných a odpadových vôd a v počte stanovených ukazovateľov kvality vody :

Ukazovateľ	2005	2006	2007
Počet verejných vodovodov spolu	28	28	30
Počet analyzovaných vzoriek spolu	3 858	3 458	3 891
Počet stanovených ukazovateľov spolu	100 160	106 713	104 068
Počet verejných kanalizačí spolu	23	23	23
Počet analyzovaných vzoriek spolu	7 877	7 325	7 024
Počet stanovených ukazovateľov spolu	51 080	50 506	49 930
Objednávky – počet vzoriek spolu	579	398	367
Počet stanovených ukazovateľov spolu	7 543	5 964	5 327
Celkový počet analyzovaných vzoriek	12 314	11 181	11 282
Celkový počet stanovených ukazovateľov	158 783	163 183	159 325

LABORATORY ACTIVITIES

In its hydroanalytical laboratories the company carried out operational control of quality of drinking water in all facilities of public water supply systems, from the water source to the final consumers. A similar process of operational control also applied to drained and treated wastewater in all facilities of public sewage systems, from individual sewage connections all the way to treated wastewater discharged into a recipient. Laboratories of the company also carried out contract analyses of water.

Note:

Performance of the wastewater laboratory decreased compared with previous years because of the necessity to ensure sampling and analyses of wastewater from discharges of ČOV on a contract basis in an accredited laboratory, which ensued from new and amended legal regulations, associated with operation of public sewage systems.

Laboratories of the company in 2007 were in a stage of intensive preparations for accreditation, which involves elaborating documentation (quality handbook, metrological order, internal regulations, standard work procedures and other controlled documentation according to requirements of EN ISO/IEC 17025:2005), securing technical requirements of a work place (rooms, instruments and equipment, staff) and introduction of a system of quality management at both work places.

Overview of performance of laboratories in the number of analyzed samples of drinking water and wastewater and the number of determined indicators of water quality:

Indicator	2005	2006	2007
Number of public water supply systems total	28	28	30
Number of analyzed samples total	3 858	3 458	3 891
Number of determined indicators total	100 160	106 713	104 068
Number of public sewage systems total	23	23	23
Number of analyzed samples total	7 877	7 325	7 024
Number of determined indicators total	51 080	50 506	49 930
Orders – number of samples total	579	398	367
Number of determined indicators total	7 543	5 964	5 327
Total number of analyzed samples	12 314	11 181	11 282
Total number of determined indicators	158 783	163 183	159 325

INVESTIČNÁ VÝSTAVBA

Investičná výstavba spoločnosti vychádzala z jestvujúceho prevádzkového stavu a rozvojových zámerov 159 miest a obcí a 17 mestských častí Bratislavы, pre ktoré naša spoločnosť vykonáva odbornú činnosť v zásobovaní pitnou vodou, odkanalizovaní a čistení odpadových vôd.

V súlade so stratégou vo vodnom hospodárstve a smernicami EÚ o pitnej vode a komunálnej odpadovej vode je cieľom spoločnosti aj realizácia nových vodných stavieb.

Pri rekonštrukciách vodovodných a kanalizačných sietí a rekonštrukciách, modernizačiach a rozšíreniach jestvujúcich ČOV sa vychádzalo z poznatkov ich prevádzkového stavu, ako aj nutnosti zosúladenia ich parametrov s platnou legislatívou a limitmi vypúšťaných odpadových vôd v zmysle smerníc EÚ. Realizácia rekonštrukcií vodovodov sa zabezpečovala v súlade s programom znižovania strát vo vodovodnej sieti.

Plánované zdroje investícií a investičnej výstavby na rok 2007 boli schválené vo výške 1 703 278-tis. Sk a vytvorené z:

(v tis. Sk)

odpisov, akumulovaných vlastných zdrojov a fondu rozvoja	1 631 479
zdrojov EÚ	40 468
príspevkov akcionárov	18 824
iných príspevkov	12 507

Plnenie schváleného plánu investícií, prípravy a finančného plnenia investičnej výstavby spoločnosti za rok 2007 je 1 778 625-tis. Sk z celkového plánovaného ročného objemu 1 703 278-tis. Sk. Faktúry z roku 2006 predstavujú 392 729-tis. Sk z plnenia plánu. Z toho celkové plnenie na stavbách je 1 474 008-tis. Sk z celkového plánovaného ročného objemu 1 249 16-tis. Sk. Zo sumy 1 474 008-tis. Sk sú faktúry z roku 2006 332 757-tis. Sk a realizácia v roku 2007 je 1 141 251-tis. Sk.

Plnenie plánu investícií, prípravy a finančného plnenia investičnej výstavby spoločnosti za rok 2007:

(v tis. Sk)

	Odpisy, a FR	Zdroje EÚ	Príspevky akcionárov	Iné prí- spevky	Spolu	Faktúry roku 2006	Spolu
Stavby rozostavané k 1. 1. 2007	946 549		6 711	19 422	972 682		972 682
Stavby							
Stavby novozačínané v roku 2007	168 569				168 569		168 569
Faktúry roku 2006						332 757	332 757
Stavby spolu	1 115 118		6 711	19 422	1 141 251	332 757	1 474 008
Ostatné položky v rámci invest. výstavby	242 392	2 253			244 645	59 972	304 617
SPOLU	1 357 510	2 253	6 711	19 422	1 385 896	392 729	1 778 625

Príspevky akcionárov v celkovej výške 6 711-tis. Sk boli použité na:

- Vajnory – Čierna Voda, rekonštrukcia vodovodu
- Tupého ul., Bratislava III., rekonštrukcia a rozšírenie vodovodu
- Vajnory, vákuová kanalizácia, II. etapa
- Sliačska ul., Lopenícka ul., Krahulčia ul., zásobovanie pitnou vodou a odkanalizovanie

Iné príspevky v celkovej výške 19 422-tis. Sk boli použité na:

- Senec, rekonštrukcia vodovodnej a kanalizačnej siete.

V roku 2007 bolo ukončených 32 stavieb:

- Vajnorská – Rožňavská ul., rekonštrukcia kanalizačného zberača „C“
- Nový most, rekonštrukcia šachiet, Vajanského nábrežie, rekonštrukcia vodovodu
- Rača, rekonštrukcia zberača „F“ a dažďová nádrž
- Námestie SNP, rekonštrukcia kanalizácie DN 300/450
- Ul. Nad Dunajom, rekonštrukcia vodovodu DN 100
- Svätý Jur, ČS a vodojem – rekonštrukcia
- ISR – Modernizácia bloku D – vodárenskej dispečing
- DVV - západ, rekonštrukcia oplotenia, Devínska cesta
- ČOV Senica, rekonštrukcia dosadzovacích nádrží 1 a 2
- Vajnory – Čierna Voda, rekonštrukcia vodovodu
- ÚV Kúty, modernizácia vápenného hospodárstva
- ÚV Holíč, sklad kyseliny chlorovodíkovej, rekonštrukcia
- Tupého ul., Bratislava III., rekonštrukcia a rozšírenie vodovodu
- Malokarpatský región, odkanalizovanie, úsek ÚČOV Vrakuňa – VČS Ivánka pri Dunaji
- Rovensko, vodovod a tlaková kanalizácia
- Jarovce, Rusovce, Čunovo, odkanalizovanie obcí, III. etapa, 3. časť, kanalizácia a rekonštrukcia vodovodu Rusovce
- Koliba, Brečtanová ul., rozšírenie VDJ IV. tlakové pásmo
- Brezová ul., kanalizácia
- Dunajská Lužná – prívod vody
- Gbely, kanalizácia, stoky AB-2
- Prístavná ul., vodovod DN 300
- Sliačska ul., Lopenická ul., Krahulčia ul., zásobovanie pitnou vodou a odkanalizovanie
- Vlárská ul., vodovod a kanalizácia
- ČOV Plavecký Štvrtok, dosadzovacia nádrž
- Vinosady – kanalizácia, I. etapa, Školská ul., 3. časť
- Lamač – Záhorská Bystrica, prívod vody DN 600 pre Malacky (Stupava)
- ČOV Petržalka, rekonštrukcia – kancelárske priestory DK
- Bernolákovo, Tabaková ul., prepojenie kanalizácie
- Stupava, Lesná ul., predĺženie vodovodu
- Skalica, Krivé Kúty, individuálna bytová výstavba, I. etapa, vodovod a kanalizácia
- Povodie ČOV Hamuliakovo, Dunajská Lužná, odkanalizovanie, rekonštrukcia výtláčného potrubia
- Záhorská Bystrica – Na Vlkovkách, Pútnická ul., rekonštrukcia vodovodu.

■ PROJEKTOVÁ PRÍPRAVA

Od roku 2007 prebieha projektová príprava na Odkanalizovaní podunajskej časti Bratislavы, kde je vykonávaná odborná pomoc na financovanie z Kohézneho fondu EÚ (veľké stavby) v plánovacom období 2007 – 2013. Predmetom projektovania je rekonštrukcia a rozšírenie ČOV Vrakuňa, ČOV Petržalka, odkanalizovanie Prievozu a Podunajských Biskupíc s predpokladanými celkovými nákladmi 1 500-mil. Sk.

■ Ďalšie významnejšie rozpracované projekty v roku 2007

- Malacky – Kúty, prívod vody, ktorého realizovaním sa definitívne zabezpečí dostatok pitnej vody na Záhorí a vytvorí sa predpoklady prepojenia na Senický skupinový vodovod. Stavba je plánovaná na financovanie zo štrukturálneho fondu EÚ (malé stavby).
- ČOV Holíč, rekonštrukcia a intenzifikácia o projektovanej kapacite 21 500 ekvivalentných obyvateľov. Stavba je plánovaná na financovanie zo štrukturálneho fondu EÚ (malé stavby).
- ČOV Hamuliakovo – rozšírenie a intenzifikácia
- Čerpacia stanica Fajnory rekonštrukcia technologickej časti
- Senecký región, odkanalizovanie
- Čerpacia stanica Podunajské Biskupice – Bernolákovo, rekonštrukcia vodovodného zásobného potrubia
- Bernolákovo – Grinava, rekonštrukcia vodovodného zásobného potrubia
- Rača – Grinava, vodovodné zásobné potrubie.

Na všetky pripravené a pripravované stavby sa pre skvalitnenie procesného riadenia výrobných a obchodných činností spoločnosti zabezpečuje nový centrálny technologický informačný systém riadenia.

Realizáciou rozvojových investícií, rekonštrukciami a modernizáciami jestvujúcich sietí a objektov ČOV sa postupne darí plniť stanovené úlohy v zmysle plánu rozvoja zásobovania pitnou vodou a odkanalizovania jednotlivých regiónov v pôsobnosti spoločnosti a plánu na znižovanie strát vo vodovodnej sieti.

CONSTRUCTION INVESTMENTS

Construction investments of the company were based on the operating condition of existing facilities and development intentions of 159 towns and villages and 17 districts of the city of Bratislava, for which the company provides a specialized service of supplying drinking water and draining and treatment of wastewater.

In line with water management strategy and directives of the EU on drinking water and communal wastewater, the company's objective is also realization of new water management projects.

Reconstruction of water supply and sewage networks and reconstructions, modernizations, and expansion of existing ČOV was carried out with knowledge of their operating condition, as well as the need to harmonize their parameters with valid legislation and limits on discharged wastewater pursuant to directives of the EU. Reconstructions of water pipelines were carried out with view of the program of reducing losses in the water supply network.

Planned sources of investments and construction investments for the year 2007 were approved in the following amount SKK 1 703 278-thousand and this comprised:

(in SKK thous.)

depreciation, accumulatedownfunds, development fund		SKK 1 631 479
EU funds		SKK 40 468
contributions of shareholders		SKK 18 824
other contributions		SKK 12 507

Fulfillment of the plan of investments, preparation and financial volume of construction investments of the company for the year 2007 was SKK 1 778 625 thousand from the overall planned volume of SKK 1 703 278 thousand. Invoices from the year 2006 represent SKK 392 729 thousand of the fulfillment of the plan. Thereof, overall fulfillment on construction projects was SKK 1 474 008 thousand of the overall planned annual volume of SKK 1 249 16 thousand. From the amount of SKK 1 474 008 thousand, invoices from the year 2006 represent SKK 332 757 thousand and realization in the year 2007 represents SKK 1 141 251 thousand.

Fulfillment of the plan of capital investments, preparation and financial fulfillment of construction investments of the company for the year 2007:

(in SKK thous.)

	Depreciation, and DR	EU funds	Contribution of Shareholders	Other Contri- butions	Total	Invoices from 2006	Total
Projects in progress as of 1. 1. 2007	946 549		6 711	19 422	972 682		972 682
Projects newly started in 2007	168 569				168 569		168 569
Invoices from 2006					332 757		332 757
Construction total	1 115 118		6 711	19 422	1 141 251	332 757	1 474 008
Other items within construction investments	242 392	2 253			244 645	59 972	304 617
TOTAL	1 357 510	2 253	6 711	19 422	1 385 896	392 729	1 778 625

Contributions of shareholders in the aggregate amount of SKK 6 711 thousand were used for the following projects:

- Vajnory – Čierna Voda, reconstruction of water main
- Tupého ul., Bratislava III., reconstruction and extension of water main
- Vajnory, vacuum sewage system, II. phase
- Sliačska ul., Lopenická ul., Krahulčia ul., drinking water supply and wastewater draining system

Other contributions amounting to SKK 19 422 thousand were used for the following projects:

- Senec, reconstruction of water main and sewage system.

In 2007 a total of 32 construction projects were completed:

- Vajnorská – Rožňavská ul., reconstruction of sewage collector „C“
- Nový most [New Bridge], reconstruction of manholes, Vajanského nábrežie, water main reconstruction
- Rača, collector „F“ reconstruction and rainwater tank
- Námestie SNP [SNP Square], reconstruction of sewage system DN 300/450
- Ul. Nad Dunajom, water main reconstruction DN 100
- Svätý Jur, ČS and water tank – reconstruction
- ISR – Modernization of block D – control center for water management systems
- DVV - west, reconstruction of fencing, Devínska cesta
- ČOV Senica, reconstruction of sedimentation tanks 1 and 2
- Vajnory – Čierna Voda, water main reconstruction
- ÚV Kúty, modernization of lime storage system
- ÚV Holíč, hydrochloric acid storage, reconstruction
- Tupého ul., Bratislava III., reconstruction and expansion of water main
- Malokarpatský región, wastewater drainage, section ÚČOV Vrakuňa – VČS Ivánka pri Dunaji
- Rovensko, water main and pressure sewer
- Jarovce, Rusovce, Čunovo, wastewater drainage, III. phase, 3. part, sewage system and water main reconstruction Rusovce
- Koliba, Brečtanová ul., expansion of VDJ IV. pressure part
- Brezová ul., sewage system
- Dunajská Lužná – water supply
- Gbely, sewage system, conduits AB-2
- Prístavná ul., water main DN 300
- Sliačska ul., Lopenická ul., Krahulčia ul., water supply and wastewater drainage
- Vlárská ul., water main and sewage system
- ČOV Plavecký Štvrtok, sedimentation tank
- Vinosady – sewage system, I. phase, Školská ul., 3. part

- Lamač – Záhorská Bystrica, water supply DN 600 for Malacky (Stupava)
- ČOV Petržalka, reconstruction – offices DK
- Bernolákovo, Tabaková ul., sewage interconnection
- Stupava, Lesná ul., water main prolongation
- Skalica, Krivé Kúty, individual housing construction, I. phase, water main and sewage system
- Service area of ČOV Hamuliakovo, Dunajská Lužná, draining wastewater, reconstruction of pressure conduit
- Záhorská Bystrica – Na Vlkovkách, Pútnická ul., water main reconstruction.

■ PROJECT PREPARATIONS

Since 2007, project preparation were under way for Draining Wastewater in the Danubian Part of Bratislava, were professional assistance is provided for financing from the Cohesion Fund of the EU (large projects) in the programming period 2007 – 2013. The subject of project preparations is the reconstruction and expansion of ČOV Vrakuňa, ČOV Petržalka, draining wastewater from the districts of Prievoz and Podunajské Biskupice with expected total costs of SKK 1.5 billion.

Other major projects prepared in 2007

- Malacky – Kúty, water supply, its realization will finally ensure sufficient drinking water for the area of Záhorie and create conditions for an interconnection for the group water main Senica. The project is planned to be financed from EU structural funds (small projects).
- ČOV Holič, reconstruction and intensification with projected capacity of 21 500 equivalents in habitants. The project is planned to be financed from EU structural funds (small projects).
- ČOV Hamuliakovo – expansion and intensification
- Pumping station Fajnory reconstruction of technological part
- Seneca region, wastewater drainage
- Pumping station Podunajské Biskupice – Bernolákovo, reconstruction of backup water pipeline
- Bernolákovo – Grinava, reconstruction of backup water pipeline
- Rača – Grinava, backup water pipeline.

A new central technological information system for management of production and trade activities of the company is secured for all current and future prepared projects.

With realization of development investments, reconstruction and modernization of existing networks and facilities of ČOV, the company is gradually managing to fulfill the goals it has set for itself in development of drinking water supply and draining wastewater in individual regions the company serves as well as the plan of reducing losses in the water supply network.

PERSPEKTÍVY MODERNIZÁCIE INFRAŠTRUKTÚRY BVS A ICH IMPLEMENTÁCIA

Pri rozvoji vodohospodárskej infraštruktúry spoločnosť vychádza zo stavu existujúceho majetku (verejné vodovody a verejná kanalizácia), na ktorom vykonáva hlavný predmet svojej činnosti. Základným predpokladom rozvoja je udržiavanie dobrého stavu existujúceho majetku, čo sa dosahuje jeho permanentnou obnovou – rekonštrukciami. Na zabezpečenie úlohy udržiavania dobrého stavu existujúcej vodohospodárskej infraštruktúry nadvázuje úloha modernizácie systému tejto infraštruktúry. Jej cieľom je smerovanie k optimálnym riešeniam výroby a distribúcie vody, resp. odvádzania a čistenia odpadových vôd a dosahovanie dostatočných kapacít na uspokojovanie nárokov územného rozvoja, a to v oboch prípadoch s priaznivým ekonomickým dosahom.

Priority v oblasti modernizácie systému zásobovania vodou sú:

- dosiahnutie vodárenských kapacít chýbajúcich k spoľahlivému zabezpečeniu súčasných nárokov na dodávku pitnej vody pri zohľadnení aj výhľadových potrieb,
- zabezpečenie dotácií deficitných oblastí, resp. oblastí s problematickými miestnymi zdrojmi,
- optimalizácia využívania prameňov s energeticky výhodnou gravitačnou distribúciou vody do spotrebísk,
- optimalizácia procesu zásobovania pitnou vodou zefektívňovaním využívania vodárenských zdrojov a distribúcie vody postupnou realizáciou integrovaného systému riadenia a centrálnego technologickejho dispečingu,
- zabezpečenie alternatívnych riešení dodávky vody v krízových situáciách.

Modernizácia systémov zásobovania vodou sa orientuje na nasledujúce konceptie.

Súčasná koncepcia využívania vodárenských zdrojov podunajskej oblasti pre mesto Bratislavu zostáva aplikovaná i v dlhodobom výhľade, a to vzhľadom na jednoznačnú výhodnosť lokalizácie týchto zdrojov na území mesta, resp. v jeho bezprostrednej blízkosti.

Čo sa týka ostatných spotrebísk, treba konštatovať, že keďže lokálne zdroje vody oblasti Záhorie i malokarpatskej oblasti z dôvodu ich kapacity a kvality nepostačujú, už v súčasnosti sa vo významnej miere realizuje dotácia vody z miesta výskytu kvalitatívne i kvantitatívne vyhovujúcich podzemných vôd (vodárenské zdroje podunajskej oblasti). Excentrické umiestnenie týchto ľažiskových vodárenských zdrojov (v podunajskej oblasti) vo vzťahu k situovaniu spotrebísk mimo mesto Bratislavu predurčuje potrebu budovania niekoľko desiatok kilometrov dlhých kapacitných prívodov vody. V súčasnosti sú vybudované distribučné línie z Bratislavy na Záhorie (po Malacky) a do podhorskej oblasti (po Pezinok a Senec). Pokračujúc v tejto koncepcii, sú plánované ďalšie nadvážujúce distribučné zariadenia, ktorými sa optimalizuje dotácia malokarpatskej oblasti z východnej časti Bratislavы (nový prívod vody Rača – Pezinok Grinava a rekonštrukcia a rozšírenie kapacity prívodu vody Podunajské Biskupice – Bernolákovo), resp., ktorými sa bude realizovať dotácia vody zo západnej časti Bratislavы až po oblasť Senice a Skalice (nový prívod vody Malacky – Kúty a Kúty – Holíč).

V priebehu roka 2007 boli spracované významné koncepčné dokumenty preukazujúce optimálne vodárenské riešenia týkajúce sa modernizácie systému zásobovania pitnou vodou. K najvýznamnejším takýmto dokumentom patria:

- aktualizácia Stratégie modernizácie systému vodohospodárskej infraštruktúry BVS, v rámci ktorej boli spresnené priority spoločnosti, čo sa týka modernizácie vodohospodárskej infraštruktúry a koncepcie ich rozvoja,
- štúdia Analýza procesov a prvkov zásobovania vodou, ktorej predmetom bola sumarizácia potrieb vody všetkých spotrebísk, kapacít vodárenských zdrojov a bilancie, to všetko pre rôzne časové horizonty až po dlhodobý výhľad, ďalej kategorizácia potrubí podľa ich funkcie a významu, definovanie úlohy rozhodujúcich prvkov zásobovania vodom v systéme a ich kapacita, resp., riešenie rozhrania medzi procesom výroby a distribúcie vody,
- štúdia Optimálne využitie prameňov BVS, a. s., ktorá zdokumentovala rezervy vo využívaní prameňov Malých Karpát a navrhla riešenia ich optimálneho využitia.

Modernizáciu vodárenského systému možno rámcovo špecifikovať nasledujúcimi riešeniami:

- prevádzkový prepoj medzi východnou a západnou časťou mesta Bratislavu,
- zabezpečenie distribučných línií pre dotáciu Záhorie z vodárenského systému mesta Bratislavu, riešenie zásobovania pitnou vodou severozápadnej časti mesta,
- dobudovanie vodohospodárskych kapacít na území mesta Bratislavu (najmä časti Lamač, Karlova Ves, Devín, Kramáre),
- komplexné doriešenie zásobovania pitnou vodou lokality Bratislava - Koliba a Kramáre,
- zásobovanie pitnou vodou potenciálnych rozvojových území mesta Bratislavu,
- modernizácia vodárenského systému východnej časti Bratislavu a oblasti Pezinok a Senec (rekonštrukcia a modernizácia prívodu vody Podunajské Biskupice – Bernolákovo – Pezinok Grinava, prívod vody Bratislava Rača – Pezinok Grinava, ďalšie prepojenia a zokruhovanie nižšieho rádu, rozšírenie akumulácie pre oblasť Senec),
- dobudovanie zásobného okruhu Zohor – Suchohrad – Malacky,
- rozšírenie a zapojenie do systému vodárenského zdroja Holdošov mlyn,
- optimalizácia využitia prameňov,
- prepojenie vodárenských systémov prívodom vody Rohožník – Plavecké Podhradie,
- prívod vody Malacky – Kúty,
- prívod vody Kúty – Holíč,
- budovanie integrovaného systému riadenia a centrálnego technologickejho dispečingu.

Súčasná i výhľadová celková bilancia územia v pôsobnosti BVS je výrazne pozitívna. Uvedené nastoluje tiež otázkou využitia kapacít vodárenských zdrojov nad rámec výhľadových potrieb územia v pôsobnosti BVS pre potreby susedných regiónov.

Priority v oblasti modernizácie systému odkanalizovania sú:

- dosiahnutie kapacít stokových sietí chýbajúcich k spoľahlivému zabezpečeniu súčasných nárokov na odkanalizovanie pri zohľadnení aj výhľadových potrieb,
- zabezpečenie čistenia odpadových vôd v súlade s platnou legislatívou a v súvislosti s nárokmi územného rozvoja,

- optimalizácia procesu odkanalizovania postupnou realizáciou integrovaného systému riadenia a centrálneho technologického dispečingu.

Modernizácia systémov odkanalizovania sa orientuje na nasledujúce koncepcie.

Riešenie odkanalizovania sa bude i ďalej orientovať na koncepciu centralizácie procesu čistenia odpadových vôd, čo je efektívne v prípade malokarpatskej a seneckej oblasti s pripojením k systému ľavobrežnej kanalizácie mesta Bratislava so spoločnou ČOV Bratislava Vrakuňa, resp. v prípade skupinovej kanalizácie v povodí spoločnej ČOV Hamuliakovo. V ostatných prípadoch pôjde i ďalej o samostatné kanalizácie s vlastnou ČOV, resp. s možnosťou pripojenia nízkeho počtu satelitných osídlení okolo menších miest.

V priebehu roka 2007 boli spracované významné koncepcné dokumenty preukazujúce optimálne riešenia odkanalizovania týkajúce sa modernizácie kanalizačného systému. K najvýznamnejším takýmto dokumentom patria:

- aktualizácia Stratégie modernizácie systému vodohospodárskej infraštruktúry BVS, v rámci ktorej boli upresnené priority spoločnosti v oblasti modernizácie vodohospodárskej infraštruktúry a koncepcie ich rozvoja,
- podrobne hydrotechnické posúdenie kanalizačného zberača E, ktoré je významným začiatkom dlhodobejších úloh – zabezpečiť postupne matematický model celej kanalizačnej siete mesta Bratislavы.

Modernizáciu systému odkanalizovania možno rámcovo špecifikovať nasledovnými riešeniami:

- modernizácia stokových sietí (najmä nový zberač I v Bratislave, vytlačné kanalizačné potrubia medzi obcami kanalizačného systému povodia ČOV Hamuliakovo, hlavný kanalizačný zberač v Senici),
- modernizácia ČOV, aby boli splnené podmienky vypúšťania vyčistených odpadových vôd v súlade s platnou legislatívou (do konca roku 2010 ide o ČOV Vrakuňa, ČOV Petržalka, ďalej odkanalizovanie malokarpatského a seneckého regiónu s cieľom riešenia čistenia odpadových vôd z mesta Pezinok a Senec, ČOV Holíč, ČOV Senica, ČOV Skalica, ČOV Malacky, ČOV Hamuliakovo),
- modernizácia ČOV, ktorej cieľom je zvýšenie kapacity na pokrytie nárokov územného rozvoja (uvedené riešia aj vyššie špecifikované modernizácie, resp. ďalej najmä ČOV Devínska Nová Ves),
- modernizácia systémov odkanalizovania za účelom lepších technológií pre zvýšenie efektívnosti, čo bude zabezpečené aj v rámci vyššie špecifikovaných modernizácií,
- budovanie integrovaného systému riadenia a centrálneho technologickeho dispečingu.

Stratégia BVS v oblasti modernizácie vodohospodárskej infraštruktúry je koncipovaná so zreteľom na zásadné dokumenty EÚ (najmä vo všeobecnej - Rámcová smernica o vode, v oblasti odvádzania a čistenia odpadových vôd - Smernica Rady č. 91/271/EHS a v oblasti kvality pitnej vody - Smernica Rady č. 98/83/ES) transponované do národnej legislatívy (najmä Zákon č. 364/2004 Z. z. o vodách a Zákon č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách), ale aj v ďalších zásadných dokumentoch SR, akými sú Koncepcia vodohospodárskej politiky do roku 2015 a Plán rozvoja verejných vodovodov a verejných kanalizácií pre územie SR.

Postupnou realizáciou obnovy a modernizácie systému vodohospodárskej infraštruktúry BVS pri uplatňovaní optimálnych koncepcí riešenia bude možné čoraz viac sa približovať k perspektíve orientovanej na efektívne realizované procesy výroby a distribúcie vody, resp. odvádzania a čistenia odpadových vôd.



PERSPECTIVES FOR MODERNIZATION OF INFRASTRUCTURE OF WATER MANAGEMENT SYSTEMS OF BVS AND THEIR IMPLEMENTATION

In developing its water management systems infrastructure, the company takes into consideration the condition of existing assets (public water main and public sewage systems), on which it performs the main subject of its activity. The basic precondition for development is maintaining the existing assets in a good condition, which is achieved by their permanent renewal – reconstructions. The follow-up to the task of ensuring the existing infrastructure of water management assets in good condition is the task of modernization of systems of this infrastructure. Its objective is heading toward optimum solutions in production and distribution of water and draining and treatment of wastewater and achieving sufficient capacities to satisfy needs of area development, and in both instances with a favorable economic impact.

Priorities in the area of modernization of the water supply system are:

- achieving water production capacities that are missing to ensure that current demand for drinking water is reliably satisfied also with regard to future needs,
- providing supply to deficit areas and areas with problematic local sources,
- optimization of using water sources with an energy advantage of gravitation distribution of water to places of consumption,
- optimization of the process of drinking water supply and improving effectiveness of using water sources and water distribution by gradual realization of an integrated system of management and a technological control center,
- ensuring alternative solutions for water supply in crisis situations.

Modernization of water supply systems is oriented on the following concepts.

The present concept for use of water sources in the Danubian area for the city of Bratislava remains in place also in the long-term outlook, with regard to clear advantages of localization of these sources on the territory of the city or its immediate vicinity.

As to other consumption locations, it must be said that since the local sources of water in the area of Záhorie and the area of Small Carpathians range are insufficient because of their capacity and quality, already at present to a significant degree water is provided from places of occurrence of qualitatively and quantitatively suitable ground water (water sources in the Danube basin). Eccentric location of these essential water sources (in the Danube basin) in relation to the location of places of consumption outside of the city of Bratislava predestines the need to build several tens of kilometers of high capacity water supply pipelines. At present, distribution lines have been built from Bratislava to Záhorie (up to Malacky) and to the foothills area (up to Pezinok and Senec). Continuing with this concept, other follow-up distribution facilities are planned, which will optimize supply of the area of Small Carpathians from the eastern part of Bratislava (new water supply main Rača – Pezinok Grinava and reconstruction and expansion of capacity of water supply main Podunajské Biskupice – Bernolákovo), which will supply water from the western part of Bratislava all the way to the area of Senica and Skalica (new water supply main Malacky – Kúty and Kúty – Holíč).

In the course of the year 2007, significant conceptual documents were elaborated manifesting optimum water management solutions concerning modernization of the system of drinking water supply. The most important such documents include:

- update of Strategy for Modernization of Water Management Infrastructure Systems of BVS, in which priorities of the company were specified in more detail concerning modernization of water systems infrastructure and concept for their development,
- paper Analysis of Processes and Elements of Water Supply, the subject of which was summarizing water needs of all places of consumption, capacities of water sources, and a balance, and all this for various time horizons up to a long-term outlook, further, categorization of pipelines with regard to their function and significance, defining tasks of decisive elements of water supply in the system and their capacity, and a solution of the interface between the process of production and distribution of water,
- paper Optimum Use of Water Sources of BVS, a. s., which documented reserves in the usage of water sources in the Small Carpathians and suggested solutions for their optimal use.

Modernization of water management system can be specified in general by the following solutions:

- operating interconnection between the eastern and western parts of Bratislava,
- securing distribution lines to supply the area of Záhorie from the water management system of the city of Bratislava, a solution for drinking water supply to the northwestern part of the city,
- completing construction of water management capacities on the territory of the city of Bratislava (in particular the districts of Lamač, Karlova Ves, Devín, and Kramáre),
- complex solution for drinking water supply for the localities Bratislava - Koliba and Kramáre,
- drinking water supply for potential development areas on the territory of the city of Bratislava,
- modernization of water management system in the eastern part of Bratislava and the area of Pezinok and Senec (reconstruction and modernization of water supply main Podunajské Biskupice – Bernolákovo – Pezinok Grinava, water main Bratislava Rača – Pezinok Grinava, other interconnections and lower order circuits, expansion of accumulation for the area of Senec),
- completing construction of supply circuit Zohor – Suchohrad – Malacky,
- expansion and connection to the system of the water source Holdošov mlyn,
- optimization of use of water sources,
- interconnection of water systems by the supply main Rohožník – Plavecké Podhradie,
- water main Malacky – Kúty,
- water main Kúty – Holíč,
- building an integrated system of management and a technological control center.

The present balance of the territory serviced by BVS and its outlook is highly positive. This raises the question of using the capacities of water sources beyond foreseen needs of the territory for the needs of neighboring regions.

Priorities in the area of modernization of the system for draining wastewater are:

- achieving capacities of sewage conduit networks that are missing to reliably satisfy current needs for draining wastewater with future needs taken into account,
- securing treatment of wastewater in line with the valid legislation and in connection with needs of area development,
- optimization of the process of draining wastewater by gradual realization of an integrated system of management and a technological control center.

Modernization of systems for draining wastewater is oriented on the following concepts.

Solutions for draining wastewater will continue to orient on the concept of centralizing the process of wastewater treatment, which is effective in case of the areas of Small Carpathians and Senec with a connection to the sewage system on the left bank of the Danube in Bratislava with a common ČOV Bratislava Vrakuňa, and in case of group sewage in the service area of the common ČOV Hamuliakovo. In other cases there will continue to be separate sewage systems with their own ČOV, or with the possibility of connecting a low number of satellite settlements around smaller towns.

During the year 2007, important conceptual documents were elaborated documenting optimum solutions for draining wastewater concerning modernization of the sewage system. The most important such documents include:

- update of Strategy for Modernization of Water Management Infrastructure Systems of BVS, in which priorities of the company were specified in more detail concerning modernization of water systems infrastructure and concepts for their development,
- detailed hydrotechnical evaluation of sewage collector E, which is an important start of a long-term task – gradually providing a mathematical model of the entire sewage network of the city of Bratislava.

Modernization of the system of draining wastewater can be specified in general by the following solutions:

- modernization of sewage networks (in particular new collector I in Bratislava, pressure sewage conduits between the villages of the sewage system of the service area of ČOV Hamuliakovo, main sewage collector in Senica),
- modernization of ČOV, in order to fulfill criteria for discharged treated wastewater in line with the valid legislation (until the end of 2010 this concerns ČOV Vrakuňa, ČOV Petržalka, further draining wastewater from the area of Small Carpathians and Senec with the aim of treatment of wastewater from the town of Pezinok and Senec, ČOV Holič, ČOV Senica, ČOV Skalica, ČOV Malacky, and ČOV Hamuliakovo),
- modernization of ČOV, the objective of which is increasing capacity to cover needs of area development (this is also solved by modernizations specified above as well as below, in particular ČOV Devínska Nová Ves),
- modernization of systems for draining wastewater introducing better technologies for higher effectiveness, which will be secured also in aforementioned modernizations,
- building an integrated system of management and a technological control center.

The strategy of BVS in the area of modernization of water management infrastructure is outlined with respect to fundamental documents of the EU (in particular the general – Framework Directive on Water, in the area of

draining and treatment of wastewater – Council Directive No. 91/271/EEC and in the area of drinking water quality - Council Directive No. 98/83/EC) transposed into the national legislation (in particular Act No. 364/2004 Coll. on waters and Act No. 442/2002 Coll. on public water supply systems and public sewage systems), as well as other basic documents of the Slovak Republic, such as the Water Management Policy Concept until the year 2015 and Development Plan for Public Water Supply Systems and Public Sewage Systems for the territory of the Slovak Republic.

By gradual renewal and modernization of the system of water management infrastructure of BVS with application of optimal concept of solutions it will be possible to come increasingly closer to the prospect oriented at effectively realized processes of production and distribution of water and draining and treatment of wastewater.



SPRÁVA PREDSTAVENSTVA O PODNIKATEĽSKEJ ČINNOSTI A STAVE JEJ MAJETKU

Výnosy za rok 2007 dosiahli 2 327 601-tis. Sk, čo predstavuje vyššiu sumu o 218-tis. Sk, ako bolo uvažované v rozpočte výnosov na rok 2007 (plnenie 100 %).

Tržby za predaj vlastných výrobkov – za vodné dosiahli sumu 1 048 292-tis. Sk, čím sa splnil rozpočet na 99,1 %. Tržby za odvedenie odpadových vôd dosiahli 1 039 912-tis. Sk a plnenie rozpočtu na 99,7 %.

Splnenie rozpočtovaných výnosov ovplyvnili najmä :

- tržby za služby ostatné (96,1 %)
- tržby za montáž vodovodných prípojok a vodomerov, za zvýšené znečistenie, za chemicko-technologické rozboru, za vývoz a čistenie odpadových vôd, za inžiniersku a vyjadrovaciu činnosť, za vytýčenie vodovodných alebo kanalizačných potrubí, za opravy a overenie vodomerov a za iné drobné výkony,
- vyššie ostatné tržby (108,5 %)
- tržby za predaj dubiozného majetku, tržby za prenájom a tržby z uplatnených zmluvných pokút a penále,
- vyššie ostatné výnosy (106 %)
- aktivácia výkonov pre investičnú výstavbu, finančné výnosy.

Voda fakturovaná v roku 2007 v celkovom objeme 49 458-tis. m³ je o 342 tis. m³ nižšia, ako predpokladal rozpočet. Oproti skutočnosti roku 2006 to je nárast o 147-tis. m³. Väčšia časť vody bola fakturovaná domácnostiam (65 %).

Objem odvedenej a vyčistenej odpadovej vody dosiahol hodnotu 49 736-tis. m³, čo je o 264-tis. m³ menej oproti rozpočtu. Oproti skutočnosti roku 2006 to je nárast o 2 658-tis. m³. Podiel domácností na celkovom odvedenom a vyčistenom objeme vody je podobne ako pri vode fakturovanej nadpolovičný a predstavuje 56,1 %.

Celkové náklady za rok 2007 dosiahli sumu 2 171 050-tis. Sk, čo je o 5 673-tis. Sk viac ako bolo uvažované v rozpočte (plnenie 100,3 %). Nedočerpanie nákladov uvažovaných v rozpočte je najmä v nasledovných položkách :

- spotreba energie (96,8 %)
- ostatné služby (91 %)
- osobné náklady (96,4 %)
- ostatné dane a poplatky (86,5 %)
- ostatné finančné náklady (88,8 %)

Prekročenie nákladov v rozpočte je v nasledovných položkách:

- spotreba materiálu (136,7 %)
- opravy a udržiavanie (101 %)
- ostatné náklady na hospodársku činnosť (101,6 %)
členské príspevky, náhrady za spôsobené škody a spoluúčasť na poistných udalostiach, príspevky do fondu opráv
- zostatková cena predaného dlhodobého majetku (113,8 %)

Výsledok hospodárenia spoločnosti predstavuje zisk 236 713-tis. Sk pred zdanením a oproti predpokladanému výsledku v rozpočte 162 006-tis. Sk predstavuje nárast o 74 707-tis. Sk.

Po zúčtovaní dane z príjmu a odloženej dani ostáva výsledok hospodárenia na rozdelenie v sume 156 551-tis. Sk.

■ STAV MAJETKU

Prehľad o pohybe neobežného majetku od 1. januára 2007 do 31. decembra 2007 je uvedený v tabuľke, z ktorej vyplýva nárast dlhodobého majetku oproti roku 2006 o 896 211-tis. Sk (nárast obstarávacích cien o 1 184 942-tis. Sk ménus nárast opravných položiek o 288 731-tis. Sk) a k 31. decembru 2007 predstavuje hodnotu 10 663 230-tis. Sk.

v tis. Sk	k 31. 12. 2006	k 31. 12. 2007
dlhodobý nehmotný majetok	36 865	36 233
dlhodobý hmotný majetok	9 730 154	10 381 749
dlhodobý finančný majetok	0	245 248
neobežný majetok spolu	9 767 019	10 663 230
obežný majetok spolu	1 684 318	989 259
časové rozlíšenie	148 719	263 084
MAJETOK SPOLU	11 600 056	11 915 573

V roku 2007 vložila spoločnosť časť podniku do dcérskej spoločnosti Infra Services, a. s., vo forme nepeňažného vkladu a zaúčtovala svoj podiel v dcérskej účtovnej jednotke v hodnote 245 248-tis. Sk.

V roku 2007 spoločnosť zaznamenala nárast celého majetku v hodnote 315 517-tis. Sk.

Spoločnosť nemá založený dlhodobý majetok v prospech tretích osôb.

Spoločnosť má poistený majetok pre prípad škôd spôsobených krádežou a živelnou pohromou do výšky 4 354 232-tis. Sk.



REPORT OF THE BOARD OF DIRECTORS ABOUT BUSINESS ACTIVITIES AND STATE OF ASSETS

Revenues for the year 2007 reached SKK 2 327 601 thousand, which was SKK 218 thousand more than the sum of planned revenues for 2007 (plan fulfilled to 100 %).

Sales of products – billed water achieved the amount of SKK 1 048 292 thousand, whereby the budget was fulfilled to 99.1 %. Sales for draining of wastewater reached SKK 1 039 912 thousand and fulfillment of the budget to 99.7 %.

Fulfillment of budgeted revenues was influenced in particular by:

- Sales for other services (96.1 %)
- Sales for installation of water main connections and water meters, for overstepped pollution level, for chemical-technological analyses, for transport and treatment of wastewater, for engineering and assessing activity, for plotting of routes of water main and sewer conduits, for repair and verification of water meters and other minor services,
- Higher other sales (108.5 %)
- revenues from sales of dubious assets, sales from rent and sales from charged contractual fines and penalties,
- Higher other revenues (106 %)
- activation of works for construction investments, financial revenues.

The overall volume of water billed in the year 2007 totaling 49 458 thousand m³ was 342 thousand m³ less than the budget foresaw. Compared with the result for the year 2006 this represented growth by 147 thousand m³. A greater part of water was billed to households (65 %).

The volume of drained and treated wastewater was 49 736 thousand m³, which was o 264 thousand m³ less than budgeted. Compared with the result for 2006 this was an increase of 2 658 thousand m³. The share of households on the overall drained and treated volume of water exceeded one-half similarly as for billed water and represented 56.1 %.

Overall costs for the year 2007 achieved the amount of SKK 2 171 050 thousand, which was SKK 5 673 thousand more than specified in the budget (fulfillment to 100.3 %). Budgeted costs allocated in the budget were not used in the following items:

- energy consumption (96.8 %)
- miscellaneous services (91 %)
- personnel costs (96.4 %)
- other taxes and charges (86.5 %)
- other financial costs (88.8 %)

Costs exceeded the amounts allocated in the budget in the following items:

- consumption of material (136.7 %)
- repair and maintenance (101 %)
- other operating costs (101.6 %)
membership contributions, compensation for caused damages, and financial participation on insurance events, contributions to a repairs fund
- depreciated value of sold non-current assets (113.8 %)

Economic result of the company represents a profit of SKK 236 713 thousand before taxes and compared with the result planned in the budget of SKK 162 006 thousand represents an improvement by SKK 74 707 thousand.

After accounting for the income tax and deferred tax, the profit remaining for distribution amounts to SKK 156 551 thousand.

STATE OF ASSETS

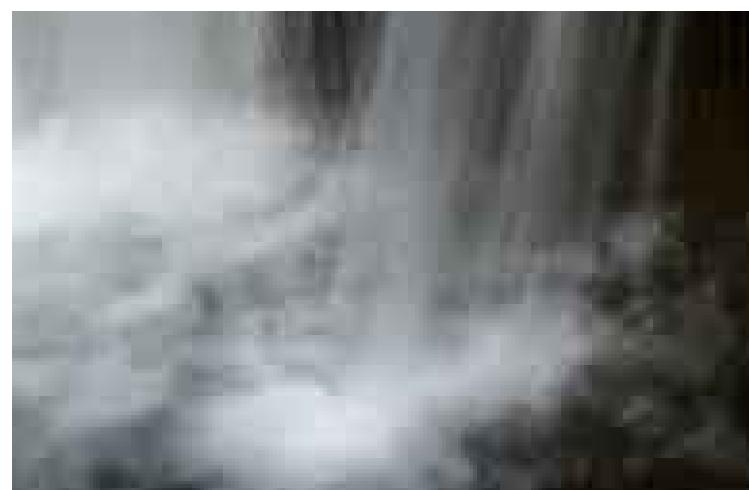
An overview of development of non-current assets from 1 January 2007 to 31 December 2007 is in Table, which shows an increase of non-current assets compared with the year 2006 by SKK 896 211 thousand (growth in acquisition prices by SKK 1 184 942 thousand minus growth of provisions by SKK 288 731 thousand) and as of 31 December 2007 non-current assets represent the value of SKK 10 663 230 thousand

in SKK thousands	as of 31. 12. 2006	as of 31. 12. 2007
non-current intangible assets	36 865	36 233
non-current tangible assets	9 730 154	10 381 749
non-current financial assets	0	245 248
non-current assets total	9 767 019	10 663 230
current assets total	1 684 318	989 259
Accruals	148 719	263 084
ASSETS TOTAL	11 600 056	11 915 573

In the year 2007, the company deposited its part into the subsidiary firm Infra Services, a. s., in the form of a non-cash deposit and posted its participation in its subsidiary accounting unit at the value of SKK 245 248 thousand.

In the year 2007, the company recorded an increase of its total assets by SKK 315 517 thousand. The company does not have any of its non-current assets pledged in favor of third parties.

The company has its assets insured against damages caused by theft and natural disasters up to the amount of SKK 4 354 232 thousand.



SPRÁVA O ČINNOSTI DOZORNEJ RADY

V roku 2007 Dozorná rada Bratislavskej vodárenskej spoločnosti zasadala desaťkrát v pravidelných termínoch, ktoré si na svojom zasadnutí schválila, a to v nasledovných termínoch: 28. 02. 2007, 16. 03. 2007, 27. 04. 2007, 25. 05. 2007, 20. 06. 2007, 31. 08. 2007, 14. 09. 2007, 26. 10. 2007, 30. 11. 2007, 14. 12. 2007.

V priebehu roka 2007 došlo k personálnej zmene v dozornej rade spoločnosti, a to na valnom zhromaždení, ktoré sa konalo dňa 6. júna 2007, na ktorom boli odvolaní nasledujúci členovia dozornej rady Ing. Karol Kolada, RNDr. Milan Cílek, Ing. Stanislav Fialík, doc. PhDr. Branislav Hochel, CSc., Ing. Boris Šramko a boli zvolení noví členovia dozornej rady, ktorí si na svojom zasadnutí dňa 20. júna 2007 zvolili predsedu a podpredsedu dozornej rady:

Predseda dozornej rady: Ing. Karol Kolada

Podpredseda dozornej rady: JUDr. Tomáš Korček

Členovia dozornej rady: p. Štefan Burian, Ing. Gabriel Kosnáč, p. Jozef Kvetan, Ing. Katarína Otčenášová, Ing. Anna Strápková, p. Jozef Šafárik, PaedDr. Milan Trstenský.

Svoju činnosť vykonávala v zmysle Obchodného zákonného, stanov spoločnosti a rokovacieho poriadku dozornej rady. Vo vyššie uvedených právnych predpisoch sú zakotvené právomoci a kompetencie dozornej rady spoločnosti, činnosť dozornej rady, zvolávanie zasadnutí a rozhodovanie o jednotlivých otázkach a úknoch spoločnosti a úprava počtu členov dozornej rady.

Prioritnou činnosťou dozornej rady v zmysle Obchodného zákonného a stanov spoločnosti je kontrola dokladov a záznamov týkajúcich sa činnosti spoločnosti, či sú účtovné záznamy riadne vedené v súlade so skutočnosťou a či sa podnikateľská činnosť spoločnosti vykonáva v súlade s právnymi predpismi, stanovami a pokynmi valného zhromaždenia.

Na svojich zasadnutiach v roku 2007 sa dozorná rada zaoberala nasledujúcimi problémami a otázkami súvisiacimi s činnosťou a fungovaním spoločnosti:

- schválila obchodný plán, finančný rozpočet, plán investícií a investičnej výstavby na rok 2007. V októbri boli schválené zmeny obchodného plánu, finančného rozpočtu a plánu investícií a investičnej výstavby. Ku koncu roka sa dozorná rada zaoberala ďalšou zmenu a následne schválila zmenu finančného rozpočtu na rok 2007, ktorá súvisela so založením dcérskej spoločnosti,
- schválila dodatok č. 2 Štatútu predstavenstva BVS,
- oboznámila sa so stavom a vývojom úrazovosti v spoločnosti, správou z previerok bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, o pohybe, plánovanom a skutočnom stave zamestnancov, o pláne a realizácii vzdelávacích aktivít v rámci systému vzdelávania a rozvoja zamestnancov, s internými a externými podujatiami organizovanými komunikačným a tlačovým oddelením, so stavom poistenia majetku spoločnosti,
- priebežne sa informovala o plnení obchodného plánu, finančného rozpočtu a plánu investícií a investičnej výstavby v roku 2007,
- vyjadrovala sa k návrhu zmeny Stanov spoločnosti BVS, ktorá spočívala v rozšírení predmetu podnikania, čím spoločnosť začala poskytovať úplný servis pre odberateľov od vybudovania prípojky až po samotné napojenie na verejný vodovod a kanalizáciu,
- prerokovala riadnu individuálnu účtovnú uzávierku za rok 2006 a rozdelenie zisku za rok 2006, výročnú správu za rok 2006,
- predstavenstvo podalo dozornej rade informáciu o využití finančných prostriedkov na podporu charitatívnych, kultúrnych a spoločenských podujatí a iných aktivít, informáciu o vybavovaní sťažností, oznámení,

reklamácií a podnetov, o plnení programu znižovania strát vody a informáciu o činnosti oddelenia vnútorného auditu,

- prerokovala predložený návrh cien za dodávku pitnej vody a za odvedenie a čistenie odpadovej vody na rok 2008,
- oboznámila sa s informáciou od predstavenstva vo veci nákupu vlastných akcií BVS za cenu 56,65 koruny za cenu jednej akcie od obcí Moravský Sv. Ján, Hlboké, Rybky, Chvojnice, Rovensko, Borský Mikuláš a Báhoň,
- na základe podnetu majoritného akcionára sa zaoberala personálnymi zmenami, ktorých výsledkom bola výmena členov predstavenstva. Odvolaní boli dotedy pôsobiaci členovia predstavenstva a zvolení boli Ing. Daniel Gemeran, Ing. Jaroslav Néma, Ing. Ján Rafajdus, Ing. Aleš Procházka, Ing. Peter Lenč, RNDr. Oto Nevický a Ing. Peter Čecho,
- najzávažnejší materiál, ktorý dozorná rada v roku 2007 prerokovala, bolo založenie dcérskej spoločnosti so 100% majetkovou účasťou BVS, a. s., pod názvom Infra Services, a. s., ktorej založenie schválilo valné zhromaždenie dňa 6. decembra 2007, so základným imaním vo výške 245.248-tis. korún, tvoreným nepeňažným vkladom.

Celková účasť jednotlivých členov dozornej rady na zasadnutiach v priebehu roku 2007 bola v priemere 74,22 %. Každé zasadnutie dozornej rady bolo uznášaniaschopné. Členovia dozornej rady svoju neúčasť v zásade riadne písomne alebo ústne ospravedlnili predsedovi dozornej rady.

Dozorná rada značnou mierou prispela k riešeniu problémových situácií, úzko spolupracovala s predstavenstvom spoločnosti, čoho dôkazom sú zasadnutia dozornej rady, na ktorých sa pravidelne zúčastňoval predseda predstavenstva Ing. Daniel Gemeran a v prípade jeho neprítomnosti povolený člen predstavenstva Ing. Jaroslav Néma. K odbornej problematike boli prizývaní odborní pracovníci spoločnosti. Dozorná rada sa zaujímalá o podnikateľskú činnosť spoločnosti, o vedenie účtovníctva a celkový ekonomický chod spoločnosti. Žiadala od predstavenstva spoločnosti predložiť na rokovanie aj informácie, o ktorých priamo nerozhodovala, ale svojím názorom na danú problematiku chcela prispieť k riešeniu veci, čím predstavenstvo získalo ďalší nezávislý názor na prerokovanú problematiku.

SUPERVISORY BOARD OF THE REPORT ON ACTIVITIES

The Supervisory Board of the Bratislavská vodárenská spoločnosť held ten regular meetings during 2007, the dates of which were approved at the meetings themselves, as follows: 28 February, 16 March, 27 April, 25 May, 20 June, 31 August, 14 September, 26 October, 30 November, and 14 December.

The membership of the Supervisory Board was changed in 2007 at the company's general meeting held on 6 June. The Supervisory Board members Ing. Karol Kolada, RNDr. Milan Cílek, Ing. Stanislav Fialík, doc. PhDr. Branislav Hochel, CSc., and Ing. Boris Šramko were recalled and replaced by newly appointed members. The new chairman and deputy chairman of the Supervisory Board were elected at its meeting on 20 June 2007. The Supervisory Board now has the following membership:

Chairman of the Supervisory Board: Ing. Karol Kolada

Deputy Chairman of the Supervisory Board: JUDr. Tomáš Korček

Members of the Supervisory Board:
Mr Štefan Burian,
Ing. Gabriel Kosnáč,
Mr Jozef Kvetan,
Ing. Katarína Otčenášová,
Ing. Anna Strápková,
Mr Jozef Šafárik,
PaedDr. Milan Trstenský.

The Supervisory Board performed its activities in accordance with the Commercial Code, the company's Articles of Association, and the Supervisory Board's Rules of Procedure. These legal regulations lay down the powers and competences of the Supervisory Board, provisions on the convening of its meetings and on its decision-making regarding particular matters and actions of the company, and the number of members of the Supervisory Board.

The priority activity of the Supervisory Board, under the Commercial Code and the company's Articles of Association is to review documents and records concerning the company's activities, to check whether accounting records are being maintained in line with the real state of affairs, and to see that the company conducts its business in accordance with legal regulations, the Articles of Association, instructions issued by the general meeting of shareholders.

At its meetings in 2007, the Supervision Board dealt with the following matters concerning the company's activities and operations:

- it approved the business plan, the budget and the investment and construction plan for 2007. Amendments to the business plan, the budget and the investment and construction plan were approved in October. Towards the year-end, the Supervisory Board discussed and then approved a further amendment to the 2007 budget which was related to the establishment of a subsidiary;
- it approved Addendum no. 2 to the Statute of the Board of Directors of the Bratislava Water Company;
- it was briefed about the situation and developments in occupational accidents at the company, the report from health and safety at work inspections, staff turnover and the planned and actual number of employees, the plan and implementation of training activities under the staff training and development system, internal and external events organized by the Communications and Press Department, and the insurance coverage of the company's assets;
- it was regularly informed about the implementation of the business plan, the budget and the investment and construction plan for 2007;

- it expressed its opinion on the proposed amendment to the company's Articles of Association, under which the company's scope of business would be extended to include the provision of a complete service for customers, from the installation of connections to the actual hook-up with the public water main and sewerage system;
- it discussed the ordinary individual financial statements for 2006, the distribution of profit for 2006, and the annual report for 2006;
- it received from the Board of Directors information about the use of funds for the support of charitable, cultural and social events, and other activities, about the handling of complaints, notifications, warranty claims and suggestions, about implementation of the water leakage reduction programme, and about the activities of the Internal Audit Department;
- it discussed a submitted pricing proposal for drinking water supply and the drainage of waste water for 2008;
- it was briefed by the Board of Directors about the purchase of own shares of BVS for a price of SKK 56.65 per share from the municipalities of Moravský Sv. Ján, Hlboké, Rybky, Chvojnice, Rovensko, Borský Mikuláš and Báhoř;
- at the initiative of the majority shareholder, it dealt with personnel changes that resulted in a change in the membership of the Board of Directors. The then members were recalled and the following were appointed in their place: Ing. Daniel Gemeran, Ing. Jaroslav Néma, Ing. Ján Rafajdus, Ing. Aleš Procházka, Ing. Peter Lenč, RNDr. Oto Nevický and Ing. Peter Čecho;
- the most pressing matter that the Supervisory Board addressed in 2007 was the establishment of the subsidiary called Infra Services, a.s. in which the BVS would have a participating interest of 100%. The establishment was approved by the General Meeting on 6 December 2007 with share capital of SKK 245 248 000 comprising a non-monetary contribution.

Attendance of Supervisory Board members at meetings of the Supervisory Board in 2007 averaged 74.22% and each meeting was quorate. Where members of the Supervisory Board were absent, they had, on the whole, duly excused themselves in writing or orally to the Chairman of the Supervisory Board.

In tackling issues, the Supervisory Board made a considerable contribution and cooperated closely in this regard with Board of Directors, which is demonstrated by the fact that its meetings were regularly attended by the Chairman of the Board of Directors, Ing. Daniel Gemeran, and in his absence by an appointed member of the Board of Directors, Ing. Jaroslav Néma. In regard to specialist matters, the company's own experts would also be invited to attend the meetings. The Supervisory Board was interested in the company's business activities, the maintenance of its accounts, and its overall economic performance. It asked the Board of Directors also to inform it about matters which did not require its direct decision but on which it wished to add an opinion in order to help find a solution. In this way, the Board of Directors gained an additional independent view on matters under discussion.

FINANČNÁ ANALÝZA

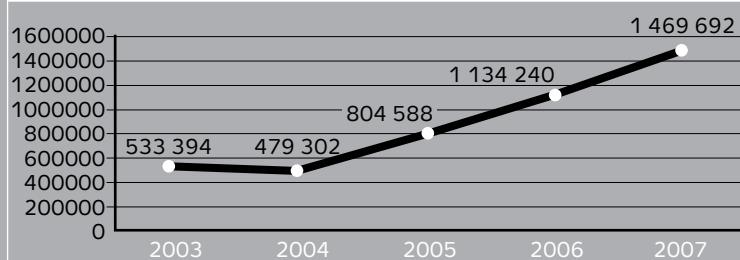
Obdobie roku 2007 bolo pre Bratislavskú vodárenskú spoločnosť úspešné z pohľadu plnenia stanovených obchodných a prevádzkových úloh. Spoločnosť splnila všetky stanovené úlohy tak v oblasti výsledku hospodárenia, finančných ukazovateľov, ako aj zlepšovaním majetkovej bilancie ďalším nárostrom neobežných aktív spoločnosti.

Výroba vody, prevádzka verejných vodovodov a kanalizácií je sietovým odvetvím s vysokou náročnosťou na objem fixných aktív. Celkové aktíva spoločnosti zaznamenávajú trvalý rast s výrazným trvalým zvyšovaním hodnoty neobežného majetku. Hodnota majetku spolu dosiahla 11 916 mil. Sk. Správa a údržba dlhodobého majetku, investície a investičná politika spoločnosti sú významným faktorom ovplyvňujúcim ekonomickú a finančnú situáciu aktuálne a s výrazným strednodobým výhľadom.

Zvýšenie tempa investičného procesu v roku 2007 sa prejavilo vo zvýšení hodnoty dlhodobého hmotného majetku, ktorý dosiahol 10 382 mil. Sk, čo je zvýšenie o 652 mil. Sk. Nedokončený a obstarávaný dlhodobý hmotný majetok je v sume 1 283 mil. Sk. Dlhodobý hmotný majetok je odpísaný na 60,2 %, z čoho vyplýva záver o potrebe racionálnych investícii aj v ďalších rokoch.

V roku 2007 boli obstarané investície vo výške 1 469 692-tis. Sk bez finančných investícií, ktoré boli vo výške 245 248-tis. Sk vynaložené na nepeňažný vklad časti podniku do dcérskej spoločnosti Infra Services, a. s..

VÝVOJ VÝŠKY OBSTARANÝCH INVESTÍCIÍ V R. 2003 - 2007 (v tis. Sk)

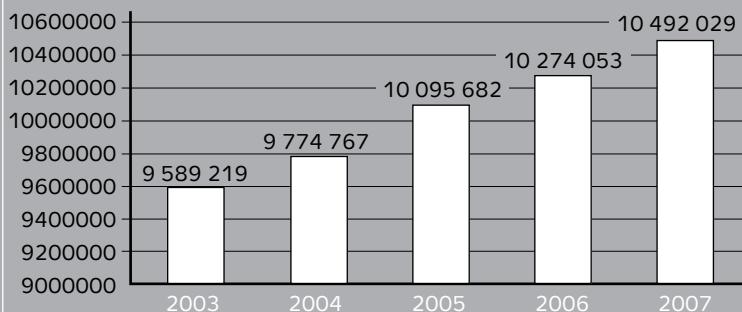


veď 8 %. Zvýšenie zaznamenali krátkodobé pohľadávky z obchodného styku, ale výrazne poklesli zásoby a zostatky na finančných účtoch. Suma na finančných účtoch dosiahla hodnotu 549 mil. Sk a predstavuje aktuálne dočasne voľné zdroje spoločnosti pre realizáciu investičného programu a zabezpečuje primeranú likviditu spoločnosti. Dôvodom poklesu zásob o 24 545-tis. Sk bol vklad zásob v rámci nepeňažného vkladu do spoločnosti Infra Services, a. s..

Základné imanie spoločnosti zostáva nezmenené 8 477 431-tis. Sk. Spoločnosť aj v roku 2007 realizovala spätné odkúpenie akcií od obce Báhoň. Suma spätné odkúpených akcií je 42 517-tis. Sk.

Vlastné imanie spoločnosti sa každoročne zvyšuje ziskom, ktorý po rozdeľení valným zhromaždením akcionárov zostáva v spoločnosti na zabezpečenie investičného procesu.

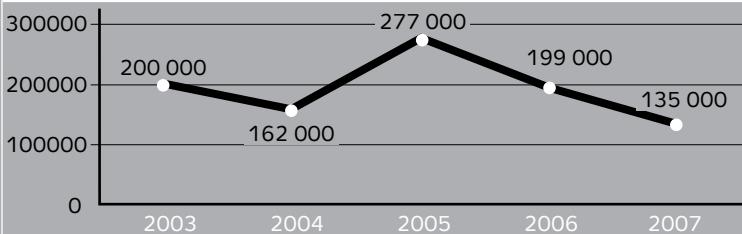
VLASTNÉ IMANIE V R. 2003 - 2007 (v tis. Sk)



Rozdelený zisk je kumulovaný v štatutárnom fonde fonde rozvoja, z ktorého sú financované výhradne nové investície.

Výška vlastného imania dosiahla 10 492-mil. Sk, čo predstavuje rovnaký podiel na celkových zdrojoch spoločnosti ako v predchádzajúcom roku, t. j. 88 %.

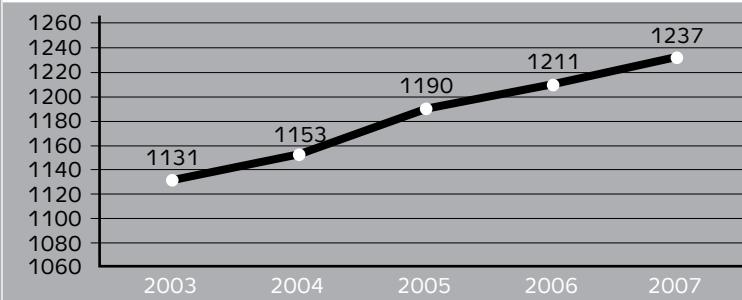
PRÍDEL DO FONDU ROZVOJA ZO ZISKU V R. 2003 - 2007 (v tis. Sk)



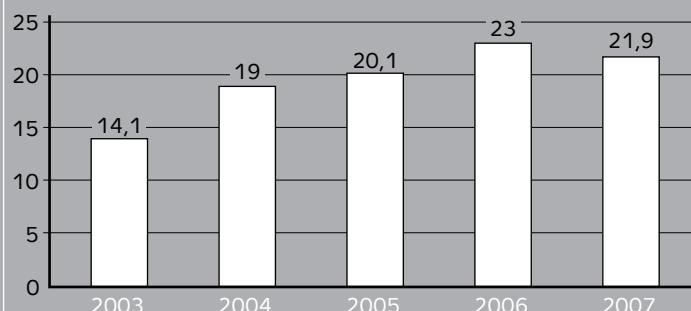
Výška vlastného imania od založenia spoločnosti vykazuje trend trvalého rastu.

Na jednu akciu základného imania pripadá vlastné imanie vo výške 1 237,64 Sk (počet akcií v zmysle výpisu z obchodného registra), čo predstavuje zhodnotenie 9,4 % oproti roku 2003, v ktorom spoločnosť bola založená.

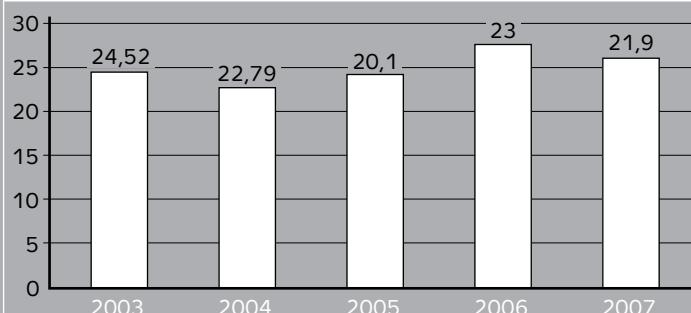
VÝVOJ VLASTNÉHO IMANIA NA AKCIU V R. 2003 - 2007 (v Sk)



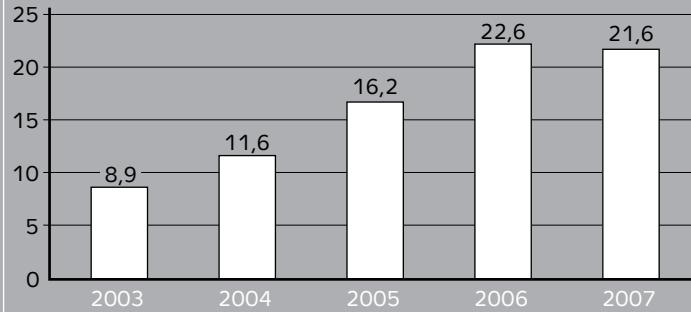
DOMÁCNOSTI - VODNÉ BEZ DPH



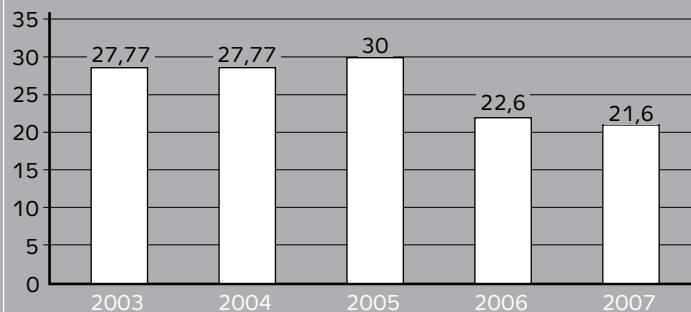
OSTATNÍ - VODNÉ BEZ DPH



DOMÁCNOSTI - STOČNÉ BEZ DPH



OSTATNÍ - STOČNÉ BEZ DPH



Krátkodobé záväzky z obchodného styku sa znížili zo 607-mil. Sk v roku 2006 na 493-mil. Sk v roku 2007.

Štruktúra financovania spoločnosti je postavená na princípe využitia vlastných zdrojov. Investičný proces je financovaný z vlastných dlhodobých zdrojov. Cudzie zdroje sa využívajú vo forme krátkodobých cudzích zdrojov, krátkodobých záväzkov. Spoločnosť nemá čerpané bankové úvery.

Spoločnosť v roku 2007 dosiahla tržby za predaj vlastných výrobkov a služieb, t. j. regulovanej činnosti a ostatných služieb v sume 2 123 111-tis. Sk, čo predstavuje zníženie o 61 117-tis. Sk. Tržby za vodu fakturovanú predstavujú 49,4 % z týchto tržieb. Vývoj tržieb za predaj vlastných výrobkov a služieb podlieha cenovej regulácii ÚRSO.

Vývoj vodného a stočného za roky 2003 – 2007 preukazujú grafy v ľavej časti tejto strany. Spoločnosť dosiahla pridanú hodnotu 1 231 799-tis. Sk, čo je zníženie v porovnaní s rokom 2006 o 153 959-tis. Sk. Podiel pridanej hodnoty k celkovým tržbám dosiahol 55 % (62 % v roku 2006) ako dôsledok zvýšenia nákladov výrobnej spotreby a zníženia tržieb z predaja vlastných výrobkov a služieb.

Náklady na opravy a udržiavanie dosiahli 146 129-tis. Sk, v porovnaní s rokom 2006 poklesli o 33 472-tis. Sk.

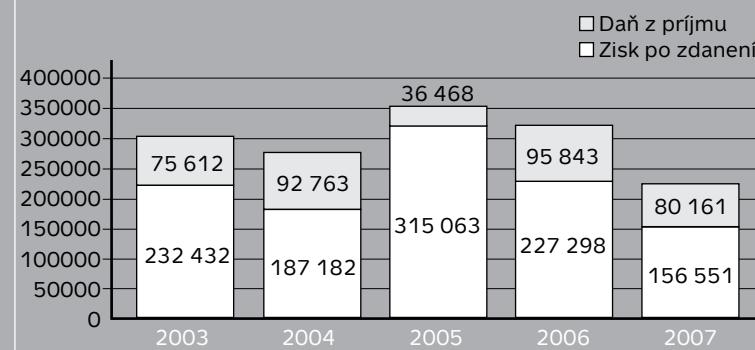
Súhrnné náklady na služby dosiahli 440 217-tis. Sk, čo predstavuje zvýšenie o 84 064-tis. Sk.

Iné výnosy spoločnosti dosiahli hodnotu 204 490-tis. Sk a sú tvorené najmä výnosmi z krátkodobého finančného majetku v hodnote 12 999-tis. Sk, výnosovými úrokmi 16 575-tis. Sk, predajom prebytočného majetku v hodnote 128 642-tis. Sk, ostatnými výnosmi z hospodárskej činnosti v hodnote 37 296-tis. Sk.

Významnou nákladovou položkou sú odpisy, ktoré zaznamenávajú trend medziročného nárastu. V roku 2007 dosiahli sumu 650 617-tis. Sk.

Spoločnosť v roku 2007 dosiahla zisk v čiastke 156 551-tis. Sk.

VÝVOJ VÝŠKY ZISKU V R. 2003 - 2007 (v tis. Sk)



FINANCIAL ANALYSIS

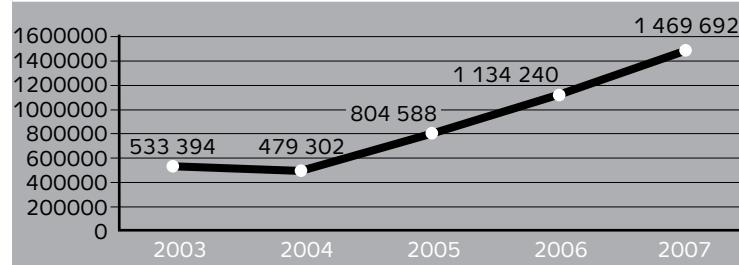
The year 2007 was successful for Bratislavská vodárenská spoločnosť with regard to the fulfilment of business and operation tasks. The company met all the objectives concerning the economic result, financial indicators, as well as an improvement of the overall assets as a result of the company's non-current assets growth.

Production of water, operation of public water supply systems and sewer systems is a network industry highly demanding with regard to the volume of fixed assets. Total assets of the company have recorded permanent growth with significant rise of the value of non-current assets. The value of assets overall reached SKK 11 916 millions. Administration and maintenance of non-current assets, investments and investment policy of the company are an important factor, influencing the economic and financial situation now and with a significant medium-term outlook.

Faster pace of the investment process in 2007 was reflected in higher value of non-current tangible assets, which reached SKK 10 382 millions, representing an increase of SKK 652 millions. Unfinished and procured non-current tangible assets amount to SKK 1 283 millions. Non-current tangible assets are depreciated to 60.2 per cent, which leads to the conclusion of the need for rational investments in the coming years.

The investments in 2007 amounted to SKK 1 469 692 thousands, excluding the financial investments of SKK 245 248 thousands, representing non-monetary investment into Infra Services, a. s., subsidiary.

DEVELOPMENT OF PROCURED INVESTMENTS AMOUNT IN THE YEARS 2003 - 2007 (in SKK thous.)

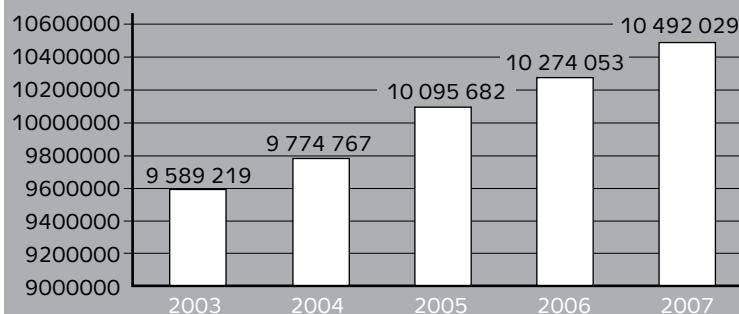


The current assets proportion in the total assets decreased to the 8 per cent level. The short-term trade receivables went up, but the inventory and financial accounts balances were reduced. The financial accounts balances amounted to SKK 549 millions and currently represent temporary available resources of the company to carry out the investment program and secure adequate liquidity of the company. The inventory reduction by SKK 24 545 thousands was due to its transfer to Infra Services, a. s., as a non-monetary investment.

The company's registered capital remains unchanged in the amount of SKK 8 477 431 thousands. The company bought back its own shares from the village of Báhoň in 2007. The sum of shares bought back is SKK 42 517 thousands.

The shareholders' equity of the company grows every year by profit that, after distribution by the annual general meeting, the shareholders leave in the company to support the investment process.

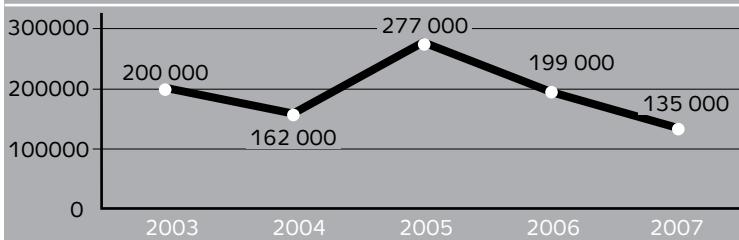
SHAREHOLDERS' EQUITY IN 2003 - 2007 (in SKK thous.)



The distributed profit is accumulated in the statutory fund – the Development Fund, from which exclusively new investments are financed.

The shareholders' equity amounted to SKK 10 492 millions, which represents the same proportion of 88 per cent in the total resources of the company as in the previous year.

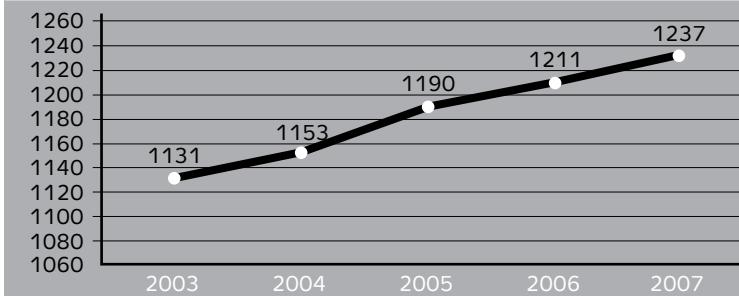
PROFIT ALLOCATION TO THE DEVELOPMENT FUND IN 2003 - 2007 (in SKK thous.)

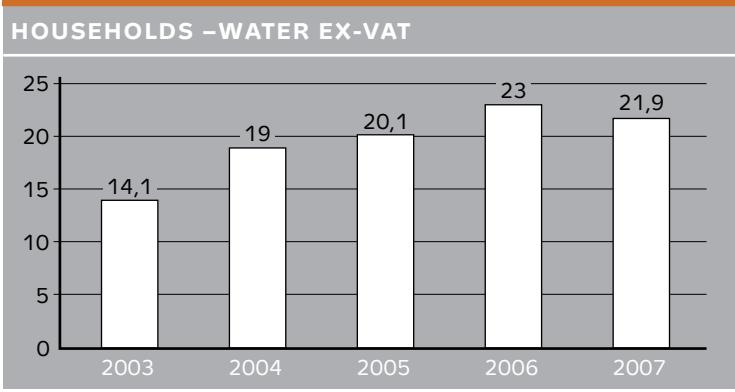


Since the company's establishment the shareholders' equity has posted a permanent growth trend.

The shareholders' equity per a common share is SKK 1 237.64 (the number of shares according to an extract from the Business Register), which means that the shares gained in value 9.4 per cent compared to 2003, when the company was founded.

SHAREHOLDERS' EQUITY PER SHARE DEVELOPMENT IN 2003 - 2007 (in SKK)





Short-term trade payables decreased from SKK 607 millions in 2006 to SKK 493 millions in 2007.

The structure of financing of the company is based on the principle of using own funds. Investments are financed from own long-term funds. External funding is used in the form of short-term debt, short-term liabilities. The company does not draw any bank loans.

In 2007, the company achieved sales of products and services, i.e., from regulated activity and other services, of SKK 2 123 111 thousands, which represents a reduction by SKK 61 117 thousands. Sales from billed water represent 49.4 per cent of these sales. Development of sales of products and services is subject to regulation of the Regulatory Office for Network Industries (ÚRSO).

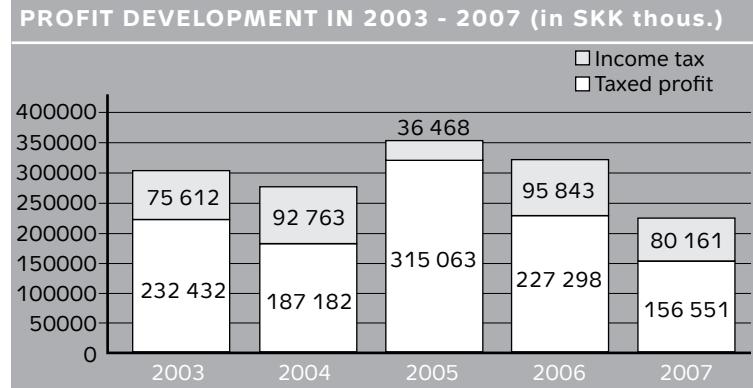
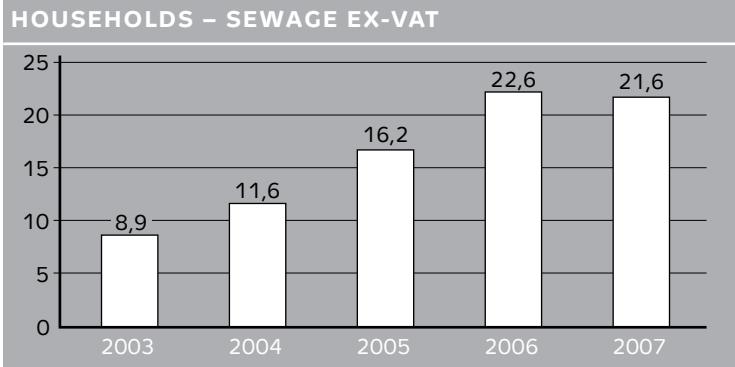
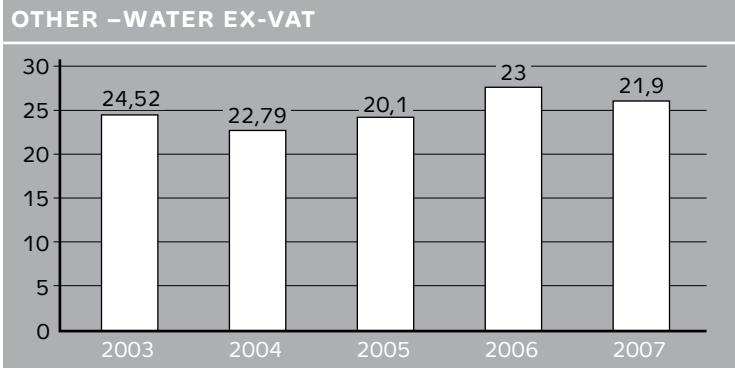
Added value reached SKK 1 231 799 thousands, which means a decrease compared with the year 2006 (- SKK 153 959 thousands). However, its share of total sales dropped by 7 per cent. The share of added value to total sales reached 55 per cent (62 per cent in 2006) as a consequence of higher production costs and a slump in the revenue generated by the sale of the company's own products and services.

The costs of repairs and maintenance reached SKK 146 129 thousands, which compared with 2006 means a decrease by SKK 33 472 thousands.

The total costs of services reached SKK 440 217 thousands, which represents an increase by SKK 84 064 thousands.

Other revenues of the company reached SKK 204 490 thousands and comprise in particular income from short-term financial assets of SKK 12 999 thousands, earned interest of SKK 16 575 thousands, sale of superfluous assets of SKK 128 642 thousands, and by other revenue from business activities in the amount of SKK 37 296 thousands.

An important cost item is depreciation, which has grown year-on-year. In 2007, depreciation amounted to SKK 650 617 thousands. In the year 2007, the company earned a profit of SKK 156 551 thousands.



VÝKAZY ZA POSLEDNÉ TRI ÚČTOVNÉ OBDOBIA

(v tis.Sk)

SÚVAHA K 31.12.	2007	2006	2005
SPOLU MAJETOK	11 915 573	11 600 056	10 911 071
A. Pohľadávky za upísané vlastné imanie			
B. Neobežný majetok	10 663 230	9 767 019	9 299 272
B.I. Dlhodobý nehmotný majetok	36 233	36 865	17 359
B.II. Dlhodobý hmotný majetok	10 381 749	9 730 154	9 281 913
B.III. Dlhodobý finančný majetok	245 248	-	-
B.III.1. Podielové cenné papiere a podiely v dcérskej účt.jednotke a v spoločnosti s podstatným vplyvom	245 248	-	-
B.III.2. Ostatné dlhodobé cenné papiere a podiely, pôžičky účt.jedn.v konsolid.celku a ostatný dlhodobý finančný majetok	-	-	-
C. Obežný majetok	989 259	1 684 318	1 528 555
C.I. Zásoby	230	24 775	19 355
C.II. Dlhodobé pohľadávky	1 405	2 301	3 314
C.III. Krátkodobé pohľadávky	438 761	372 054	301 001
C.IV. Finančné účty	548 863	1 285 188	1 204 885
D. Časové rozlíšenie	263 084	148 719	83 244
SPOLU VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY	11 915 573	11 600 056	10 911 071
A. Vlastné imanie	10 492 029	10 247 053	10 095 682
A.I. Základné imanie	8 434 914	8 435 890	8 469 895
A.II. Kapitálové fondy	1 054 161	952 135	950 947
A.III. Fondy zo zisku	934 192	712 462	403 956
A.IV.(+ -) Výsledok hospodárenia minulých rokov	- 87 789	- 80 732	- 44 179
A.V. (+ -) Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	156 551	227 298	315 063
B. Záväzky	1 019 906	1 044 486	602 649
B.I. Rezervy zákonné	-	-	-
B.I.2. B.I.3. Ostatné dlhodobé rezervy a krátkodobé rezervy	211 108	194 319	103 269
B.II. Dlhodobé záväzky	167 052	89 648	56 365
B.III. Krátkodobé záväzky	641 746	760 519	443 015
B.IV. Bankové úvery a výpomoci	-	-	-
B.IV.1. Bankové úvery dlhodobé	-	-	-
B.IV.2. Bežné bankové úvery a krátkodobé finančné výpomoci	-	-	-
B.IV.3. Časové rozlíšenie	403 638	308 517	212 740

VÝKAZ ZISKOV A STRÁT K 31.12.		2007	2006	2005
I.	Tržby z predaja tovaru	-	-	-
A.	Náklady vynaložené na obst.před.tovaru	-	-	-
+ Obchodná marža		-	-	-
II.	Výroba	2 132 079	2 191 757	1 969 322
II.1.	Tržby z predaja vlastných výrobkov a služieb	2 123 111	2 184 228	1 960 089
II.2.	Zmeny stavu vnútroorganizačných zásob	-	-	-
II.3.	Aktivácia	8 968	7 529	9 233
B.	Výrobná spotreba	900 280	805 999	594 350
+ Pridaná hodnota		1 231 799	1 385 758	1 374 972
C.	Osobné náklady	422 111	405 246	383 589
D.	Dane a poplatky	43 719	44 951	21 991
III.+ IV.	Tržby z predaja dlhodobého majetku a materiálu a ostatné výnosy z hospodárskej činnosti	165 938	87 456	94 613
F+ G.	Zostatková cena predaného dlhodobého majetku a predaného materiálu a ostatné náklady na hospodársku činnosť	55 857	117 113	139 087
E.	Odpisy a opravné položky k dlhodobému nehmotnému majetku a k dlhodobému hmotnému majetku	650 617	611 822	582 624
V.	Prevod výnosov z hospodárskej činnosti (-)	-	-	-
H.	Prevod nákladov na hospodársku činnosť (-)	-	-	-
	Výsledok hospodárenia z hospodár.činnosti	225 433	294 082	342 294
VI,VII,VIII, IX,X,XI,XII, I,J,K,L,M,N, O	Výnosy z finančnej činnosti	29 584	47 440	26 490
	Náklady na finančnú činnosť	18 304	18 381	17 253
XIII.	Prevod finančných výnosov (-)	-	-	-
P.	Prevod finančných nákladov (-)	-	-	-
	Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti	11 280	29 059	9 237
R.1.	Splatná daň z príjmov z bežnej činnosti	36 225	65 179	66 987
R.2.	Odložená daň z príjmov z bežnej činnosti	43 937	30 664	- 30 519
	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti	156 551	227 298	315 063
XIV.	Mimoriadne výnosy	-	-	-
S.	Mimoriadne náklady	-	-	-
T.1.	Splatná daň z príjmov z mimoriad.činnosti	-	-	-
T.2.	Odložená daň z príjmov z mimoriad.činnosti	-	-	-
	Výsledok hospodárenia z mimoriad.činnosti	-	-	-
	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	156 551	227 298	315 063

BALANCE STATEMENTS FOR PAST THREE ACCOUNTING PERIODS

(v tis.Sk)

"	BALANCE SHEET AS OF 31.12.	2007	2006	2005
	ASSETS TOTAL	11 915 573	11 600 056	10 911 071
A.	Receivables for subscribed equity			
B.	Noncurrent assets	10 663 230	9 767 019	9 299 272
B.I.	Noncurrent intangible assets	36 233	36 865	17 359
B.II.	Noncurrent tangible assets	10 381 749	9 730 154	9 281 913
B.III.	Noncurrent financial assets	245 248	-	-
B.III.1.	Shares and participations in a subsidiary accounting unit and a company with controlling influence	245 248	-	-
B.III.2.				
B.III.3., 4., B.III.5.	Other long-term securities and participations, loans to an accounting unit in a consolidated group and other noncurrent financial assets	-	-	-
C.	Current assets	989 259	1 684 318	1 528 555
C.I.	Inventory	230	24 775	19 355
C.II.	Long-term receivables	1 405	2 301	3 314
C.III.	Short-term receivables	438 761	372 054	301 001
C.IV.	Financial accounts	548 863	1 285 188	1 204 885
D.	Accruals	263 084	148 719	83 244
	TOTAL SHAREHOLDERS' EQUITY AND LIABILITIES	11 915 573	11 600 056	10 911 071
A.	Shareholders' equity	10 492 029	10 247 053	10 095 682
A.I.	Share capital	8 434 914	8 435 890	8 469 895
A.II.	Capital funds	1 054 161	952 135	950 947
A.III.	Funds from profit	934 192	712 462	403 956
A.IV.(+ -)	Economic results (profit/loss) from previous years	- 87 789	- 80 732	- 44 179
A.V. (+ -)	Economic results (profit/loss) for the current accounting period	156 551	227 298	315 063
B.	Liabilities	1 019 906	1 044 486	602 649
B.I.1.	Statutory reserves	-	-	-
B.I.2. B.I.3.	Other long-term reserves and short-term reserves	211 108	194 319	103 269
B.II.	Long-term reserves	167 052	89 648	56 365
B.III.	Short-term reserves	641 746	760 519	443 015
B.IV.	Bank loans and financial assistance	-	-	-
B.IV.1.	Bank loans long-term	-	-	-
B.IV.2.	Current bank loans and short-term financial assistance	-	-	-
B.IV.3.				
C.	Accruals	403 638	308 517	212 740

PROFIT AND LOSS ACCOUNT AS OF 31.12.			
		2007	2006
		2005	
I.	Sales of goods	-	-
A.	Cost of sales	-	-
+	Trade margin	-	-
II.	Output	2 132 079	2 191 757
II.1.	Sales of products and services	2 123 111	2 184 228
II.2.	Change of internal inventory	-	-
II.3.	Activation	8 968	7 529
B.	Production costs	900 280	805 999
+	Added value	1 231 799	1 385 758
C.	Personnel costs	422 111	405 246
D.	Taxes and fees	43 719	44 951
III.+ IV.	Proceeds from sale of noncurrent assets and material and other operating income	165 938	87 456
F.+ G.	Depreciated value of sold noncurrent assets and sold material and other operating costs	55 857	117 113
E.	Depreciation and adjusting entries to noncurrent intangible assets and noncurrent tangible assets	650 617	611 822
V.	Transfer of earnings from operations (-)	-	-
H.	Transfer of costs of operations (-)	-	-
	Operating result (profit/loss)	225 433	294 082
VI,VII,VIII, IX,X,XI,XII,	Earnings from financial activity	29 584	47 440
I,J,K,L,M,N, O	Costs of financial activity	18 304	18 381
XIII.	Transfer of financial earnings (-)	-	-
P.	Transfer of financial costs (-)	-	-
	Result from financial activity (profit/loss)	11 280	29 059
R.1.	Due income tax from current operations	36 225	65 179
R.2.	Deferred income tax from current operations	43 937	30 664
	Economic result (profit/loss) from current operations	156 551	227 298
XIV.	Extraordinary revenues	-	-
S.	Extraordinary costs	-	-
T.1.	Due income tax from extraordinary operations	-	-
T.2.	Deferred income tax from extraordinary operations	-	-
	Economic result (profit/loss) from extraordinary operations	-	-
	Economic result (profit/loss) for the accounting period	156 551	227 298
			315 063

PREHĽAD PEŇAŽNÝCH TOKOV

s použitím modifikovanej priamej metódy (tis. Sk)

Ozna- čenie	Názov položky	Účtovné obdobie			
		r. č.	k 31.12.2007	k 31.12.2006	k 31.12.2005
A. Peňažné toky zo základných podnikateľských činností (PČ)					
A.1.	Náklady PČ	1	-1 377 051	-1 290 455	-1 068 410
A.2.	Úpravy nákladov na výdavky PČ o sumu	2	126 375	-193 019	21 067
A.3.	Náklady PČ opravené na výdavky (A.1. + A.2.)	3	-1 250 676	-1 483 474	-1 047 343
A.4.	Tržby a výnosy PČ	4	2 173 425	2 245 331	2 026 238
A.5.	Úprava tržieb a výnosov na príjmy z PČ o sumu	5	-276 217	-181 223	-72 188
A.6.	Tržby a výnosy PČ upravené na príjmy (A.4. + A.5.)	6	1 897 208	2 064 108	1 954 050
A.7.	Ost. príjmy z PČ	7	-6 601	-288	-541
A.8.	Ost. výdavky na PČ	8	-30 239	86	-301
A*	Peňažné toky z prev. činnosti bez položiek osobitne uvedených v prehľade položiek (A.3.+A.6.+A.7.+A.8.)	9	609 692	580 432	905 865
A.9.	Osobitne vykazované položky	10	16 575	15 718	24 613
A**	Peňažné toky z PČ (A*+A.9.)	11	626 267	596 150	930 478
A.10.	Zaplatená daň z príjmov PO vrátane vrátených preplatkov (z účtu 341)	12	-65 657	-66 453	-56 499
A.11.	Príjmy mimoriadneho charakteru vzťahuj. sa na PČ	13	0	0	0
A.12.	Výdavky mimor. charakteru vzťahujúce sa na PČ	14	0	0	0
A.13.	Zmena stavu sociálneho fondu	15	-1 564	-940	191
A.14.	Ostatné položky ovplyvňuj. peňažné toky z PČ	16	25 464	454 347	-65 957
A***	Čistý peňažný tok zo PČ (A.**+A.10 až A.14)	17	584 510	983 104	808 213
B. Peňažné toky z investičnej činnosti (IČ)					
B.1.	Výdavky na obstaranie dlhodobého majetku	18	-1 557 199	-985 283	-667 009
B.2.	Príjmy z predaja dlhodobého majetku	19	164 238	15 739	26 515
B.3.	Výdavky na dlhodobé pôžičky poskytnuté kosolid. celku	20	0	0	0
B.4.	Príjmy zo splácania dlhodobých pôžičiek poskytnutých kosolid. celku	21	0	0	0
B.5.	Výdavky na poskytnuté ostatné dlhodobé pôžičky	22	0	0	0
B.6.	Príjmy zo splácania ostatných dlhodobých pôžičiek	23	0	0	0
B.7.	Príjmy z prenájmu súboru hnuteľ. a nehnuteľ. majetku	24	7 426	4 929	101
B.8.	Príjmy z dotácií na obstaraný dlhodobý majetok	25	66 014	95 419	40 064
B.9.	Príjaté úroky, dividendy okrem zahrnutých do PČ	26	0	0	0
B.10.	Príjmy mimoriadneho charakteru vzťahujúce sa na IČ	27	0	0	0

B.11.	Výdavky mimoriadneho charakteru vzťahujúce sa na IČ	28	0	0	0
B.12.	Ostatné príjmy vzťahujúce sa na IČ	29	0	548	200 517
B.13.	Ostatné výdavky vzťahujúce sa na IČ	30	-338	0	0
B.	Čistý peňažný tok z IČ (B.1. až B.13.)	31	-1 319 859	-868 648	-399 812
C. Peňažné toky z finančných činností (FČ)					
C.1.	Peňažné toky vyplývajúce z vlastného imania	32	-976	-34 005	-7 536
C.1.1.	Príjmy z upísaných akcií a vkladov a ďalších vkladov do vlastného imania	33	0	0	0
C.1.2.	Prijaté peňažné dary	34	0	0	0
C.1.3.	Príjmy z úhrady straty spoločníkmi	35	0	0	0
C.1.4.	Výdavky na obstaranie vl. akcií a vl. obchodných podielov	36	-976	-34 005	-7 536
C.1.5.	Výdavky na vyplatenie podielu na vlastnom imaní (napr.: vydelenie podielov spoločníkov, členov, a iné úhrady zo zníženia vlastného imania)	37	0	0	0
C.1.6.	Výdavky spojené so znížením fondov zahrnovaných do vlastného imania	38	0	0	0
C.1.7.	Výdavky z iných dôvodov súvisiacich so znížením vlastného imania	39	0	0	0
C.2.	Peňažné toky dlhodobých záväzkov z FČ	40	0	0	0
C.2.1.	Príjmy z prijatých úverov a pôžičiek, z emitovaných dlhopisov a iných dlhodobých dlhových c.p.	41	0	0	0
C.2.2.	Výdavky na splácanie úverov a pôžičiek, na splácanie emitovaných dlhopisov a iných dlh. Dlžných c.p.	42	0	0	0
C.2.3.	Príjmy z ost. dlhodobých záväzkov a výdaje na ich splácanie	43	0	0	0
C.2.4.	Výdavky na splácanie ost. dlhodobých záväzkov	44	0	0	0
C.3.	Výdavky na zaplatenie úrokov a dividend okrem zahrnutých do FČ	45	0	0	0
C.4.	Príjmy mimoriadneho charakteru vzťahujúce sa na FČ	46	0	0	0
C.5.	Výdavky mimoriadneho charakteru vzťahujúce sa na FČ	47	0	0	0
C.6.	Ostatné príjmy z FČ	48	0	0	0
C.7.	ostatné výdavky z FČ	49	0	0	0
C.	Čisté peňažné toky z FČ	50	-976	-34 005	-7 536
D.	Čisté zvýšenie alebo čisté zníženie peňažných prostriedkov	51	-736 325	80 451	400 865
E.	Stav peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov na začiatku účt. obdobia	52	1 285 188	1 204 885	804 065
F.	Stav peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov na konci účt. obdobia pred zohľadnením kurzových rozdielov vyčíslených ku dňu zostavenia účtov. závierky	53	548 863	1 285 336	1 204 930
G.	Kurzové rozdiely vyčíslené z peňaž. prostriedkov a peňaž. ekvivalentov ku dňu zostavenia účt. uzávierky	54	0	-148	-45
G.1.	Kurzové straty	55	0	171	68
G.2.	Kurzové zisky	56	0	23	23
H.	Zostatok peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov ku dňu účt. uzávierky	57	548 863	1 285 188	1 204 885

OVERVIEW OF CASH FLOWS

using modified direct method (TSKK)

Identifi- cation	Name of item	I.no.	at 31.12.2007	at 31.12.2006	at 31.12.2005
A. Cash Flows from Basic Business Activities (OA)					
A.1.	Costs of OA	1	-1 377 051	-1 290 455	-1 068 410
A.2.	Adjustments of costs and expenses of OA by the amount of	2	126 375	-193 019	21 067
A.3.	Costs of OA corrected to expenses (A.1. + A.2.)	3	-1 250 676	-1 483 474	-1 047 343
A.4.	Sales and revenues from OA	4	2 173 425	2 245 331	2 026 238
A.5.	Adjustment of sales and revenues from OA by the amount of	5	-276 217	-181 223	-72 188
A.6.	Sales and revenues from OA adjusted to income (A.4. + A.5.)	6	1 897 208	2 064 108	1 954 050
A.7.	Other income from OA	7	-6 601	-288	-541
A.8.	Other expenses on OA	8	-30 239	86	-301
A*	Cash flow from operations without items separately stated in overview of items (A.3.+A.6.+A.7.+A.8.)	9	609 692	580 432	905 865
A.9.	Separately reported items	10	16 575	15 718	24 613
A**	Cash flow from OA (A*+A.9.)	11	626 267	596 150	930 478
A.10.	Paid corporate income tax incl. returned excess payments (from account 341)	12	-65 657	-66 453	-56 499
A.11.	Extraordinary income from operations	13	0	0	0
A.12.	Extraordinary costs of operations	14	0	0	0
A.13.	Change of balance in the social fund	15	-1 564	-940	191
A.14.	Other items with influence on cash flow from operations	16	25 464	454 347	-65 957
A***	Net cash flow from OA (A**+A.10 to A.14)	17	584 510	983 104	808 213
B. Cash flows from investment activity (IA)					
B.1.	Costs to acquire noncurrent assets	18	-1 557 199	-985 283	-667 009
B.2.	Income from sale of noncurrent assets	19	164 238	15 739	26 515
B.3.	Expenses on long-term loans provided to consolidated group	20	0	0	0
B.4.	Income from repayment of long-term loans provided to consolidated group	21	0	0	0
B.5.	Expenses on provided other long-term loans	22	0	0	0
B.6.	Income from repayment of other long-term loans	23	0	0	0
B.7.	Income from rent of a set of movable and immovable assets	24	7 426	4 929	101
B.8.	Income from subsidies for acquired noncurrent assets	25	66 014	95 419	40 064
B.9.	Received interest, dividends, apart from that included in operating activity	26	0	0	0
B.10.	Income of extraordinary character related to investment activity	27	0	0	0
B.11.	Expenses of extraordinary character related to investment activity	28	0	0	0

B.12.	Other income related to investment activity	29	0	548	200 517
B.13.	Expenses of extraordinary character related to investment activity	30	-338	0	0
B.	Net cash flow from IA (B.1. to B.13.)	31	-1 319 859	-868 648	-399 812
C.	Cash flow from financial activities (FA)				
C.1.	Cash flow ensuing from shareholders' equity	32	-976	-34 005	-7 536
C.1.1.	Income from subscribed shares and deposits and other deposits in shareholders' equity	33	0	0	0
C.1.2.	Received financial donations	34	0	0	0
C.1.3.	Receipts from settlement of losses by partners	35	0	0	0
C.1.4.	Expenses to acquire own shares and own trade participations	36	-976	-34 005	-7 536
C.1.5.	Expenses to pay out a share of equity capital (such as equalizing shares to partners, members, and other remittances from reduction of equity capital)	37	0	0	0
C.1.6.	Expenses linked with reduction of funds included in equity capital	38	0	0	0
C.1.7.	Expenses for other reasons linked with reduction of equity capital	39	0	0	0
C.2.	Cash flow of long-term liabilities from financial activity	40	0	0	0
C.2.1.	Receipts from received credits and loans, from issued bonds and other long-term debt securities	41	0	0	0
C.2.2.	Expenses on repayment of credits and loans, from issued bonds and other long-term debt securities	42	0	0	0
C.2.3.	Receipts from other long-term liabilities and expenses on their repayment	43	0	0	0
C.2.4.	Expenses on repayment of other long-term liabilities	44	0	0	0
C.3.	Expenses to pay interest and dividends apart from those included in financial activity	45	0	0	0
C.4.	Receipts of extraordinary character related to financial activity	46	0	0	0
C.5.	Expenses of extraordinary character related to financial activity	47	0	0	0
C.6.	Other receipts from financial activity	48	0	0	0
C.7.	Other expenses on financial activities	49	0	0	0
C.	Net cash flow from financial activities	50	-976	-34 005	-7 536
D.	Net increase or net decrease of cash and cash equivalents	51	-736 325	80 451	400 865
E.	Balance of cash and cash equivalents at the beginning of the accounting period	52	1 285 188	1 204 885	804 065
F.	Balance of cash and cash equivalents at the end of the accounting period before accounting for exchange rate differences enumerated as of the day the financial statements are compiled	53	548 863	1 285 336	1 204 930
G.	Exchange rate differences enumerated from cash and cash equivalents as of the day the financial statements are compiled	54	0	-148	-45
G.1.	Exchange rate loses	55	0	171	68
G.2.	Exchange rate gains	56	0	23	23
H.	Balance of cash and cash equivalents as of the day the financial statements are compiled	57	548 863	1 285 188	1 204 885

PREHĽAD O POHYBE NEOBEŽNÉHO MAJETKU

Názov	Obstarávacia cena / Vlastné náklady									
	31.12.2004	Prírastky	Úbytky	31.12.2005	Prírastky	Úbytky	31.12.2006	Prírastky	Úbytky	31.12.2007
Zriaďovacie náklady	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Aktivované náklady na vývoj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Softvér	49 992	1 140	57	51 075	4 262	0	55 337	192	102	55 427
Oceniteľné práva	0	0	0	0	0	0	0	421	0	421
Goodwill	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Ostatný dlhodobý nehmotný majetok	14 824	5 947	0	20 771	23 647	0	44 418	13 525	0	57 943
Obstaráv.dlhodobý nehmotný majetok	134	6 742	6 876	0	29 009	26 736	2 273	11 866	14 139	0
Posk.preddavky na dlh.nehm.majetok	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Dlhodobý nehmotný majetok spolu	64 950	13 829	6 933	71 846	56 918	26 736	102 028	26 004	14 241	113 791
Pozemky	2 458 288	481	5 265	2 453 504	99	6 215	2 447 388	109 502	153 748	2 403 142
Stavby	9 978 212	595 290	12 082	10 561 420	576 011	13 461	11 123 970	920 570	103 761	11 940 779
Samost.hnut.veci a súbory hnút.večí	1 632 697	91 229	34 641	1 689 285	121 467	49 457	1 761 295	309 383	490 295	1 580 383
Ostatný dlhodobý hmotný majetok	5 473	25	0	5 498	1 785	0	7 283	1 329	5 294	3 318
Obstaráv.dlhodobý hmotný majetok	460 938	797 846	667 242	591 542	1 105 230	705 341	991 431	1 482 799	1 142 554	1 331 676
Posk.preddavky na dlh.hmot.majetok	0	0	0	0	490	490	0	0	0	0
Dlhodobý hmotný majetok spolu	14 535 608	1 484 871	719 230	15 301 249	1 805 082	774 964	16 331 367	2 823 583	1 895 652	17 259 298
Podiel.CP a podiely v ovl.osobe	0	0	0	0	0	0	0	245 248	0	245 248
Podiel.CP a pod.v spol.s podst.vplyv.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Ostat.dlhodobé CP a podiely	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Dlhodobý finančný majetok spolu	0	0	0	0	0	0	0	245 248	0	245 248
Neobežný majetok spolu	14 600 558	1 498 700	726 163	15 373 095	1 862 000	801 700	16 433 395	3 094 835	1 909 893	17 618 337

PREHĽAD O POHYBE NEOBEŽNÉHO MAJETKU

Názov	Oprávky/Opravné položky									
	31.12.2004	Prírastky	Úbytky	31.12.2005	Prírastky	Úbytky	31.12.2006	Prírastky	Úbytky	31.12.2007
Zriaďovacie náklady	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Aktivované náklady na vývoj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Softvér	37 559	6 472	57	43 974	5 511	0	49 485	2 472	102	51 855
Oceniteľné práva	0	0	0	0	0	0	0	21	0	21
Goodwill	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Ostatný dlhodobý nehmotný majetok	7 708	2 805	0	10 513	5 165	0	15 678	10 004	0	25 682
Obstaráv.dlhodobý nehmotný majetok	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Posk.preddavky na dlh. nehm.majetok	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Dlhodobý nehmotný majetok spolu	45 267	9 277	57	54 487	10 676	0	65 163	12 497	102	77 558
Pozemky	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stavby	4 214 400	469 054	13 693	4 669 761	530 553	19 206	5 181 108	528 629	41543	5 668 194
Samost.hnut.veci a súbory hnút.veci	1 204 916	123 651	34 738	1 293 829	122 532	49 457	1 366 904	209 251	417 085	1 159 070
Ostatný dlhodobý hmotný majetok	922	894	0	1 816	918	0	2 734	1 184	2 309	1 609
Obstaráv.dlhodobý hmotný majetok	16 671	38 456	1 197	53 930	8 449	11 912	50 467	0	1 791	48 676
Posk.preddavky na dlh. hmot.majetok	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Dlhodobý hmotný majetok spolu	5 436 909	632 055	49 628	6 019 336	662 452	80 575	6 601 213	739 064	462 728	6 877 549
Podiel.CP a podiely v ovl.osobe	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Podiel.CP a pod.v spol. s podst.vplyv.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Ostat.dlhodobé CP a podiely	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Dlhodobý finančný majetok spolu	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Neobežný majetok spolu	5 482 176	641 332	49 685	6 073 823	673 128	80 575	6 666 376	751 561	462 830	6 955 107

PREHĽAD O POHYBE NEOBEŽNÉHO MAJETKU

Názov	Zostatková cena			
	31.12.2004	31.12.2005	31.12.2006	31.12.2007
Zriaďovacie náklady	0	0	0	0
Aktivované náklady na vývoj	0	0	0	0
Softvér	12 433	7 101	5 852	3 572
Oceniteľné práva	0	0	0	400
Goodwill	0	0	0	0
Ostatný dlhodobý nehmotný majetok	7 116	10 258	28 740	32 261
Obstaráv.dlhodobý nehmotný majetok	134	0	2 273	0
Posk.preddavky na dlh.nehm.majetok	0	0	0	0
Dlhodobý nehmotný majetok spolu	19 683	17 359	36 865	36 233
Pozemky	2 458 288	2 453 504	2 447 388	2 403 142
Stavby	5 763 812	5 891 659	5 942 862	6 272 585
Samost.hnut.veci a súbory hnút.vecí	427 781	395 456	394 391	421 313
Ostatný dlhodobý hmotný majetok	4 551	3 682	4 549	1 709
Obstaráv.dlhodobý hmotný majetok	444 267	537 612	940 964	1 283 000
Posk.preddavky na dlh.hmot.majetok	0	0	0	0
Dlhodobý hmotný majetok spolu	9 098 699	9 281 913	9 730 154	10 381 749
Podiel.CP a podiely v ovl.osobe	0	0	0	245 248
Podiel.CP a pod.v spol.s podst.vplyv.	0	0	0	0
Ostat.dlhodobé CP a podiely	0	0	0	0
Dlhodobý finančný majetok spolu	0	0	0	245 248
Neobežný majetok spolu	9 118 382	9 299 272	9 767 019	10 663 230

OVERVIEW OF MOVEMENT OF NON-CURRENT ASSETS

Name	Aquisition price / Own costs									
	31.12.2004	increase	decrease	31.12.2005	increase	decrease	31.12.2006	increase	decrease	31.12.2007
Incorporation expenses	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Capitalized developement costs	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Software	49 992	1 140	57	51 075	4 262	0	55 337	192	102	55 427
Valuable rights	0	0	0	0	0	0	0	421	0	421
Goodwill	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Other intangible non-current assets	14 824	5 947	0	20 771	23 647	0	44 418	13 525	0	57 943
Acquired non-current intangible assets	134	6 742	6 876	0	29 009	26 736	2 273	11 866	14 139	0
Advance payments made for non-current intangible assets	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Non-current intangible assets total	64 950	13 829	6 933	71 846	56 918	26 736	102 028	26 004	14 241	113 791
Land	2 458 288	481	5 265	2 453 504	99	6 215	2 447 388	109 502	153 748	2 403 142
Structures	9 978 212	595 290	12 082	10 561 420	576 011	13 461	11 123 970	920 570	103 761	11 940 779
Individual movable assets and sets of movable assets	1 632 697	91 229	34 641	1 689 285	121 467	49 457	1 761 295	309 383	490 295	1 580 383
Other tangible non-current assets	5 473	25	0	5 498	1 785	0	7 283	1 329	5 294	3 318
Acquired non-current tangible assets	460 938	797 846	667 242	591 542	1 105 230	705 341	991 431	1 482 799	1 142 554	1 331 676
Advance payments made for non-current tangible assets	0	0	0	0	490	490	0	0	0	0
Non-current tangible assets total	14 535 608	1 484 871	719 230	15 301 249	1 805 082	774 964	16 331 367	2 823 583	1 895 652	17 259 298
Shares and ownership interests in a controlled entity	0	0	0	0	0	0	0	245 248	0	245 248
Shares and ownership interests with significant influence over enterprise	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Other long-term shares and ownership	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Non-current financial assets total	0	0	0	0	0	0	0	245 248	0	245 248
Non-current assets total	14 600 558	1 498 700	726 163	15 373 095	1 862 000	801 700	16 433 395	3 094 835	1 909 893	17 618 337

OVERVIEW OF MOVEMENT OF NON-CURRENT ASSETS

Name	Valuation reserve/Adjusting entries									
	31.12.2004	increase	Úbytky	31.12.2005	increase	decrease	31.12.2006	increase	decrease	31.12.2007
Incorporation expenses	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Capitalized development costs	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Software	37 559	6 472	57	43 974	5 511	0	49 485	2 472	102	51 855
Valuable rights	0	0	0	0	0	0	0	21	0	21
Goodwill	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Other intangible non-current assets	7 708	2 805	0	10 513	5 165	0	15 678	10 004	0	25 682
Acquired non-current intangible assets	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Advance payments made for non-current intangible assets	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Non-current intangible assets total	45 267	9 277	57	54 487	10 676	0	65 163	12 497	102	77 558
Land	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Structures	4 214 400	469 054	13 693	4 669 761	530 553	19 206	5 181 108	528 629	41543	5 668 194
Individual movable assets and sets of movable assets	1 204 916	123 651	34 738	1 293 829	122 532	49 457	1 366 904	209 251	417 085	1 159 070
Other tangible non-current assets	922	894	0	1 816	918	0	2 734	1 184	2 309	1 609
Acquired non-current tangible assets	16 671	38 456	1 197	53 930	8 449	11 912	50 467	0	1 791	48 676
Advance payments made for non-current tangible assets	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Non-current tangible assets total	5 436 909	632 055	49 628	6 019 336	662 452	80 575	6 601 213	739 064	462 728	6 877 549
Shares and ownership interests in a controlled entity	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Shares and ownership interests with significant influence over enterprise	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Other long-term shares and ownership	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Non-current financial assets total	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Non-current assets total	5 482 176	641 332	49 685	6 073 823	673 128	80 575	6 666 376	751 561	462 830	6 955 107

OVERVIEW OF MOVEMENT OF NON-CURRENT ASSETS

Name	Depreciated cost			
	31.12.2004	31.12.2005	31.12.2006	31.12.2007
Incorporation expenses	0	0	0	0
Capitalized development costs	0	0	0	0
Software	12 433	7 101	5 852	3 572
Valuable rights	0	0	0	400
Goodwill	0	0	0	0
Other intangible non-current assets	7 116	10 258	28 740	32 261
Acquired non-current intangible assets	134	0	2 273	0
Advance payments made for non-current intangible assets	0	0	0	0
Non-current intangible assets total	19 683	17 359	36 865	36 233
Land	2 458 288	2 453 504	2 447 388	2 403 142
Structures	5 763 812	5 891 659	5 942 862	6 272 585
Individual movable assets and sets of movable assets	427 781	395 456	394 391	421 313
Other tangible non-current assets	4 551	3 682	4 549	1 709
Acquired non-current tangible assets	444 267	537 612	940 964	1 283 000
Advance payments made for non-current tangible assets	0	0	0	0
Non-current tangible assets total	9 098 699	9 281 913	9 730 154	10 381 749
Shares and ownership interests in a controlled entity	0	0	0	245 248
Shares and ownership interests with significant influence over enterprise	0	0	0	0
Other long-term shares and ownership	0	0	0	0
Non-current financial assets total	0	0	0	245 248
Non-current assets total	9 118 382	9 299 272	9 767 019	10 663 230

PREHĽAD O POHYBE VLASTNÉHO IMANIA

(v tis. Sk)

Názov	31.12.2004	Prírastky	Úbytky	31.12.2005	Prírastky	Úbytky	31.12.2006	Prírastky	Úbytky	31.12.2007
Základné imanie	8 477 431	0	0	8 477 431	0	0	8 477 431	0	0	8 477 431
Vlastné akcie	0	-7 536	0	-7 536	-34 005	0	-41 541	-976	0	-42 517
Zmena základného imania	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Základné imanie	8 477 431	-7 536	0	8 469 895	-34 005	0	8 435 890	-976	0	8 434 914
Emisné ážio	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Ostatné kapitálové fondy	13 401	19 804	1	33 204	1 188	0	34 392	1 879	0	36 271
Zákonný rezervný fond z kapitálových vkladov	0	0	-917 743	917 743	0	0	917 743	0	0	917 743
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov	0	0	0	0	0	0	0	100 147	0	100 147
Kapitálové fondy	13 401	19 804	-917 742	950 947	1 188	0	952 135	102 026	0	1 054 161
Zákonný rezervný fond	940 986	26 249	917 743	49 492	65 511	0	115 003	22 730	41 541	96 192
Nedeliteľný fond	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Štatutárne fondy a ostatné fondy	200 000	162 000	7 536	354 464	277 000	34 005	597 459	199 000	-41 541	838 000
Fondy zo zisku	1 140 986	188 249	925 279	403 956	342 511	34 005	712 462	221 730	0	934 192
Nerozdelený zisk minulých rokov	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Neuhradená strata minulých rokov	-44 179	0	0	-44 179	-36 553	0	-80 732	-7 057	0	-87 789
Výsledok hospodárenia minulých rokov	-44 179	0	0	-44 179	-36 553	0	-80 732	-7 057	0	-87 789
Výsledok hospodárenia za bežné účtovné obdobie	187 128	315 063	187 128	315 063	227 298	315 063	227 298	156 551	227 298	156 551
Spolu	9 774 767	515 580	194 665	10 095 682	500 439	349 068	10 247 053	472 274	227 298	10 492 029

OVERVIEW OF MOVEMENT OF SHAREHOLDERS' EQUITY

(in SKK thous.)

Name	31.12.2004	Increases	Decreases	31.12.2005	Increases	Decreases	31.12.2006	Increases	Decreases	31.12.2007
Share capital	8 477 431	0	0	8 477 431	0	0	8 477 431	0	0	8 477 431
Own shares	0	-7 536	0	-7 536	-34 005	0	-41 541	-976	0	-42 517
Change of share capital	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Share capital	8 477 431	-7 536	0	8 469 895	-34 005	0	8 435 890	-976	0	8 434 914
Share premium	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Other capital funds	13 401	19 804	1	33 204	1 188	0	34 392	1 879	0	36 271
Statutory reserve fund from capital deposits	0	0	-917 743	917 743	0	0	917 743	0	0	917 743
Differences from revaluation of assets and liabilities	0	0	0	0	0	0	0	100 147	0	100 147
Capital funds	13 401	19 804	-917 742	950 947	1 188	0	952 135	102 026	0	1 054 161
Statutory reserve fund	940 986	26 249	917 743	49 492	65 511	0	115 003	22 730	41 541	96 192
Undistributable fund	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Statutory funds and other funds	200 000	162 000	7 536	354 464	277 000	34 005	597 459	199 000	-41 541	838 000
Funds from profit	1 140 986	188 249	925 279	403 956	342 511	34 005	712 462	221 730	0	934 192
Unappropriated earnings from previous years	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Accumulated loss outstanding from previous years	-44 179	0	0	-44 179	-36 553	0	-80 732	-7 057	0	-87 789
Economic result (profit/loss) from previous years	-44 179	0	0	-44 179	-36 553	0	-80 732	-7 057	0	-87 789
Economic result (profit/loss) for current accounting period	187 128	315 063	187 128	315 063	227 298	315 063	227 298	156 551	227 298	156 551
Total	9 774 767	515 580	194 665 10 095 682	500 439	349 068 10 247 053	472 274	227 298	10 492 029		

PREHĽAD O POHYBE AKCIÍ ZA ROKY 2005 AŽ 2007/

OVERVIEW OF CHANGES OF SHARE OWNERSHIP FOR THE YEARS 2005 TO 2007

Por.č. No.	akcionár/ Shareholder	k / as of 31.12.2005		k / as of 31.12.2006				k / as of 31.12.2007			
		počet akcií/ Number of shares	%	prírastky/ Increase	úbytky/ Decrease	počet akcií/ Number of shares	%	prírastky/ Increase	úbytky/ Decrease	počet akcií/ Number of shares	%
1	Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.	76 122	0,90	423 107	76 122	423 107	4,99	17 235		440 342	5,19
2	Fond národného majetku	10 628	0,13			10 628	0,13			10 628	0,13
3	Hlavné mesto SR Bratislava	5 026 138	59,29			5 026 138	59,29			5 026 138	59,29
4	Mesto Brezová pod Bradlom	447	0,01	63 000	63 447	0	0,00			0	0,00
5	Mesto Gbely	58 728	0,69			58 728	0,69			58 728	0,69
6	Mesto Holíč	131 612	1,55			131 612	1,55			131 612	1,55
7	Mesto Malacky	205 126	2,42			205 126	2,42			205 126	2,42
8	Mesto Modra	96 030	1,13			96 030	1,13			96 030	1,13
9	Mesto Myjava	279 392	3,30	279 392	0	0,00				0	0,00
10	Mesto Pezinok	245 495	2,90			245 495	2,90			245 495	2,90
11	Mesto Senec	169 240	2,00			169 240	2,00			169 240	2,00
12	Mesto Senica	238 181	2,81			238 181	2,81			238 181	2,81
13	Mesto Skalica	171 128	2,02			171 128	2,02			171 128	2,02
14	Mesto Stará Turá, MčČernochov Vrch	1 944	0,02			1 944	0,02			1 944	0,02
15	Mesto Stupava	88 648	1,05			88 648	1,05			88 648	1,05
16	Mesto Svätý Jur	50 211	0,59			50 211	0,59			50 211	0,59
17	Mesto Šaštín - Stráže	55 672	0,66			55 672	0,66			55 672	0,66
18	Obec Báhoň	17 235	0,20			17 235	0,20	17 235	0	0,00	
19	Obec Bernolákovo	50 638	0,60			50 638	0,60			50 638	0,60
20	Obec Bílkove Humence	2 573	0,03			2 573	0,03			2 573	0,03
21	Obec Blatné	15 494	0,18			15 494	0,18			15 494	0,18
22	Obec Boldog	4 427	0,05			4 427	0,05			4 427	0,05
23	Obec Borský Mikuláš	42 695	0,50			42 695	0,50			42 695	0,50
24	Obec Borský Svätý Jur	17 685	0,21			17 685	0,21			17 685	0,21
25	Obec Brestovec	11 168	0,13			11 168	0,13			11 168	0,13
26	Obec Budmerice	21 920	0,26			21 920	0,26			21 920	0,26
27	Obec Bukovec	1 078	0,01	4 000		5 078	0,06			5 078	0,06
28	Obec Cerová	14 449	0,17			14 449	0,17			14 449	0,17
29	Obec Čáry	13 966	0,16			13 966	0,16			13 966	0,16
30	Obec Častá	22 617	0,27			22 617	0,27			22 617	0,27
31	Obec Častkov	6 472	0,08			6 472	0,08			6 472	0,08

32	Obec Čataj	10 910	0,13		10 910	0,13		10 910	0,13
33	Obec Dojč	13 314	0,16		13 314	0,16		13 314	0,16
34	Obec Dolany	11 808	0,14		11 808	0,14		11 808	0,14
35	Obec Dubová	9 393	0,11		9 393	0,11		9 393	0,11
36	Obec Dubovce	7 505	0,09		7 505	0,09		7 505	0,09
37	Obec Dunajská Lužná	32 493	0,38		32 493	0,38		32 493	0,38
38	Obec Gajary	29 471	0,35		29 471	0,35		29 471	0,35
39	Obec Hamuliakovo	9 764	0,12		9 764	0,12		9 764	0,12
40	Obec Hlboké	9 640	0,11		9 640	0,11		9 640	0,11
41	Obec Hradište pod Vrátnom	7 618	0,09	7 618	0	0,00		0	0,00
42	Obec Hrašné	49	0,00	5 300	5 349	0,06		5 349	0,06
43	Obec Hrubá Borša	3 910	0,05		3 910	0,05		3 910	0,05
44	Obec Hrubý Šúr	7 067	0,08		7 067	0,08		7 067	0,08
45	Obec Hurbanova Ves	2 562	0,03		2 562	0,03		2 562	0,03
46	Obec Chorvátsky Grob	17 213	0,20		17 213	0,20		17 213	0,20
47	Obec Chropov	4 078	0,05		4 078	0,05		4 078	0,05
48	Obec Chvojnica	86	0,00	4 700	4 786	0,06		4 786	0,06
49	Obec Igram	6 180	0,07		6 180	0,07		6 180	0,07
50	Obec Ivanka pri Dunaji	52 436	0,62		52 436	0,62		52 436	0,62
51	Obec Jablonec	9 247	0,11		9 247	0,11		9 247	0,11
52	Obec Jablonica	25 538	0,30		25 538	0,30		25 538	0,30
53	Obec Jablonka	6 101	0,07		6 101	0,07		6 101	0,07
54	Obec Jablonové	11 786	0,14		11 786	0,14		11 786	0,14
55	Obec Jakubov	15 134	0,18		15 134	0,18		15 134	0,18
56	Obec Kalinkovo	9 663	0,11		9 663	0,11		9 663	0,11
57	Obec Kaplna	7 539	0,09		7 539	0,09		7 539	0,09
58	Obec Kátov	6 595	0,08		6 595	0,08		6 595	0,08
59	Obec Kopčany	28 167	0,33		28 167	0,33		28 167	0,33
60	Obec Kostolište	10 325	0,12		10 325	0,12		10 325	0,12
61	Obec Kostolná pri Dunaji	5 180	0,06		5 180	0,06		5 180	0,06
62	Obec Kostolné	85	0,00	7 600	7 685	0,09		7 685	0,09
63	Obec Koválov	7 483	0,09	7 483	0	0,00		0	0,00
64	Obec Koválovec	1 461	0,02	1 461	0	0,00		0	0,00
65	Obec Krajné	19 381	0,23		19 381	0,23		19 381	0,23
66	Obec Kráľová pri Senci	15 527	0,18		15 527	0,18		15 527	0,18
67	Obec Kuchyňa	18 089	0,21	18 089	0	0,00		0	0,00
68	Obec Kuklov	8 224	0,10		8 224	0,10		8 224	0,10

Por.č. No.	akcionár/ Shareholder	k / as of 31.12.2005		k / as of 31.12.2006				k / as of 31.12.2007			
		počet akcií/ Number of shares	%	prírastky/ Increase	úbytky/ Decrease	počet akcií/ Number of shares	%	prírastky/ Increase	úbytky/ Decrease	počet akcií/ Number of shares	%
69	Obec Kúty	46 099	0,54		46 099	0	0,00			0	0,00
70	Obec Láb	15 336	0,18			15 336	0,18			15 336	0,18
71	Obec Lakšárska Nová Ves	11 438	0,13			11 438	0,13			11 438	0,13
72	Obec Letničie	5 899	0,07			5 899	0,07			5 899	0,07
73	Obec Limbach	12 022	0,14			12 022	0,14			12 022	0,14
74	Obec Lopašov	3 191	0,04			3 191	0,04			3 191	0,04
75	Obec Lozorno	29 774	0,35			29 774	0,35			29 774	0,35
76	Obec Malé Leváre	11 505	0,14			11 505	0,14			11 505	0,14
77	Obec Malinovo	14 303	0,17			14 303	0,17			14 303	0,17
78	Obec Mariánka	10 662	0,13			10 662	0,13			10 662	0,13
79	Obec Miloslavov	9 663	0,11			9 663	0,11			9 663	0,11
80	Obec Mokrý Háj	6 584	0,08			6 584	0,08			6 584	0,08
81	Obec Moravský Svätý Ján	22 640	0,27			22 640	0,27			22 640	0,27
82	Obec Most pri Bratislave	17 190	0,20			17 190	0,20			17 190	0,20
83	Obec Nová Dedinka	18 482	0,22			18 482	0,22			18 482	0,22
84	Obec Oreské	3 753	0,04			3 753	0,04			3 753	0,04
85	Obec Osuské	6 932	0,08		6 932	0	0,00			0	0,00
86	Obec Pernek	8 539	0,10			8 539	0,10			8 539	0,10
87	Obec Píla	2 764	0,03			2 764	0,03			2 764	0,03
88	Obec Plavecké Podhradie	7 517	0,09			7 517	0,09			7 517	0,09
89	Obec Plavecký Mikuláš	8 112	0,10			8 112	0,10			8 112	0,10
90	Obec Plavecký Peter	7 202	0,08			7 202	0,08			7 202	0,08
91	Obec Plavecký Štvrtok	22 055	0,26			22 055	0,26			22 055	0,26
92	Obec Podbranč	7 528	0,09			7 528	0,09			7 528	0,09
93	Obec Podkylava	3 180	0,04			3 180	0,04			3 180	0,04
94	Obec Popudinské Močidľany	9 505	0,11			9 505	0,11			9 505	0,11
95	Obec Poriadie	8 033	0,09			8 033	0,09			8 033	0,09
96	Obec Prietrž	8 325	0,10		8 325	0	0,00			0	0,00
97	Obec Prietržka	4 798	0,06			4 798	0,06			4 798	0,06
98	Obec Prievaly	9 797	0,12			9 797	0,12			9 797	0,12
99	Obec Radimov	6 640	0,08			6 640	0,08			6 640	0,08
100	Obec Radošovce	20 527	0,24			20 527	0,24			20 527	0,24
101	Obec Reca	13 943	0,16			13 943	0,16			13 943	0,16
102	Obec Rohožník	470	0,01			470	0,01			470	0,01

103	Obec Rohov	4 303	0,05		4 303	0,05		4 303	0,05
104	Obec Rovensko	4 247	0,05		4 247	0,05		4 247	0,05
105	Obec Rovinka	13 853	0,16		13 853	0,16		13 853	0,16
106	Obec Rudník	77	0,00	8 900	8 977	0	0,00	0	0,00
107	Obec Rybky	4 618	0,05		4 618	0,05		4 618	0,05
108	Obec Sekule	17 819	0,21		17 819	0,21		17 819	0,21
109	Obec Slovenský Grob	19 853	0,23		19 853	0,23		19 853	0,23
110	Obec Smolinské	10 640	0,13		10 640	0,13		10 640	0,13
111	Obec Smrdáky	7 292	0,09		7 292	0,09		7 292	0,09
112	Obec Sobotište	17 505	0,21		17 505	0,21		17 505	0,21
113	Obec Sološnica	16 595	0,20		16 595	0,20		16 595	0,20
114	Obec Stará Myjava	0	0,00	7 820		7 820	0,09	7 820	0,09
115	Obec Studienka	17 741	0,21		17 741	0,21		17 741	0,21
116	Obec Suchohrad	6 483	0,08		6 483	0,08		6 483	0,08
117	Obec Šajdíkove Humence	12 471	0,15		12 471	0,15		12 471	0,15
118	Obec Šenkvice	46 234	0,55		46 234	0,55		46 234	0,55
119	Obec Štefanov	18 752	0,22		18 752	0,22		18 752	0,22
120	Obec Štefanová	3 854	0,05		3 854	0,05		3 854	0,05
121	Obec Tomášov	22 640	0,27		22 640	0,27		22 640	0,27
122	Obec Trnovec	3 427	0,04		3 427	0,04		3 427	0,04
123	Obec Tureň	9 314	0,11		9 314	0,11		9 314	0,11
124	Obec Unín	13 134	0,15		13 134	0,15		13 134	0,15
125	Obec Veľké Leváre	38 167	0,45		38 167	0,45		38 167	0,45
126	Obec Velký Biel	23 302	0,27		23 302	0,27		23 302	0,27
127	Obec Viničné	16 359	0,19		16 359	0,19		16 359	0,19
128	Obec Vinosady	10 146	0,12		10 146	0,12		10 146	0,12
129	Obec Vištuk	14 696	0,17		14 696	0,17		14 696	0,17
130	Obec Vlky	4 191	0,05		4 191	0,05		4 191	0,05
131	Obec Vrádište	7 112	0,08		7 112	0,08		7 112	0,08
132	Obec Vrbovce	482	0,01	17 000	17 482	0	0,00	0	0,00
133	Obec Vysoká Pri Morave	20 527	0,24		20 527	0,24		20 527	0,24
134	Obec Záhorská Ves	17 348	0,20		17 348	0,20		17 348	0,20
135	Obec Zálesie	8 359	0,10		8 359	0,10		8 359	0,10
136	Obec Závod	28 909	0,34		28 909	0,34		28 909	0,34
137	Obec Zohor	34 392	0,41		34 392	0,41		34 392	0,41
spolu/total		8 477 431	100,00		8 477 431	100,00		8 477 431	100,00

ROZDELENIE ZISKU ZA ROKY 2005 AŽ 2007

(v tis. Sk)

názov	2005	2006	2007
prídel do sociálneho fondu	6 557	5 568	5 896
prídel do zákonného rezervného fondu	31 506	22 730	15 655
prídel do fondu rozvoja	277 000	199 000	135 000
spolu	315 063	227 298	156 551

**PROFIT DISTRIBUTION FOR THE YEARS
2005 TO 2007**

(in SKK thous.)

Name	2005	2006	2007
Allocation to the social fund	6 557	5 568	5 896
Allocation to the statutory reserve fund	31 506	22 730	15 655
Allocation to the development fund	277 000	199 000	135 000
Total	315 063	227 298	156 551

RIADNA ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

k 31. 12. 2007

overená audítorm dňa 16. 4. 2008 a schválená valným zhromaždením dňa 12. 6. 2008 - neúplná

Ozna- čenie	STRANA AKTÍV	č.r.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Brutto	Korekcia	Netto	
			(v tis. Sk)	(v tis. Sk)	(v tis. Sk)	
	Spolu majetok r. 002 + r. 003 + r. 032 + r. 062	001	18 953 177	7 037 604	11 915 573	11 600 056
A.	Pohľadávky za upísané vlastné imanie (353)	002	-	-	-	-
B.	Neobežný majetok r. 004 + r. 013 + r. 023	003	17 618 337	6 955 107	10 663 230	9 767 019
B.I.	Dlhodobý nehmotný majetok súčet (r. 005 až r. 012)	004	113 791	77 558	36 233	36 865
B.I.1.	Zriaďovacie náklady (011) - /071, 091A/	005	-	-	-	-
B.I.2.	Aktivované náklady na vývoj (012) - /072, 091A/	006	-	-	-	-
B.I.3.	Softvér (013) - /073, 091A/	007	55 427	51 855	3 572	5 852
B.I.4.	Oceniteľné práva (014) - /074, 091A/	008	421	21	400	-
B.I.5.	Goodwill (015) - /075, 091A/	009	-	-	-	-
B.I.6.	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (019, 01X) - /079, 07X, 091A/	010	57 943	25 682	32 261	28 740
B.I.7.	Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok (041) - 093	011	-	-	-	2 273
B.I.8.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051) - 095A	012	-	-	-	-
B.II.	Dlhodobý hmotný majetok súčet (r. 014 až r. 022)	013	17 259 298	6 877 549	10 381 749	9 730 154
B.II.1.	Pozemky (031) - 092A	014	2 403 142	-	2 403 142	2 447 388
B.II.2.	Stavby (021) - /081, 092A/	015	11 940 779	5 668 194	6 272 585	5 942 862
B.II.3.	Samostatné hnuteľné veci a súbory hnuteľných vecí (022) - /082, 092A/	016	1 580 383	1 159 070	421 313	394 391
B.II.4.	Pestovateľské celky trvalých porastov (025) - /085, 092A/	017	-	-	-	-
B.II.5.	Základné stádo a ťažné zvieratá (026) - /086, 092A/	018	-	-	-	-
B.II.6.	Ostatný dlhodobý hmotný majetok (029, 02X, 032) - /089, 08X, 092A/	019	3 318	1 609	1 709	4 549
B.II.7.	Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok (042) - 094	020	1 331 676	48 676	1 283 000	940 964
B.II.8.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052) - 095A	021	-	-	-	-
B.II.9.	Opravná položka k nadobudnutému majetku (+/- 097) +/- 098	022	-	-	-	-
B.III.	Dlhodobý finančný majetok súčet (r. 024 až 031)	023	245 248	-	245 248	-
B.III.1.	Podielové cenné papiere a podiely v dcérskej účtovnej jednotke (061) - 096A	024	245 248	-	245 248	-
B.III.2.	Podielové cenné papiere a podiely v spoločnosti s podstatným vplyvom (062) - 096A	025	-	-	-	-
B.III.3.	Ostatné dlhodobé cenné papiere a podiely (063, 065) - 096A	026	-	-	-	-
B.III.4.	Pôžičky účtovnej jednotke v konsolidovanom celku (066A) - 096A	027	-	-	-	-
B.III.5.	Ostatný dlhodobý finančný majetok (067A, 069, 06XA) - 096A	028	-	-	-	-
B.III.6.	Pôžičky s doboru splatnosti najviac jeden rok (066A, 067A, 06XA) - 096A	029	-	-	-	-
B.III.7.	Obstarávaný dlhodobý finančný majetok (043) - 096A	030	-	-	-	-
B.III.8.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok (053) - 095A	031	-	-	-	-

C.	Obežný majetok r. 033 + r. 041 + r. 048 + r. 056	032	1 071 756	82 497	989 259	1 684 318
C.I.	Zásoby súčet (r. 034 až 040)	033	230	-	230	24 775
C.I.1.	Materiál (112, 119, 11X) - /191, 19X/	034	220	-	220	24 765
C.I.2.	Nedokončená výroba a polotovary (121, 122, 12X) - /192, 193, 19X/	035	-	-	-	-
C.I.3.	Zákazková výroba s predpokladanou dobou ukončenia dlhšou ako jeden rok 12X - 192A	036	-	-	-	-
C.I.4.	Výrobky (123) - 194	037	-	-	-	-
C.I.5.	Zvieratá (124) - 195	038	10	-	10	10
C.I.6.	Tovar (132, 13X, 139) - /196, 19X/	039	-	-	-	-
C.I.7.	Poskytnuté preddavky na zásoby (314A) - 391A	040	-	-	-	-
C.II.	Dlhodobé pohľadávky súčet (r. 042 až r. 047)	041	1 405	-	1 405	2 301
C.II.1.	Pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - 391A	042	1 405	-	1 405	2 301
C.II.2.	Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (351A) - 391A	043	-	-	-	-
C.II.3.	Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku (351A) - 391A	044	-	-	-	-
C.II.4.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA) - 391A	045	-	-	-	-
C.II.5.	Iné pohľadávky (335A, 33XA, 371A, 373A, 374A, 375A, 376A, 378A) - 391A	046	-	-	-	-
C.II.6.	Odložená daňová pohľadávka (481A)	047	-	-	-	-
C.III.	Krátkodobé pohľadávky súčet (r. 049 až 055)	048	521 258	82 497	438 761	372 054
C.III.1.	Pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - 391A	049	484 041	82 497	401 544	333 414
C.III.2.	Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (351A) - 391A	050	-	-	-	-
C.III.3.	Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku (351A) - 391A	051	-	-	-	-
C.III.4.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA, 398A) - 391A	052	-	-	-	-
C.III.5.	Sociálne poistenie (336) - 391A	053	-	-	-	-
C.III.6.	Daňové pohľadávky (341, 342, 343, 345 346, 347) - 391A	054	29 321	-	29 321	37 340
C.III.7.	Iné pohľadávky (335A, 33XA, 371A, 373A, 374A, 375A, 376A, 378A) - 391A	055	7 896	-	7 896	1 300
C.IV.	Finančné účty súčet (r. 057 až r. 061)	056	548 863	-	548 863	1 285 188
C.IV.1.	Peniaze (211, 213, 21X)	057	972	-	972	551
C.IV.2.	Účty v bankách (221A, 22X +/-261)	058	307 891	-	307 891	727 637
C.IV.3.	Účty v bankách s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok 22XA	059	-	-	-	-
C.IV.4.	Krátkodobý finančný majetok (251, 253, 256, 257, 25X) - /291, 29X/	060	240 000	-	240 000	557 000
C.IV.5.	Obstarávaný krátkodobý finančný majetok (259, 314A) - 291	061	-	-	-	-
D.I.	Časové rozlíšenie r. 063 a r. 064	062	263 084	-	263 084	148 719
D.I.1.	Náklady budúcich období (381, 382)	063	14 417	-	14 417	16 612
D.I.2.	Príjmy budúcich období (385)	064	248 667	-	248 667	132 107
Kontrolné číslo súčet (r. 001 až r. 064)		888	75 549 624	28 150 416	47 399 208	46 251 505

Označenie	STRANA PASÍV	č.r.	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			(v tis. Sk)	(v tis. Sk)
Spolu vlastné imanie a záväzky r. 066 + r. 086 + r. 116		065	11 915 573	11 600 056
A. Vlastné imanie r. 067 + r. 071 + r. 078 + r. 082 + r. 085		066	10 492 029	10 247 053
A.I. Základné imanie súčet (r. 068 až 070)		067	8 434 914	8 435 890
A.I.1. Základné imanie (411 alebo +/- 491)		068	8 477 431	8 477 431
A.I.2. Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely (/-/252)		069	(42 517)	(41 541)
A.I.3. Zmena základného imania +/- 419		070	-	-
A.II. Kapitálové fondy súčet (r. 072 až 077)		071	1 054 161	952 135
A.II.1. Emisné ážio (412)		072	-	-
A.II.2. Ostatné kapitálové fondy (413)		073	36 271	34 392
A.II.3. Zákonný rezervný fond (Nedeliteľný fond) z kapitálových vkladov (417, 418)		074	917 743	917 743
A.II.4. Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (+/- 414)		075	-	-
A.II.5. Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastí (+/- 415)		076	100 147	-
A.II.4. Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splnutí a rozdelení (+/- 416)		077	-	-
A.III. Fondy zo zisku súčet (r. 079 až 081)		078	934 192	712 462
A.III.1. Zákonný rezervný fond (421)		079	96 192	115 003
A.III.2. Nedeliteľný fond (422)		080	-	-
A.III.3. Štatutárne fondy a ostatné fondy (423, 427, 42X)		081	838 000	597 459
A.IV. Výsledok hospodárenia minulých rokov r. 083 + r. 084		082	(87 789)	(80 732)
A.IV.1. Nerozdelený zisk minulých rokov (428)		083	-	-
A.IV.2. Neuhradená strata minulých rokov (/-/429)		084	(87 789)	(80 732)
A.V. Výsledok hodopodárenia za účtovné obdobie /+/- r. 001 - (r. 067 + r. 071 + r. 078 + r. 082 + r. 086 + r. 116)		085	156 551	227 298
B. Záväzky r. 087 + r. 091 + r. 102 + r. 112		086	1 019 906	1 044 486
B.I. Rezervy súčet (r. 088 až r. 090)		087	211 108	194 319
B.I.1. Rezervy zákonné (451A)		088	-	-
B.I.2. Ostatné dlhodobé rezervy (459A, 45XA)		089	181 186	140 426
B.I.3. Krátkodobé rezervy (323, 32X, 451A, 459A, 45XA)		090	29 922	53 893
B.II. Dlhodobé záväzky súčet (r. 092 až r. 101)		091	167 052	89 648
B.II.1. Dlhodobé záväzky z obchodného styku (479A)		092	57 173	20 486
B.II.2. Dlhodobé nevyfakturované dodávky (476A)		093	-	-
B.II.3. Dlhodobé záväzky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (471A)		094	-	-
B.II.4. Ostatné dlhodobé záväzky v rámci konsolidovaného celku (471A)		095	-	-
B.II.5. Dlhodobé prijaté preddavky (475A)		096	-	-
B.II.6. Dlhodobé zmenky na úhradu (478A)		097	-	-
B.II.7. Vydané dlhopisy (473A/-/255A)		098	-	-
B.II.8. Záväzky zo sociálneho fondu (472)		099	1 439	3 003
B.II.9. Ostatné dlhodobé záväzky (474A, 479A, 47XA, 372A, 373A, 377A)		100	-	-
B.II.10. Odložený daňový záväzok (481A)		101	108 440	66 159

B.III.	Krátkodobé záväzky súčet (r. 103 až r. 111)	102	641 746	760 519
B.III.1.	Záväzky z obchodného styku (321, 322, 324, 325, 32X, 475A, 478A, 479A, 47XA)	103	492 740	606 922
B.III.2.	Nevyfakturované dodávky (326, 476A)	104	72 906	71 642
B.III.3.	Záväzky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (361A, 471A)	105	-	-
B.III.4.	Ostatné záväzky v rámci konsolidovaného celku (361A, 36XA, 471A, 47XA)	106	-	-
B.III.5.	Záväzky voči spoločníkom a združeniu (364, 365, 366, 367, 368, 398A, 478A, 479A)	107	11 071	46 312
B.III.6.	Záväzky voči zamestnancom (331, 333, 33X, 479A)	108	16 290	13 939
B.III.7.	Záväzky zo sociálneho poistenia (336, 479A)	109	10 151	14 676
B.III.8.	Daňové záväzky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347, 34X)	110	6 345	4 363
B.III.9.	Ostatné záväzky (372A, 373A, 377A, 379A, 474A, 479A, 47X)	111	32 243	2 665
B.IV.	Bankové úvery a výpomoci súčet (r. 113 až r. 115)	112	-	-
B.IV.1.	Bankové úvery dlhodobé (461A, 46XA)	113	-	-
B.IV.2.	Bežné bankové úvery (221A, 231, 232, 23X, 461A, 46XA)	114	-	-
B.IV.3.	Krátkodobé finančné výpomoci (241, 249, 24X, 473A, /-/255A)	115	-	-
C.	Časové rozlíšenie súčet (r. 117 a r. 118)	116	403 638	308 517
C.I.1.	Výdavky budúcich období (383)	117	3 426	768
C.I.2.	Výnosy budúcich období (384)	118	400 212	307 749
Kontrolné číslo súčet (r. 065 až r. 118)		999	47 102 103	45 864 409

VÝKAZ ZISKOV A STRÁT K 31. DECEMBRU 2007

Ozna- čenie	č.r.	Skutočnosť	
		Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
		(v tis. Sk)	(v tis. Sk)
I. Tržby z predaja tovaru (604)	01	-	-
A. Náklady vynaložené na obstaranie predaného tovaru (504, 505A)	02	-	-
+ Obchodná marža r. 01 - r. 02	03	-	-
II. Výroba r. 05 + r. 06 + r. 07	04	2 132 079	2 191 757
II.1. Tržby z predaja vlastných výrobkov a služieb (601, 602)	05	2 123 111	2 184 228
II.2. Zmeny stavu vnútroorganizačných zásob (+/- účtová skupina 61)	06	-	-
II.3. Aktivácia (účtová skupina 62)	07	8 968	7 529
B. Výrobná spotreba r. 09 + r. 10	08	900 280	805 999
B.1. Spotreba materiálu, energie a ostatných neskladovateľných dodávok (501, 502, 503, 505A)	09	460 063	449 846
B.2. Služby (účtová skupina 51)	10	440 217	356 153
+ Pridaná hodnota r. 03 + r. 04 - r. 08	11	1 231 799	1 385 758
C. Osobné náklady súčet (r. 13 až r. 16)	12	422 111	405 246
C.1. Mzdové náklady (521, 522)	13	294 958	287 542
C.2. Odmeny členom orgánov spoločnosti a družstva (523)	14	3 936	3 402
C.3. Náklady na sociálne poistenie (524, 525, 526)	15	99 752	97 075
C.4. Sociálne náklady (527, 528)	16	23 465	17 227
D. Dane a poplatky (účtová skupina 53)	17	43 719	44 951
E. Odpisy a opravné položky k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku (551, 553)	18	650 617	611 822
III. Tržby z predaja dlhodobého majetku a materiálu (641, 642)	19	128 642	58 096
F. Zostatková cena predaného dlhodobého majetku a predaného materiálu (541, 542)	20	45 023	13 302
IV. Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti (644, 645, 646, 648, 655, 657)	21	37 296	29 360
G. Ostatné náklady na hospodársku činnosť (543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 555, 557)	22	10 834	103 811
V. Prevod výnosov z hospodárskej činnosti (-) (697)	23	-	-
H. Prevod nákladov na hospodársku činnosť (-) (597)	24	-	-
* Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti r. 11 - r. 12 - r. 17 - r. 18 + r. 19 - r. 20 + r. 21 - r. 22 + (-r. 23) - (-r. 24)	25	225 433	294 082
VI. Tržby z predaja cenných papierov a podielov (661)	26	-	-
I. Predané cenné papiere a podiely (561)	27	-	-
VII. Výnosy z dlhodobého finančného majetku r. 29 + r. 30 + r. 31	28	-	-
VII.1. Výnosy z cenných papierov a podielov v dcérskej účtovnej jednotke a v spoločnosti s podstatným vplyvom (665A)	29	-	-
VII.2. Výnosy z ostatných dlhodobých cenných papierov a podielov (665A)	30	-	-
VII.3. Výnosy z ostatného dlhodobého finančného majetku (665A)	31	-	-
VIII. Výnosy z krátkodobého finančného majetku (666)	32	12 999	31 694

J.	Náklady na krátkodobý finančný majetok (566)	33	-	-
IX.	Výnosy z precenenia cenných papierov a výnosy z derivátových operácií (664, 667)	34	-	-
K.	Náklady na precenenie cenných papierov a náklady na derivátové operácie (564, 567)	35	-	-
L.	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek k finančnému majetku +/- 565	36		
X.	Výnosové úroky (662)	37	16 575	15 718
M.	Nákladové úroky (562)	38	-	-
XI.	Kurzové zisky (663)	39	9	23
N.	Kurzové straty (563)	40	107	171
XII.	Ostatné výnosy z finančnej činnosti (668)	41	1	5
O.	Ostatné náklady na finančnú činnosť (568, 569)	42	18 197	18 210
XIII.	Prevod finančných výnosov (-) (698)	43	-	-
P.	Prevod finančných nákladov (-) (598)	44	-	-
*	Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti r. 26 - r. 27 + r. 28 + r. 32 - r. 33 + r. 34 - r. 35 - r. 36 + r. 37 - r. 38 + r. 39 - r. 40 + r. 41 - r. 42 + (-r. 43) - (-r. 44)	45	11 280	29 059
R.	Daň z príjmov z bežnej činnosti r. 47 + r. 48	46	80 162	95 843
R.1.	- splatná (591, 595)	47	36 225	65 179
R.2.	- odložená (+/- 592)	48	43 937	30 664
**	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti r. 25 + r. 45 - r. 46	49	156 551	227 298
XIV.	Mimoriadne výnosy (účtová skupina 68)	50	-	-
S.	Mimoriadne náklady (účtová skupina 58)	51	-	-
T.	Daň z príjmov z mimoriadnej činnosti r. 53 + r. 54	52	-	-
T.1.	- splatná (593)	53	-	-
T.2.	- odložená (+/- 594)	54	-	-
*	Výsledok hospodárenia z mimoriadnej činnosti r. 50 - r. 51 - r. 52	55	-	-
Z.	Prevod podielov na výsledku hospodárenia spoločníkom (+/- 596)	56	-	-
***	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie (+/-) r. 49 + r. 55 - r. 56	57	156 551	227 298
	Kontrolné číslo súčet (r. 01 až r. 64)	58	9 814 897	10 088 348

DUE STATEMENT OF FINANCES

31. 12. 2007

verified by auditor on 16th april 2008 and approved by general assembly on 12th june 2008 - incomplete

Identifi-cation	ASSETS	l.no.	Current accounting period			Immediately preceding accounting period
			Gross	Correction	Net	
			(in TSKK)	(in TSKK)	(in TSKK)	
	Assets total l. 002 + l. 003 + l. 032 + l. 062	001	18 953 177	7 037 604	11 915 573	11 600 056
A.	Receivables for subscribed equity (353)	002	-	-	-	-
B.	Noncurrent assets l. 004 + l. 013 + l. 023	003	17 618 337	6 955 107	10 663 230	9 767 019
B.I.	Noncurrent intangible assets sum of (l. 005 to l. 012)	004	113 791	77 558	36 233	36 865
B.I.1.	Start-up costs (011) - /071, 091A/	005	-	-	-	-
B.I.2.	Activated development costs (012) - /072, 091A/	006	-	-	-	-
B.I.3.	Software (013) - /073, 091A/	007	55 427	51 855	3 572	5 852
B.I.4.	Appraisable rights (014) - /074, 091A/	008	421	21	400	-
B.I.5.	Goodwill (015) - /075, 091A/	009	-	-	-	-
B.I.6.	Other noncurrent intangible assets (019, 01X) - /079, 07X, 091A/	010	57 943	25 682	32 261	28 740
B.I.7.	Acquired noncurrent intangible assets (041) - 093	011	-	-	-	2 273
B.I.8.	Provided advances for noncurrent intangible assets (051) - 095A	012	-	-	-	-
B.II.	Noncurrent tangible assets sum of (l. 014 to l. 022)	013	17 259 298	6 877 549	10 381 749	9 730 154
B.II.1.	Land (031) - 092A	014	2 403 142	-	2 403 142	2 447 388
B.II.2.	Buildings (021) - /081, 092A/	015	11 940 779	5 668 194	6 272 585	5 942 862
B.II.3.	Separate movable assets and sets of movable assets (022) - /082, 092A/	016	1 580 383	1 159 070	421 313	394 391
B.II.4.	Perennial crops (025) - /085, 092A/	017	-	-	-	-
B.II.5.	Breeding and drought animals (026) - /086, 092A/	018	-	-	-	-
B.II.6.	Other noncurrent tangible assets (029, 02X, 032) - /089, 08X, 092A/	019	3 318	1 609	1 709	4 549
B.II.7.	Acquired noncurrent tangible assets (042) - 094	020	1 331 676	48 676	1 283 000	940 964
B.II.8.	Provided advances for noncurrent tangible assets (052) - 095A	021	-	-	-	-
B.II.9.	Provisions to acquired assets (+/- 097) +/- 098	022	-	-	-	-
B.III.	Noncurrent financial assets sum of (l. 024 to 031)	023	245 248	-	245 248	-
B.III.1.	Shares and participations in a subsidiary accounting unit (061) - 096A	024	245 248	-	245 248	-
B.III.2.	Shares and participations in a company with controlling influence (062) - 096A	025	-	-	-	-
B.III.3.	Other noncurrent securities and participations (063, 065) - 096A	026	-	-	-	-
B.III.4.	Loans to an accounting unit in a consolidated group (066A) - 096A	027	-	-	-	-
B.III.5.	Other noncurrent financial assets (067A, 069, 06XA) - 096A	028	-	-	-	-
B.III.6.	Loans maturing within up to one year (066A, 067A, 06XA) - 096A	029	-	-	-	-
B.III.7.	Acquired noncurrent financial assets (043) - 096A	030	-	-	-	-
B.III.8.	Provided advances for noncurrent financial assets (053) - 095A	031	-	-	-	-

C.	Current assets I. 033 + I. 041 + I. 048 + I. 056	032	1 071 756	82 497	989 259	1 684 318
C.I.	Inventory sum of (I. 034 to 040)	033	230	-	230	24 775
C.I.1.	Material (112, 119, 11X) - /191, 19X/	034	220	-	220	24 765
C.I.2.	Work in progress and semi-finished products (121, 122, 12X) - /192, 193, 19X/	035	-	-	-	-
C.I.3.	Contract work with presumed completion period exceeding one year 12X - 192A	036	-	-	-	-
C.I.4.	Products (123) - 194	037	-	-	-	-
C.I.5.	Animals (124) - 195	038	10	-	10	10
C.I.6.	Goods (132, 13X, 139) - /196, 19X/	039	-	-	-	-
C.I.7.	Provided advances for inventory (314A) - 391A	040	-	-	-	-
C.II.	Long-term receivables sum of (I. 042 to I. 047)	041	1 405	-	1 405	2 301
C.II.1.	Trade receivables (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - 391A	042	1 405	-	1 405	2 301
C.II.2.	Receivables toward a subsidiary accounting unit and a parent accounting unit (351A) - 391A	043	-	-	-	-
C.II.3.	Other receivables within a consolidated group (351A) - 391A	044	-	-	-	-
C.II.4.	Receivables from partners, members and association (354A, 355A, 358A, 35XA) - 391A	045	-	-	-	-
C.II.5.	Other receivables (335A, 33XA, 371A, 373A, 374A, 375A, 376A, 378A) - 391A	046	-	-	-	-
C.II.6.	Deferred tax receivables (481A)	047	-	-	-	-
C.III.	Short-term receivables sum of (I. 049 to 055)	048	521 258	82 497	438 761	372 054
C.III.1.	Trade receivables (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - 391A	049	484 041	82 497	401 544	333 414
C.III.2.	Receivables toward a subsidiary accounting unit and a parent accounting unit (351A) - 391A	050	-	-	-	-
C.III.3.	Other receivables within a consolidated group (351A) - 391A	051	-	-	-	-
C.III.4.	Receivables from partners, members and association (354A, 355A, 358A, 35XA, 398A) - 391A	052	-	-	-	-
C.III.5.	Social insurance (336) - 391A	053	-	-	-	-
C.III.6.	Tax receivables (341, 342, 343, 345 346, 347) - 391A	054	29 321	-	29 321	37 340
C.III.7.	Other receivables (335A, 33XA, 371A, 373A, 374A, 375A, 376A, 378A) - 391A	055	7 896	-	7 896	1 300
C.IV.	Financial accounts sum of (I. 057 to I. 061)	056	548 863	-	548 863	1 285 188
C.IV.1.	Cash (211, 213, 21X)	057	972	-	972	551
C.IV.2.	Accounts in banks (221A, 22X +/- 261)	058	307 891	-	307 891	727 637
C.IV.3.	Accounts in banks bound for more than one year 22XA	059	-	-	-	-
C.IV.4.	Short-term financial assets (251, 253, 256, 257, 25X) - /291, 29X/	060	240 000	-	240 000	557 000
C.IV.5.	Acquired short-term financial assets (259, 314A) - 291	061	-	-	-	-
D.I.	Accruals I. 063 a I. 064	062	263 084	-	263 084	148 719
D.I.1.	Accrued costs (381, 382)	063	14 417	-	14 417	16 612
D.I.2.	Deferred income (385)	064	248 667	-	248 667	132 107
Control number sum of (I. 001 to I. 064)		888	75 549 624	28 150 416	47 399 208	46 251 505

Identifi-cation	LIABILITIES	l.no.	Current accounting period (in TSKK)	Immediately preceding accounting period (in TSKK)
	Shareholders' equity and liabilities total l. 066 + l. 086 + l. 116	065	11 915 573	11 600 056
A.	Shareholders' equity l. 067 + l. 071 + l. 078 + l. 082 + l. 085	066	10 492 029	10 247 053
A.I.	Share capital sum of (l. 068 to 070)	067	8 434 914	8 435 890
A.I.1.	Share capital (411 or +/- 491)	068	8 477 431	8 477 431
A.I.2.	Own shares and own trade participations (/252)	069	(42 517)	(41 541)
A.I.3.	Change of share capital +/- 419	070	-	-
A.II.	Capital funds sum of (l. 072 to 077)	071	1 054 161	952 135
A.II.1.	Share premium (412)	072	-	-
A.II.2.	Other capital funds (413)	073	36 271	34 392
A.II.3.	Statutory reserve fund (Indivisible fund) from capital deposits (417, 418)	074	917 743	917 743
A.II.4.	Difference from revaluation of assets and liabilities (+/- 414)	075	-	-
A.II.5.	Difference from revaluation of capital participations (+/- 415)	076	100 147	-
A.II.4.	Difference from revaluation upon mergers, integration and separation (+/- 416)	077	-	-
A.III.	Funds from profit sum of (l. 079 to 081)	078	934 192	712 462
A.III.1.	Statutory reserve fund (421)	079	96 192	115 003
A.III.2.	Indivisible fund (422)	080	-	-
A.III.3.	Statutory funds and other funds (423, 427, 42X)	081	838 000	597 459
A.IV.	Retained earnings from previous years l. 083 + l. 084	082	(87 789)	(80 732)
A.IV.1.	Unappropriated profit from previous years (428)	083	-	-
A.IV.2.	Accumulated loss from previous years (/429)	084	(87 789)	(80 732)
A.V.	Profit/loss for the current accounting period /+/- l. 001 - (l. 067 + l. 071 + l. 078 + l. 082 + l. 086 + l. 116)	085	156 551	227 298
B.	Liabilities l. 087 + l. 091 + l. 102 + l. 112	086	1 019 906	1 044 486
B.I.	Reserves sum of (l. 088 to l. 090)	087	211 108	194 319
B.I.1.	Statutory reserves (451A)	088	-	-
B.I.2.	Other long-term reserves (459A, 45XA)	089	181 186	140 426
B.I.3.	Short-term reserves (323, 32X, 451A, 459A, 45XA)	090	29 922	53 893
B.II.	Long-term liabilities sum of (l. 092 to l. 101)	091	167 052	89 648
B.II.1.	Long-term trade payables (479A)	092	57 173	20 486
B.II.2.	Long-term deliveries not invoiced (476A)	093	-	-
B.II.3.	Long-term liabilities toward a subsidiary accounting unit and a parent accounting unit (471A)	094	-	-
B.II.4.	Other long-term liabilities within a consolidated group (471A)	095	-	-
B.II.5.	Long-term advances received (475A)	096	-	-
B.II.6.	Long-term notes payable (478A)	097	-	-
B.II.7.	Issued bonds (473A/-255A)	098	-	-
B.II.8.	Liabilities from the social fund (472)	099	1 439	3 003
B.II.9.	Other long-term liabilities (474A, 479A, 47XA, 372A, 373A, 377A)	100	-	-
B.II.10.	Deferred tax liability (481A)	101	108 440	66 159

B.III.	Short-term liabilities sum of (l. 103 to l. 111)	102	641 746	760 519
B.III.1.	Trade payables (321, 322, 324, 325, 32X, 475A, 478A, 479A, 47XA)	103	492 740	606 922
B.III.2.	Deliveries not invoiced (326, 476A)	104	72 906	71 642
B.III.3.	Liabilities toward a subsidiary accounting unit and a parent accounting unit (361A, 471A)	105	-	-
B.III.4.	Other liabilities within a consolidated group (361A, 36XA, 471A, 47XA)	106	-	-
B.III.5.	Liabilities toward partners and association (364, 365, 366, 367, 368, 398A, 478A, 479A)	107	11 071	46 312
B.III.6.	Liabilities toward employees (331, 333, 33X, 479A)	108	16 290	13 939
B.III.7.	Liabilities from social insurance (336, 479A)	109	10 151	14 676
B.III.8.	Tax liabilities and subsidies (341, 342, 343, 345, 346, 347, 34X)	110	6 345	4 363
B.III.9.	Other liabilities (372A, 373A, 377A, 379A, 474A, 479A, 47X)	111	32 243	2 665
B.IV.	Bank loans and financial assistance sum of (l. 113 to l. 115)	112	-	-
B.IV.1.	Bank loans long-term (461A, 46XA)	113	-	-
B.IV.2.	Current bank loans (221A, 231, 232, 23X, 461A, 46XA)	114	-	-
B.IV.3.	Short-term financial assistance (241, 249, 24X, 473A, /-/255A)	115	-	-
C.	Accruals sum of (l. 117 and l. 118)	116	403 638	308 517
C.I.1.	Accrued expenses (383)	117	3 426	768
C.I.2.	Deferred revenue (384)	118	400 212	307 749
Control number sum of (l. 065 to l. 118)		999	47 102 103	45 864 409

PROFIT AND LOSS ACCOUNT

Identifi- cation	TEXT	I.no.	Result	
			Current accounting period	Immediately preceding accounting period
			(in TSKK)	(in TSKK)
I.	Sales of goods (604)	01	-	-
A.	Cost of sales (504, 505A)	02	-	-
+ Trade margin I. 01 - I. 02		03	-	-
II.	Production I. 05 + I. 06 + I. 07	04	2 132 079	2 191 757
II.1.	Sales of products and services (601, 602)	05	2 123 111	2 184 228
II.2.	Change of internal inventory (+/- accounting group 61)	06	-	-
II.3.	Activation (accounting group 62)	07	8 968	7 529
B.	Production costs I. 09 + I. 10	08	900 280	805 999
B.1.	Consumed material, energy and other non-storable deliveries (501,502,503,505A)	09	460 063	449 846
B.2.	Services (accounting group 51)	10	440 217	356 153
+ Added value I. 03 + I. 04 - I. 08		11	1 231 799	1 385 758
C.	Personnel costs sum of (I. 13 to I. 16)	12	422 111	405 246
C.1.	Wage costs (521, 522)	13	294 958	287 542
C.2.	Remuneration to board members (523)	14	3 936	3 402
C.3.	Costs of social insurance (524, 525, 526)	15	99 752	97 075
C.4.	Social costs (527, 528)	16	23 465	17 227
D.	Taxes and fees (accounting group 53)	17	43 719	44 951
E.	Depreciation and provisions to noncurrent intangible assets and noncurrent tangible assets (551, 553)	18	650 617	611 822
III.	Sales of noncurrent assets and material (641, 642)	19	128 642	58 096
F.	Depreciated value of sold noncurrent assets and material (541, 542)	20	45 023	13 302
IV.	Other operating revenues (644, 645, 646, 648, 655, 657)	21	37 296	29 360
G.	Other operating costs (543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 555, 557)	22	10 834	103 811
V.	Transfer of operating revenues (-) (697)	23	-	-
H.	Transfer of operating costs (-) (597)	24	-	-
* Profit/loss from operating activity I. 11 - I. 12 - I. 17 - I. 18 + I. 19 - I. 20 + I. 21 - I. 22 + (-I. 23) - (-I. 24)		25	225 433	294 082
VI.	Proceeds from sale of securities and participations (661)	26	-	-
I.	Sold securities and participations (561)	27	-	-
VII.	Income from noncurrent financial assets I. 29 + I. 30 + I. 31	28	-	-
VII.1.	Income from securities and participations in a subsidiary accounting unit and a controlled company (665A)	29	-	-
VII.2.	Income from other noncurrent securities and participations (665A)	30	-	-
VII.3.	Income from other noncurrent financial assets (665A)	31	-	-
VIII.	Income from current financial assets (666)	32	12 999	31 694
J.	Costs of current financial assets (566)	33	-	-

IX.	Income from revaluation of securities and income from derivative operations (664, 667)	34	-	-
K.	Costs of revaluation of securities and costs of derivative operations (564, 567)	35	-	-
L.	Formation and posting of provisions to financial assets +/- 565	36		
X.	Received interest (662)	37	16 575	15 718
M.	Paid interest (562)	38	-	-
XI.	Exchange rate gains (663)	39	9	23
N.	Exchange rate losses (563)	40	107	171
XII.	Other income from financial activity (668)	41	1	5
O.	Other costs of financial activity (568, 569)	42	18 197	18 210
XIII.	Transfer of financial revenues (-) (698)	43	-	-
P.	Transfer of financial costs (-) (598)	44	-	-
*	Profit/loss from financial activity l. 26 - l. 27 + l. 28 + l. 32 - l. 33 + l. 34 - l. 35 - l. 36 + l. 37 - l. 38 + l. 39 - l. 40 + l. 41 - l. 42 + (-l. 43) - (-l. 44)	45	11 280	29 059
R.	Tax on income from ordinary activity l. 47 + l. 48	46	80 162	95 843
R.1.	- due (591, 595)	47	36 225	65 179
R.2.	- deferred (+/- 592)	48	43 937	30 664
**	Profit/loss from ordinary activity l. 25 + l. 45 - l. 46	49	156 551	227 298
XIV.	Extraordinary revenues (accounting group 68)	50	-	-
S.	Extraordinary costs (accounting group 58)	51	-	-
T.	Tax on income from extraordinary activity l. 53 + l. 54	52	-	-
T.1.	- due (593)	53	-	-
T.2.	- deferred (+/- 594)	54	-	-
*	Profit/loss from extraordinary activity l. 50 - l. 51 - l. 52	55	-	-
Z.	Transfer of profit (loss) to partners (+/- 596)	56	-	-
***	Profit/loss for the accounting period (+/-) l. 49 + l. 55 - l. 56	57	156 551	227 298
	Control number sum of (l. 01 to l. 64)	58	9 814 897	10 088 348

POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

A. INFORMÁCIE O ÚČTOVNEJ JEDNOTKE

1. Obchodné meno a sídlo spoločnosti:

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a. s.
Prešovská 48
826 46 Bratislava

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a. s., (ďalej len spoločnosť) bola založená v súlade s rozhodnutím č. 853 o privatizácii vydaným Ministerstvom pre správu a privatizáciu národného majetku SR zo dňa 2. 10. 2002 transformáciou štátneho podniku Vodárne a kanalizácie a časti štátneho podniku Západoslovenské vodárne a kanalizácie. Spoločnosť bola zapísaná do obchodného registra 7. januára 2003 (obchodný register Okresného súdu Bratislava I v Bratislave, oddiel Sa, vložka číslo 3080/B).

2. Hlavnými činnosťami spoločnosti sú:

- prevádzkovanie verejných vodovodov I. až III. kategórie,
- prevádzkovanie verejných kanalizácií I. až III. kategórie,
- overovanie a opravy určených meradiel,
- vykonávanie fyzikálno-chemických, biologických a mikrobiologických rozborov povrchových, pitných a odpadových vôd,
- podnikanie v oblasti nakladania s iným ako nebezpečným odpadom,
- inžinierska činnosť v stavebnictve – obstarávateľská činnosť v stavebnictve,
- výroba a dodávka elektriny z obnoviteľných zdrojov,
- vykonávanie jednoduchých stavieb, drobných stavieb a ich zmien.

3. Priemerný počet zamestnancov

Priemerný počet zamestnancov spoločnosti v roku 2007 bol 997, z toho 131 vedúcich zamestnancov (v roku 2006 bol 992, z toho 160 vedúcich zamestnancov).

4. Právny dôvod na zostavenie účtovnej uzávierky

Účtovná závierka spoločnosti k 31. decembru 2007 je zostavená ako riadna účtovná závierka podľa § 17 ods.6 zákona NR SR č.431/2002 Z.z. o účtovníctve, za účtovné obdobie od 1.januára 2007 do 31.decembra 2007.

5. Dátum schválenia účtovnej uzávierky za predchádzajúce účtovné obdobie

Účtovnú uzávierku spoločnosti k 31.decembru 2006, za predchádzajúce účtovné obdobie, schválilo valné zhromaždenie spoločnosti dňa 7. júna 2007.

B. INFORMÁCIE O ORGÁNOCH ÚČTOVNEJ JEDNOTKY

PREDSTAVENSTVO:

		vznik funkcie	zánik funkcie
Ing. Daniel Gemeran	predseda	31.10.2003 14.09.2007	14. 09. 2007
Ing. Igor Grošaft	podpredseda	31.10.2003	14. 09. 2007
RNDr. Otto Nevický	podpredseda	14.09.2007	
Ing. Jaroslav Néma	člen	31.10.2003 14.09.2007	14. 09. 2007
Ing. Ján Rafajdus	člen	31.10.2003 14.09.2007	14. 09. 2007

Ing. Aleš Procházka	člen	02.07.2004 14.09.2007	14. 09. 2007
Ing. Peter Lenč	člen	14.09.2007	
Ing. Peter Čecho	člen	14.09.2007	
Ing. Eva Mária Harvanová	člen	31.10.2003	14. 09. 2007
Anna Dyttertová	člen	22.10.2004	14. 09. 2007

DOZORNÁ RADA

	vznik funkcie	zánik funkcie
Ing. Karol Kolada	predseda	07. 12. 2004
JUDr. Tomáš Korček	člen	07. 06. 2007
PeadDr. Milan Trstenský	člen	07. 06. 2007
Ing. Katarína Otčenášová	člen	07. 06. 2007
Ing. Gabriel Kosnáč	člen	07. 06. 2007
Jozef Kvetan	člen	23. 10. 2003
Jozef Šafárik	člen	23. 10. 2003
Štefan Burian	člen	23. 10. 2003
Ing. Anna Strápková	člen	08. 06. 2006
Ing. Boris Šramko	člen	23. 10. 2003
RNDr. Milan Cílek	člen	23. 10. 2003
Ing. Stanislav Fialík	člen	23. 10. 2003
Doc.PhDr.Branislav Hochel,CSc.	člen	23. 10. 2003

VÝKONNÉ VEDENIE:

Ing. Daniel Gemeran	generálny riaditeľ
Ing. Peter Vojtaššák	finančný riaditeľ
Ing. Jaroslav Néma	technický riaditeľ
Ing. Ján Rafajdus	výrobný riaditeľ

C. INFORMÁCIE O AKCIONÁROCH ÚČTOVNEJ JEDNOTKY

Štruktúra najväčších akcionárov spoločnosti k 31. decembru 2007 bola:

	podiel na ZI tis. Sk	podiel na ZI %	hlasov. práva %
Hlavné mesto SR Bratislava	5 026 138	59,29	59,29
Mesto Pezinok	245 495	2,90	2,90
Mesto Senica	238 181	2,81	2,81
Fond národného majetku	10 628	0,13	0,13
BVS a.s.	440 342	5,19	5,19
ostatní akcionári	2 533 882	29,88	29,88
spolu	8 477 431	100,00	100,00

V roku 2007 kúpila spoločnosť akcie od obce Báhoň, pričom k zmene celkového stavu akcií nedošlo:

vlastník akcií	pôvodný stav	priastok	úbytok	nový stav
BVS, a. s.	423 107	17 235	0	440 342
Báhoň	17 235	0	17 235	0
spolu	440 342	17 235	17 235	440 342

Spoločnosť kúpila akcie od ďalších akcionárov, s ktorými boli uzavorené zmluvy o prevode cenných papierov v decembri 2007, ale fyzický prevod cenných papierov v CDCP SR, a. s., bol vykonaný v januári 2008, pričom k zmene celkového stavu akcií nedošlo:

vlastník akcií	pôvodný stav k 31.12.2007	priastok 01/2008	úbytok 01/2008	nový stav k 31.1.2008
BVS, a. s.	440 342	116 872	0	557 214
Borský Mikuláš	42 695		42 695	0
Hlboké	9 640		9 640	0
Rybky	4 618		4 618	0
Rovensko	4 247		4 247	0
Šaštín - Stráže	55 672		55 672	0
spolu	557 214	116 872	116 872	557 214

D. INFORMÁCIE O KONSOLIDOVANOM CELKU

Spoločnosť má rozhodujúci vplyv a je materskou spoločnosťou so 100% podielom v spoločnosti Infra Services, a. s., so sídlom v Bratislave, Hraničná 10.

Konsolidovaná účtovná závierka spoločnosti Bratislavská vodárenská spoločnosť, a. s., bude sprístupnená v jej sídle v Bratislave, Prešovská ul. 48 a bude uložená v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I.

E. INFORMÁCIE O ÚČTOVNÝCH ZÁSADÁCH A ÚČTOV- NÝCH METÓDACH

a) Východiská pre zostavenie účtovnej uzávierky

Účtovná závierka bola zostavená za predpokladu nepretržitého trvania spoločnosti. Účtovné metódy a všeobecné účtovné zásady boli účtovnou jednotkou konzistentne aplikované.

Spoločnosť uplatňuje účtovné princípy a postupy účtovania v súlade so zákonom o účtovníctve a s postupmi účtovania pre podnikateľov, ktoré platia v Slovenskej republike. Účtovníctvo sa vedie v peňažných jednotkách slovenskej meny, t. j. v slovenských korunách.

Účtovníctvo sa vedie na základe dodržania časovej a vecnej súvislosti nákladov a výnosov. Za základ sa berú všetky náklady a výnosy, ktoré sa vzťahujú na účtovné obdobie bez ohľadu na dátum ich platenia.

Pri oceňovaní majetku a záväzkov sa uplatňuje zásada opatrnosti, t. j. berú sa za základ všetky riziká, straty a zníženia hodnoty, ktoré sa týkajú majetku a záväzkov a ktoré sú známe ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

Moment zaúčtovania výnosov – výnosy sa účtujú pri splnení dodacích podmienok, pretože v tomto okamihu prechádzajú na odberateľa významné riziká a vlastnícke práva.

Dlhodobé a krátkodobé pohľadávky, záväzky, úvery a pôžičky – poľahadávky a záväzky sa v súvahе vykazujú ako dlhodobé alebo krátkodobé podľa zostatkovej lehoty splatnosti ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka. Časť dlhodobej pohľadávky a časť dlhodobého záväzku, ktorých splatnosť nie je dlhšia ako jeden rok odo dňa, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, sa vykazujú v súvahе ako krátkodobá pohľadávka alebo krátkodobý záväzok.

Použitie odhadov – zostavenie účtovnej uzávierky si vyžaduje, aby vedenie spoločnosti vypracovalo odhady a predpoklady, ktoré majú vplyv na vykazované sumy aktív a pasív, uvedenie možných budúcich aktív a pasív k dátumu účtovnej uzávierky, ako aj na vykazovanú výšku výnosov a nákladov počas roka. Skutočné výsledky sa môžu od takýchto odhadov líšiť.

Vykázané dane – slovenské daňové právo je relativne mladé s nedostatkom existujúcich precedensov a podlieha neustálym novelizáciám. Pretože existujú rôzne interpretácie daňových zákonov a predpisov pri uplatňovaní v rôznych typoch transakcií, sumy vykázané v účtovnej uzávierke sa môžu neskôr zmeniť podľa konečného stanoviska daňových úradov.

b) Dlhodobý nehmotný a dlhodobý hmotný majetok

Dlhodobý majetok nakupovaný sa oceňuje obstarávacou cenou, ktorá zahrnuje cenu obstarania a náklady súvisiace s obstaraním (clo, prepravu, montáž a pod.).

Dlhodobý majetok vytvorený vlastnou činnosťou (najčastejšie pri rekonštrukcii vodovodných potrubí) sa oceňuje vlastnými nákladmi. Vlastnými nákladmi sú všetky priame náklady vynaložené na výrobu alebo inú činnosť a nepriame náklady, ktoré sa vzťahujú na výrobu alebo inú činnosť (materiál, doprava a mechanizmy, mzdy).

Dlhodobý majetok nadobudnutý darovaním sa oceňuje reprodukčnou obstarávacou cenou.

Plán odpisov

Odpisy dlhodobého nehmotného majetku sú stanovené, vychádzajúc z predpokladaného obdobia jeho používania a predpokladaného priebehu jeho opotrebenia. Odpisovat sa začína v mesiaci uvedenia dlhodobého majetku do používania. Drobny dlhodobý nehmotný majetok, ktorého obstarávacia cena je 50 000 Sk a nižšia, sa považuje za službu a pri obstaraní sa účtuje na účet 518. Predpokladané obdobie používania, metóda odpisovania a odpísová sadzba dlhodobého nehmotného majetku sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

predpokla- dané obdo- bie používa- nia (roky)	Metóda od- pisovania	Ročná odpisová sadzba %
Software	4	Lineárna
Software - projektová dokumentácia záväzného zadania (podľa zmluvy)	5	Lineárna
oceniteľné práva (licencia)	5	Lineárna

Majetok sa odpisuje počas obdobia zodpovedajúceho obdobia predpokladaného generovania budúcich ekonomických úžitkov. Na základe regulačného rámcu môže spoločnosť zahrnúť odpisy do tarifu za vodné a stočné počas obdobia stanoveného ÚRSO. Skutočné technické životnosti sú odlišné a zvyčajne sú dlhšie (v prípade vodárenskej infraštruktúry a zariadení 20 - 50 rokov), ale spoločnosť predpokladá, že jej neplynú ekonomické úžitky z majetku po lehote odpisovania, ako schválil ÚRSO pre účely stanovenia tarifu. Preto majetok zostáva v užívaní, aj keď je plne odpísaný. Od-

pisovať sa začína v mesiaci uvedenia dlhodobého majetku do používania. Drobny dlhodobý hmotný majetok, ktorého obstarávacia cena je 30 000 Sk a nižšia, sa účtuje ako zásoby, pričom sa evidenčne sleduje na podsúvahovom účte spoločnosti. Pozemky a umelecké diela sa neodpisujú.

Obdobie odpisovania určené reguláciou, metódy odpisovania a odpisové sadzby dlhodobého hmotného majetku sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

	Obdobie odpisovania určená regu- láciou (roky)	Metóda od- pisovania	Ročná odpisová sadzba %
Stavby	20-30	Lineárna	3
stroje, prístroje a zaria- denia	6 až 12	Lineárna	8,33 až 16,66
dopravné prostriedky	4 až 6	Lineárna	16 až 30

Daňové odpisy sa uplatňujú podľa sadzieb uvedených v zákone o daniach z príjmov platných pre rovnomenné odpisovanie.

Zniženie hodnoty dlhodobého hmotného majetku a nedokončených investícií sa upravuje vytvorením opravnej položky odborným odhadom na základe posúdenia výšky znehodnotenia a pravdepodobnosti straty.

c) Cenné papiere a podiely

Cenné papiere a podiely sa oceňujú obstarávacimi cenami. Spoločnosť nadobúda vlastné akcie, ktoré drží prechodne a nakupuje dlhové cenné papiere so splatnosťou do 1 roka držané do splatnosti.

Podiely na základnom imaní v obchodných spoločnostiach sa ponechávajú v pôvodnom ocenení. Pre určenie potenciálneho znehodnotenia a výpočet opravnej položky k týmto podielom sa použila metóda vlastného imania.

d) Zásoby

Nakupované zásoby sa oceňujú obstarávacou cenou. Obstarávacia cena zahrnuje cenu zásob a náklady súvisiace s obstaraním (clo, prepravu, provízie, skonto a pod.). Z vnútropodnikových služieb súvisiacich s obstaraním zásob sa aktivuje len prepravné. Nevytvárame zásoby vlastnou činnosťou.

Zásoby zo skladu sa vyskladňujú metódou FIFO.

Zniženie hodnoty zásob sa upravuje vytvorením opravnej položky podľa posúdenia ich využiteľnosti v spoločnosti alebo možného odpredaja vo výške očakávanej straty.

e) Pohľadávky

Pohľadávky pri ich vzniku sa oceňujú ich menovitou hodnotou. Toto ocenie nie sa znižuje o pochybné a nevymožiteľné pohľadávky prostredníctvom opravnej položky.

Opravné položky sa účtujú k pohľadávkam po lehote splatnosti nad 720 dní 100 %, nad 360 dní 80 %, nad 270 dní 60 %, nad 180 dní 40 %, nad 90 dní 10 %. K pohľadávkam voči spoločnostiam v konkurze a likvidácii je vytvorená 100% opravná položka.

Pri dlhodobých pohľadávkach sa uvádzajú opravná položka v riadku korekcia, čím sa vyjadruje ich hodnota v čase účtovania a vykazovania.

f) Peňažné prostriedky a ceniny

Peňažné prostriedky a ceniny sa oceňujú ich menovitou hodnotou.

g) Náklady budúcich období a príjmy budúcich období

Náklady budúcich období a príjmy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

h) Rezervy

Rezervy sú záväzky s neurčitým časovým vymedzením alebo výškou. Oceňujú sa v očakávanej výške záväzku. Spoločnosť vytvára rezervu na súdne spory, rezervu na environmentálne záväzky a rezervu na odchodné a iné dlhodobé zamestnanecké požitky. Ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, sa posudzuje ich výška a odôvodnenosť.

Spoločnosť má dlhodobý program zamestnaneckých požitkov pozostávajúcich z jednorazového príspevku pri odchode do dôchodku, na ktoré neboli vyčlenené samostatné finančné zdroje. Náklady na zamestnanecké požitky sú stanovené prírastkovou poistnomatematickou metódou, tzv. Projected Unit Credit Method. Podľa tejto metódy sa náklady na poskytovanie dôchodkov účtujú do výkazu ziskov a strát tak, aby pravidelne sa opakujúce náklady boli rozložené na obdobie trvania pracovného pomeru. Záväzky z poskytovania požitkov sú ocenené v súčasnej hodnote predpokladaných budúcich peňažných výdavkov diskontovaných sadzbou vo výške úrokoveho výnosu z cenných papierov s fixnou úrokovou mierou, ktorých lehota splatnosti sa približne zhoduje s lehotou splatnosti daného záväzku. Spoločnosť odvodzuje diskontnú sadzbu od predpokladanej reálnej úrokovej miery 4 % p. a. a očakávanej inflácie slovenskej koruny. Časť poistnomatematických ziskov a strát prevyšujúcich 10 % definovaného záväzku z poskytovania zamestnaneckých požitkov sa odpisuje počas zostávajúceho obdobia trvania pracovného pomeru zamestnancov, počnúc nasledujúcim účtovným obdobím.

i) Záväzky

Záväzky pri ich vzniku sa oceňujú menovitou hodnotou.

j) Daň z príjmov splatná

Podľa slovenského zákona o daniach z príjmov sa splatné dane určujú z účtovného zisku pri sadzbe 19 % po úpravách o niektoré položky na daňové účely.

k) Daň z príjmov odložená

Účtuje sa pri dočasných rozdieloch medzi účtovnou hodnotou majetku a záväzkov vykázanou v súvahе a ich daňovou základňou, pri možnosti umorovať daňovú stratu v budúcnosti a pri možnosti previesť nevyužité daňové odpočty do budúcich období. Pri určení výšky odloženej dane z príjmov sa použila sadzba dane z príjmov platná v nasledujúcom účtovnom období, t. j. 19 %.

l) Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období

Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

m) Prenájom (leasing)

Majetok prenajatý na základe operatívneho prenájmu vykazuje ako svoj majetok jeho vlastník, nie nájomca.

Finančný prenájom (s kúpnou opciou) spoločnosť nemá.

n) Deriváty

Majetok a záväzky zabezpečené derivátmi spoločnosť nevykazuje.

o) Cudzia meno

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene sa prepočítavajú na slovenskú menu kurzom určeným v kurzovom lístku Národnej banky Slovenska platným ku dňu uskutočnenia účtovného prípadu a v účtovnej uzávierke kurzom platným ku dňu, ku ktorému sa zostavuje a účtuju sa s vplyvom na výsledok hospodárenia. Pri kúpe a predaji cudzej meny za slovenskú menu sa použil kurz, za ktorý boli tieto hodnoty nakúpené alebo predané.

Zmeny účtovných zásad a účtovných metód

Od 1. januára 2007 sa významným spôsobom zmenil spôsob účtovania rezerv a opravných položiek.

Tvorba rezervy na náklady sa účtuje na vecne príslušný nákladový účet, ku ktorému záväzok prisľucha. Ak ide o rezervu, ktorá sa týka viacerých nákladových druhov alebo na tento nákladový druh nie je ustanovený nákladový účet, tvorí sa rezerva na ľarchu účtu Ostatné náklady na hospodársku činnosť alebo účtu Ostatné náklady na finančnú činnosť. Použitie rezervy sa účtuje na ľarchu vecne príslušného účtu rezerv so súvztažným zápisom v prospech vecne príslušného účtu záväzkov. Zrušenie nepotrebnnej rezervy alebo jej časti sa účtuje opačným účtovným zápisom ako sa účtovala tvorba rezervy.

Pre tvorbu a zúčtovanie opravných položiek boli vytvorené nasledovné nové účty:

- 505 – Tvorba a zúčtovanie opravných položiek k zásobám
- 553 – Tvorba a zúčtovanie opravných položiek k dlhodobému majetku
- 547 – Tvorba a zúčtovanie opravných položiek k pohľadávkam
- 565 – Tvorba a zúčtovanie opravných položiek k finančnému majetku
- 61x – Zmeny stavu vnútroorganizačných zásob

Zúčtovanie opravnej položky z dôvodu vyradenia majetku z účtovníctva sa účtuje na ľarchu vecne príslušného súvahového účtu opravných položiek so súvztažným zápisom v prospech príslušného účtu majetku a pri dlhodobom odpisovanom majetku v prospech vecne príslušného účtu oprávok k dlhodobému majetku.

Zúčtovanie opravnej položky z dôvodu úplného alebo čiastočného zániku opodstatneného predpokladu trvania zníženia hodnoty majetku sa účtuje opačným zápisom ako tvorba.

V dôsledku týchto zmien bolo potrebné pri zostavovaní výkazov upraviť vo výkaze ziskov a strát údaje za predchádzajúce účtovné obdobie nasledovne:

- tvorbu rezerv na príslušné nákladové účty
- tvorbu opravných položiek na príslušné novo vytvorené účty
- zúčtovanie rezerv a opravných položiek ako zníženie príslušných účtov nákladov

F. INFORMÁCIE O ÚDAJOCH NA STRANE AKTÍV SÚVAHY

1. Dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok (r. 004 a 013 súvahy)

V roku 2007 spoločnosť zaradila do majetku pozemky v celkovej výmere 6 956 m², nehnuteľnosti na ČOV Gbely, objekt pri Ekonomickej univerzite, dve vodovodné šachty v Záhorskej Bystrici a kanalizačné potrubie v Ivanke pri Dunaji v celkovej výmere 2 003 m².

V roku 2007 spoločnosť vyradila z majetku pozemky v celkovej výmere

7 905 m², byt Nivy, objekty areálu Molecova ul., čerpacia stanica Karlová Ves, sklad a hospodárska budova Staré Mesto, vodojem Bubnovka, vodojem Vinohrady, ČS Kunov a vodovod Skalica v celkovej výmere 29 456 m².

K nepotrebnému a nevyužívanému dlhodobému hmotnému majetku je vytvorená opravná položka v celkovej sume 17 478-tis. Sk a k nedokončeným hmotným investíciam v sume 48 676-tis. Sk.

Vývoj opravnej položky v priebehu účtovného obdobia je uvedený v nasledujúcim prehľade:

Opravná položka v tis. Sk	stav k 31.12. 2006	tvorba (zvýšenie)	zníženie (použitie)	zrušenie (rozpusť.)	stav k 31.12. 2007
- k DHM	18 477	0	999	0	17 478
- k nedok. investíciam	50 467	0	1 453	338	48 676

Dlhodobý hmotný majetok je poistený pre prípad škôd spôsobených krádežou a živelou pohromou až do sumy 4 351 232-tis. Sk.

2. Dlhodobý finančný majetok (r. 023 súvahy)

Spoločnosť vyzkazuje podiel v dcérskej účtovnej jednotke v sume 245 248-tis. Sk. Na základe rozhodnutia valného zhromaždenia zo dňa 9. decembra 2007 došlo k založeniu 100 % dcérskej spoločnosti Infra Services, a. s., formou nepeňažného vkladu časti podniku zahrnujúceho majetok a záväzky bývalej divízie servisných činností spoločnosti. Spoločnosť vznikla ku dňu zapisania do obchodného registra 22. decembra 2007. Ku dňu vzniku boli vložený majetok a záväzky ocenené podľa slovenských zákonov. Individuálny majetok a záväzky, ktoré tvoria časť podniku vloženého do základného imania dcérskej spoločnosti, sú vykázané vo svojej reálnej hodnote vo finančných výkazoch dcérskej spoločnosti. Tento majetok a záväzky boli precenené na reálnu hodnotu v individuálnej účtovnej závierke Infra Services, a. s., zostavenej podľa slovenských účtovných postupov. Spoločnosť vykázala finančnú investíciu v dcérskej spoločnosti v uznanej hodnote nepeňažného vkladu na základe znaleckého posudku. Rozdiel medzi uznanou hodnotou nepeňažného vkladu a účtovnou hodnotou vloženého majetku a záväzkov predstavuje oceňovací rozdiel z kapitálových účastín (účet 415) vo výške 100 147-tis. Sk, ktorý je vykázaný vo vlastnom imaní k 31. decembru 2007. Tento oceňovací rozdiel vznikol predovšetkým z rozdielov medzi reálnou hodnotou vloženého majetku a účtovnou hodnotou majetku vedeného na báze historických cien vo vkladajúcej spoločnosti. Prehľad majetku a záväzkov, ktoré boli predmetom vkladu (v ich pôvodných účtovných hodnotách) je nasledovný:

položka súvahy	tis. Sk
BII. Dlhodobý hmotný majetok	101 544
Cl. Zásoby	24 867
CIII. Krátkodobé pohľadávky	1 024
CIV. Finančný majetok	30 582
Spolu majetok	158 017
Bl. Rezervy	-12 300
BII. Dlhodobé záväzky	-616
Spolu záväzky	-12 916
Účtovná hodnota vloženého majetku, netto	145 101

3. Zásoby (r. 033 súvahy)

Stav zásob k 31.12.2007 je vo výške 230-tis. Sk (materiál na skrade 220-tis. Sk a zvieratá 10-tis. Sk).

Vývoj opravnej položky v priebehu účtovného obdobia je uvedený v nasledujúcim prehľade:

Opravná položka v tis. Sk	stav k 31.12. 2006	tvorba (zvýšenie)	zníženie (použitie)	odúčtova- né pri ne- peňažnom vklade	stav k 31.12. 2007
k zásobám	408	0	0	408	0

Na zásoby nie je zriadené záložné právo. Zásoby sú poistené pre prípad poškodenia do sumy 3 000-tis. Sk.

4. Pohľadávky (r. 042 a 049 súvahy)

Vývoj opravnej položky v priebehu účtovného obdobia je uvedený v nasledujúcim prehľade:

Opravná položka v tis. Sk	stav k 31.12. 2006	tvorba (zvýšenie)	zníženie (použitie)	zrušenie (rozpušt.)	stav k 31.12. 2007
Spolu	76 759	53 941	2 795	45 408	82 497

Opravné položky sú vytvorené:

- k pohľadávkam bez príslušenstva
- po lehote splatnosti nad tri mesiace vo výške 10 % istiny,
- po lehote splatnosti nad šesť mesiacov vo výške 40 % istiny,
- po lehote splatnosti nad deväť mesiacov vo výške 60 % istiny,
- po lehote splatnosti nad dvanásť mesiacov vo výške 80 % istiny,
- po lehote splatnosti nad dvadsaťštyri mesiacov vo výške 100 % istiny,
- k pohľadávkam za oneskorené úhrady istiny (penalizačné faktúry)
- po lehote splatnosti nad dvanásť mesiacov vo výške 80 %,
- po lehote splatnosti nad dvadsaťštyri mesiacov vo výške 100 %.

K dlhodobým pohľadávkam za predaj bytov je vytvorená opravná položka výpočtom odúročenia podľa zostatkovej doby splatnosti.

Veková štruktúra pohľadávok z obchodného styku je uvedená v nasledujúcim prehľade:

Veková štruktúra pohľadávok z obch. styku v tis. Sk	stav k 31.12.2006	stav k 31.12.2007
Krátkodobé pohľadávky	410 174	484 041
- v lehote splatnosti	302 896	310 540
- po lehote splatnosti	107 278	173 501
Dlhodobé pohľadávky	2 301	1 405
Spolu	412 475	485 446

Pohľadávky nie sú kryté záložným právom. Na pohľadávky nie je zriadené záložné právo v prospech banky.

5. Finančné účty (r. 056 súvahy)

Spoločnosť má finančný majetok v štruktúre:

položka v tis. Sk	stav k 31.12. 2006	stav k 31.12. 2007
peňažné prostriedky	728 188	308 863
pokladnica	188	169
ceniny	363	803
bankové účty	727 637	307 891
krátkodobý finančný majetok	557 000	240 000
dlhové cenné papiere so splatnosťou do 1 roka	557 000	240 000
Spolu	1 285 188	548 863

6. Časové rozlíšenie (r.062 súvahy)

Ide o tieto položky:

Časové rozlíšenie v tis. Sk	stav k 31.12. 2006	stav k 31.12. 2007
Náklady budúcich období	16 612	14 417
Príjmy budúcich období	132 107	248 667
Spolu	148 719	263 084

Príjmy budúcich období zahrňujú najmä časovo rozlíšený výnos zo zmeniek (154-tis. Sk) a časové rozlíšenie vodného a stočného (248 190-tis. Sk).

G. INFORMÁCIE O ÚDAJOCH NA STRANE PASÍV SÚVAHY

1. Vlastné imanie (r. 066 súvahy)

Informácie o vlastnom imaní sú uvedené v časti C a P.

2. Rezervy (r. 087 súvahy)

Prehľad o rezervách je uvedený v nasledujúcej tabuľke:

rezervy v tis. Sk	stav k 31.12. 2006	úprava k 1.1. 2007	tvorba (zvýšenie)	zníženie (použitie)	zrušenie (rozpost.)	stav k 31.12. 2007
Krátkodobé rezervy	53 893	- 4 211	29 922	48 194	1 488	29 922
a) zákonné krátk. rezervy	25 182	0	19 886	23 694	1 488	19 886
- nevyčerp. dovolenky vrát. soc. zabezpečenia	1 585	0	1 362	1 585	0	1 362
- ročné odmeny vrát. soc. zabezpečenia	22 939	0	16 591	21 451	1 488	16 591
- na audit účt. závierky a daň z príjmov	658	0	1 933	658	0	1 933
b) ostatné krátk. rezervy	28 711	- 4 211	10 036	24 500	0	10 036
- odstupné	4 211	- 4 211	0	0	0	0
- na súdne spory	1 500	0	0	1 500	0	0
- na likvidáciu ČOV	23 000	0	0	23 000	0	0
- na poskytnuté služby	0	0	10 036	0	0	10 036
Dlhodobé rezervy	140 426	12 924	33 490	115	5 539	181 186
- odchodné	7 458	7 458	6 175	0	5 539	15 552
- na zmenky	109 812		0	0	0	109 812
- na likvidáciu kalu	0		1 592	0	0	1 592
- na likvidáciu ČOV	0		23 000	0	0	23 000
- na súdne spory	23 156	-10 000	0	115	0	13 041
- na revitalizáciu skládok odpadu, zneškodň.kontam. zariadení – daň.uzn.	0	15 466	2 723	0	0	18 189
Spolu	194 319	8 713	63 412	48 309	7 027	211 108

Rezerva na nevyčerpané dovolenky v sume 1 362-tis. Sk bola vytvorená zo zostatku dovoleniek zamestnancov z roku 2007.

Rezerva na ročné odmeny pre zamestnancov spoločnosti v sume 16 591-tis. Sk bola vytvorená v zmysle platnej kolektívnej zmluvy. Časť rezervy na ročné odmeny bola predmetom vkladu do spoločnosti Infra Services, a. s., v sume 6 761-tis. Sk.

Rezerva na audit účtovnej uzávierky, výročnej správy, spracovanie daňového priznania na daň z príjmov právnických osôb za rok 2007 a na zverejnenie účtovnej závierky za rok 2007 v sume 1 933-tis. Sk bola vytvorená podľa dohodnutej ceny v zmluvách.

Rezerva na odchodné pre zamestnancov spoločnosti v sume 6 175-tis. Sk bola vytvorená s použitím poistnej matematiky a prepočtom na dva mesiace v zmysle platnej kolektívnej zmluvy. Časť rezervy na odchodné bola predmetom vkladu do spoločnosti Infra Services, a. s., v sume 5 539-tis. Sk.

Rezerva na súdne spory v celkovej sume 13 041-tis. Sk zahrnuje predpokladaný finančný dosah v súvislosti s prebiehajúcimi súdnymi spormi a nárastom žiadateľov o úhrady z titulu obmedzenia užívania ich nehnuteľnosti.

Rezerva na likvidáciu kalu z čistiarní odpadových vôd v sume 1 592-tis. Sk bola vytvorená prepočtom zo zostatkového kalu v objektoch.

Rezervy na revitalizáciu skládok odpadu v sume 11 714-tis. Sk a na zneškodnenie kontaminovaných zariadení v sume 6 475-tis. Sk sú odhadnuté na základe realizačných projektov. Rezervy na poskytnuté služby dodávateľmi v sume 10 036-tis. Sk boli vytvorené podľa dohodnutej ceny v zmluvách.

3. Záväzky (r. 091 a 102 súvahy)

Štruktúra záväzkov podľa zostatkovej doby splatnosti je uvedená v nasledujúcom prehľade:

záväzky v tis. Sk	stav k 31.12. 2006	stav k 31.12. 2007
Krátkodobé záväzky	760 519	641 746
- z obchodného styku	606 922	492 740
- nevyfakturované dodávky	71 642	72 906
- voči spoloč. a združeniu	46 312	11 071
- voči zamestnancom	13 939	16 290
- zo sociál. zabezpečenia	14 676	10 151
- daňové záväzky a dotácie	4 363	6 345
- ostatné záväzky	2 665	32 243
Dlhodobé záväzky	89 648	167 052
- z obchodného styku	20 486	57 173
- zo sociálneho fondu	3 003	1 439
- odložený daňový záväzok	66 159	108 440
Spolu	850 167	808 798

Všetky záväzky sú splatné do 1 roka, okrem dlhodobých záväzkov, ktoré sú splatné od 1 do 5 rokov. Dlhodobé záväzky z obchodného styku sa týkajú predovšetkým zádržného z dodávateľských zmlúv. Spoločnosť k 31. 12. 2007 nevykazuje záväzky po lehote splatnosti okrem tých, pri ktorých je na základe nedodržania dodávateľských zmluvných podmienok zadržaná úhrada po dohode s dodávateľom. Záväzky nie sú kryté záložným právom.

4. Odložený daňový záväzok (r. 101 súvahy)

v tis. Sk	stav k 31.12.2006	stav k 31.12.2007
odložený daňový záväzok k 1. januáru	35 495	66 159
odložená daň z príjmov zúčtovaná v bežnom roku do výkazu ziskov a strát (účet 592, 594)	30 664	43 936
odložená daň z príjmov zúčtovaná v bežnom roku do vlastného imania (účet 429 pri oprave chyby)	0	- 1 655
odložený daňový záväzok k 31. decembru	66 159	108 440

Spoločnosť má odložený daňový záväzok zo zdanieľných dočasného rozdielov medzi účtovnou hodnotou majetku a účtovnou hodnotou záväzkov vykázanou v súvahе a ich daňovou základňou. Tieto zdanieľné dočasné rozdiely zahŕňajú:

v tis. Sk	stav k 31. 12. 2006	stav k 31. 12. 2007
rozdiel medzi účtovnou a daňovou zostatkovou cenou dlhodobého hmotného majetku	-112 348	-125 534
opravné položky k dlhodobému hmotnému majetku, zásobám a pohľadávkam	14 371	4 269
nezinkasované výnosy	-318	-376
rozdiel medzi daňovou a účtovnou hodnotou rezerv	32 136	13 201
odložený daňový záväzok celkom	66 159	108 440

5. Sociálny fond (r. 099 súvahy)

Tvorba a čerpanie sociálneho fondu v priebehu účtovného obdobia sú znázornené v nasledujúcom prehľade:

sociálny fond v tis. Sk	stav k 31. 12. 2006	stav k 31. 12. 2007
stav k 1. januáru	3 943	3 003
tvorba na fátru nákladov	3 680	3 770
tvorba zo zisku	6 557	5 568
čerpanie	11 177	10 902
stav k 31. decembru	3 003	1 439

Sociálny fond sa podľa zákona o sociálnom fonde a v zmysle kolektívnej zmluvy spoločnosti čerpal na detskú rekreáciu, regeneráciu pracovných síl, sociálnu výpomoc, na darcovstvo krvi, na závodné stravovanie, na dôchodkové pripoistenie zamestnancov, na akciu dôchodcov - bývalých zamestnancov a na spoločenské aktivity pre zamestnancov. Suma 615,5-tis. Sk predstavovala vklad do spoločnosti Infra Services, a. s. – podiel zostatku sociálneho fondu pre zamestnancov tejto spoločnosti.

6. Bankové úvery (r. 112 súvahy)

Spoločnosť nemá žiadny úver.

7. Časové rozlíšenie (r. 116 súvahy)

Štruktúra časového rozlíšenia je uvedená v nasledujúcom prehľade:

Časové rozlíšenie v tis. Sk	stav k 31.12. 2006	stav k 31.12. 2007
výdavky budúcich období	768	3 426
výnosy budúcich období	307 749	400 212
Spolu	308 517	403 638

Výnosy budúcich období predstavujú prijaté dotácie zo štátneho rozpočtu, z eurofondov a ostatné dotácie poskytnuté spoločnosti na investičnú výstavbu a postupne ich rozpúšťa do výnosov počas odpisovania majetku, na ktorého obstaranie bola dotácia prijatá.

H. INFORMÁCIE O VÝNOSOCH

1. Tržby za vlastné výkony a tovar (r.01, 05 výkazu ziskov a strát)

Tržby za vlastné výkony a tovar podľa jednotlivých druhov služieb sú uvedené v nasledujúcom prehľade:

v tis. Sk	stav k 31.12.2006	stav k 31.12.2007
voda pitná	1 118 310	1 048 292
voda odkanalizovaná	1 037 127	1 044 681
tržby za ostatné služby	28 791	30 138
spolu	2 184 228	2 123 111

Takmer všetky tržby sú realizované na území Slovenskej republiky. Časť tržieb za vodu odkanalizovanú je realizovaná vo vzťahu k zákazníkom so sídlom v Rakúsku (4 498-tis. Sk).

2. Aktivácia (r.07 výkazu ziskov a strát)

v tis. Sk	stav k 31.12.2006	stav k 31.12.2007
DHM vytvorený vlast. činnosť.	7 304	8 811
aktivácia vnútropodn.dopravy	225	157
spolu	7 529	8 968

3.Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti

v tis. Sk	stav k 31.12.2006	stav k 31.12.2007
tržby z predaja majetku – r.19	58 096	128 642
ostatné výnosy – r.21, z toho	29 360	37 296
- tržby z prenájmu majetku	4 929	7 426
- zmluvné pokuty a penále	3 506	3 027
- rozpust. dotácie do výnosov	17 228	21 504
- iné	3 697	5 339
spolu	87 456	165 938

4. Kurzové zisky (r. 39 výkazu ziskov a strát)

v tis. Sk	stav k 31. 12. 2006	stav k 31. 12. 2007
kurzové zisky	23	9
z toho nerealiz. kurz. zisky	14	0

5. Finančné výnosy

v tis. Sk	stav k 31. 12. 2006	stav k 31. 12. 2007
výnosové úroky - r. 37	15 718	16 575
výnosy z krátkodobého finančného majetku – r. 32	31 694	12 999
iné finančné výnosy – r. 41	5	1
spolu	47 417	29 575

I. INFORMÁCIE O NÁKLADOCH

1. Náklady na poskytnuté služby (r. 10 výkazu ziskov a strát)

Prehľad o nákladoch na poskytnuté služby:

v tis. Sk	stav k 31.12. 2006	stav k 31.12. 2007
opravy a údržba	179 601	146 129
telekomunikačné služby	13 953	20 055
poštovné	6 442	6 707
odvoz kalu	22 790	13 178
údržba zelene	17 276	16 111
prevádzkové poriadky	2 000	33 811
strážna služba	13 657	17 282
práv., ekon. a iné poradenstvo	18 342	31 956
náklady informač. technológií	18 689	99 588
ostatné	63 403	55 400
spolu	356 153	440 217

2. Ostatné náklady na hospodársku činnosť

v tis. Sk	stav k 31. 12. 2006	stav k 31. 12. 2007
osobné náklady - r.12	405 246	422 111
z toho tvorba a použitie rezerv	-354	-6 571
dane a poplatky - r.17	44 951	43 719
odpisy a opravné položky k dlhodobému hmotnému a nehmotnému majetku - r.18	611 822	650 617
z toho tvorba a zúčtovanie opravných položiek	-2 284	-2 790
zostatková cena predaného dlhodobého majetku a predaného materiálu - r.20	13 302	45 023
ostatné náklady na hospodársku činnosť - r.22	103 811	10 834

3. Kurzové straty (r. 40 výkazu ziskov a strát)

v tis. Sk	stav k 31.12. 2006	stav k 31.12. 2007
kurzové straty	171	107
z toho nerealizované kurzové straty	0	0

4. Ostatné náklady na finančnú činnosť (r. 42 výkazu ziskov a strát)

v tis. Sk	stav k 31. 12. 2006	stav k 31. 12. 2007
bankové výdavky	526	348
poistenie majetku	4 175	3 932
havarijné poistenie vozidiel	6 305	6 469
zákonné poistenie vozidiel	4 205	4 007
poistenie zodpov.za škodu	2 753	3 021
poistenie predstavenstva	213	213
ostatné	33	207
spolu	18 210	18 197

J. INFORMÁCIE O DANIACH Z PRÍJMOV

Prevod od teoretickej dane z príjmov k vykázanej dani z príjmov je uvedený v nasledujúcom prehľade:

	rok 2006		rok 2007			
	základ dane tis. Sk	daň tis. Sk	daň %	základ dane tis. Sk	daň tis. Sk	daň %
VH pred zdanením	323 142		100,00	236 712		100,00
z toho teoretická daň		61 397	19,00		44 975	19,00
daňovo neuzn. náklady	150 644	28 622	8,86	15 455	2 936	1,24
výnosy nepodlieh. dani	-130 738	-24 840	-7,69	61 509	-11 686	-4,94
umorenie daň. straty		0	0,00	0	0	0,00
		65 179	20,17		36 225	15,30
úľava na dani		0	0,00		0	0,00
splatná daň		65 179	20,17		36 225	15,30
odložená daň		30 664	9,49		43 937	18,56
celková vykázaná daň		95 843	29,65		80 162	33,86

K. INFORMÁCIE O ÚDAJOCH NA PODSÚVAHOVÝCH ÚČTOCH

Spoločnosť vykazuje na podsúvahových účtoch položky majetku uvedené v nasledujúcom prehľade:

podsvahové účty v tis. Sk	stav k 31.12.2006	stav k 31.12.2007
zásoby CO	13 769	13 736
zásoby FKSP	17	0
drobný hmotný majetok	64 898	55 110
software	162	0
program 222	4 465	8 141
zabezpečovacia zmenka	115 000	115 000
spolu	198 311	191 987

L. INFORMÁCIE O INÝCH AKTÍVACH A INÝCH PASÍVACH

1. Pasportizácia nehnuteľného majetku

V roku 2007 sa začal dlhodobý proces pasportizácie nehnuteľného majetku s následnou realizáciou majetkovoprávneho usporiadania pozemkov spoločnosti. Spoločnosť v súčasnosti analyzuje vplyv predpokladaných dopadov tohto majetkovoprávneho usporiadania na finančnú situáciu a výsledky hospodárenia.

2. Založenie dcérskej spoločnosti Infra Services, a. s.

Od 22. 12. 2007 bola vložená časť podniku do dcérskej spoločnosti Infra Services, a. s.. V nasledujúcich rokoch bude zabezpečovať takmer všetky obslužné výkony pre spoločnosť.

3. Daňová legislatíva

Daňové priznania zostávajú otvorené a môžu byť predmetom kontroly počas obdobia piatich rokov. Skutočnosť, že určité obdobie alebo daňové priznanie vzťahujúce sa na toto obdobie bolo kontrolované, nemá vplyv na vylúčenie tohto obdobia z prípadnej ďalšej kontroly počas obdobia piatich rokov. V dôsledku toho sú k 31. decembru 2007 daňové priznania spoločnosti za roky 2003 až 2007 otvorené a môžu sa stať predmetom kontroly. Vo februári 2008 začal daňový úrad vykonávať kontrolu na dan z príjmov za rok 2006. Výsledkom môžu byť úpravy v daňovej povinnosti a splatnej dani vykázané za rok 2006.

4. Regulačný rámec v oblasti rozvoja a prevádzkovania verejných vodovodov a verejných kanalizácií

Podnikanie v oblasti verejných vodovodov a kanalizácií upravuje zákon č.442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách v znení neskorších predpisov. Zákon, okrem iného, upravuje zriaďovanie, rozvoj a prevádzku verejných vodovodov a kanalizácií, práva a povinnosti ich prevádzkovateľov a tiež dohľad orgánov verejnej správy, predovšetkým v oblasti dodržiavania kvalitatívnych ukazovateľov pre pitnú vodu a odvádzanie a čistenie odpadových vôd.

Ceny za dodávky pitnej vody a odvádzania odpadových vôd (vodné a stočné) sú predmetom regulácie Úradu pre reguláciu sietových odvetví („ÚRSO“) na základe zákona č.276/2001 v znení neskorších predpisov. ÚRSO okrem iného stanovuje regulačnú politiku na jednotlivé regulačné obdobia, kontroluje súlad činnosti spoločnosti s platnou legislatívou a výnosmi ÚRSO a vydáva rozhodnutia o povolených nákladoch a cenách za vodné a stočné.

Prevádzkovanie a rozvoj verejných vodovodov a verejných kanalizácií na území Slovenskej republiky je predmetom regulácie Úradu pre reguláciu sietových odvetví (ÚRSO) na základe zákona č.276/2001 v znení neskorších predpisov a dohľadu ostatných orgánov verejnej správy (ministerstvo životného prostredia).

ÚRSO schvaluje na ročnej báze tarify za vodné a stočné. Ceny za vodné a stočné sú stanovené na báze oprávnených nákladov a primeraného zisku, ktorý je stanovený fixnou sumou za 1 m³ dodanej pitnej alebo odvedenej odpadovej vody. Oprávnené náklady zahrnujú aj odpisy vo výške sadzieb, ako sú stanovené zákonom o dani z príjmov, a straty vo vodárenskej sústave maximálne vo výške 25 %. Odchýlky od plánovanej výšky oprávnených nákladov, ktoré boli zahrnuté do výpočtu tarif, sú zohľadnené v tarifoch nasledujúceho obdobia pomocou tzv. korekčných faktorov. Existujú tiež inherentné neistoty, ktoré by mohli ovplyvniť určovanie budúcich tarif ÚRSO, vrátane možných budúcich zmien v energetickej regulácii na Slovensku.

V roku 2007 Bratislavská vodárenská spoločnosť, a. s., iniciovala súdne konanie na Krajskom súde v Bratislave, ktorým požiadala o preskúmanie ceny za výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom pre rok 2007

stanovenej ÚRSO. Na základe rozsudku Krajského súdu v Bratislave Úrad pre reguláciu sietových odvetví v novom konaní rozhodol v septembri 2007 o schválení pevnnej ceny za výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom a pevnú cenu za odvedenie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou na obdobie od 1. 1. 2007 do 31. 12. 2007.

5. Environmentálna legislatíva v oblasti ochrany vôd

Dňa 13. mája 2004 schválil parlament Slovenskej republiky zákon č.364/2004 Z. z. o vodách, do ktorého boli zahrnuté požiadavky smernice Rady 91/271/EHS o čistení komunálnych odpadových vôd. Na základe tohto zákona je povinnosť dobudovať verejnú kanalizáciu so zabezpečením čistenia odpadových vôd v aglomeráciach s počtom obyvateľov nad 10 000 do konca roku 2010 a v aglomeráciach s počtom obyvateľov nad 2 000 do konca roku 2015. Spoločnosť odhaduje, že na splnenie tejto požiadavky budú nevyhnutné investície približne 4,5 mld. Sk v rokoch 2008 až 2015. Spoločnosť v súčasnosti analyzuje rôzne spôsoby financovania týchto investícií, ktoré zahrnujú vlastné zdroje, granty a iné externé zdroje financovania.

Na základe zákona o vodách spoločnosť tiež odvádzza poplatky vo výške 1,- Sk/m³ za odobranú vodu z podzemných zdrojov a tiež poplatky v prípade nedodržania limitov na kvalitu odvedenej vyčistenej vody. V roku 2007 spoločnosť odviedla poplatky a pokuty za nedodržanie limitov na kvalitu vody vo výške 27 769-tis. Sk (31. december 2006: 28 896-tis. Sk).

6. Súdne spory

Spoločnosť je zaangažovaná v súdnom spore týkajúcom sa troch zmeniek v celkovej výške 400 mil. Sk, ktoré podpísalo bývalé vedenie Západoslovenských vodární a kanalizácií, š. p.. Spoločnosť popiera platnosť týchto zmeniek na základe podozrenia, že ide o podvod. Spoločnosť zaúčtovala rezervu v súvislosti s týmito zmenkami vo výške možnej škody. Účtovná závierka zahrnuje aj rezervy v súvislosti s ďalšími súdnymi spormi, v ktorých je spoločnosť žalovanou stranou.

Rezervy na súdne spory sú vypočítané na základe dostupných informácií a odhadu možného výsledku právnych alebo iných sporov. Konečná výška akejkoľvek možnej straty v súvislosti so súdnymi spormi, na ktoré spoločnosť vytvorila rezervu, nie je známa a môže významne zmeniť predchádzajúce odhady.

M. INFORMÁCIE O PRÍJMOCH A VÝHODÁCH ČLENOV ŠTATUTÁRNYCH ORGÁNOV, DOZORNÝCH ORGÁNOV A INÝCH ORGÁNOV ÚČTOVNEJ JEDNOTKY

Hrubé príjmy členov predstavenstva a dozorných orgánov za ich činnosť pre spoločnosť v účtovnom období boli v sume:

v tis. Sk	stav k 31.12.2006	stav k 31.12.2007
predstavenstvo	1 728	1 728
dozorná rada	1 674	2 209
výkonné vedenie	10 141	10 603
spolu	13 543	14 540

Spoločnosť má uzatvorenú poistnú zmluvu zodpovednosti za škodu spôsobenú predstavenstvom do sumy 25 000-tis. Sk (2007: poistné 213-tis. Sk).

N. INFORMÁCIE O EKONOMICKÝCH VZŤAHOCH ÚČTOVNEJ JEDNOTKY A SPRIAZNENÝCH OSÔB

Spriaznenými osobami spoločnosti sú:

1. hlavný akcionár – Hlavné mesto SR Bratislava

2. predstavenstvo – pozri bod B

Od 22. decembra 2007 je spriaznenou osobou aj spoločnosť Infra Services, a. s., v ktorej má Bratislavská vodárenská spoločnosť 100% majetkový podiel.

So spriaznenými osobami boli zrealizované obchody s podmienkou, že tieto osoby sú nezávislé a rovnocenné a ceny, ktoré spoločnosti používajú pri nákupe a predaji so spriaznenými osobami, sú ekonomicky opodstatnené.

O. INFORMÁCIE O SKUTOČNOSTIACH, KTORÉ NASTALI PO DNI, KU KTORÉMU SA ZOSTAVUJE ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA, DO DŇA ZOSTAVENIA ÚČTOVNEJ UZÁVIERKY

Po 31. decembri 2007 nenastali žiadne významné udalosti, ktoré by mali vplyv na verné zobrazenie skutočností, ktoré sú predmetom účtovníctva.

P. INFORMÁCIE O VLASTNOM IMANÍ

Prehľad o pohybe vlastného imania v priebehu účtovného obdobia je uvedený v nasledujúcej tabuľke:

tis. Sk	stav k prírastky	úbytky	presuny	stav k	
	31.12.2006			31.12.2007	
základné imanie	8 435 890	-976	0	0	8 434 914
základné imanie	8 477 431	0	0	0	8 477 431
vlastné akcie	-41 541	-976	0	0	-42 517
zmena základného imania	0	0	0	0	0
kapitálové fondy	952 135	102 026	0	0	1 054 161
emisné ážio	0	0	0	0	0
ostatné kapitálové fondy	34 392	1 879	0	0	36 271
zákon. rezervný fond z kap. vkl.	917 743	0	0	0	917 743
oceň.rozd. z precen. maj. a záv.	0	100 147	0	0	100 147
fondy zo zisku	712 462	221 730	0	0	934 192
zákon. rezervný fond	115 003	22 730	-41 541	0	96 192

nedeliteľný fond	0	0	0	0	0
štatutár. fondy a ostatné fondy	597 459	199 000	-41 541	0	838 000
výsledok hosp. min. rokov	-80 732	-7 057	0	0	-87 789
nerozdel. zisk min. rokov	0	0	0	0	0
neuhrad. strata min. rokov	80 732	7 057	0	0	87 789
výsledok hosp.za bež.úč.obd.	227 298	156 551	227 298	0	156 551
spolu	10 247 053	479 871	234 895	0	10 492 029

Spoločnosť nakúpila vlastné akcie v priebehu účtovného obdobia v počte 17 235 ks (vid. časť C). Základné imanie zostáva v počte 8 477 431 ks v menovitej hodnote 1 000 Sk/akcia. Skladba akcionárov je uvedená v prílohe č. 1. Základné imanie bolo celé zapísané do obchodného registra a splatené.

V položke ostatné kapitálové fondy je vykázaný majetok nadobudnutý darovaním, ktorý nezvyšuje základné imanie.

V roku 2007 došlo k opravnému zúčtovaniu chýb minulých období z nasledovných dôvodov:

- doučtovanie rezervy na odchodné vo výške jedného mesačného platu podľa kolektívnej zmluvy v sume 7 458-tis. Sk,
- doučtovanie rezervy na revitalizáciu skladôd odpadu a zneškodňovanie kontaminovaných zariadení v sume 15 466-tis. Sk,
- zrušenie rezervy na súdne zastupovanie v súdnom spore zmeniek v sume 10 000- tis. Sk, keďže tvorba rezervy nebola podložená zmluvou,
- zrušenie rezervy na odstupné manažérom v sume 4 211-tis. Sk,
- zaúčtovanie odloženej dane súvisiacej s dočasnými rozdielmi, vzniknutými na základe zúčtovania chýb minulých období v sume 1 655-tis. Sk.

Táto úprava nemala dosah na výkaz ziskov a strát za bežný rok a bola zaúčtovaná súvzťažne na účet 429 – neuhradená strata minulých rokov. V súlade so slovenským zákonom o účtovníctve, sumy vykázané v súvahie v porovnatelnom období neboli upravené o tieto úpravy. Ak by bola súvaha za rok 2006 opravená, relevantné riadky súvahy prezentované za rok 2006 by boli nasledovné:

	Stav k 31. 12. 2006
Ostatné dlhodobé rezervy (r. 89 súvahy)	153 350
Krátkodobé rezervy (r. 90 súvahy)	49 682
Odložený daňový záväzok (r. 101 súvahy)	64 504
Neuhradená strata minulých rokov (r. 84 súvahy)	(87 790)

Účtovný zisk za rok 2006 v sume 227 298-tis. Sk bol rozdelený nasledovne:

	tis. Sk
prídel do sociálneho fondu	5 568
prídel do zákon. rezerv. fondu	22 730
prídel do fondu rozvoja	199 000
spolu	227 298

O rozdelení výsledku hospodárenia za účtovné obdobie 2007 v sume 156 551-tis. Sk rozhodne valné zhromaždenie. Návrh štatutárneho orgánu valnému zhromaždeniu je nasledovný:

■ prídel do sociálneho fondu	5 896-tis. Sk
■ prídel do zákonného rezervného fondu	15 655-tis. Sk
■ prídel do fondu rozvoja	135 000-tis. Sk

Q. PREHĽAD PEŇAŽNÝCH TOKOV K 31. DECEMBRU 2007

s použitím modifikovanej priamej metódy (tis. Sk)

Ozna- čenie	Názov položky	r. č.	Účtovné obdobie	
			bežné obdobie	minulé obdobie
A. Peňažné toky zo základných podnikateľských činností (PČ)				
A.1.	Náklady PČ	1	-1 377 051	-1 290 455
A.2.	Úpravy nákladov na výdavky PČ o sumu	2	126 375	-193 019
A.3.	Náklady PČ opravené na výdavky (A.1. + A.2.)	3	-1 250 676	-1 483 474
A.4.	Tržby a výnosy PČ	4	2 173 425	2 245 331
A.5.	Úprava tržieb a výnosov na príjmy zo PČ o sumu	5	-276 217	-181 223
A.6.	Tržby a výnosy PČ upravené na príjmy (A.4. + A.5.)	6	1 897 208	2 064 108
A.7.	Ost. príjmy zo PČ	7	-6 601	-288
A.8.	Ost. výdavky na PČ	8	-30 239	86
A*	Peňažné toky z prev. činnosti bez položiek osobitne uvedených v prehľade položiek (A.3.+A.6.+A.7.+A.8.)	9	609 692	580 432
A.9.	Osobitne vykazované položky	10	16 575	15 718
A**	Peňažné toky z PČ (A*+A.9.)	11	626 267	596 150
A.10.	Zaplatená daň z príjmov PO, vrátane vrátených preplatkov (z účtu 341)	12	-65 657	-66 453
A.11.	Príjmy mimoriadneho charakteru vzťahuj. sa na PČ	13	0	0
A.12.	Výdavky mimor. charakteru vzťahujúce sa na PČ	14	0	0
A.13.	Zmena stavu sociálneho fondu	15	-1 564	-940
A.14.	Ostatné položky ovplyvňuj. peňažné toky z PČ	16	-25 464	454 347
A***	Čistý peňažný tok zo PČ (A.**+A.10 až A.14)	17	584 510	983 104
B. Peňažné toky z investičnej činnosti (IČ)				
B.1.	Výdavky na obstaranie dlhodobého majetku	18	-1 557 199	-985 283
B.2.	Príjmy z predaja dlhodobého majetku	19	164 238	15 739
B.3.	Výdavky na dlhodobé pôžičky poskytnuté konsolid. celku	20	0	0
B.4.	Príjmy zo splácania na dlhodobých pôžičiek poskytnutých konsolid. celku	21	0	0

B.5.	Výdavky na poskytnuté ostatné dlhodobé pôžičky	22	0	0
B.6.	Príjmy zo splácania ostatných dlhodobých pôžičiek	23	0	0
B.7.	Príjmy z prenájmu súboru hnuteľ. a nehnuteľ. majetku	24	7 426	4 929
B.8.	Príjmy z dotácií na obstaraný dlhodobý majetok	25	66 014	95 419
B.9.	Prijaté úroky, dividendy okrem zahrnutých do PČ	26	0	0
B.10.	Príjmy mimoriadneho charakteru vzťahujúce sa na IČ	27	0	0
B.11.	Výdavky mimoriadneho charakteru vzťahujúce sa na IČ	28	0	0
B.12.	Ostatné príjmy vzťahujúce sa na IČ	29	0	548
B.13.	Ostatné výdavky vzťahujúce sa na IČ	30	-338	0
B.	Čistý peňažný tok z IČ (B.1. až B.13.)	31	-1 319 859	-868 648
C.	Peňažné toky z finančných činností (FČ)			
C.1.	Peňažné toky vyplývajúce z vlastného imania	32	-976	-34 005
C.1.1.	Príjmy z upísaných akcií a vkladov a ďalších vkladov do vlastného imania	33	0	0
C.1.2.	Prijaté peňažné dary	34	0	0
C.1.3.	Príjmy z úhrady straty spoločníkmi	35	0	0
C.1.4.	Výdavky na obstaranie vl. akcií a vl. Obchodných podielov	36	-976	-34 005
C.1.5.	Výdavky na vyplatenie podielu na vlastnom imaní (napr.: vyrovnacie podiely spoločníkov, členov, a iné úhrady zo zníženia vlastného imania)	37	0	0
C.1.6.	Výdavky spojené so znížením fondov zahrnovaných do vlastného imania	38	0	0
C.1.7.	Výdavky z iných dôvodov súvisiacich so znížením vlastného imania	39	0	0
C.2.	Peňažné toky dlhodobých záväzkov z FČ	40	0	0
C.2.1.	Príjmy z priatých úverov a pôžičiek, z emitovaných dlhopisov a iných dlhodobých dlhových c. p.	41	0	0
C.2.2.	Výdavky na splácanie úverov a pôžičiek, na splácanie emitovaných dlhopisov a iných dlh. Dlžných c. p.	42	0	0
C.2.3.	Príjmy z ost. dlhodobých záväzkov a výdaje na ich splácanie	43	0	0
C.2.4.	Výdavky na splácanie ost. dlhodobých záväzkov	44	0	0
C.3.	Výdavky na zaplatenie úrokov a dividend okrem zahrnutých do FČ	45	0	0
C.4.	Príjmy mimoriadneho charakteru vzťahujúce sa na FČ	46	0	0
C.5.	Výdavky mimoriadneho charakteru vzťahujúce sa na FČ	47	0	0
C.6.	Ostatné príjmy z FČ	48	0	0
C.7.	ostatné výdavky z FČ	49	0	0
C.	Čisté peňažné toky z FČ	50	-976	-34 005
D.	Čisté zvýšenie alebo čisté zníženie peňažných prostriedkov	51	-736 325	80 451
E.	Stav peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov na začiatku účtov. obdobia	52	1 285 188	1 204 885
F.	Stav peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov na konci účtov. obdobia pred zohľadnením kurzových rozdielov vyčíslených ku dňu zostavenia účtov. závierky	53	548 863	1 285 336
G.	Kurzové rozdiely vyčíslené z peňaž. prostriedkov a peňaž. ekvivalentov ku dňu zostavenia účtov. závierky	54	0	-148
G.1.	Kurzové straty	55	0	171
G.2.	Kurzové zisky	56	0	23
H.	Zostatok peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov ku dňu účtov. závierky	57	548 863	1 285 188



Spoločnosť Moody's udelila Bratislavskej vodárenskej spoločnosti globálny rating Baa2

Ratingová spoločnosť Moody's Central Europe udelila Bratislavskej vodárenskej spoločnosti, a. s., 19. decembra 2007 dlhodobý medzinárodný rating emitenta na úrovni Baa2. Zároveň tiež potvrdila dlhodobý rating Aa2.sk na národnej ratingovej stupnici.

Obidve hodnotenia, jedno na medzinárodnej a druhé na lokálnej úrovni vyjadrujú schopnosť daného subjektu plniť si svoje záväzky včas a v plnej mieri. Znamená to, že žiadny investor, banka alebo subjekt, ktorý vstúpi do spolupráce so spoločnosťou, nemusí mať obavu, že by spoločnosť nebola schopná plniť si záväzky.

Moody's assigns the Bratislavská vodárenská spoločnosť a global scale rating of Baa2

The credit rating agency Moody's Central Europe at 19 December 2007 assigned the Bratislavská vodárenská spoločnosť, a. s. a Baa2 long-term issuer rating on the global scale, while at the same time confirming the Company's Aa2.sk rating on the national scale.

Both the international and national ratings are an expression of the Company's ability to meet its obligations on time and in full. This means that any investor, bank or other entity entering into cooperation with the Company need have no doubt about its ability to meet obligations.

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

A. INFORMATION ABOUT THE ACCOUNTING ENTITY

1. Business name and registered office of the company:

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a. s.
Prešovská 48
826 46 Bratislava

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s., (hereinafter referred to as "the company") was established in accordance with Decision no. 853 on privatization issued by the Ministry of the Slovak Republic for Administration and Privatization of National Property, dated 2 October 2002, by the transformation of the state-owned water utility Vodárne a kanalizácie and part of the state-owned water utility Západoslovenské vodárne a kanalizácie. On 7 January 2003, the company was entered in the Commercial Register of the District Court Bratislava I in Bratislava, Section Sa, File no. 3080/B.

2. The company's principal activities comprise:

- operation of public water supply systems of categories I to III;
- operation of public sewerage systems of categories I to III;
- certification and repair of designated metering devices;
- performance of physical and chemical, biological and microbiological analyses of surface water, drinking water and wastewater;
- business in handling waste other than dangerous waste;
- construction engineering – construction procurement;
- production and supply of electricity from renewable sources;
- construction of simple structures and minor structures, and their modification.

3. Average number of employees

In 2007, the average number of employees of the company was 997, including 131 managers (2006: 992, including 160 managers).

4. Legal reason for the preparation of the Financial Statements

The Financial Statements of the company as at 31 December 2007 have been prepared as ordinary financial statements in accordance with Section 17(6) of Slovak Act No. 431/2002 Coll. on Accounting for the accounting period from 1 January 2007 to 31 December 2007.

5. Date of approval of the Financial Statements for the preceding accounting period

The Financial Statements of the company as at 31 December 2006, i.e. for the preceding accounting period, were approved by the shareholders at the company's General Meeting on 7 June 2007.

B. INFORMATION ABOUT THE ACCOUNTING ENTITY'S BODIES

Board of Directors:

	term of office	from	until
Ing. Daniel Gemeran	chairman	31.10.2003	14. 09. 2007
		14.09.2007	
Ing. Igor Grošaft	vice chairman	31.10.2003	14. 09. 2007
RNDr. Oto Nevický	vice chairman	14.09.2007	
Ing. Jaroslav Néma	member	31.10.2003	14. 09. 2007
		14.09.2007	

Ing. Ján Rafajdus	member	31.10.2003	14. 09. 2007
		14.09.2007	
Ing. Aleš Procházka	member	02.07.2004	14. 09. 2007
		14.09.2007	
Ing. Peter Lenč	member	14.09.2007	
Ing. Peter Čecho	member	14.09.2007	
Ing. Eva Mária Harvanová	member	31.10.2003	14. 09. 2007
Anna Dyttertová	member	22.10.2004	14. 09. 2007

Supervisory Board:	term of office	from	until
Ing. Karol Kolada	chairman	07. 12. 2004	
JUDr. Tomáš Korček	member	07. 06. 2007	
PeadDr. Milan Trstenský	member	07. 06. 2007	
Ing. Katarína Otčenášová	member	07. 06. 2007	
Ing. Gabriel Kosnáč	member	07. 06. 2007	
Jozef Kvetan	member	23. 10. 2003	
Jozef Šafárik	member	23. 10. 2003	
Štefan Burian	member	23. 10. 2003	
Ing. Anna Strápková	member	08. 06. 2006	
Ing. Boris Šramko	member	23. 10. 2003	07. 06. 2007
RNDr. Milan Cílek	member	23. 10. 2003	07. 06. 2007
Ing. Stanislav Fialík	member	23. 10. 2003	07. 06. 2007
Doc.PhDr. Branislav Hochel,CSc.	member	23. 10. 2003	07. 06. 2007

Executive Management:

Ing. Daniel Gemeran	General Director
Ing. Peter Vojtaššák	Financial Director
Ing. Jaroslav Néma	Technical Director
Ing. Ján Rafajdus	Production Director

C. INFORMATION ABOUT THE SHAREHOLDERS OF THE ACCOUNTING ENTITY

The largest shareholders of the company as at 31 December 2007 were:

Interest in share capital Voting rights	TSKK	%	%
Bratislava, capital of the Slovak Rep.	5 026 138	59.29	59.29
The town of Pezinok	245 495	2.90	2.90
The town of Senica	238 181	2.81	2.81
The National Property Fund	10 628	0.13	0.13
BVS a.s.	440 342	5.19	5.19
Other shareholders	2 533 882	29.88	29.88
Total	8 477 431	100.00	100.00

In 2007, the company purchased shares from the municipality of Báhoň, which did not result in any change to the overall balance of shares:

Owner of shares	original balance	increase	decrease	new balance
BVS, a. s.	423 107	17 235	0	440 342
Báhoň	17 235	0	17 235	0
Total	440 342	17 235	17 235	440 342

Although the company purchased shares from other shareholders with whom it had concluded a securities transfer agreement in December 2007, the physical transfer of the shares at the Central Securities Depository of the Slovak Republic was not carried out until January 2008 and the overall balance of shares did not change:

Owner of shares	original balance as at 31.12.2007	increase 01/2008	decrease 01/2008	new balance as at 31.1.2008
BVS, a. s.	440 342	116 872	0	557 214
Borský Mikuláš	42 695	42 695		0
Hlboké	9 640	9 640		0
Rybky	4 618	4 618		0
Rovensko	4 247	4 247		0
Šaštín – Stráže	55 672	55 672		0
Total	557 214	116 872	116 872	557 214

D. INFORMATION ABOUT THE CONSOLIDATED GROUP

The company is the parent company of Infra Services, a.s., Hraničná 10, Bratislava, with an interest of 100% and a controlling influence in this company.

The consolidated financial statements of Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s. will be available at its registered office in Bratislava (Prešovská 48) and will be deposited in the Commercial Register of District Court Bratislava I.

E. INFORMATION ABOUT THE ACCOUNTING PRINCIPLES AND ACCOUNTING POLICIES

a) Basis of preparation

The financial statements were prepared on the assumption that the company is a going concern. The accounting policies and general accounting principles have been consistently applied.

The company applies accounting principles and policies in accordance with the Accountancy Act and accounting policies for entrepreneurs applicable in the Slovak Republic. The accounts are maintained in units of the Slovak currency, i.e. in Slovak koruny.

Income and expenses are presented in accordance with the matching principle in terms of substance and time. As the basis, all expenses and income relating to the accounting period are taken into account regardless of the date of their payment.

Assets and liabilities are valued according to the principle of prudence, i.e. the basis is taken to include all risks, losses and impairments of assets and liabilities which are known as at the balance sheet date.

Moment of revenue recognition – revenues are recognized once the delivery conditions have been satisfied, since that is when the significant risks and ownership rights pass to the customer.

Non-current and current receivables, liabilities, loans and borrowings – receivables and liabilities are presented in the balance sheet as non-current or current depending on their residual maturity as at the balance sheet date. The part of a non-current receivable or non-current liability which has a maturity of less than one year is presented in the balance sheet as a current receivable or current liability.

Estimates – the preparation of the financial statements requires the company's management to make estimates and forecasts that affect the reported amounts of assets and liabilities, the inclusion of possible future assets and liabilities as at the balance sheet date, as well as the reported amount of income and expenses over the course of the year. The actual results may differ from such estimates.

Reported taxes – Since Slovak tax law is relatively young, it has a shortage of precedents and is continually being amended. As there are various interpretations of how tax laws and regulations apply to different types of transactions, the amounts reported in the financial statements may later be modified according to the final opinion of the tax authorities.

b) Non-current intangible assets and property, plant and equipment

Purchased non-current assets are valued at their acquisition cost, which consists of the price at which an asset has been acquired plus costs related to the acquisition (customs duty, transport, assembling costs, etc.).

Self-constructed non-current assets (mostly related to the reconstruction of water supply pipelines) are valued at their conversion cost. Conversion cost includes all direct costs incurred during production or other activities and indirect costs related to production or other activities (material, transport and mechanisms, salaries).

Non-current assets acquired by gift are valued at replacement cost.

Amortization/depreciation plan

Amortization of non-current intangible assets is based on the expected useful lives of the assets and their expected wear and tear. Amortization commences on the first date of the month in which the non-current asset was put into use. Low-value non-current intangible assets with an acquisition cost of SKK 50 000 or less are treated as a service, and at acquisition they are recorded in account 518. The estimated useful life, amortization

method, and amortization rate of non-current intangible assets are described in the following table:

Non-current intangible assets	Estimated useful life in years	Amortization method	Annual rate of amortization in %
Software	4	straight-line	25
Software - project documentation for a binding assignment (contract-based)	5	straight-line	19
Valuable rights (licence)	5	straight-line	20

Assets are depreciated over a period corresponding to their expected useful lives. Under the regulatory framework, the company may incorporate depreciation into its water and sewerage charges over a period laid down by the Regulatory Office for Network Industries (RONI). Although the actual technical lives are different and usually longer (with water infrastructure and equipment, the periods are 20-50 years), the company assumes that the useful lives cease at the end of the depreciation period approved by the RONI for the purpose of price setting. Assets therefore remain in use even after they have been fully depreciated. Depreciation commences at the beginning of the month in which the asset is put into use. Low-value non-current tangible assets with an acquisition cost of SKK 30 000 or less are recorded as inventory and are tracked in the company's off-balance-sheet account. Land and works of art are not depreciated.

The regulatory depreciation period, depreciation method, and depreciation rate of property, plant and equipment are described in the following table:

	Regulatory depreciation period in years	Depreciation method	Annual depreciation rate in %
Structures	20-30	straight-line	3
Machinery and equipment	6 to 12	straight-line	8.33 to 16.66
Vehicles	4 to 6	straight-line	16 to 30

Tax-deductible depreciation is applied according to the rates laid down in the Income Taxes Act for straight-line depreciation.

For the impairment of property, plant and equipment and of work in progress, a value adjustment is made on the basis of an expert assessment of the impairment amount and the probability of a loss.

c) Securities and ownership interests

Securities and ownership interests are valued at their acquisition cost. The company is acquiring own shares, which it holds on a temporary basis, and it is purchasing held-to-maturity debt securities with a maturity of one year.

Interests in the share capital of other companies are being retained at their original valuation. For determining the potential impairment of such interests and calculating the respective value adjustment, the equity method is used.

d) Inventory

Purchased inventory is valued at its acquisition cost, which includes the price at which inventory has been acquired plus costs related to the acquisition (customs duty, transport, insurance, commissions, discount, etc.). Of the intra-company services related to the acquisition of inventory, only transport costs are capitalized. The company does not create inventory

through its own activities.

The disposal of inventory is accounted for using the FIFO method.

For the impairment of inventory, a value adjustment is made on the basis of an assessment of the inventory's utility in the company or its potential sale in the amount of the expected loss.

e) Receivables

Receivables are valued at their nominal value less any value adjustments for dubious or irrecoverable receivables.

The write-down of receivables represents 100% for those past due by more than 720 days, 80% for more than 360 days, 60% for more than 270 days, 40% for more than 180 days, and 10% for more than 90 days. Receivables against companies in bankruptcy or liquidation are written down by 100%.

The write-down for non-current receivables is presented in the line correction, thereby expressing their value at the time of recording and presentation.

f) Cash, stamps and vouchers

Cash, stamps and vouchers are valued at their nominal value.

g) Prepaid expenses and accrued income

Prepaid expenses and accrued income are presented in accordance with the matching principle in terms of substance and time.

h) Provisions

Provisions are liabilities of uncertain timing or amount. They are valued at the expected amount of the liability. The company creates a provision for legal disputes, a provision for environmental obligations, and a provision for severance payments and other long-term employee benefits. Their amount and justification is assessed as at the balance sheet date.

The company has a long-term programme of employee benefits consisting of the payment of a lump sum benefit at retirement, for which separate funds are not allocated. Expenses related to employee benefits are determined by an actuarial method called the Projected Unit Credit Method. According to this method, the expenses related to the pension benefit obligation are to be recorded in the Profit and Loss Account so that the regularly recurring expenses are spread across the period of employee service. The benefit obligations are valued at the present value of expected future cash expenditure, subject to a discount rate at the level of the interest yield on fixed rate securities whose maturity approximately matches that of the given obligation. The company derives the discount rate from the expected real interest rate of 4% p.a. and the expected inflation of the Slovak koruna. The portion of actuarial gains and losses exceeding 10% of the defined employee-benefit obligation are amortized over the remaining working lives of the employees, beginning from the next accounting period.

i) Liabilities

Liabilities are valued at their nominal value.

j) Income tax payable

According to the Slovak Act on Income Taxes, payable taxes are levied on the accounting profit at a rate of 19%, adjusted by certain items for tax purposes.

k) Deferred income tax

This is accounted for temporary differences between the carrying value of assets and the carrying value of liabilities presented in the Balance Sheet

and their tax base, for tax losses which are possible to carry forward to future periods, and for unused tax deductions which are possible to carry forward to future periods. For determining the amount of deferred income tax, the income tax rate applicable in the next accounting period is to be used, i.e. 19%.

i) Accrued expenses and deferred income

Accrued expenses and deferred income are presented in accordance with the matching principle in terms of substance and time.

m) Leasing

Assets leased through operating leases are presented by the owner, not by the lessee.

As for financial leases (with a purchase option), the company does not have any.

n) Derivatives

Assets and liabilities hedged by derivatives are not presented by the company.

o) Foreign Currency

Assets and liabilities denominated in a foreign currency are translated to the Slovak currency according to the exchange rate announced by the National Bank of Slovakia as of the date of the accounting transaction; they are retranslated at the exchange rate at the balance sheet date and recorded with an impact on net/profit loss. The exchange rate used for the purchase or sale of foreign currency with or for the Slovak currency was the exchange for which these assets were purchased or sold.

Amendments to accounting principles and accounting policies

As of 1 January 2007, the method of accounting for provisions and value adjustments underwent a significant change.

The creation of provisions for expenses is recorded in the relevant liability account. In the case that a provision covers more than one expense category or an expense account is not stipulated for this expense category, a provision will be created and debited to the account Other operating expenses or to the account Other expenses related to financial activities. The use of the provision is debited to the relevant provision account and a corresponding credit entry is made in the relevant liability account. The reversal of an unusable provision or its part is recorded with a matching entry to the one made when the provision was created.

For the creation and reversal of value adjustments, the following new accounts were established:

- 505 – Creation and reversal of value adjustments to inventory
- 553 – Creation and reversal of value adjustments to non-current assets
- 547 – Creation and reversal of value adjustments to receivables
- 565 – Creation and reversal of value adjustments to financial assets
- 61x – Changes in internal inventory

The reversal of a value adjustment due to the removal of an asset from the accounting books will be debited to the relevant balance sheet account of value adjustments and credited to the relevant asset account; in the case of a non-current depreciated assets, a credit entry will be made in the relevant account of accumulated amortization/depreciation of non-current assets.

The reversal of a value adjustment due to the complete or partial cessation of the substantiated assumption of an asset's continuing impairment will be recorded with a matching entry to the one made at creation.

Because of these changes, data for the previous accounting period had to be adjusted in the Profit and Loss Account when the financial statements were prepared, as follows:

- creation of provisions in the respective expense accounts;
- creation of value adjustments in the respective new accounts;
- the reversal of provisions and value adjustments as a reduction of the respective expense accounts.

F. INFORMATION ABOUT DATA ON THE ASSET SIDE OF THE BALANCE SHEET

1. Non-current intangible assets and property, plant and equipment (lines 004 and 013 of the Balance Sheet)

In 2007, the company added to its assets by acquiring land with an area of 6 956 m², property at the WWTP in Gbely, a building at the University of Economics, two water supply shafts in Záhorská Bystrica, and a sewerage pipeline at Ivanka pri Dunaji with a total area of 2 003 m².

In 2007, the company divested itself of land with a total area of 7 905 m², an apartment in Nivy, buildings on Molecova street, a petrol station at Karlová Ves, a warehouse and business premises at Staré Mesto, water storage facilities at Bubnovka and Vinohrady, a pumping station at Kunov and the water supply pipeline at Skalica with a total area of 29 456 m².

A value adjustment has been created for superfluous and disused property, plant and equipment and for work in progress, in the amounts of SKK 17 478 000 and SKK 48 676 000, respectively.

The movements in the value adjustment during the accounting period are presented in the table below:

Value adjustment in TSKK	balance as at 31.12. 2006	additions	decrease (use)	reversal	balance as at 31.12. 2007
- to property, plant and equipment	18 477	0	999	0	17 478
- to work in progress	50 467	0	1 453	338	48 676

Property, plant and equipment is insured against theft and natural disasters up to the amount of TSKK 4 351 232.

2. Non-current financial assets (line 023 of the Balance Sheet)

The amount of the company's interest in the subsidiary accounting entity is presented as SKK 245 248 000. Based on a decision of shareholders taken at the general meeting of 9 December, the 100% subsidiary Infra Services, a.s. was established with a non-monetary contribution consisting of the part of the business that includes the assets and liabilities of the company's former Service Operations Division. The company was incorporated by registration in the Commercial Register on 22 December 2007. The assets and liabilities that had been invested in the subsidiary were evaluated in accordance with Slovak law as at the date of its incorporation. The particular assets and liabilities making up the part of the business invested in the subsidiary's share capital are presented at their fair value in the financial statements of the subsidiary. These assets were revalued to fair value in the individual financial statements of Infra Services, a.s., prepared in accordance with Slovak accounting policies. The company's financial investment in the subsidiary is presented with the recognized value of the non-monetary contribution as determined by an expert opinion. The difference between the recognized value of the non-monetary contribution and the carrying value of the assets and liabilities represent an

investment valuation reserve (account 415) of SKK 100 147 000, which is recorded in equity as at 31 December 2007. This valuation difference arose mainly from differences between the fair value of the invested assets and the carrying value of the assets maintained on the basis of historical prices in the investing company. The assets and liabilities constituting the investment are as follows (with their original carrying values):

Balance sheet item	TSKK
BII. Property, plant and equipment	101 544
CI. Inventory	24 867
CIII. Current receivables	1 024
CIV. Financial assets	30 582
Total assets	158 017
BI. Provisions	-12 300
BII. Non-current liabilities	-616
Total liabilities	-12 916
Net carrying value of invested assets	145 101

3. Inventory (line 033 of the Balance Sheet)

The balance of inventory as at 31 December 2007 represented SKK 230 000 (goods in stock: SKK 220 000; livestock SKK 10 000).

The movements in the value adjustment during the accounting period are presented in the table below:

Value adjustment in TSKK	balance as at 31.12. 2006	additions as at (increase)	decrease (use)	released with non-monetary contribution	balance as at 31.12. 2007
- to inventory	408	0	0	408	0

Inventory is not subject to any lien. Inventory is insured against damage up to the amount of SKK 3 000 000.

4. Receivables (lines 042 and 049 of the Balance Sheet)

The movements in the value adjustment during the accounting period are presented in the table below:

Value adjustment in TSKK	balance as at 31.12. 2006	additions as at (increase)	decrease (use)	reversal	balance as at 31.12. 2007
Total	76 759	53 941	2 795	45 408	82 497

Value adjustments:

- to receivables (not including interest and fees)
- past due by more than three months represent 10% of the principal,
- past due by more than six months represent 40% of the principal,
- past due by more than nine months represent 60% of the principal,
- past due by more than twelve months represent 80% of the principal,
- past due by more than twenty-four months represent 100% of the principal;
- to receivables in respect of overdue payments of the principal (penalty invoices)
- past due by more than twelve months represent 80%,
- past due by more than twenty-four months represent 100%.

For non-current receivables related to the sale of apartments, a value adjustment is created by calculating the discounting according to the residual maturity period.

The ageing structure of trade receivables is as follows:

Ageing structure of trade receivables in TSKK	balance as at 31.12.2006	balance as at 31.12.2007
Current receivables	410 174	484 041
- due	302 896	310 540
- past due	107 278	173 501
Non-current receivables	2 301	1 405
Total	412 475	485 446

The receivables are not secured by a lien, and they are not subject to a lien in favour of a bank.

5. Financial accounts (line 056 of the Balance Sheet)

The structure of the company's financial assets is as follows:

Item in TSKK	balance as at 31.12. 2006	balance as at 31.12. 2007
Cash	728 188	308 863
Cash on hand	188	169
Stamps and vouchers	363	803
Bank accounts	727 637	307 891
Current financial assets	557 000	240 000
Debt securities maturing within 1 year	557 000	240 000
Total	1 285 188	548 863

6. Accruals / deferrals (line 062 of the Balance Sheet)

They include the following items:

Accruals/Deferrals in TSKK	balance as at 31.12. 2006	balance as at 31.12. 2007
Prepaid expenses	16 612	14 417
Accrued income	132 107	248 667
Total	148 719	263 084

Accrued income includes mainly accrued income on bills of exchange (SKK 154 000) and accrued water and sewerage charges (SKK 248 190 000).

G. INFORMATION ABOUT DATA ON THE LIABILITIES SIDE OF THE BALANCE SHEET

1. Equity (line 066 of the Balance Sheet)

Information on equity is provided in Parts C and P.

2. Provisions (line 087 of the Balance Sheet)

Provisions are summarized in the table below:

Provisions in TSKK	balance as at 31.12. 2006	adjustment as at 1.1. 2007	creation (increase)	decrease (use)	reversal	balance as at 31.12. 2007
Current provisions	53 893	- 4 211	29 922	48 194	1 488	29 922
a) legal provisions	25 182	0	19 886	23 694	1 488	19 886
- holiday pay, including social security	1 585	0	1 362	1 585	0	1 362
- annual bonuses, including social security	22 939	0	16 591	21 451	1 488	16 591
- for audit of the financial statements and income tax	658	0	1 933	658	0	1 933
b) other current provisions	28 711	- 4 211	10 036	24 500	0	10 036
- severance pay	4 211	- 4 211	0	0	0	0
- for legal disputes	1 500	0	0	1 500	0	0
- for WWTP decommissioning	23 000	0	0	23 000	0	0
- for services rendered	0	0	10 036	0	0	10 036
Non-current provisions	140 426	12 924	33 490	115	5 539	181 186
- severance pay	7 458	7 458	6 175	0	5 539	15 552
- for bills of exchange	109 812		0	0	0	109 812
- for sludge disposal	0		1 592	0	0	1 592
- for WWTP decommissioning	0		23 000	0	0	23 000
- for legal disputes	23 156	-10 000	0	115	0	13 041
- for regeneration of waste sites and decontamination of facilities – tax deductible	0	15 466	2 723	0	0	18 189
Total	194 319	8 713	63 412	48 309	7 027	211 108

A provision of SKK 1 362 000 for holiday pay was created on the basis of holiday not taken by employees in 2007.

A provision of SKK 16 591 000 for annual bonuses was created for the company's employees in accordance with the applicable collective agreement. Of the provision for annual bonuses, the amount of SKK 6 761 000 was included in the contribution to Infra Services, a.s.

A provision of SKK 1 933 000 for auditing of the 2007 financial statements and annual report, processing of the 2007 income tax declaration for legal persons, and publication of the 2007 financial statements was created in accordance with the contractual price.

A provision of SKK 6 175 000 for severance pay for employees of the company was created using actuarial mathematics and a two-month calculation in accordance with the applicable collective agreement. Of the provision for severance pay, the amount of SKK 5 539 000 was included in the contribution to Infra Services, a.s.

A provision of SKK 13 041 000 for legal disputes includes the expected financial repercussions of ongoing legal disputes and the rising number of compensation claims related to restrictions on property.

A provision of SKK 1 592 000 for the disposal of sludge from wastewater treatment plants was created by calculating the amount of sludge remaining at these facilities.

Provisions of SKK 11 714 000 for the regeneration of waste sites and SKK 6 475 000 for the decontamination of facilities were estimated on the basis of implemented projects.

Provisions of SKK 10 036 000 for services provided by suppliers were created in accordance with the agreed contractual price.

3. Liabilities (lines 091 and 102 of the Balance Sheet)

The structure of liabilities according to maturity is shown in the table below:

Liabilities in TSKK	balance as at 31.12. 2006	balance as at 31.12. 2007
Current liabilities	760 519	641 746
- trade liabilities	606 922	492 740
- unbilled supplies	71 642	72 906
- liabilities to partners and association	46 312	11 071
- liabilities to employees	13 939	16 290
- liabilities related to social security	14 676	10 151
- tax liabilities and subsidies	4 363	6 345
- other liabilities	2 665	32 243
Non-current liabilities	89 648	167 052
- trade liabilities	20 486	57 173
- liabilities related to social fund	3 003	1 439
- deferred tax liability	66 159	108 440
Total	850 167	808 798

All liabilities are payable within one year, except for non-current liabilities, which are payable from between one and five years. Non-current trade liabilities comprise mainly retention money under supply contracts. The only past due liabilities presented by the company as at 31 December 2007 are

those in respect of which payment has been withheld by agreement with the supplier owing to non-compliance with the terms and conditions of supply contracts. Liabilities are not secured by a lien.

4. Deferred tax liability (line 101 of the Balance Sheet)

TSKK	balance as at 31.12.2006	balance as at 31.12.2007
Deferred tax liability as at 1 January	35 495	66 159
Deferred income tax charged in the current year to the profit and loss account (account 592, 594)	30 664	43 936
Deferred income tax charged in the current year to equity (account 429 with correction)	0	- 1 655
Deferred tax liability as at 31 December	66 159	108 440

The company has a deferred tax liability arising from taxable temporary differences between the carrying value of assets and the carrying value of liabilities recorded in the Balance Sheet and their tax base. These taxable temporary differences include:

TSKK	balance as at 31.12.2006	balance as at 31.12.2007
Difference between the book carrying value and tax carrying value of property, plant and equipment	-112 348	-125 534
Value adjustments to property, plant and equipment, inventory and receivables	14 371	4 269
Uncollected income	-318	-376
Difference between the tax and carrying value of provisions	32 136	13 201
Total deferred tax liability	66 159	108 440

5. Social fund (line 099 of the Balance Sheet)

The creation and drawing from the social fund during the accounting period are presented in the table below:

Social fund in TSKK	balance as at 31.12.2006	balance as at 31.12.2007
Balance as at 1 January	3 943	3 003
Creation against expenses	3 680	3 770
Creation from retained earnings	6 557	5 568
Drawing	11 177	10 902
Balance as at 31 December	3 003	1 439

In accordance with the Act on the Social Fund, the social fund is drawn for the purposes of children's recreation, restorative activities for employees, social assistance, blood donation, on-site meals, additional pension insurance for employees, events for retired former employees, and social events for current employees. Part of the fund amounting to SKK 615 500 was included in the contribution to Infra Services, a.s. – representing the share of the outstanding social fund for employees of this company.

6. Bank loans (line 112 of the Balance Sheet)

The company does not have any loans.

7. Accruals/deferrals (line 116 of the Balance Sheet)

The structure of accruals/deferrals is presented in the table below:

Accruals/Deferrals in TSKK	balance as at 31.12.2006	balance as at 31.12.2007
Accrued expenses	768	3 426
Deferred income	307 749	400 212
Total	308 517	403 638

Deferred income comprises subsidies from the State Budget, EU funds and other sources, being provided for infrastructure investment and gradually released to income during the depreciation of the assets acquired with the received subsidies.

H. INFORMATION ABOUT INCOME

1. Revenue from own work and merchandise (lines 01 and 05 of the Profit and Loss Account)

Revenue from own work and merchandise according to the individual segments of services is presented in the table below:

in TSKK	balance as at 31.12.2006	balance as at 31.12.2007
Drinking water supply	1 118 310	1 048 292
Wastewater drainage	1 037 127	1 044 681
Revenue from other services	28 791	30 138
Total	2 184 228	2 123 111

Almost all revenue is earned in the territory of the Slovak Republic. Part of the revenue from wastewater drainage is earned on a customer which has its registered office in Austria (SKK 4 498 000).

2. Capitalized costs (line 07 of the Profit and Loss Account)

in TSKK	balance as at 31.12.2006	balance as at 31.12.2007
Self-constructed property plant and equipment	7 304	8 811
Capitalization of intracompany transport	225	157
Total	7 529	8 968

3. Other operating income

in TSKK	balance as at 31.12.2006	balance as at 31.12.2007
Revenue from the sale of assets – l. 19	58 096	128 642
Other income – l. 21, of which	29 360	37 296
- rental income	4 929	7 426
- contractual fines and penalties	3 506	3 027
- release of a subsidy into income	17 228	21 504
- other	3 697	5 339
Total	87 456	165 938

4. Exchange rate gains (line 39 of the Profit and Loss Account)

in TSKK	balance as at 31.12.2006	balance as at 31.12. 2007
Exchange rate gains	23	9
of which: unrealized exchange rate gains	14	0

5. Financial income

in TSKK	balance as at 31.12.2006	balance as at 31.12.2007
Interest income - line 37	15 718	16 575
Income from current financial assets – line 32	31 694	12 999
Other financial income – line 41	5	1
Total	47 417	29 575

I. INFORMATION ABOUT INCOME

1. Costs of services provided (line 10 of the Profit and Loss Account)

Costs of services provided are presented in the table below:

in TSKK	balance as at 31.12.2006	balance as at 31.12.2007
Repair and maintenance	179 601	146 129
Telecommunication services	13 953	20 055
Postage	6 442	6 707
Sludge removal	22 790	13 178
Maintenance of greenery	17 276	16 111
Operating rules	2 000	33 811
Security service	13 657	17 282
Legal, financial and other consulting	18 342	31 956
Information technology	18 689	99 588
Other	63 403	55 400
Total	356 153	440 217

2. Other operating expenses

in TSKK	balance as at 31.12.2006	balance as at 31.12.2007
Personnel expenses – line 12	405 246	422 111
of which: creation and use of provisions	-354	-6 571
Taxes and fees – line 17	44 951	43 719
Amortization of intangible assets and depreciation of property, plant and equipment – line 18	611 822	650 617
of which: creation and reversal of value adjustments	-2 284	-2 790
Carrying value of non-current assets sold and raw materials sold – line 20	13 302	45 023
Other operating expenses – line 22	103 811	10 834

3. Exchange losses (line 40 of the Profit and Loss Account)

in TSKK	balance as at 31.12.2006	balance as at 31.12.2007
Exchange rate losses	171	107
Unrealized exchange rate losses	0	0

4. Other expenses related to financial activities (line 42 of the Profit and Loss Account)

in TSKK	balance as at 31. 12. 2006	balance as at 31. 12. 2007
Banking expenses	526	348
Property insurance	4 175	3 932
Comprehensive motor insurance	6 305	6 469
Compulsory motor insurance	4 205	4 007
Indemnity insurance	2 753	3 021
Insurance of the board of directors	213	213
Other	33	207
Total	18 210	18 197

J. INFORMATION ABOUT INCOME TAXES

A reconciliation of the effective tax rate is shown in the table below:

	2006		2007			
	tax base TSKK	tax TSKK	%	tax base TSKK	tax TSKK	%
Profit (loss) before tax	323 142		100,00	236 712		
At theoretical tax rate		61 397	19,00		44 975	19,00
Tax non-deductible expenses	150 644	28 622	8,86	15 455	2 936	1,24
Income not subject to tax	-130 738	-24 840	-7,69	61 509	-11 686	-4,94
Tax losses available to carry forward to the future	0	0	0,00	0	0	0,00
		65 179	20,17		36 225	15,30
Tax relief		0	0,00		0	0,00
Current tax	65 179	20,17		36 225	15,30	
Deferred tax	30 664	9,49		43 937	18,56	
Total reported tax	95 843	29,65		80 162	33,86	

K. INFORMATION ABOUT DATA IN OFF-BALANCE SHEET ACCOUNTS

Asset items that the company presents in off-balance sheet accounts are shown in the table below:

Off-balance sheet accounts in TSKK	balance as at 31.12.2006	balance as at 31.12.2007
CO inventory	13 769	13 736
Inventory of the Fund for Cultural and Social Needs	17	0
Low-value tangible assets	64 898	55 110
Software	162	0
Programme 222	4 465	8 141
Collateral bill of exchange	115 000	115 000
Total	198 311	191 987

L. INFORMATION ABOUT OTHER ASSETS AND OTHER LIABILITIES

1. Technical survey of immovable assets

In 2007, a long-term process was commenced which involves surveying the technical characteristics of immovable assets and subsequently settling property rights in land belonging to the company. The company is currently analysing the effect that this settlement of property rights will have on its financial position and net profit/(loss).

2. Establishment of the subsidiary Infra Services, a.s.

Since 22 December 2007, part of the business has been invested in the subsidiary Infra Services, a.s. In coming years, almost all of the company's service works will be ensured by Infra Services, a.s.

3. Tax legislation

Tax returns remain open and may be subject to review over the period of five years. The fact that a certain period or tax return relating to this period has been subject to review does not eliminate the possibility of this period being subject to a potential further review over the five-year period. Accordingly, as at 31 December 2007, the company tax returns for the years 2003 to 2007 remain open and may be subject to review. In February 2008, the Tax Authority began a review of income tax for 2006, the outcome of which may require an amendment of the tax obligation and due tax presented for 2006.

4. Regulatory framework for the development and operation of public water supply and sewerage systems

The public water supply and sewerage business is regulated by Act no. 442/2002 Coll. on public water supply systems and public sewerage systems as amended. Among the matters governed by this law are the establishment and operation of public water supply and sewerage systems, the rights and obligations of their operators, and the supervision of public administration bodies, especially in regard to compliance with quality standards for drinking water and for the drainage and treatment of wastewater.

Prices for drinking water supply and the drainage of wastewater (water and sewerage charges) are regulated by the Regulatory Office for Network Industries (RONI) on the basis of Act no. 276/2001 as amended. The RONI's duties include setting regulatory policy for particular regulatory

periods, checking that the company complies with applicable legislation and with decrees issued by the RONI, and issuing decisions on eligible costs and prices of water supply and sewerage.

The operation and development of public water supply and sewerage systems in the territory of the Slovak Republic are subject to regulation by the Regulatory Office for Network Industries on the basis of Act no. 276/2001 as amended, and to supervision by other public administration authorities (the Ministry of Environment).

Water and sewerage charges are approved by the RONI on an annual basis. These charges are based on eligible costs and a reasonable profit, set as a fixed amount per cubic metre of supplied drinking water or drained wastewater. Eligible costs take into account depreciation, the rates of which are set by the Income Tax Act, and the leakage of up to 25% of the water in the water supply system. Deviations from the eligible cost projections included in the calculation of charges are factored in to the charges for the next period using so-called correction factors. The setting of future prices by the RONI is subject to inherent uncertainties, including possible future changes in the regulation of the energy industry in Slovakia.

In 2007, Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s petitioned the Regional Court in Bratislava for a review of the prices set by the RONI for the production and supply of drinking water for 2007. On the basis of the Regional Court's ruling, the RONI decided in September 2007 to approve a fixed price for the production of drinking water and its supply through the public water system and a fixed price for the drainage of wastewater through the public sewerage system and its treatment, for the period from 1 January 2007 to 31 December 2007.

5. Environmental legislation in the area of water protection

On 13 May 2004, the Slovak Parliament approved Act no. 364/2004 Coll. on Water, which incorporated the requirements laid down in Council Directive 91/271/EEC concerning urban wastewater treatment. Under this law, the public sewerage system with wastewater treatment is to be completed for agglomerations with more than 10 000 inhabitants by 2010, and for agglomerations with more than 2 000 inhabitants by 2015. The company estimates meeting this target will require investments amounting to around SKK 4.5 billion over the period from 2008 to 2015. The company is currently examining various ways to finance this investment, including own funds, grants and other external sources of financing.

Also under the Water Act, the company is charged 1 SKK/m³ for water taken from boreholes and is subject to additional charges if treated water does not meet quality limits. In 2007, charges and fines totalling SKK 27 769 000 were imposed on the company for non-compliance with water quality limits (compared to SKK 28 896 000 as at 31 December 2006).

6. Legal disputes

The company is involved in a lawsuit concerning three bills of exchange worth SKK 400 million in total, which were signed by the former management of the state-owned company Západoslovenské vodárne a kanalizácie, Š.p. The company contends that these bills are invalid owing to suspicions of fraud. A provision for potential losses related to these bills of exchange has been created by the company. The financial statements also record provisions for other lawsuits that the company is defending.

Provisions for legal disputes and other disputes are calculated on the basis of the information available and an assessment of their potential outcome. The final amount of any potential lawsuit-related loss for which the company has created a provision is not known and could be significantly different from the estimates.

M. INFORMATION ON INCOME AND EMOLUMENTS OF MEMBERS OF THE STATUTORY BODIES, SUPERVISORY BODIES, AND OTHER BODIES OF THE ACCOUNTING ENTITY

Gross payments to members of the company's statutory bodies for their activities during the accounting period amounted to:

in TSKK	balance as at 31.12.2006	balance as at 31.12.2007
Board of Directors	1 728	1 728
Supervisory Board	1 674	2 209
Executive management	10 141	10 603
Total	13 543	14 540

The company has taken out indemnity insurance for the Board of Directors in an amount of up to SKK 25 000 000 (the premium for 2007 was SKK 213 000).

N. INFORMATION ABOUT THE ACCOUNTING ENTITY'S TRANSACTIONS WITH RELATED PARTIES

The following parties are related to the company:

1. the principal shareholder: Bratislava – Capital City of the Slovak Republic;

2. the Board of Directors – see point B

Since 22 December 2007, the company's related parties have included Infra Services, a.s., in which Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s. has a participating interest of 100%.

Transactions with related parties were conducted on the condition that these parties are independent and equal and that the prices of the company's purchases and sales with them are economically justified.

O. INFORMATION ON EVENTS OCCURRING BETWEEN THE BALANCE SHEET DATE AND THE DATE OF PREPARATION OF THE FINANCIAL STATEMENTS

No events with a material impact on the true and fair presentation of facts subject to the bookkeeping occurred after 31 December 2007.

P. INFORMATION ON EQUITY

The movements of equity during the accounting period are presented in the table below:

	balance	increases	decreases	transfers	balance	as at
TSKK	31.12.2006				31.12.2007	
Share capital	8 435 890	-976	0	0	8 434 914	
Share capital	8 477 431	0	0	0	8 477 431	
Own shares	-41 541	-976	0	0	-42 517	
Change in share capital	0	0	0	0	0	
Capital funds	952 135	102 026	0	0	1 054 161	
Share premium	0	0	0	0	0	

Other capital funds	34 392	1 879	0	0	36 271
Legal reserve fund from capital contributions	917 743	0	0	0	917 743
Differences from revaluation of assets and liabilities	0	100 147	0	0	100 147
Funds created from profit	712 462	221 730	0	0	934 192
Legal reserve fund	115 003	22 730	-41 541	0	96 192
Non-distributable fund	0	0	0	0	0
Statutory funds and other funds	597 459	199 000	-41 541	0	838 000
Net profit (loss) of previous years	-80 732	-7 057	0	0	-87 789
Retained earnings from previous years	0	0	0	0	0
Accumulated losses from previous years	80 732	7 057	0	0	87 789
Net profit (loss) of the current accounting period	227 298	156 551	227 298	0	156 551
Total	10 247 053	479 871	234 895	0	10 492 029

During the accounting period, the company purchased 17 235 own shares (see part C). The number of shares in the share capital remained at 8 477 431, with a nominal value of 1 000 SKK/share. The composition of shareholders is presented in Annex no. 1. The share capital fully registered in the Commercial Register and paid up.

The assets presented under Other capital funds were acquired by gift and did not increase the share capital.

In 2007, accounting corrections of errors arising in previous years were made as follows:

- a provision was recorded for severance payments paid as one monthly salary in accordance with the collective agreement, in the amount of SKK 7 458 000;
- a provision was recorded for the regeneration of waste sites and de-contamination of facilities, in the amount of SKK 15 466 000;
- a provision of SKK 10 000 000 for legal representation in a lawsuit concerning bills of exchange was reversed on grounds that the creation of the reserve did not have a contractual basis;

- a provision for managerial severance pay was reversed in the amount of SKK 4 211 000;
- deferred tax related to temporary differences arising from accounting errors in previous periods was recorded in the amount of SKK 1 655 000.

These adjustments did not affect the Profit and Loss Account for the current year, and they were correlative recorded in account 429 – Accumulated losses from previous years. In accordance with the Slovak Accounting Act, the amounts presented in the balance sheet for the comparable period were not adjusted to reflect these corrections. If the balance sheet for 2006 were corrected, the figures presented in the relevant lines of the balance sheet would be as follows:

	Balance as at 31.12.2006
Other non-current provisions (line 89)	153 350
Current provisions (line 90)	49 682
Deferred tax liability (line 101)	64 504
Accumulated losses from previous years (line 84)	(87 790)

Q. CASH FLOW STATEMENT FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2007

prepared using the modified direct method (TSKK)

Designation	Name of item	Accounting period		
		Linen.	Current period	Previous period
A. Cash flows from operating activities				
A.1.	Operating expenses	1	-1 377 051	-1 290 455
A.2.	Adjustment to operating expenses	2	126 375	-193 019
A.3.	Adjusted operating expenses (A.1. + A.2.)	3	-1 250 676	-1 483 474
A.4.	Operating revenues and income	4	2 173 425	2 245 331
A.5.	Adjustment to operating revenues and income	5	-276 217	-181 223
A.6.	Adjusted operating revenues and income (A.4. + A.5.)	6	1 897 208	2 064 108
A.7.	Other operating income	7	-6 601	-288
A.8.	Other operating expenses	8	-30 239	86
A*	Cash flows from operating activities excluding items presented separately in the cash flow statement (A.3.+A.6.+A.7.+A.8.)	9	609 692	580 432
A.9.	Separately presented items	10	16 575	15 718
A**	Cash flows from operating activities (A*+A.9.)	11	626 267	596 150
A.10.	Income tax paid, including overpayments (from account 341)	12	-65 657	-66 453
A.11.	Extraordinary income related to operating activities	13	0	0
A.12.	Extraordinary expenses related to operating activities	14	0	0
A.13.	Social fund change	15	-1 564	-940
A.14.	Other items affecting operating cash flows	16	-25 464	454 347
A***	Net cash inflow from operating activities (A.**+A.10 to A.14)	17	584 510	983 104
B. Cash flows from investing activities				
B.1.	Expenses related to acquisition of non-current assets	18	-1 557 199	-985 283
B.2.	Proceeds from sale of non-current assets	19	164 238	15 739
B.3.	Expenses related to non-current loans to the consolidated group	20	0	0

Profit for 2006 in the amount of TSKK 227 298 was distributed as follows:

	TSKK
Contribution to the social fund	5 568
Contribution to statutory and other funds	22 730
Contribution to the development fund	199 000
Total	227 298

A decision on the distribution of profit for 2007 in the amount of TSKK 156 551 will be taken by shareholders at the general meeting. The distribution that the statutory body will propose at the general meeting is as follows:

■ Contribution to the social fund	5 896 TSKK
■ Contribution to the legal reserve fund	15 655 TSKK
■ Contribution to the development fund	135 000 TSKK

B.4.	Income from the repayment of non-current loans to the consolidated group	21	0	0
B.5.	Expenses related to other non-current loans	22	0	0
B.6.	Income from the repayment of other non-current loans	23	0	0
B.7.	Income from the lease of a group of movable and immovable assets	24	7 426	4 929
B.8.	Income from subsidies for acquired non-current assets	25	66 014	95 419
B.9.	Interest received, dividends not included in operating activities	26	0	0
B.10.	Extraordinary income related to investing activities	27	0	0
B.11.	Extraordinary expenses related to investing activities	28	0	0
B.12.	Other income related to investing activities	29	0	548
B.13.	Other expenses related to investing activities	30	-338	0
B.	Net cash outflow from investing activities (B.1. to B.13.)	31	-1 319 859	-868 648
C.	Cash flows from financing activities			
C.1.	Cash flows in equity	32	-976	-34 005
C.1.1.	Income from shares subscribed and contributions and other contributions to equity	33	0	0
C.1.2.	Monetary gifts received	34	0	0
C.1.3.	Income from settlement of losses by shareholders	35	0	0
C.1.4.	Expenses related to acquisition of own shares and own business interests	36	-976	-34 005
C.1.5.	Expenses related to payment of an interest in equity (e.g.: settlement interests of shareholders and members, and other settlements from the decrease in equity)	37	0	0
C.1.6.	Expenses related to the reduction of funds included in equity	38	0	0
C.1.7.	Expenses arising from other reasons related to the decrease in equity	39	0	0
C.2.	Cash flows in non-current liabilities related to financial activities	40	0	0
C.2.1.	Income from loans and borrowings received, from bonds issued and from other non-current debt securities	41	0	0
C.2.2.	Expenses related to repayment of loans and borrowings, to repayment of bonds issued and to other non-current debt securities	42	0	0
C.2.3.	Income from other non-current liabilities and expenditure related to their repayment	43	0	0
C.2.4.	Expenses related to repayment of other non-current liabilities	44	0	0
C.3.	Expenses related to payment of interest and dividends not included in financing activities	45	0	0
C.4.	Extraordinary income related to financing activities	46	0	0
C.5.	Extraordinary expenses related to financing activities	47	0	0
C.6.	Other income from financing activities	48	0	0
C.7.	Other expenses related to financing activities	49	0	0
C.	Net cash outflow from financing activities	50	-976	-34 005
D.	Net increase / decrease in cash and cash equivalents	51	-736 325	80 451
E.	Cash and cash equivalents at the beginning of the accounting period	52	1 285 188	1 204 885
F.	Cash and cash equivalents at the end of the accounting period, before accounting for exchange rate differences as at the date of the financial statements	53	548 863	1 285 336
G.	Exchange rate differences on cash and cash equivalents calculated as at the date of the financial statements	54	0	-148
G.1.	Exchange rate losses	55	0	171
G.2.	Exchange rate gains	56	0	23
H.	Cash and cash equivalents as at the date of the financial statements	57	548 863	1 285 188

Deloitte.

Deloitte Auditores
Slovensko, s.r.o.
Adresa: Štefánikova 10
801 01 Bratislava
E-mail: info@deloitte.sk
Telefon: +421 2 669 61 00
Fax: +421 2 669 61 01
www.deloitte.sk

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.

SPRÁVA NEzávislého audítora

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.

1. Správcom pre riadenie riadnej účtovnej závierky je riaditeľ finančnej a fyzickej politiky, ktorého zamestnanie je od 1. decembra 2007, výber ročného a mzdového listu na dátum 4. decembra 2007, pravidel riaditeľom riadnej účtovnej závierky o ročnej účtovnej závierke za rok končiaci 31. decembra 2006 bolo schválený rada akcionárov, mzdový list je zároveň uvedený v poslednom článku.

Nezávislosť prezentovaných prejavovaní na obecnú záležitosť

2. Nezávislosť prejavovaní uverenčuje na existenciu a veľkosť závislosti týchto obecných záležostí a záležostí na závislosti akciových a obecných riadkov. Riadok, ktorý závislosťou je závislosť, závislosťou a závislosťou vlastníctva finančnej jednotky na existenciu a veľkosť závislosti obecných záležostí, ktoré nezávislosťou uverenčujú prejavovaní o obecnú záležitosť akciových a obecných záležostí prejavovaní.

Nezávislosť akciových

3. Riadok závislosťou je uverenčený faktom, že obecnú záležitosť nie závisí od jeho osob. Audítor je závislosťou a závislosťou na finančnej a obecné záležitosti riaditeľom riadnej účtovnej závierky a závislosťou akciových riadkov, ktorého zamestnanie je od 1. decembra 2007, výber ročného a mzdového listu na dátum 4. decembra 2007, pravidel riaditeľom riadnej účtovnej závierky o ročnej účtovnej závierke za rok končiaci 31. decembra 2006 bolo schválený rada akcionárov, mzdový list je zároveň uvedený v poslednom článku.

Audítor závislosťou uverenčujú prejavovaní o obecnú záležitosť akciových, obecných a obecných záležostí a závislosti na obecných riadkoch, ktorého zamestnanie je od 1. decembra 2007, výber ročného a mzdového listu na dátum 4. decembra 2007, pravidel riaditeľom riadnej účtovnej závierky o ročnej účtovnej závierke za rok končiaci 31. decembra 2006 bolo schválený rada akcionárov, mzdový list je zároveň uvedený v poslednom článku.

(Pre uverenčenie, že danej závislosti všetky podklady poskytli a prejavili súhlas so spracovaním ich v tejto správe)

Akceptacia

4. Akceptacia riadnej účtovnej závierky uverenčuje faktom, že obecné uverenčované prejavovaní riaditeľom riadnej účtovnej závierky, ktorého zamestnanie je od 1. decembra 2007, výber ročného a mzdového listu na dátum 4. decembra 2007, pravidel riaditeľom riadnej účtovnej závierky o ročnej účtovnej závierke za rok končiaci 31. decembra 2006 bolo schválený rada akcionárov, mzdový list je zároveň uvedený v poslednom článku.

Bratislava 14. marca 2008


Miroslav Kral, MSc.
auditor
Bratislava 14.3.2008

Audit One Consulting, Bratislava, Slovakia.


Miroslav Kral, MSc.
auditor
Bratislava 14.3.2008

AUDITOR'S REPORT ON DUE FINANCIAL STATEMENTS

Deloitte.

Deloitte Audit s.r.o.
Apollo BC
Prievozská 2/B
821 09 Bratislava 2
Slovak Republic

Commercial Register of
District Court Bratislava I
Section: Sro
File no.: 4444/B
Comp. reg. no. (ICO): 31 343 414

Tel.: +421 2 582 49 111
Fax: +421 2 582 49 222
www.deloitte.sk

Bratislavská vodarenská spoločnosť, a.s.

REPORT OF THE INDEPENDENT AUDITOR

To the shareholders and Board of Directors of Bratislavská vodarenská spoločnosť, a.s.:

1. We have audited the accompanying financial statements of Bratislavská vodarenská spoločnosť, a.s. ("the Company"), comprising the balance sheet as at 31 December 2007, the profit and loss account for the year then ended, a summary of the significant accounting policies and other explanatory notes. The financial statements for the year ending 31 December 2006 were audited by a different auditor, who on 29 March 2007 issued a report without a reservation of opinion.

Responsibility of the Company's Board of Directors for the financial statements

2. The Board of Directors is responsible for the preparation and fair presentation of these financial statements in accordance with the Slovak Accountancy Act. This responsibility includes designing, implementing and maintaining internal control relevant to the preparation and fair presentation of the financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error; selecting and applying appropriate accounting policies; and making accounting estimates that are reasonable in the circumstances.

Auditor's responsibility

3. Our responsibility is to express an opinion on the annual accounts based on our audit. We concluded our audit in accordance with International Standards on Accounting. These standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the company's preparation and fair presentation of the financial statements in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by management, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

Opinion

4. In our opinion, the financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of Bratislavská vodarenská spoločnosť, a.s. as at December 2007 and the results of its operations and cash flows for the year then ended in accordance with the Slovak Accounting Act.

Bratislava, 16 April 2008



Deloitte Audit s.r.o.
SKAU licence no. 014



Ing. Wolda Kldan Grant, FCCA
Responsible auditor
SKAU licence no. 921

Audit, Tax, Consulting, Financial Advisory

Deloitte Touche Tohmatsu

Deloitte.

Journal of Clinical Endocrinology and Metabolism, 106, 2001, pp. 103–106
© 2001 Blackwell Science Ltd

1996-1997
1997-1998
1998-1999
1999-2000
2000-2001
2001-2002
2002-2003
2003-2004
2004-2005
2005-2006
2006-2007
2007-2008
2008-2009
2009-2010
2010-2011
2011-2012
2012-2013
2013-2014
2014-2015
2015-2016
2016-2017
2017-2018
2018-2019
2019-2020
2020-2021
2021-2022

www.nature.com/scientificreports/

[View Details](#)

На початку квітня цьогоріч відбулося засідання, яке було організоване Радою з питань ефективності діяльності Державної фінансової палати України (ДФПУ) відповідно до наказу № 111-н від 21 листопада 2009 р. проєктуванням та реалізацією державного бюджету України на 2010 рік.

10 of 10

— 1 —

Mr. Michael Miller Esq., FRCR
Independent Auditor
Casson Miller & Tait

REFERENCES AND NOTES

三



Deloitte Audit s.r.o.
Apollo BC
Prievozska 2/B
821 09 Bratislava 2
Slovak Republic

Commercial Register of
District Court Bratislava I
Section: Sro
File no.: 4444/B
Comp. reg. no. (IČO): 31 343 414

Tel.: +421 2 582 49 111
Fax: + 421 2 582 49 222
www.deloitte.sk

Bratislavská vodarenská spoločnosť, a.s.
Prešovská 48
826 46 Bratislava

Re:
Information about the audit of the Annual Report

Bratislava, 16 April 2008

Based on our audit conducted under Act no. 431/2002 Coll. on Accounting and Section 20 of Act no. 540/2007 Coll. on Auditors, Audit and Audit Oversight, in accordance with International Standards on Accounting, we found that the financial data presented in the Annual Report of Bratislavská vodarenská spoločnosť, a.s. ("the Company") are consistent with the financial statements of the Company for the year ending 31 December 2007 and that the financial statements for the year ending 31 December 2007 which are stated in the Company's Annual Report for 2007 are complete and in accordance with those which we audited.

Considering the facts stated in the first paragraph, we agree to the report of the independent auditor on the audit of the Company's financial statements for the year ending 31 December 2007 being included in the Company's Annual Report for 2007.

Yours faithfully

Deloitte Audit s.r.o.
SKAU licence no. 014

Ing. Wolda Kidan Grant, FCCA
Responsible auditor
SKAU licence no. 921

KONTAKT / CONTACT

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a. s.
Prešovská 48
826 46 Bratislava 29
Tel.: call centrum 0850 123 122,
Fax: 02/ 482 53 233,
E-mail: služby@bvsas.sk, www.bvsas.sk





**BRATISLAVSKĀ
VODĀRENSKĀ
SPOLOČNOSŤ**

**ÚZEMIE PÔSOBNOSTI
STAV V ROKU 2007**



Ročná správa 2007 / Annual report 2007

Dizajn/ Design: ATELIER 3, s. r. o.

Foto: Marek Velček

Preklad/ Translation: Promo International

Tlač/ Print: X line, s.r.o.



Nástenná maľba Svetlá na vode, akryl, 400 x 1200 cm na stene múzea Danubiana je pozvánkou na vernisáž slovenských výtvarných umelcov pod záštitou autora tejto maľby ak. maliara Daniela Bidelnicu. Vernisáž pripravuje naša spoločnosť k svetovému dňu vody, ktorý si pripomíname 22. marca 2009.

On the outer wall of the Danubiana museum, the acrylic painting Lights in Water (400 x 1200 cm) stands as an invitation to a vernissage of Slovak fine artists to be held under the auspices of Daniel Bidelnicu, the painting's author. The vernissage is being prepared by our company to mark World Water Day, on 22 March 2009.

